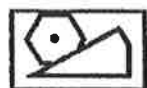
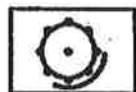


Inhaltsverzeichnis Farmer 220



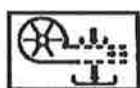
Schneidwerk / Schacht

Trog, Fingerbalken, Mähmesser	001
Haspelträger	002
Förderschnecke	003
Haspel	004
Schneckenantrieb	005
Messerantrieb	006
Haspelantrieb	007
Haspelverstellung hydr.	008
Verkleidung	009
Ährenheber	010
Schneidwerksrücklauf / Elektrik	015
Schneidwerkswagen	018
Schacht	020



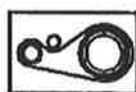
Dreschwerk

Dreschtrommel	031
Dreschkorb mit Verstellung	032
Fangtuch	033
Steinfangmulde	035
Schüttler	036
Leittrommel	037
Trennblech - Leittrommel	038
Trennblech - Dreschtrommel	039



Reinigung / Körnerförderung

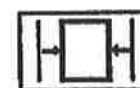
Reinigung	
Stufenboden	
Reinigungsgebläse	
Körner- und Ährenschncke	
Ährenelevator	
Obere Ährenschncke	
Körnerelevator	
Korntank	
Tankfüllschncke	
Korntankaufsatz	
Abtankschncke	



Antriebs Elemente

Elevatorantrieb	
Antriebs Elemente	
Schneidwerkkupplung	
Dreschwerkkupplung	
Abtankkupplung	
Dreschtrommelsteuerung	
Abtankvorlege	

Tafel



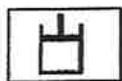
Maschinengestell

041	Gestell	090
043	Verkleidung	092
045	Auslaufhaube	094
047	Lenkachse	098
048	Triebachse	100
049	Anhängevorrichtung	101
050	Kraftstofftank	102
051	Leuchtenhalter	103
052	Werkzeugkasten	104
053	Motoraufstieg	105
055	Motorabdeckung	106
	Zentralschmierung	109



Fahrerstand / Bedienelemente / Kabine

	Fahrerstand	111
	Fahrersitz	112
	Lenksäule	113
071	Aufstieg	114
073	Kupplungsträger	115
075	Bedienpult	120
076	Fahrbetätigung	121
077	Geländer, Spiegelhalter	124
078	Kabine	125
085	Klimaanlage	126
	Kabinenbelüftung	127

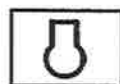


Hydraulik

Hydraulikanlage
Hydraulikplattform
Ölbehälter
Gebläseantrieb
Schachtzylinder

Tafel

130
131
132
133
134



Triebwerk Perkins

Triebwerk Perkins
Kühlanlage
Motorabtrieb
Abscheidetrommel
Luftfilteranlage
Trommelantrieb
Abgasanlage
Pumpeneinheit

Tafel

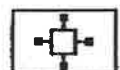
230
231
232
233
234
235
236
237



Elektroanlage

Bedien- und Anzeigetafel
Relaisträger
Maschine - Elektrik
Auslaufhaube - Elektrik

151
152
153
154



Zusatzausrüstung

Strohhäcksler
Rapstrenner
Raps, Elektrik-Maschine
Sonnenblumenausrüstung
Maisausrüstung
Kleereibeboden

300
311
313
320
330
335

Trog, Fingerbalken, Mähmesser

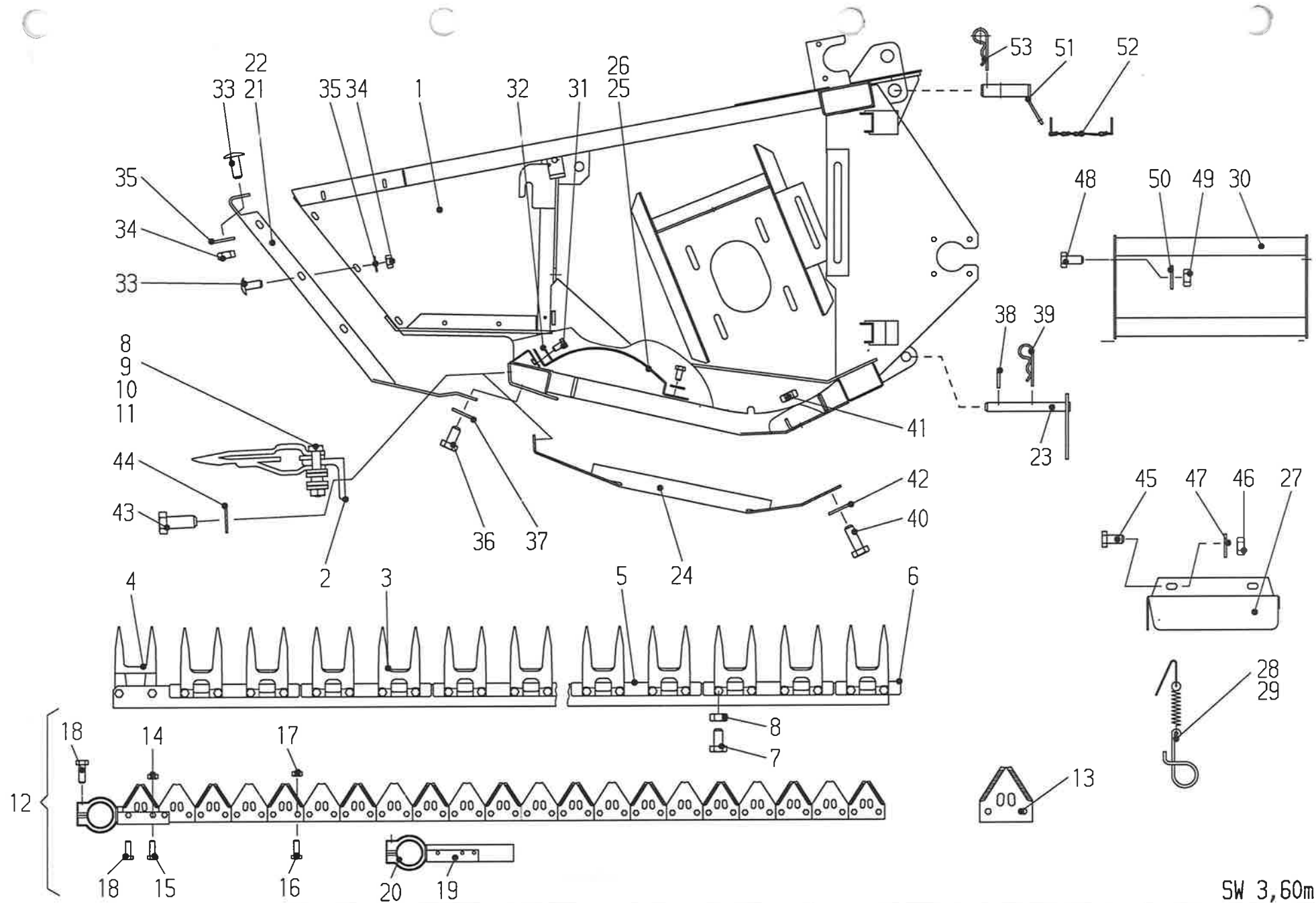
3,60m

001

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061129797	1	TROG 12FT		Trough	Auge
0002	061130075	1	WINKEL		Angle	Cornière
0003	003781532	23	DOPPELFINGER 12	M.1.0340-410 100 001	Double finger	Doigt double
0004	003781540	1	DOPPELFÜHRUNGSFINGER 12	M.1.0578-410 300 041	Double guide finger	Doigt-guide double
0005	003781573	11	FINGERFLATTE 1-5MM	M.10.253-410 401 005	Finger plate	Contre-plaque des doigts
0006	060151892	1	FINGERFLATTE KURZ 5MM	410 400 005	Finger plate	Contre-plaque des doigts
0007	006344447	35	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0008	006213935	48	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0009	003799976	11	SPULENROLLE JD-2	410.204.002	Roll	Galet
0010	006339320	11	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X55-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0011	006562021	22	SCHEIBE	DIN7349-10,5-ST-A3C	Washer	Rondelle
0012	061135102	1	MAEHMESSER,12FT		Knife	Lama de coupe
0013	003781612	49	MESSER KLINGE	420.100.015	Knife section	Section de lame
0014	003794063	9	EINPRESSMUTTER	BEST.-NR.420.100.018	Nut	Ecrou
0015	003794071	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X18-10.9-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0016	003794055	89	ZAHNSCHRAUBE	BEST.-NR.420.100.012	Toothed bolt	Boulon dentée
0017	003794096	89	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0018	003794088	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X28-10.9-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0019	060518141	1	MESSER KOPF	420.307.301	Cutter head	Tête de lame
0020	003794047	1	SPANNHUELSE	530040477	Clamp collar	Douille de serrage
0021	061105597	1	KUFE, LINKS		Ball	Patin
0022	061105603	1	KUFE, RECHTS		Ball	Patin
0023	061127022	2	VERRIEGELUNG		Locking device	Verrouillage
0024	061105685	2	SCHLEIFSOHLE		End plate	Talon
0025	061123814	1	STEINSCHUTZ, LINKS		Stone protection	Couvercle
0026	061130188	1	STEINSCHUTZ, RECHTS		Stone protection	Couvercle
0027	061121121	1	MESSERSCHUTZ		Protection	Protection de lame
0028	061122565	1	FINGERSCHUTZ		Finger guard	Garde-doigt
0029	061122565	1	FINGERSCHUTZ		Finger guard	Garde-doigt
0030	061134376	1	AEHREN-HEBERHALTER		Ear flap	Support
0031	006340781	28	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0032	006576068	28	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0033	007752918	10	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X20-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
0034	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0035	006576027	10	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0036	006344037	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0037	006576076	5	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0038	060512128	2	SPANNSTIFT	DIN1481-5X40	Roll pin	Goupille de serrage
0039	003792045	4	FEDERSTECKER	DIN11024-5-VERZINKT	Spring plug	Clavette double
0040	006344254	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal

FARMER 220

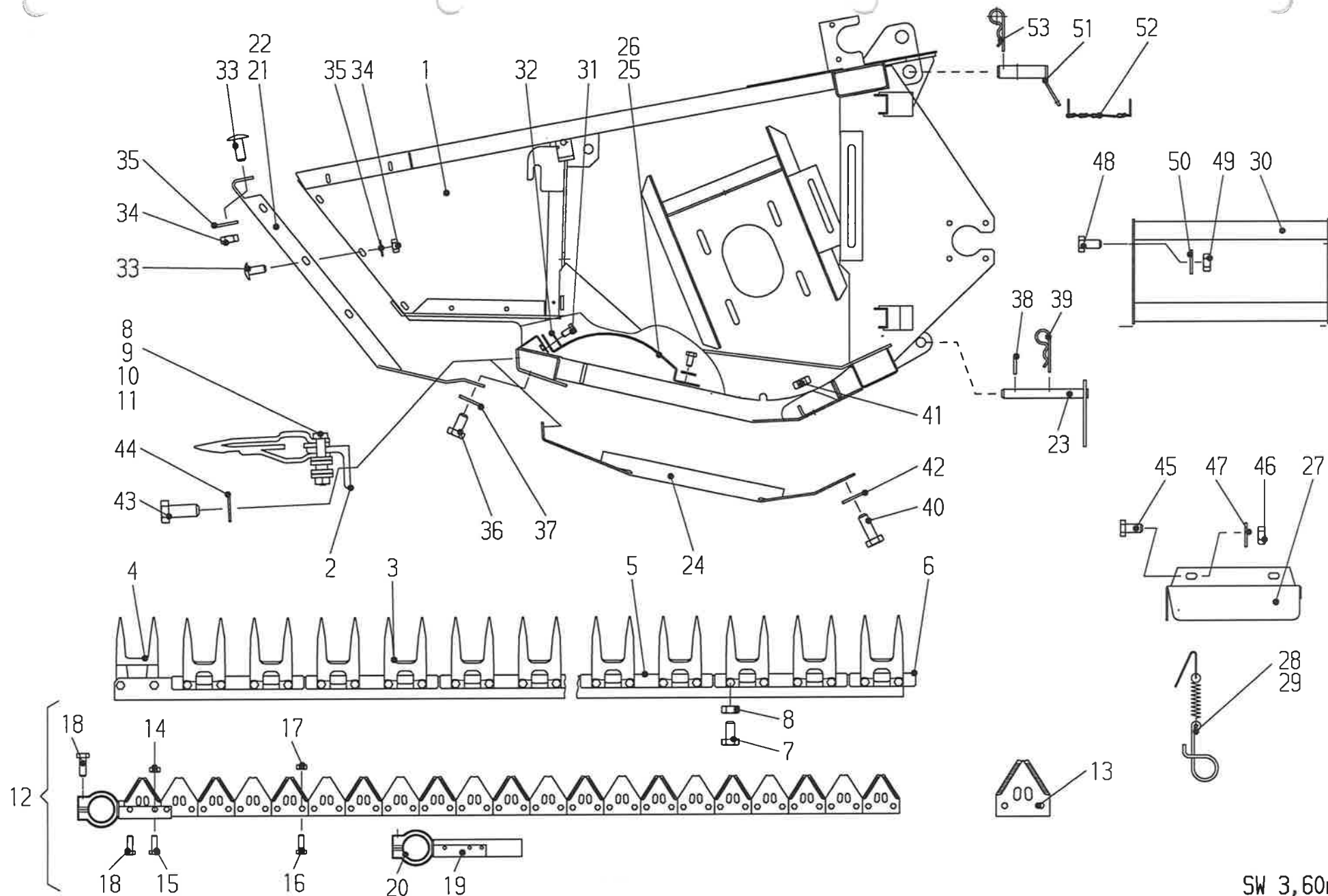
ET1129780



SW 3,60m

MDW	Trog Fingerbalken Mähmesser	Trough Finger bar Knife	Auge Barre de coupe Lame de coupe	001
------------	-----------------------------------	-------------------------------	---	------------

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0041	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0042	006576002	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0043	006346666	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0044	006576035	10	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0045	006340396	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0046	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0047	006576027	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0048	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0049	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0050	006576027	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0051	061162611	2	VORSTECKER		Cotter bolt	Boulon à poignée
0052	061113090	2	KNOTENKETTE		Knot chain	Chaine à noeuds
0053	060508814	2	FEDERSTECKER	DIN11024-4-VERZINKT	Spring plug	Clavette double



SW 3,60m

MDW

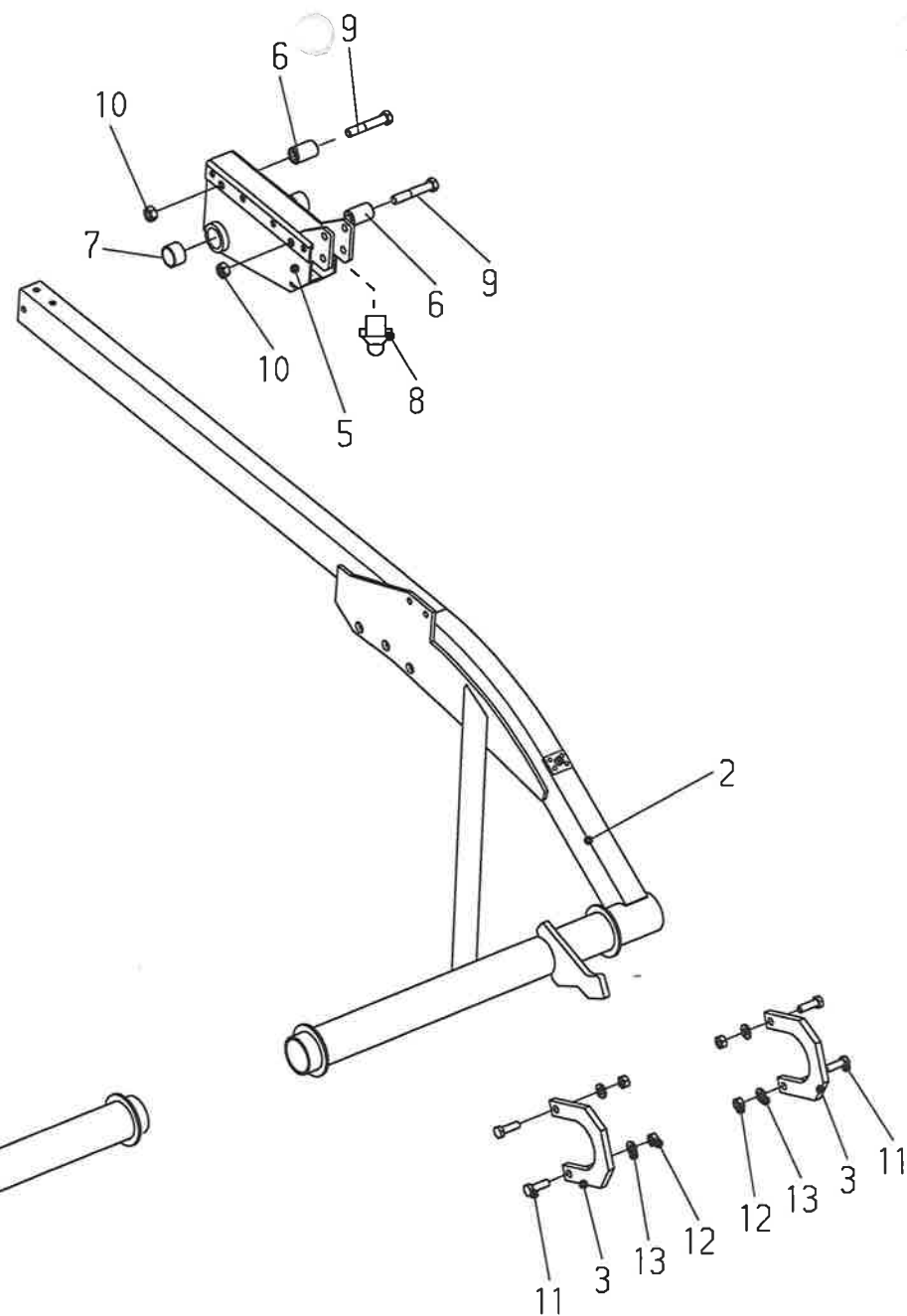
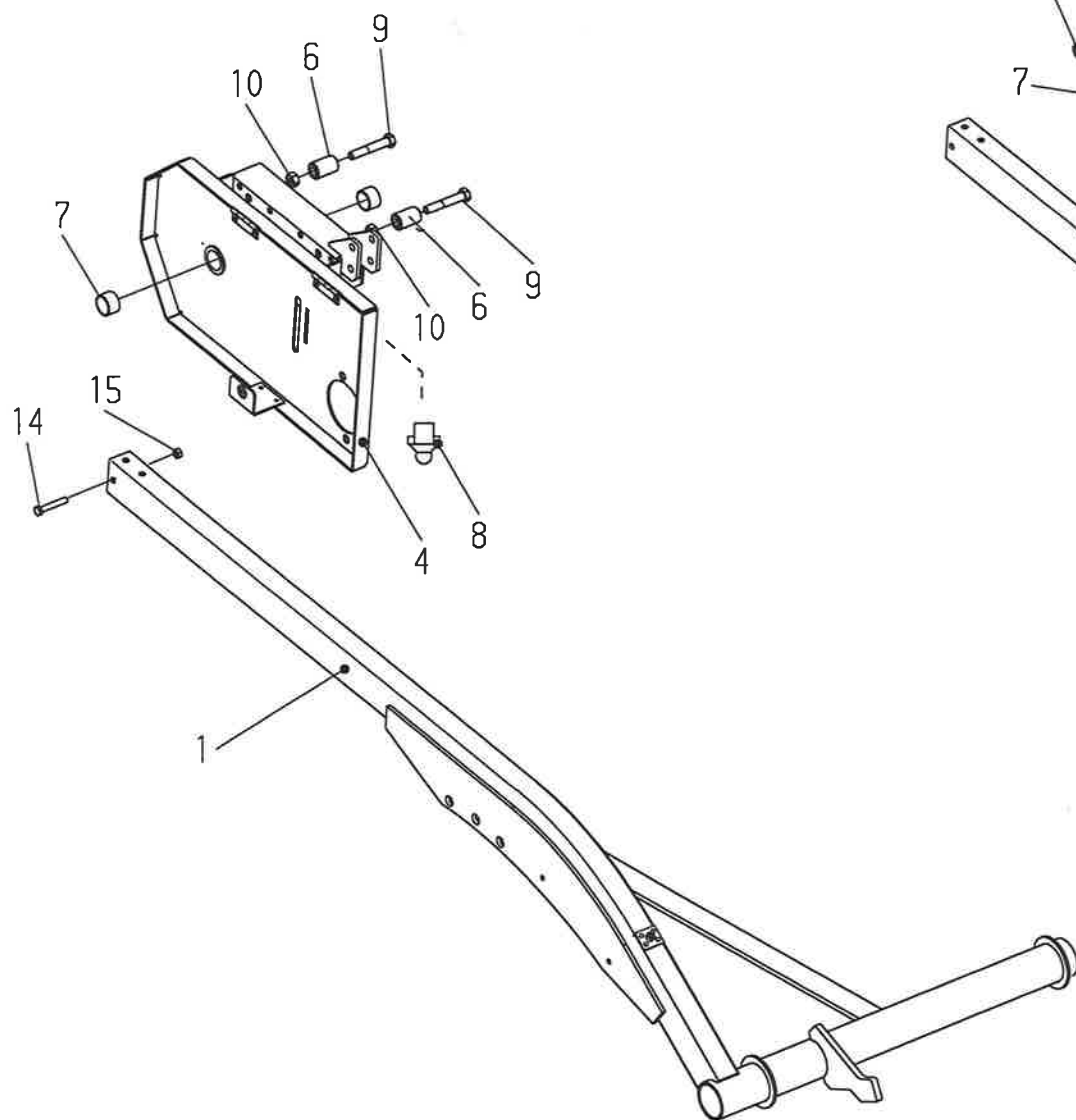
Trog
Fingerbalken
Mähmesser

Trough
Finger bar
Knife

Auge
Barre de coupe
Lame de coupe

001

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÈNOMINATION
0001	061104893	1	LAGERUNG,LINKS		Bearing	Palier
0002	061105017	2	ROLLE		Pulley	Rouleau
0003	060540734	2	BUCHSE	GSM 2832-20	Bush	Douille
0004	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisser
0005	003797435	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X70-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0006	003790767	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0007	061104998	1	LAGERUNG,RECHTS		Bearing	Palier
0008	061105017	2	ROLLE		Pulley	Rouleau
0009	060540734	2	BUCHSE	GSM 2832-20	Bush	Douille
0010	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisser
0011	003797435	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X70-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0012	003790767	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0013	061126624	1	HASPELARM,LINKS		Reel arm	Bras de rabatteur
0014	061126632	1	HASPELARM,RECHTS		Reel arm	Bras de rabatteur
0015	061105636	4	BÜGEL		Bow	Etrier
0016	006341243	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0017	006213814	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8	Hex nut	Écrou hexagonal
0018	006576027	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0019	006334180	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0020	003794537	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



MDW

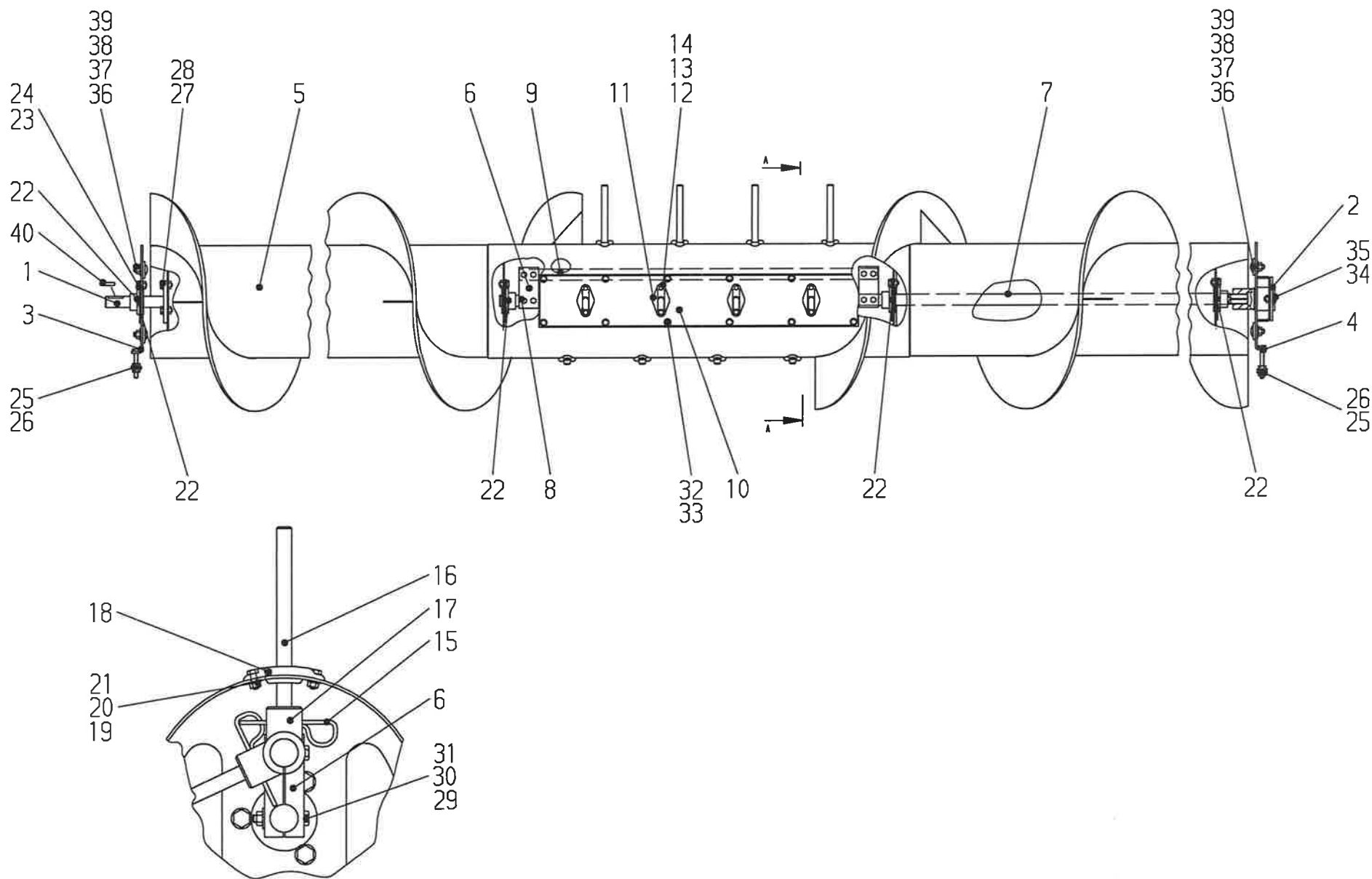
Haspelträger

Reel support

Supp.de rabatteur

002

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061126640	1	ANTRIEBSWELLE		Drive shaft	Arbre d'entraînement
0002	061105250	1	VERSTELLHEBEL		Adjusting lever	Levier d'ajustement
0003	061105201	1	LAGERUNG, LINKS		Bearing	Palier
0004	061105226	1	LAGERUNG, RECHTS		Bearing	Palier
0005	061129998	1	SCHNECKENMANTEL		Auger lining	Garniture de vis sans fin
0006	061105162	4	ARM		Bras	Bras
0007	061135215	1	STEUERWELLE		Steering shaft	Arbre de commande
0008	061105146	1	WELLE		Shaft	Arbre
0009	061105154	1	ZINKENWELLE		Tine shaft	Arbre à dents
0010	061118673	1	DECKEL		Cover	Couvercle
0011	060512185	4	FINGERFUEHRUNG		Finger guide	Guide à doigts
0012	006338385	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-MEX16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0013	003794096	8	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VW 6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0014	006510228	8	SCHEIBE	DIN9021-A6,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
0015	061060487	17	SICHERUNGSTECKER		Locking bolt	Axe débrochable
0016	061104676	17	STAB		Rod	Barre
0017	061060501	17	LAGERHUBE		Bearing hub	Moyeu de palier
0018	060512185	13	FINGERFUEHRUNG		Finger guide	Guide à doigts
0019	006338385	26	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-MEX16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0020	060527480	26	SECHSKANTMUTTER	DIN985-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0021	006510228	26	SCHEIBE	DIN9021-A6,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
0022	060540260	4	FLANSCHLAGER	BF30	Flange bearing	Palier à flasque
0023	006343768	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0024	006576002	12	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0025	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0026	006576076	4	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0027	006344037	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0028	006576002	3	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0029	060519448	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X55-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0030	006213830	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0031	006576068	8	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0032	006341018	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0033	006576027	12	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0034	006344037	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0035	006576076	1	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0036	003790324	8	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M12X30-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
0037	006214140	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0038	003790340	8	SCHEIBE	DIN440-V14-ST-A3C	Washer	Rondelle
0039	006576084	8	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0040	003501213	1	PASSFEDER	DIN6885-A8X7X40	Feather	Clavette parallèle fixée par vis



SW 3,60m

MDW

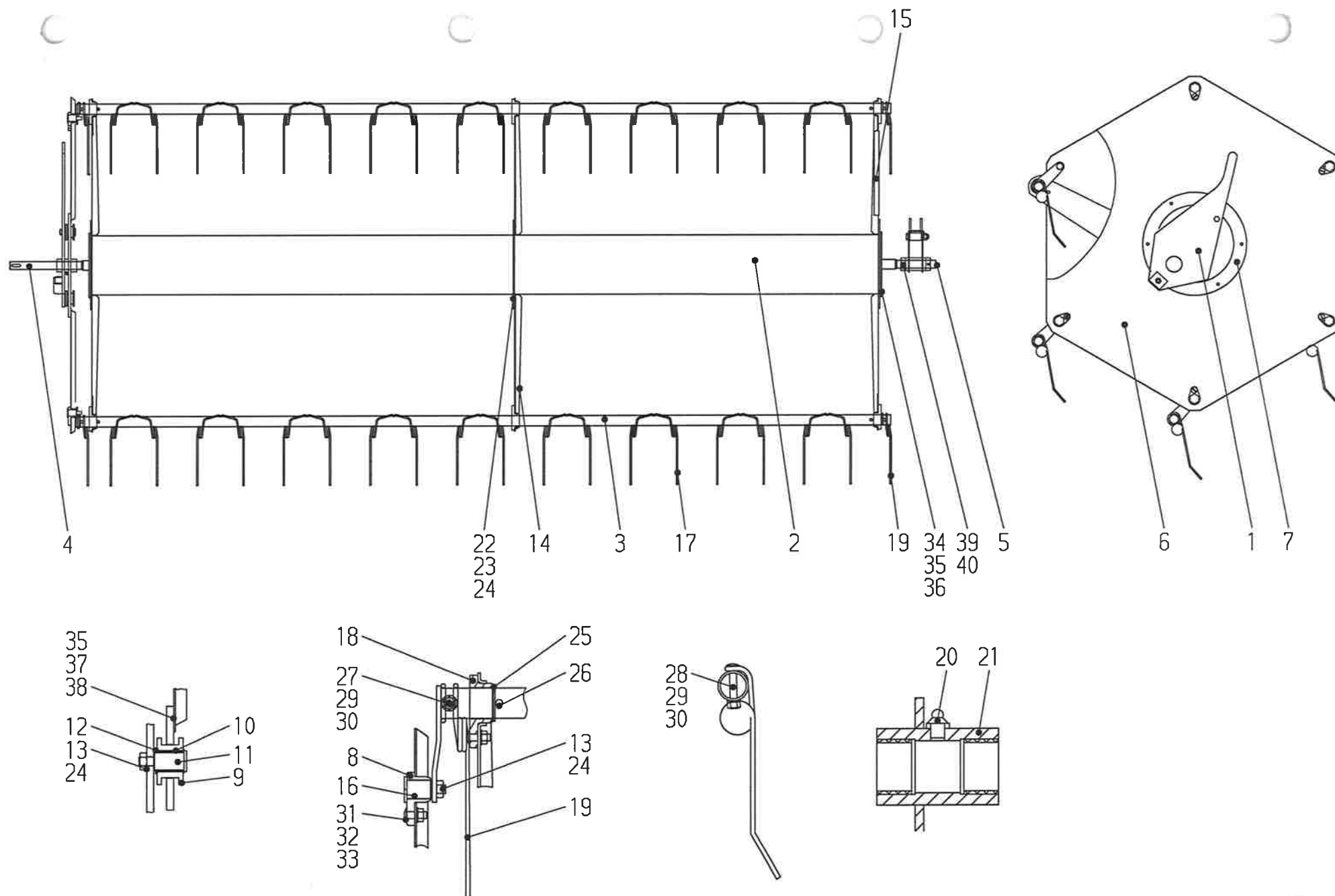
Förderschnecke

Auger

Vis sans fin

003

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061119963	1	EXZENTERHEBEL		Eccentric lever	Levier excentrique
0002	061130106	1	TRAGRCHR 12FT		Carrier tube	Tube de support
0003	061130122	6	HASPELROHR		Reel mounting tube	Tube porte-rabatteur
0004	061126577	1	WELLENSTUMPF		Shaft	Bout d'arbre
0005	061126585	1	WELLENSTUMPF		Shaft	Bout d'arbre
0006	060509977	1	EXZENTERSTERN		Eccentric star	Moyeu d'excentrique
0007	061087384	1	RING		Ring bolt	Anneau
0008	061080892	6	BUCHSE		Bush	Douille
0009	060510021	3	LAUFROLLE		Roller	Galet de roulement
0010	020464183	3	BUCHSE		Bush	Douille
0011	060510087	3	BOLZEN		Bolt	Boulon
0012	060535698	6	PASSSCHEIBE	DIN988-42X52X2-A3C	Precision washer	Rondelle d'ajustage
0013	006214784	9	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-10-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0014	061065547	18	SPEICHE		Spring store	Rayon
0015	060509985	1	ENDSTERN		End star	Étoile
0016	060510070	6	BOLZEN		Bolt	Boulon
0017	061065522	60	FEDERZINKE		Spring tine	Doigt élastique
0018	061065530	18	BUCHSE		Bush	Doille
0019	061065555	12	SEITENZINKE		Spring tine	Doigt élastique
0020	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisneur
0021	060540734	2	BUCHSE	GSM 2832-20	Bush	Douille
0022	006335358	36	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-10.9-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0023	006214784	36	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-10-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0024	006576076	36	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0025	060533534	12	PASSSCHEIBE	DIN988-37X47X2-A3C	Precision washer	Rondelle d'ajustage
0026	060533542	12	SPANNSTIFT	DIN1481-8X40-A3C	Tension piece	Goupille de serrage
0027	006334180	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0028	060535118	72	FLACHRUJNDSCHRAUBE	DIN603-M8X50-8.8-A3C	Flat-round-head srew	Boulon à tête bombée
0029	003794537	72	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0030	006576027	72	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0031	007753027	24	FLACHRUJNDSCHRAUBE	DIN603-M8X25-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
0032	006213830	24	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0033	006576068	24	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0034	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0035	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0036	006576027	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0037	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0038	006576068	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0039	060525341	3	STELLRING	DIN705-A28-A3C OHNE GEWINDESTIFT	Adjusting ring	Anneau de serrage
0040	060540775	3	GEWINDESTIFT	DIN916-M6X8-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée



SW 3,60m

MDW	Haspel	Reel	Rabatteur	004
-----	--------	------	-----------	-----

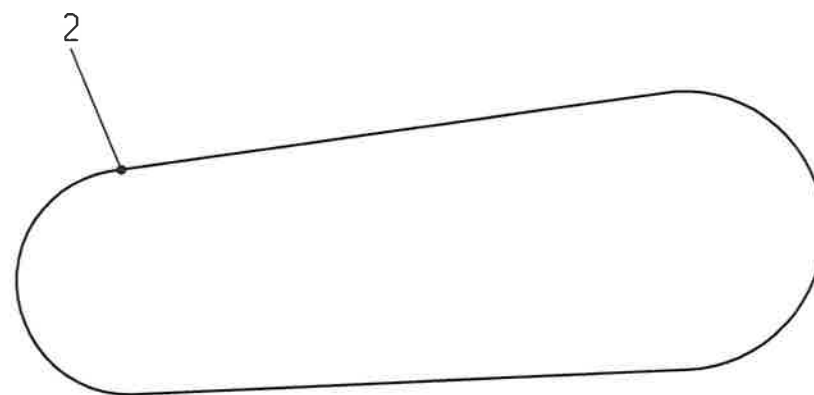
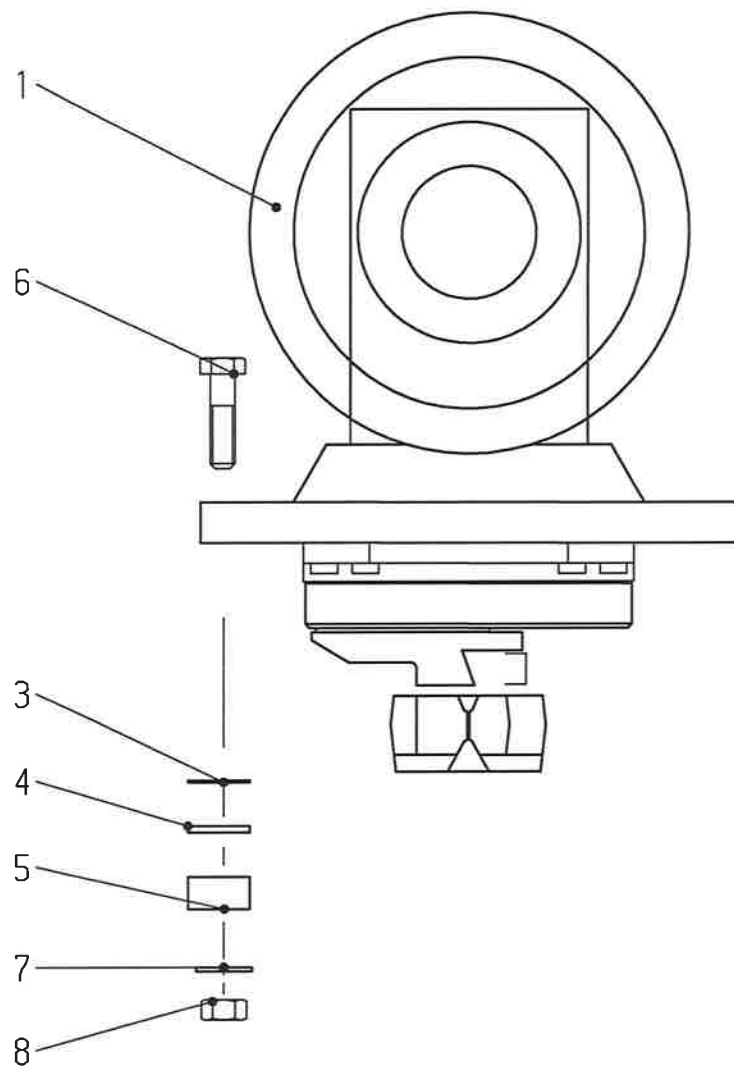
BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061130155	1	SCHUTZ		Guard	Garant
0002	061126665	1	LAGERPROFIL		Bearing hub	Console de palier
0003	061130171	1	WELLE		Shaft	Arbre
0004	061126673	1	KETTENRAD 36Z		Sprocket	Roue a chaines
0005	061126698	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
0006	061126778	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
0007	061126825	1	BUCHSE		Bush	Douille
0008	061120387	1	SPANNWINKEL		Tension angle	Cornière de serrage
0009	061126761	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
0010	061126704	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
0011	061114653	1	KETTENRAD 12Z		Chain wheel	Barbotin
0012	060160602	1	ROLLENKETTE	DIN8187-12B-1X76E	Roller chain	Chaîne à rouleaux
0013	060520345	1	KETTENSANNER (SIEHE 060503022)	KSR20-BO.12.10.15.16	Chain tensioner	Tendeur de chaîne
0014	060540260	1	FLANSCHLAGER	BF30	Flange bearing	Palier à flasque
0015	006344037	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0016	006213935	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0017	006576002	5	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0018	006341018	7	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0019	006213830	7	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0020	006576027	7	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0021	006213935	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0022	006576076	1	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0023	006213935	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0024	003502407	2	NASENKEIL	DIN6887-10X8X50	Gib-head key	Clavette à talon
0025	003501238	1	PASSFEDER	DIN6885-A8X7X50	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
0026	003502335	1	NASENKEIL	DIN6887-8X7X45	Gib-head key	Clavette à talon
0027	060540783	1	GEWINDESTIFT	DIN916-M6X16-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
0028	060150336	1	FLANSCHLAGER	FWS30A MIT KEGELSCHIERNIPPEL	Flange bearing	Palier à flasque
0029	006344447	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0030	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0031	006576002	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0032	061122001	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
0033	061122243	1	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Douille d'écartement
0034	060543825	2	SICHERUNGSRING	DIN472-40X1,75	Snap ring	Circlip
0035	003671777	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6203-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
0036	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0037	006576035	1	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0038	060507733	1	GEKROEPFTES GLIED MIT SPLINT	DIN8187-L-12B-1	Link	Membre

Messerantrieb

3,60m

006

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÈNOMINATION
0001	061060831	1	WINKELGETRIEBE	2 SPB 2990 LW	Angle transmission	Engrenage conique
0002	060546112	1	SCHMALKEILRIEMENSATZ		Set of V-Belts	Jeu de courroie trapèz. étroite
0003	021189813	1	BEILAGE		Shim	Cale
0004	021167375	1	BEILAGE		Shim	Cale
0005	060184554	1	BEILAGE		Shim	Cale
0006	006309991	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X65-10.9-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0007	006214204	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-10-A3C	Hex nut	Ecrou hexagonal
0008	006576035	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



MDW

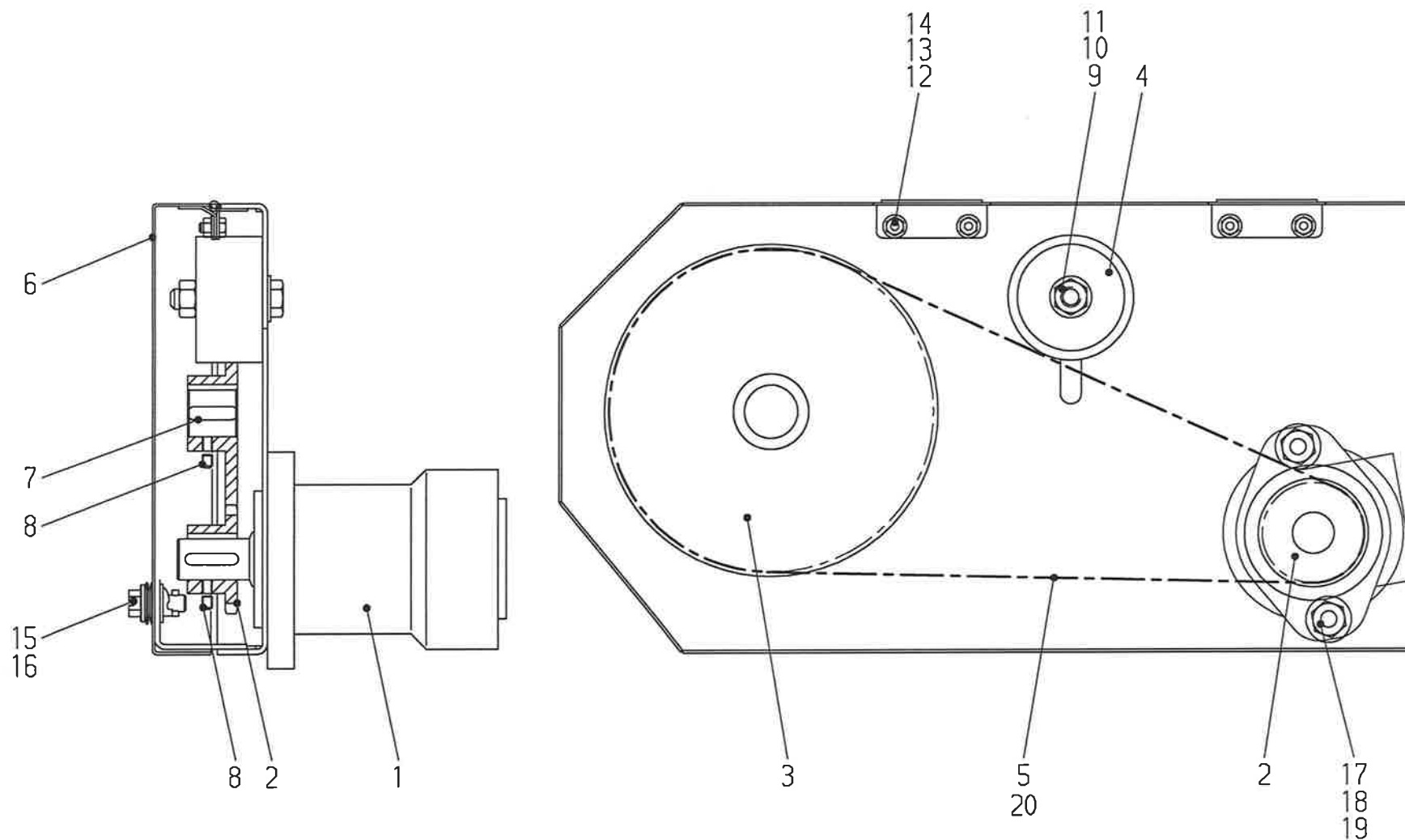
Messerantrieb

Knife drive

Commande de lame

006

BILD-NR:	BESTELL-NR:	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	Designation	DÈNOMINATION
0001	060541462	1	HYDRAULIKMOTOR OMR80	ID-NR. 151-0711	Driving wheel	Moteur hydraulique
0002	061104723	1	KETTENRAD 15Z		Chain wheel	Barbot in
0003	061104731	1	KETTENRAD 48Z		Chain wheel	Barbot in
0004	020223055	1	SPANNKLOTZ		Tension piston	Bloc de serrage
0005	060542383	1	ROLLENKETTE	DIN8187-08B-1X86E	Roll holder	Support de rouleau
0006	061105886	1	SCHUTZ		Guard	Protection
0007	003501182	1	PASSFEDER	DIN6885-A8X7X28	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
0008	060540775	1	GEWINDESTIFT	DIN916-M6X8-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
0009	006301398	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0010	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Ecrou hexagonal
0011	006576035	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0012	006337962	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0013	006213734	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Ecrou hexagonal
0014	006576010	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0015	060530058	1	VERSCHLUSSBOLZEN	BEST.-NR.800-4-A	Star handle	Bouchon obturateur
0016	060515967	1	HALTESCHIEBE	BEST.-NR.800-VH-NA	Washer	Disque de retenue
0017	006346787	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0018	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Ecrou hexagonal
0019	006576035	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0020	060560713	1	GEKROEPFTES GLIED MIT SPLINT	DIN8187-L-08B-1	Bent link	Membre coudé



SW 3,60m

MDW

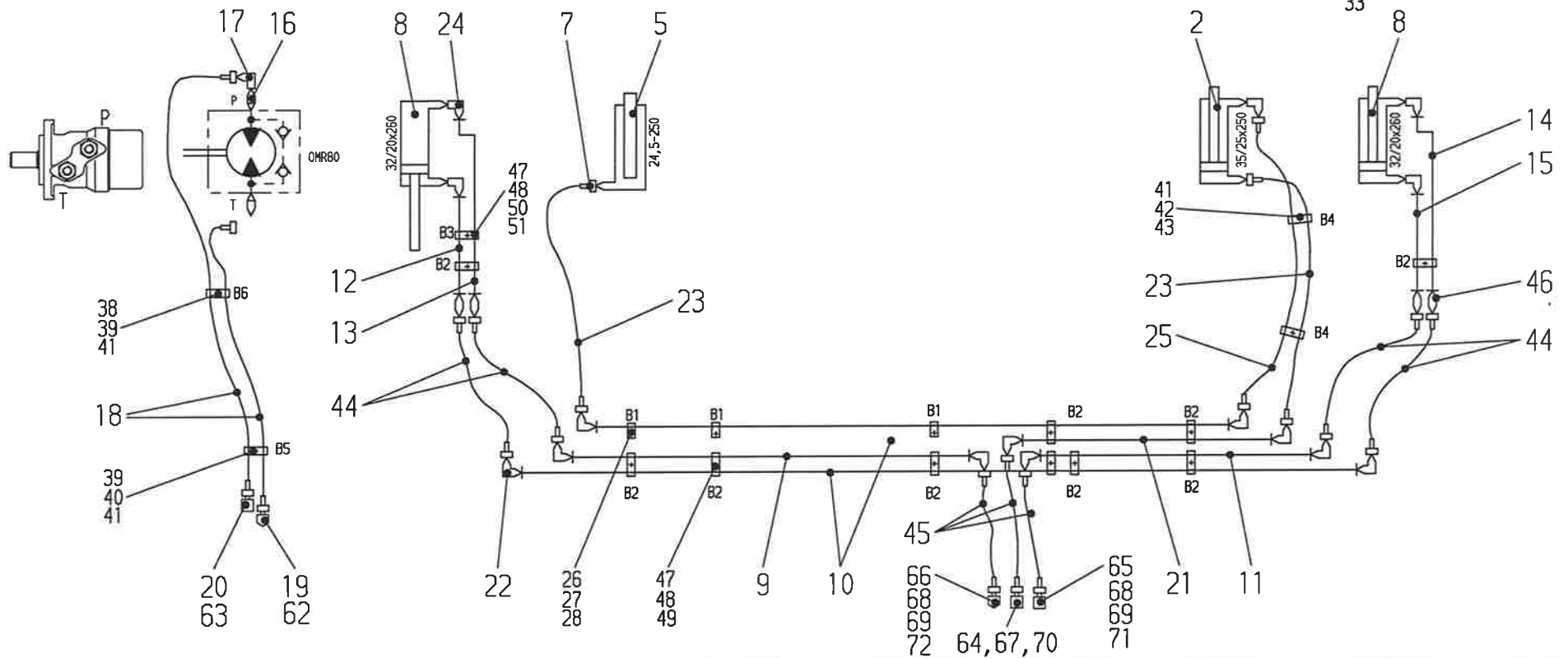
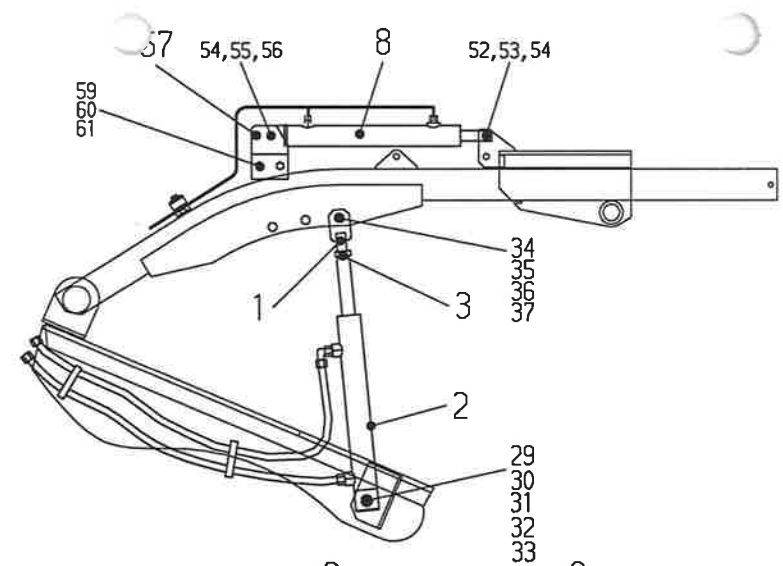
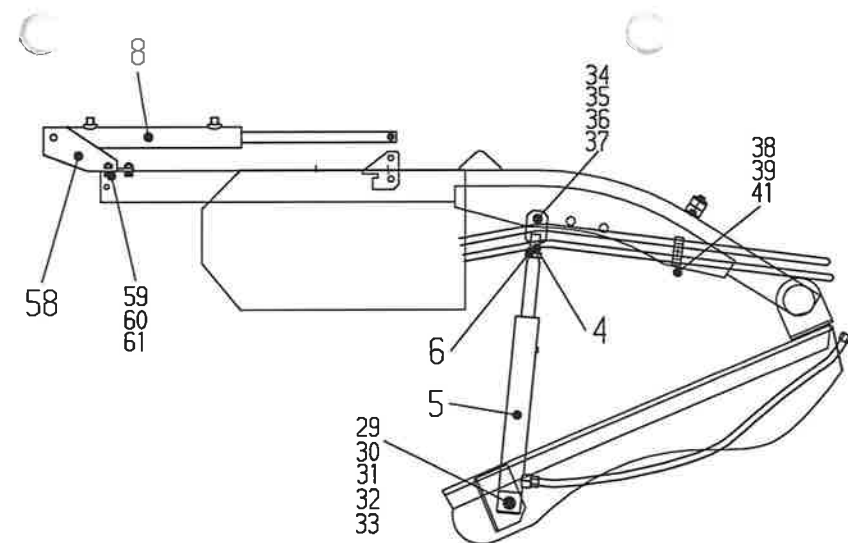
Haspelantrieb

Reel drive

Commande de
Rabatteur

007

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061118497	1	AUGENSCHRAUBE		Eye bolt	Boulon à oeillet
0002	061088168	1	ZYLINDER	DZ35/25-250	Cylinder	Cylindre
0003	003781026	1	SECHSKANTMUTTER	DIN439-M18X1,5-05-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0004	061118497	1	AUGENSCHRAUBE		Eye bolt	Boulon à oeillet
0005	061088184	1	ZYLINDER	PLUNGER-ZYLINDER 24,5-250	Cylinder	Cylindre
0006	003781026	1	SECHSKANTMUTTER	DIN439-M18X1,5-05-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0007	060543890	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVM 06 HL ED	Screwing connection	Raccord male
0008	060178306	2	ZYLINDER	DZ32/20-240	Cylinder	Cylindre
0009	061135088	1	ROHRLEITUNG GS4		Pipe	Tuyauterie
0010	061135071	2	ROHRLEITUNG GS5		Pipe	Tuyauterie
0011	061135063	1	ROHRLEITUNG GS6		Pipe	Tuyauterie
0012	061127385	1	ROHRLEITUNG GS7		Pipe	Tuyauterie
0013	061127071	1	ROHRLEITUNG GS8		Pipe	Tuyauterie
0014	061127063	1	ROHRLEITUNG GS9		Pipe	Tuyauterie
0015	061127055	1	ROHRLEITUNG GS10		Pipe	Tuyauterie
0016	060543134	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 08 HL 1/2 ED	Screwing connection	Raccord male
0017	060543536	2	W-VERSCHRAUBUNG M.D.	XVEWO NW 08 HL	Screwing	Vissage
0018	060544465	2	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X2500 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
0019	060543962	1	STECKKUPPLUNGSSTECKER M.SR	SKS 08 HL 3	Plug-in couplings	Raccord hydraulique
0020	060543954	1	STECKKUPPLUNGSMUFFE M.SR	SKM 08 HL 3	Plug-in couplings	Raccord hydraulique
0021	061134962	1	ROHRLEITUNG GS19		Pipe	Tuyauterie
0022	060543938	10	WINKELVERSCHRAUBUNG	XW NW 06 HL	Screwing	Vissage
0023	060546338	2	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 106X650 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
0024	060543503	5	W-VERSCHRAUBUNG M.D.	XVEWO NW 06 HL	Screwing	Vissage
0025	060543913	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 106X810 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
0026	006646314	5	SCELLENKOERPER	108 PP	Clamp body	Bride
0027	006646250	5	DECKPLATTE	DP 1	Cover plate	Plaque de recouvrement
0028	006334646	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0029	061122620	2	DISTANZHUELSE		Spacer sleeve	Douille d'écartement
0030	061122637	2	DISTANZSCHEIBE		Spacer disk	Tuyau d'écartement
0031	060543970	2	BOLZEN	DIN1444-B20H11X100X89-ST-A3C	Bolt	Boulon
0032	006511204	2	SCHEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
0033	006400134	2	SPLINT	DIN94-5X36-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
0034	061122612	2	DISTANZHUELSE		Spacer sleeve	Douille d'écartement
0035	007635745	2	BOLZEN	DIN1444-B16H11X65X59-ST-A3C	Bolt	Boulon
0036	006511140	2	SCHEIBE	DIN125-A17-ST-A3C	Washer	Rondelle
0037	006402361	2	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
0038	006339257	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X45-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0039	003793921	2	DOPPELSCHELLE	LNG4 18/18 PP	Double clip	Collier double
0040	006335278	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



MDW

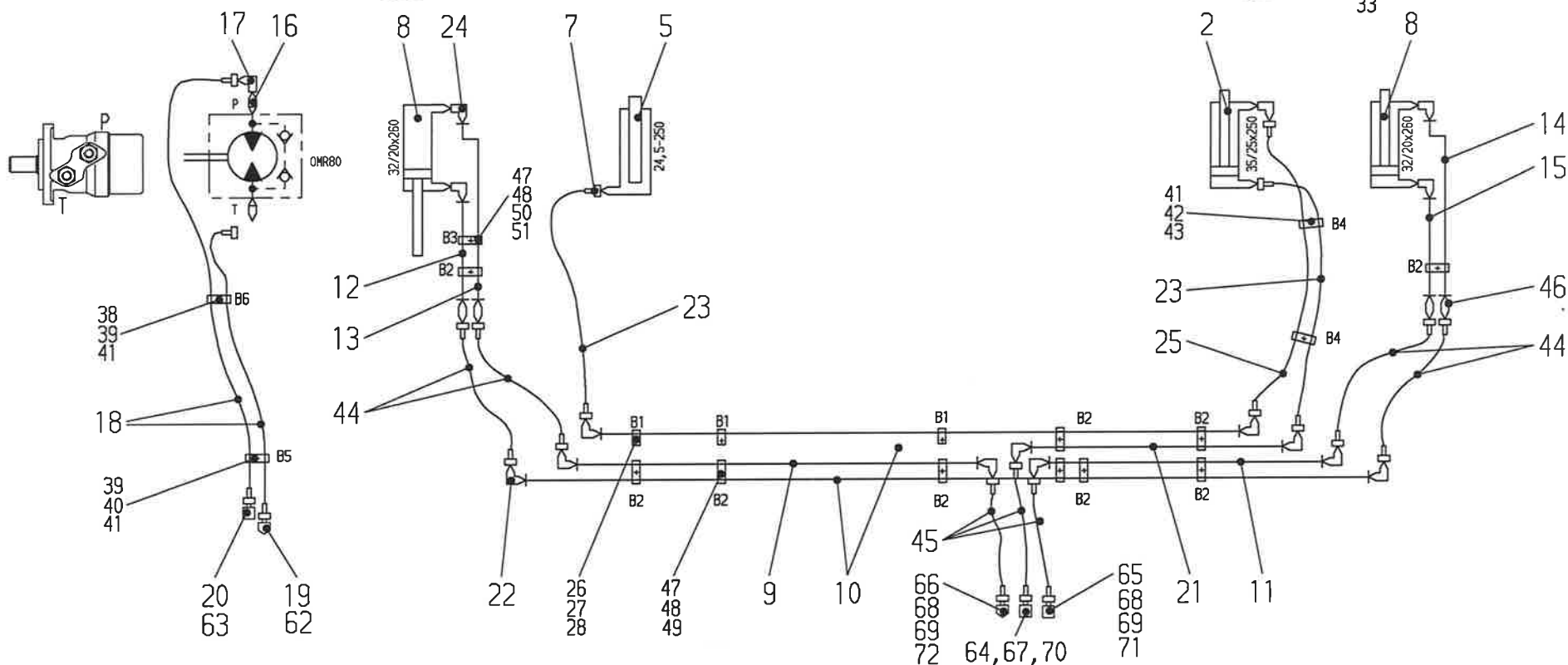
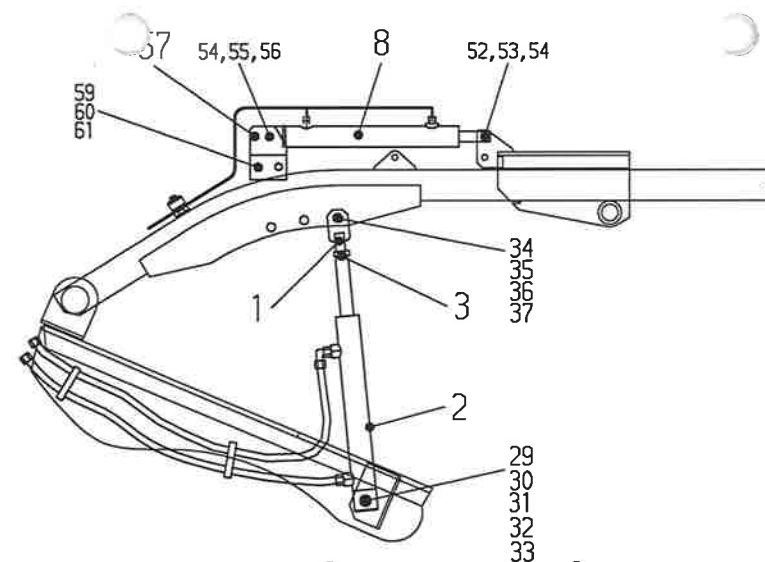
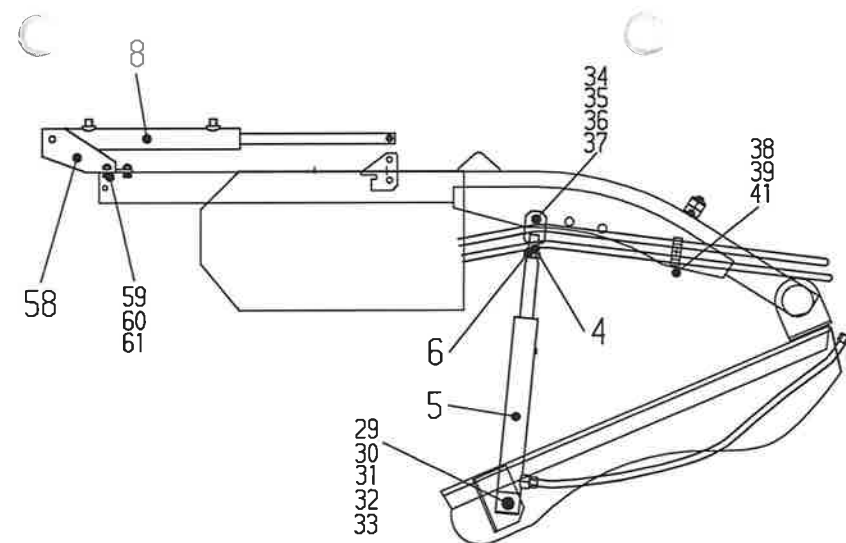
Hydraulische
Haspelverstellung

Reel hydr.system

Hydr.de rabatteur

008

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÈNOMINATION
0041	003794096	4	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0042	060505731	2	DOPPELSCHELLE	LNG3 13,5/13,5 PP	Double clip	Collier double
0043	006334646	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0044	060544440	4	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 106X520 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
0045	060544457	3	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 106X1000 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
0046	060542430	4	VERBINDUNGSSTUTZEN	XV NW 06 HL	Fitting	Tubulure de raccord
0047	006646187	10	SCELLENKOERPER	108/08 PP	Clamp body	Bride
0048	006646291	11	DECKPLATTE	GD 1 D	Cover plate	Plaque de recouvrement
0049	006335278	9	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0050	006339257	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X45-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0051	003794096	1	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0052	060542422	2	BOLZEN	DIN1444-B10H11X55X48-ST-A3C	Bolt	Boulon
0053	006509837	2	SCHEIBE	DIN125-10,5-ST	Washer	Rondelle
0054	003780113	6	SPLINT	DIN94-3,2X22-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
0055	060558534	2	BOLZEN	DIN1443-B12H11X85x74-ST-A3C	Bolt	Boulon
0056	006500410	4	SCHEIBE	DIN125-A13-ST	Washer	Rondelle
0057	061124606	1	HALTER		Support	Bracket
0058	061124614	1	HALTER		Support	Bracket
0059	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0060	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0061	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0062	060546346	1	STAUBSCHUTZKAPPE	SKS ZUBS 3	Dust protective cap	Chapeau pare poussière
0063	060546354	1	STAUBSCHUTZKAPPE	SKM ZUBS 3	Dust protective cap	Chapeau pare poussière
0064	060548870	1	STAUBSCHUTZKAPPE	T 3816	Dust protective cap	Chapeau pare poussière
0065	060548887	1	STAUBSCHUTZKAPPE	TIA 5016 R	Dust protective cap	Chapeau pare poussière
0066	060548895	1	STAUBSCHUTZKAPPE	TIA 5026 R	Dust protective cap	Chapeau pare poussière
0067	060546908	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 06 HL 3/8 ED	Screwing connection	Raccord male
0068	060543134	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 08 HL 1/2 ED	Screwing connection	Raccord male
0069	060547146	2	REDUZIERVERSCHRAUBUNG M.D.	XAOH NW 08 L06	Reducing socket	Raccord réducteur
0070	060547058	1	STECKKUPPLUNGSMUFFE	T 3811	Plug-in couplings	Raccord hydraulique
0071	060547066	1	STECKKUPPLUNGSMUFFE	T 5511	Sleeve	Manchon
0072	060547074	1	STECKKUPPLUNGSTECKER	T 5521	Plug	Fiche



MDW

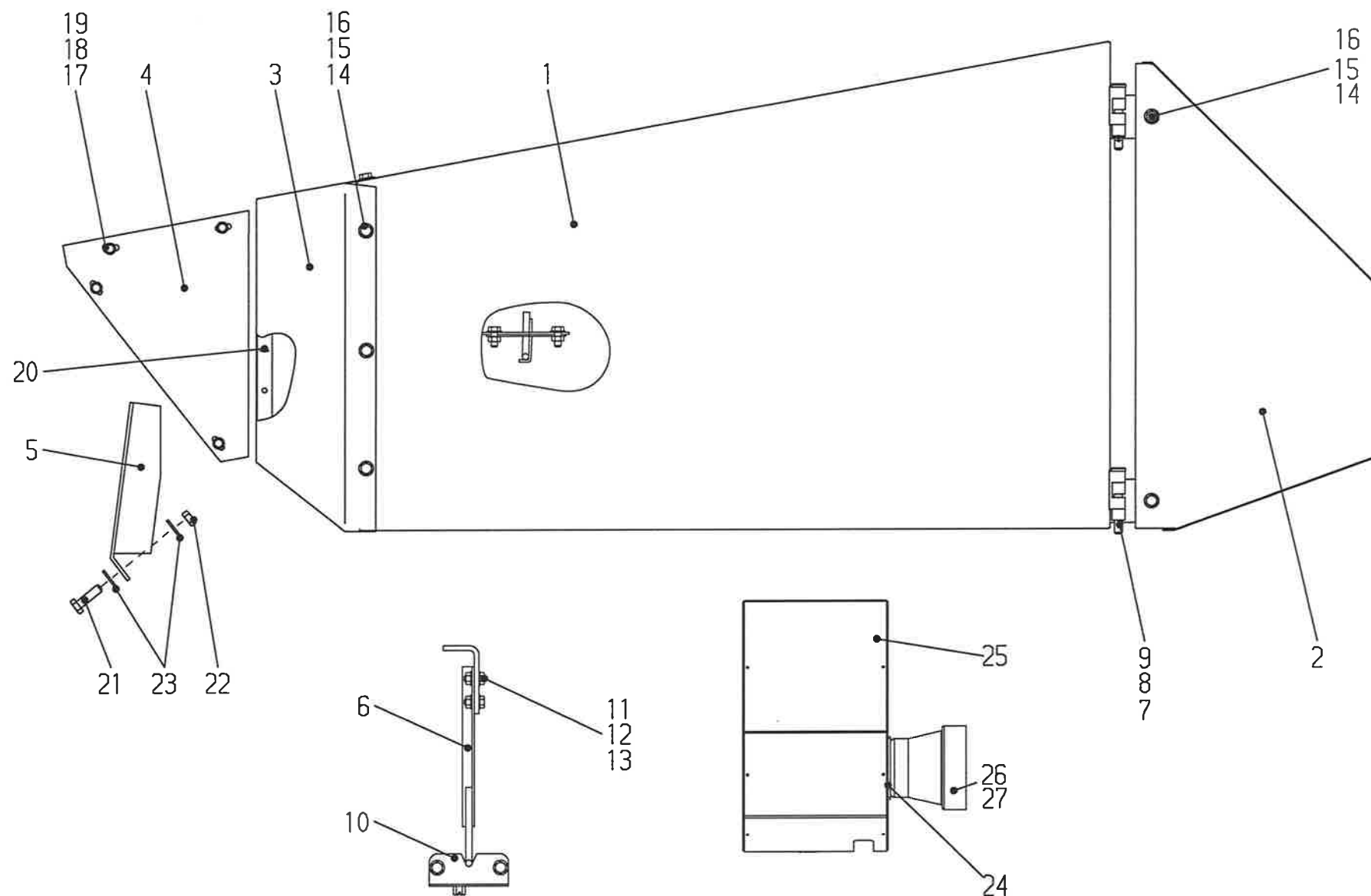
Hydraulische
Haspelverstellung

Reel hydr.system

Hydr.de rabatteur

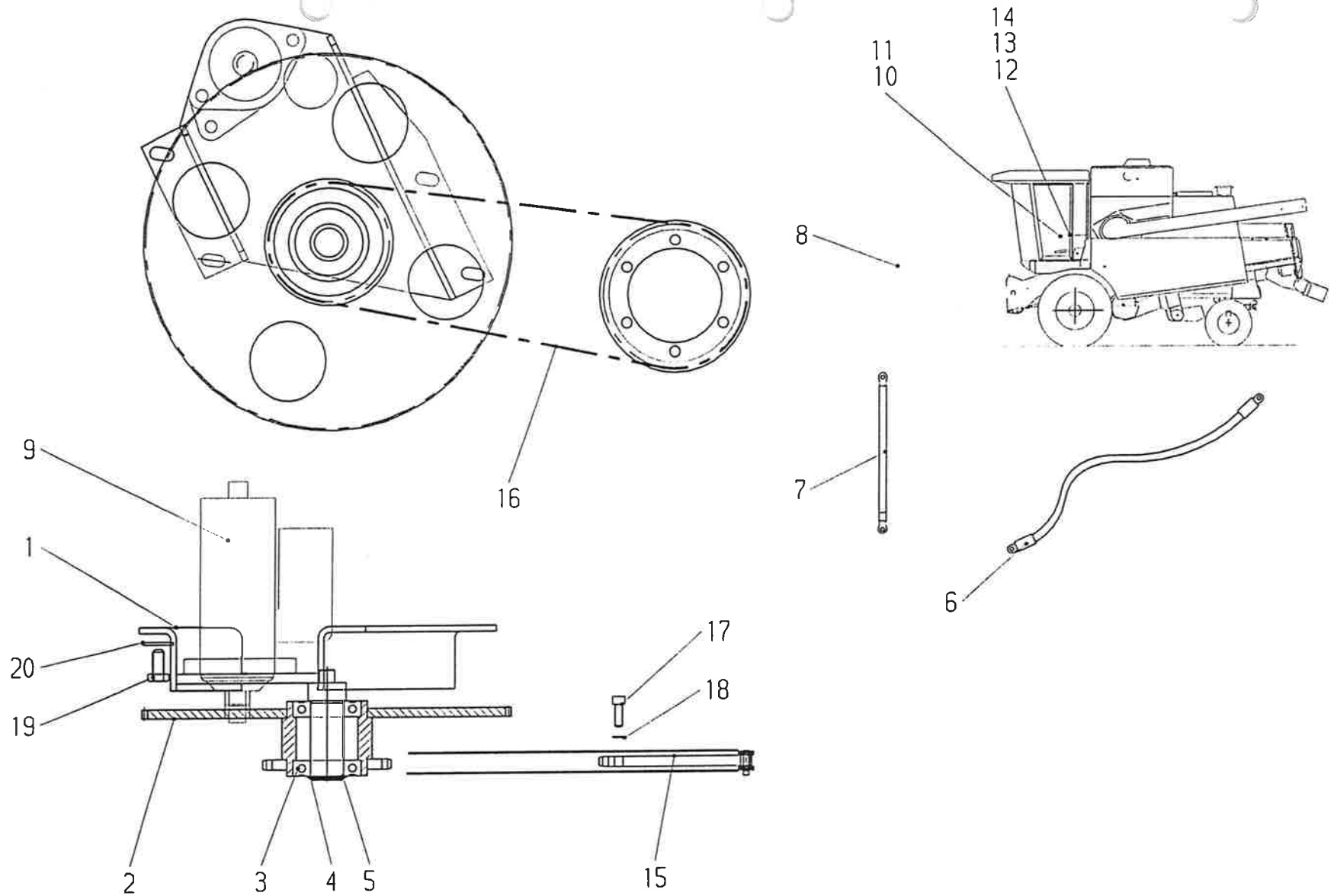
008

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÈNOMINATION
0001	061126882	1	SEITENSCHUTZ		Side guard	Protection latérale
0002	061126874	1	SCHUTZ		Guard	Protection
0003	061126928	1	ANSCHLAGWINKEL		Connection	Cornière de butée
0004	061126962	1	ECKWINKEL		Corner angle	Cornière
0005	061126987	1	PLATTE		Plate	Plaque
0006	060544867	2	BOLZEN	DIN1444-B10H11X80X68-ST-A3C	Bolt	Boulon
0007	006401955	2	SPLINT	DIN94-3,2X16-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
0008	060500438	2	PASSSCHEIBE	DIN988-10X16X1,5-A3C	Precision washer	Rondelle d'ajustage
0009	060508830	1	KLAPPENVERSCHLUSS	ART.-NR.61.5035.0002	Locking	Fermeture à clapet
0010	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0011	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0012	006576027	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0013	006340878	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X18-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0014	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0015	006576027	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0016	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0017	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0018	006576027	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



MDW	Verkleidung	Cowling	Revêtement	009
-----	-------------	---------	------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061127192	1	LAGERBOCK		Support	Bearing bracket
2	061127248	1	RADSATZ		Wheel screw	Paire de roues
3	003671816	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6207-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
4	006450818	1	SICHERUNGSRING	DIN471-35X1,5	Snap ring	Circlip
5	006608487	1	PASSSCHEIBE	DIN988-35X45X0,2	Precision washer	Rondelle d'ajustage
6	061094664	1	KABEL	MOTOR/SW-RUECKLAUF	Cable	Cable
7	060509253	1	MASSEKABEL,HOCHFLEXIBEL	KENN-NR.13523	Earth cable	Band de mise à la masse
8	061099250	1	KABEL	SICHERUNG / SW-RUECKLAUF	Cable	Cable
9	060540968	1	STARTER	DB(L) 12V 2,0KW - 0001125035 B	Starter	Demarreur
10	060541212	1	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.512.165	Push button switch	Interrupteur a bascule
11	060160346	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.595.124	Switch insert	Insertion d'interrupteur
12	060540398	1	RELAIS 12V/70A	K1-3207-0001	Relay 12V/70Amp	Relais
13	060539966	1	SICHERUNGSHALTER 1-FACH	BNR: AK 603 01	Fuse socket	Porte-fusible
14	060540486	1	SICHERUNGSELEMENT MEGA VAL	BNR. 06.01250 (250A)	Fuse	Fusible
15	061127303	1	KETTENRAD 25Z		Chain wheel	Barbotin
16	060504843	1	ROLLENKETTE	DIN8187-12B-1X62E	Roller chain	Chaîne à rouleaux
17	006281118	6	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M8X25-8.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
18	006576107	6	SPERRKANTRING	VSK8-DACROMET	Locking ring	Anneau de blocage
19	006346537	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
20	006576084	4	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



HEMAS

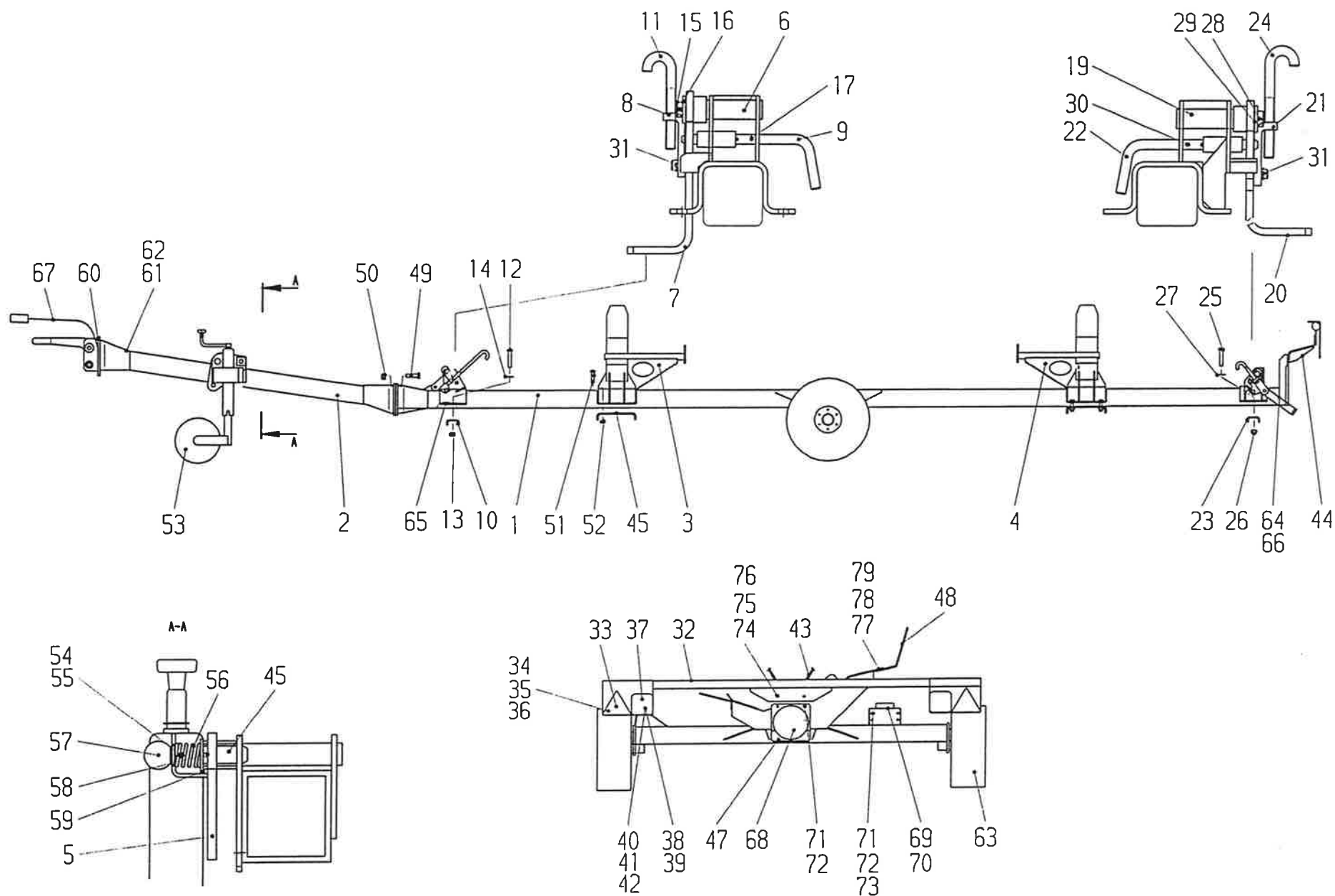
Schneidwerkrücklauf
Elektrik

Mower reversing gear
Electrical equipment

Renv.de marche, mec.
de coupe
Equipement electrique

015

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061134800	1	GESTELL		Chassis	CHâssis
2	061134431	1	TRAEGER		Support	Support
3	061134817	1	AUFLAGE, VORN		Support	Appui
4	061134825	1	AUFLAGE, HINTEN		Support	Appui
5	061134778	1	SCHWENKLAGER		Swivel piece	Palier
6	061134704	1	BOCK, VORN		Support	Trestle
7	061134737	1	HEBEL		Lever	Levier
8	061134720	1	WINKELHEBEL		Bent strap	Levier coudé
9	061135520	1	STECKBOLZEN		Bolt	Boulon
10	061136601	1	PROFIL		Profil	Profile
11	061135561	1	HAKEN		Hook	Crochet
12	006347386	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	003790767	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
14	006511044	1	SCHEIBE	DIN125-A13-ST-A3C	Washer	Rondelle
15	006403764	1	SPLINT	DIN94-6,3X40-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
16	006511317	1	SCHEIBE	DIN126-26-ST-A3C	Washer	Rondelle
17	060544022	2	SPANNSTIFT	DIN1481-4X24	Tension piece	Goupille de serrage
18	006402361	1	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
19	061134753	1	BOCK, HINTEN		Support	Trestle
20	061134737	1	HEBEL		Lever	Levier
21	061134720	1	WINKELHEBEL		Bent strap	Levier coudé
22	061135520	1	STECKBOLZEN		Bolt	Boulon
23	061136601	1	PROFIL		Profil	Profile
24	061137893	1	HAKEN		Hook	Crochet
25	006347386	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
26	003790767	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
27	006511044	1	SCHEIBE	DIN125-A13-ST-A3C	Washer	Rondelle
28	006403764	1	SPLINT	DIN94-6,3X40-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
29	006511317	1	SCHEIBE	DIN126-26-ST-A3C	Washer	Rondelle
30	060544022	2	SPANNSTIFT	DIN1481-4X24	Tension piece	Goupille de serrage
31	006402361	1	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
32	061134938	1	TRAEGERTEIL		Support	Support
33	060502616	2	DREIECKRUECKSTRAHLER	ART.-NR.165	Rear reflector	Réfecteur
34	006007095	4	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X16-4.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
35	060505321	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M5-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
36	006267128	4	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
37	060542367	2	BLINK-BREMS-SCHLUSSLEUCHTE	J010.1010.001 BBS390	Flasher unit	Feu arrière combiné
38	060538547	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,21W (P21W) BNR. TR 00381	Filament lamp	Lampe à incandescence
39	060538588	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,10W (R10W) BNR. TR 00306	Filament lamp	Lampe à incandescence
40	006334638	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M5X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



HEMAS

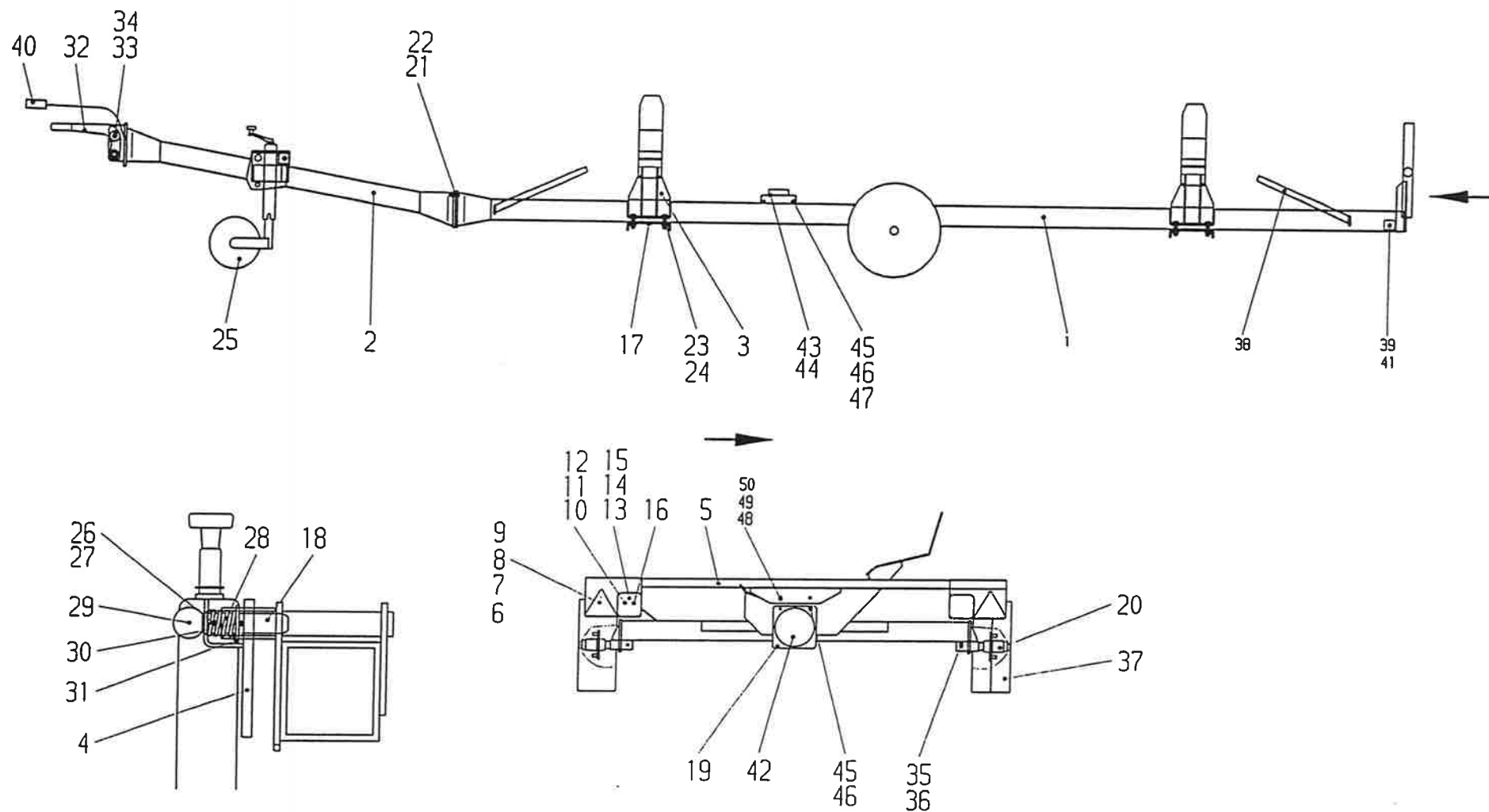
Schneidwerkwagen

Mower trailer

Remorque de la coupe

018

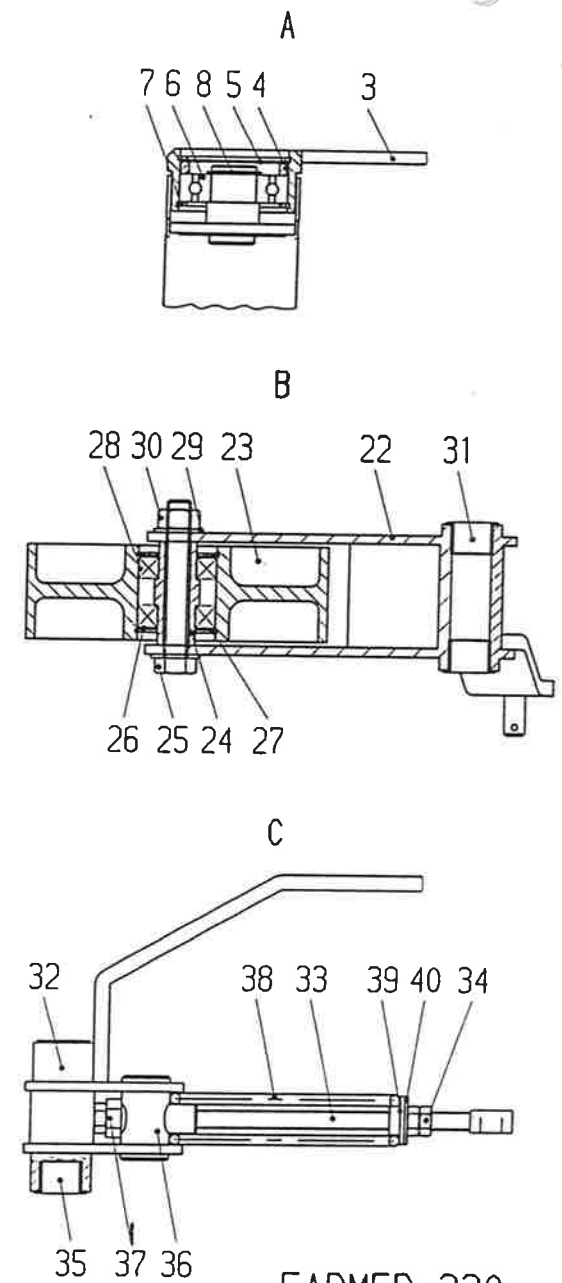
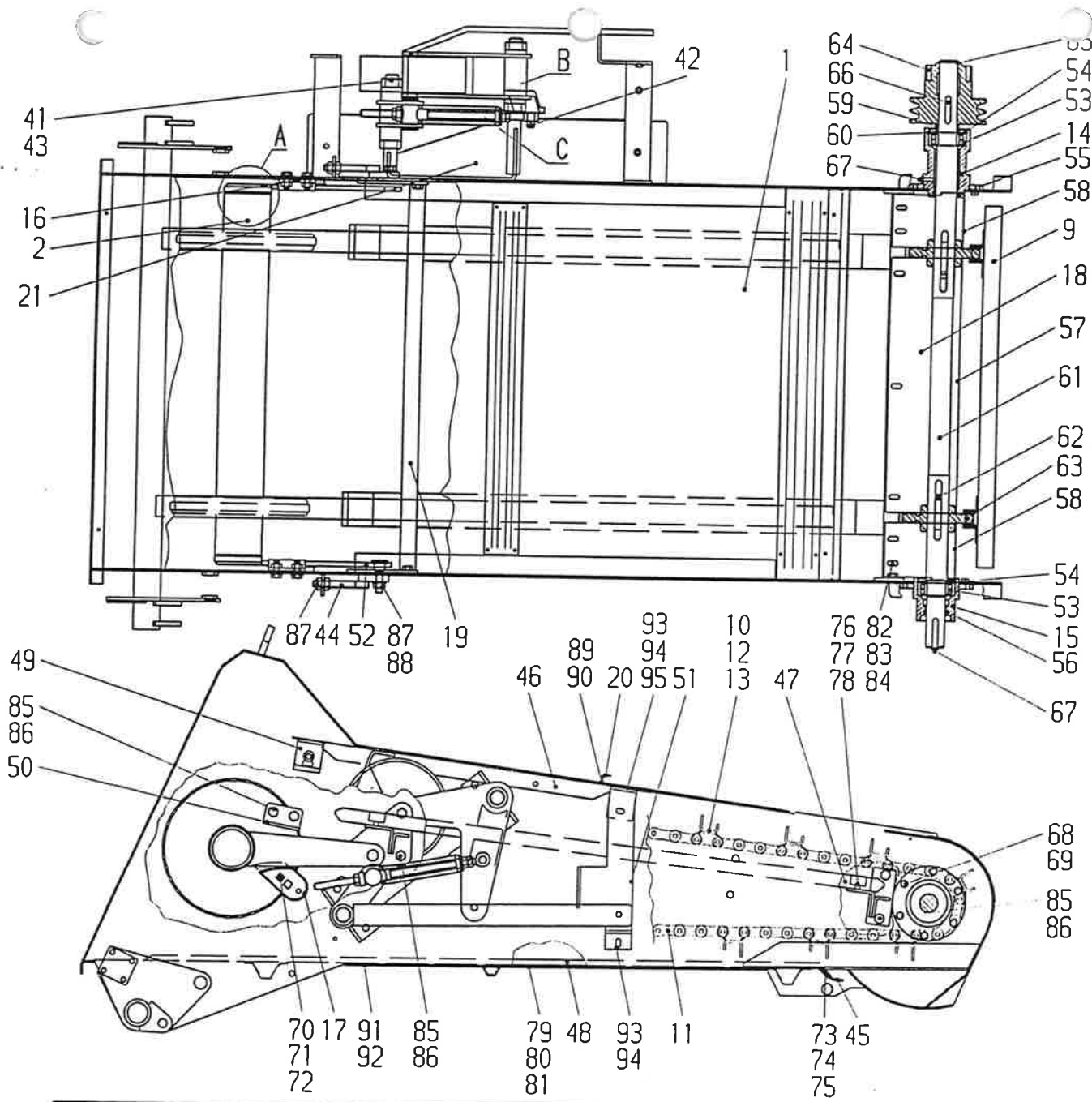
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006267128	4	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
42	060505321	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M5-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
43	060175473	2	KABEL-LAMPENTRAEGER		Cable	Câble
44	061137916	1	HALTER		Support	Bracket
45	061132358	2	PROFIL		Profil	Profile
46	061132710	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
47	061132688	1	PROFIL		Profil	Profile
48	061134882	1	WINKEL		Angle	Cornière
49	066347007	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X45-8.8A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
50	003790767	12	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
51	060502632	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M16X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
52	006214534	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M16-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
53	060545691	1	STUETZRAD	BNR. 408.66.995	Support wheel	Roue
54	060509261	1	SCHLEIBE	DIN1441-26-ST-A3C	Washer	Rondelle
55	006403764	1	SPLINT	DIN94-6,3X40-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
56	006751678	1	DRUCKFEDER	B1,8X24X5,5	Pressure spring	Ressort de pression
57	001322108	1	KUGELKNOPF	DIN319-C32FS	Ball handle	Poignée à bille
58	006161030	1	SPANNSTIFT	DIN1481-5X28	Roll pin	Goupille de serrage
59	006511204	1	SCHLEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
60	060545706	1	ZUGOESE	BNR. 448.05.400	Tension screw	Oeillet d'attelage
61	060545683	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M20X120-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
62	060545796	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM20-8.8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
63	060545788	2	RAD, KPL.	195/55 R10C	Steering wheel	Roue
64	060502673	1	KABELVERBINDUNGSDOSE	BEST.-NR.134710	Cable connector	Connecteur
65	061138074	1	KABEL-GESTELL		Cable	Câble
66	061039867	1	EINLEGEBLATT	FUER KABELVERBINDUNGSDOSE	Inlet blade	Feuille d'insertion
67	061138066	1	KABEL-TRAEGER		Cable	Câble
68	060000202	1	GESCHWINDIGKEITSKENNSCHILD		Plate	Plaque
69	060502665	1	HALTER FÜR VORLEGEKEIL	BEST.-NR.123301101	Bracket	Support
70	060502657	1	VORLEGEKEIL	DIN76051, BEST.-NR.122302101	Wheel chock	Cale de roue
71	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
72	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
73	006576027	6	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
74	006346408	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
75	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
76	006576035	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
77	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
78	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
79	006576027	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER-SW-14FT

HEMAS GmbH	Schneidwerkwagen	Mower trailer	Remorque de la coupe	018
------------	------------------	---------------	----------------------	-----

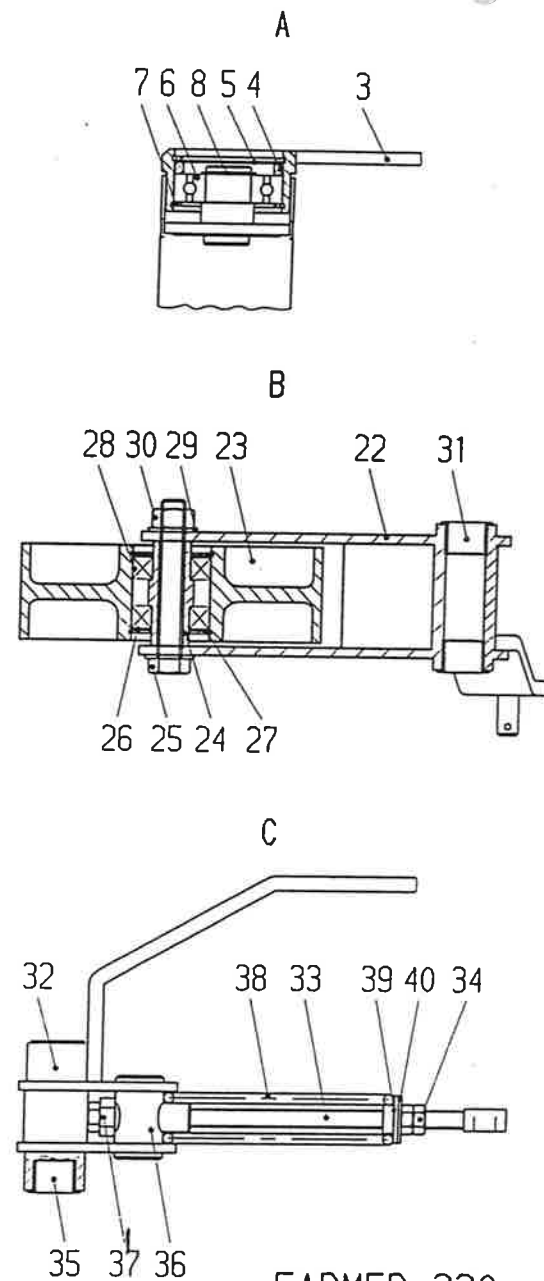
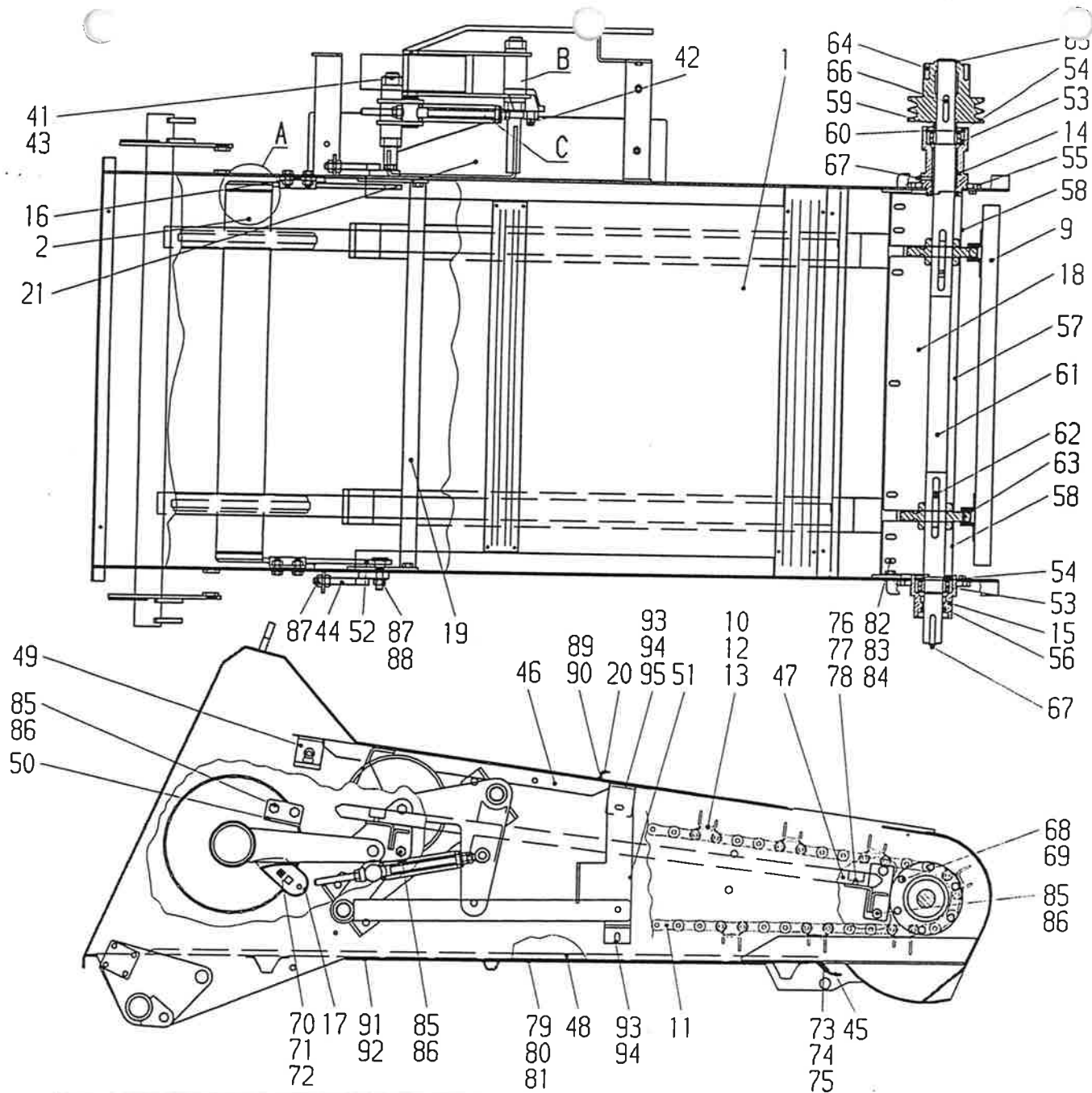
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061127151	1	GEHÄUSE		Housing	Carter
2	061116823	1	UNTERE WELLE		Shaft	Arbre
3	061092365	2	SCHWINGE		Rocker	Bielle oscillante
4	061092340	2	DICHTSCHEIBE		Sealing washer	Joint d'étanchéité
5	061092357	2	DISTANZSCHEIBE		Space bar	Rondelle d'écartement
6	003652581	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6306-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
7	006453170	4	SICHERUNGSRING	DIN472-72X2,5	Snap ring	Circlip
8	006450713	2	SICHERUNGSRING	DIN471-30X1,5	Snap ring	Circlip
9	061116278	1	FOERDERBAND		Toothed belt	Convoyeur à bande
10	061116903	20	ZAHNWINKEL		Toothed angle	Battes transporteuses dentées
11	061091805	2	ROLLENKETTE		Roller chain	Chaîne à rouleaux
12	006341018	80	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	003794537	80	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
14	061092654	1	LAGER, LINKS		Bearing	Palier
15	061092687	1	LAGER, RECHTS		Bearing	Palier
16	061092285	1	ANSCHLAG, LINKS		Stop bracket	Butée
17	061092316	1	ANSCHLAG, RECHTS		Stop bracket	Butée
18	061116872	1	TRAEGER		Support	Support
19	061116880	1	VORDERTRAEGER		Front support	Support avant
20	061092092	1	DECKEL		Cover	Couvercle
21	061124052	1	SPANNBOCK		Tensioner frame	Chevalet tendeur
22	061123984	1	SCHWENKHEBEL		Rocking lever	Levier pivotant
23	020508163	1	ROLLE	RZ 020508171	Pulley	Rouleau
24	061124036	1	BUCHSE		Bush	Douille
25	060544578	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M16X110-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
26	061124044	2	DICHTSCHEIBE		Sealing washer	Joint d'étanchéité
27	006452965	2	SICHERUNGSRING	DIN472-52X2	Snap ring	Circlip
28	003652034	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6205-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
29	060544586	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B16-DACROMET	Retaining pawl	Rondelle de blocade
30	006267152	1	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M16-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
31	060544594	2	GLEITBUCHSE	GFM 2528-21 FA.IGUS	Sliding bush	Douille de glissement
32	061125728	1	VERSTELLHEBEL		Adjusting lever	Levier d'ajustement
33	061124093	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
34	006214140	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
35	060544594	2	GLEITBUCHSE	GFM 2528-21 FA.IGUS	Sliding bush	Douille de glissement
36	061089714	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
37	061089706	1	MUTTER		Nut	Écrou
38	006704382	1	DRUCKFEDER	C7X34X17,5	Pressure spring	Ressort de pression
39	020211822	1	FEDERTELLER		Spring plate	Cuvette de ressort
40	021426683	1	SCHEIBE	MDW-N14510-14X32X2-RST37-2-A3C	Washer	Rondelle



FARMER 220

HEMAS GmbH	Schacht	Channel	Canal	020/1
------------	---------	---------	-------	-------

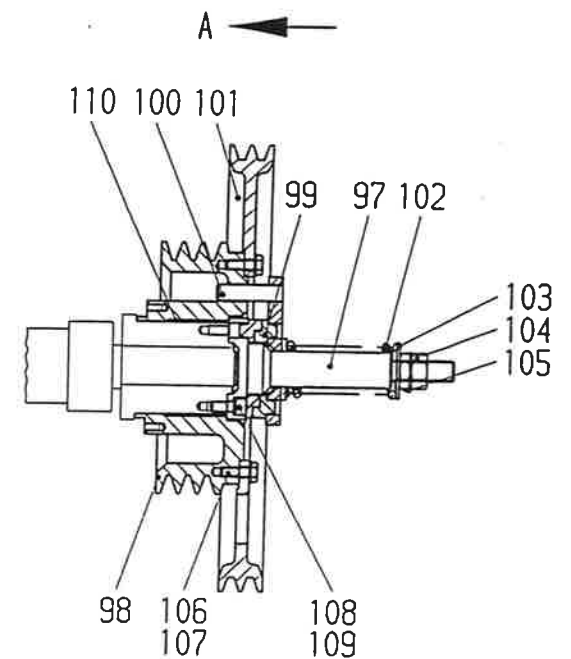
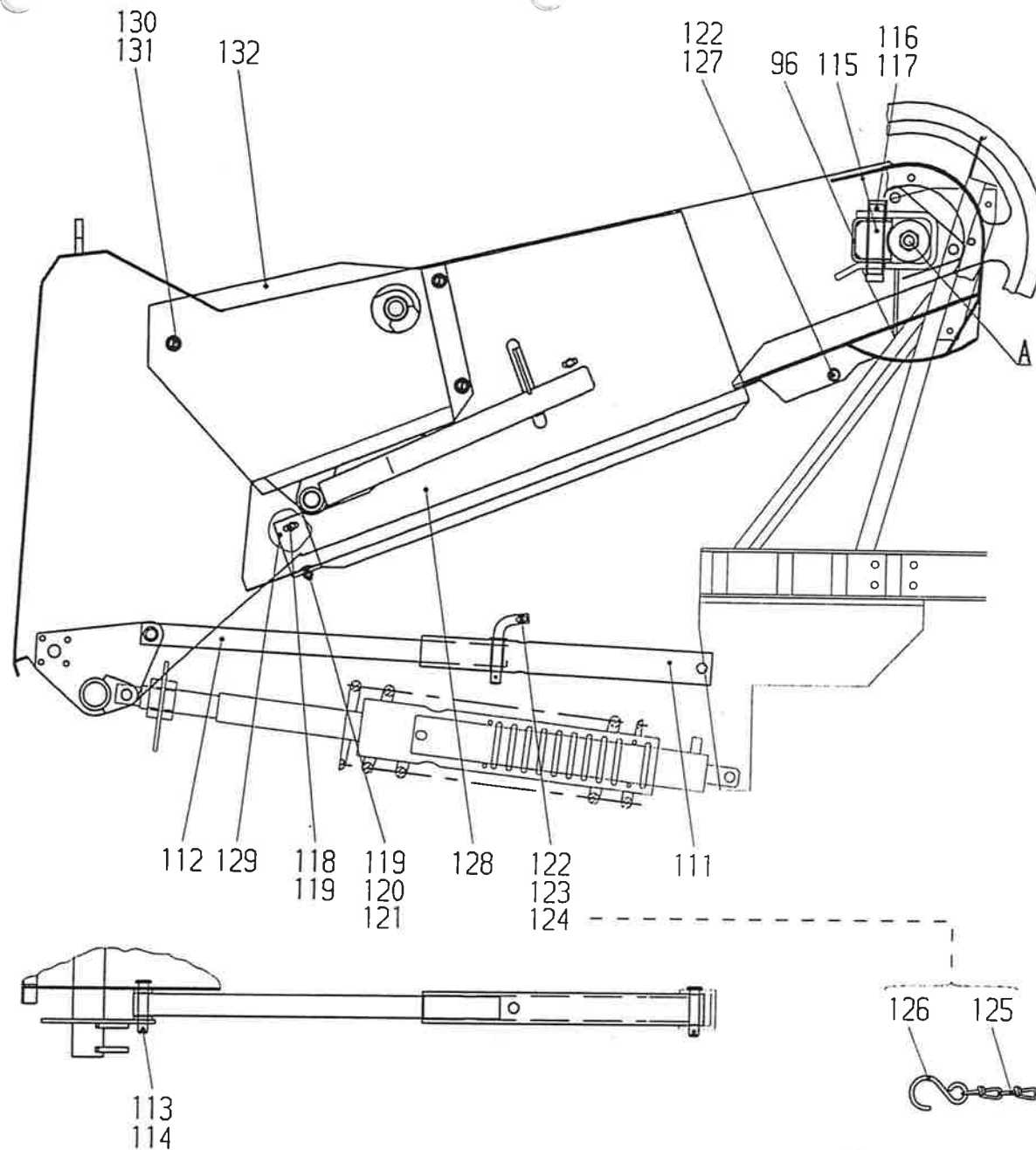
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	060544600	4	STELLRING	DIN705-A25-A3C	Adjusting ring	Anneau de serrage
42	006402361	1	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
43	006057674	4	GEWINDESTIFT	ISO4026-M8X10-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
44	061092252	2	SPANNER		Tensioner	Tendeur
45	061116897	1	DICHTUNG		Gasket	Garniture
46	061125832	1	DECKBLECH		Cover plate	Tôle de recouvrement
47	061091926	2	STUETZLEISTE		Support plate	Listel de support
48	061121410	2	AUFLAGELEISTE		Support strip	Listel d'appui
49	061125816	1	ANSCHLAG		Stop bracket	Butée
50	061092211	2	ANSCHLAG		Stop bracket	Butée
51	061128257	1	HALTEBUEGEL		Holding rubber	Étrier de retenue
52	061092332	2	SCHWINGBOLZEN		Bolt	Boulon
53	060542375	2	PENDELKUGELLAGER	DIN610-2207	Self-aligning slide bearing	Roulement à billes articulé
54	006453170	2	SICHERUNGSRING	DIN472-72X2,5	Snap ring	Circlip
55	009158120	1	FILZRING	DIN5419-40-F2	Felt ring	Anneau de feutre
56	060538668	1	FILZRING	DIN5419-36-F2	Felt ring	Anneau de feutre
57	061116848	1	WICKELSCHUTZ, INNEN		Protection	Protection enroulée
58	061116856	2	WICKELSCHUTZ, AUßEN		Protection	Protection enroulée
59	061092718	1	BUCHSE		Bush	Douille
60	061092726	2	DICHTSCHEIBE		Sealing washer	Joint d'étanchéité
61	061116358	1	OBERE WELLE		Shaft	Arbre
62	003502480	2	NASENKEIL	DIN6887-12X8X56	Gib-head key	Clavette à talon
63	061111771	2	KETTENRAD 9Z		Chain wheel	Barbotin
64	061127110	1	NABE		Hub	Moyeu
65	006450818	1	SICHERUNGSRING	DIN471-35X1,5	Snap ring	Circlip
66	003501414	1	PASSFEDER	DIN6885-A10X8X56	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
67	003617056	2	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisser
68	006341243	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
69	006576068	12	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
70	003792270	2	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M12X40-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
71	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
72	006576084	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
73	007751242	10	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M6X16-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
74	060527480	10	SECHSKANTMUTTER	DIN985-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
75	060150770	10	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
76	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
77	003794537	4	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
78	006576068	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
79	006017683	20	FLACHKOPFSCHRAUBE	DIN85-M6X12-4.8-A3C	Low-head screw	Vis à tête bombée
80	006213734	20	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH	Schacht	Channel	Canal	020/1
------------	---------	---------	-------	-------

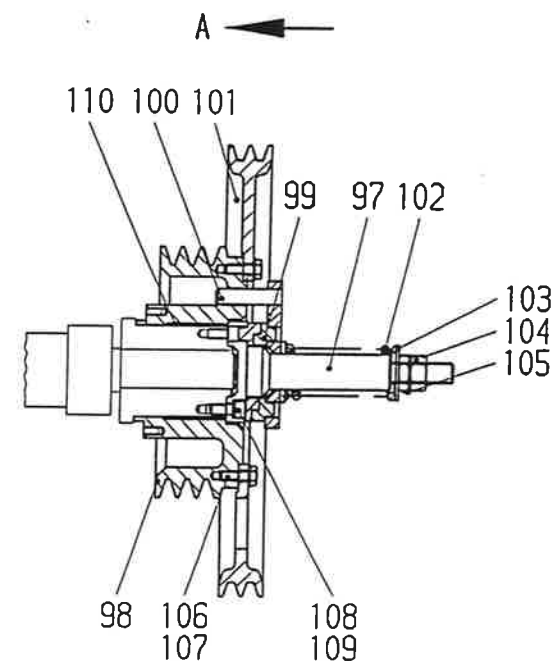
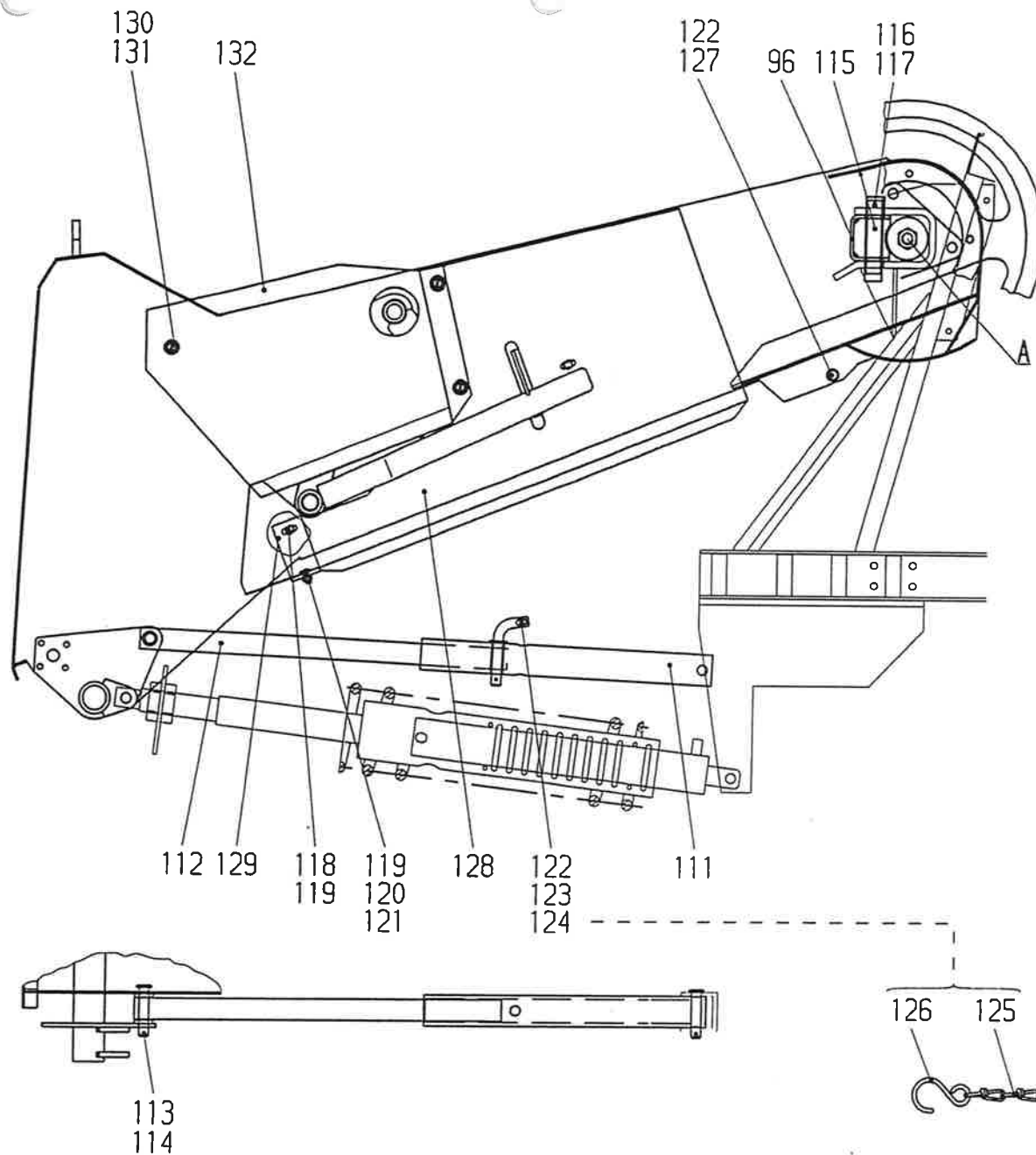
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
81	006576010	20	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
82	007752918	7	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X20-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
83	006213830	7	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
84	006576068	7	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
85	006344037	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
86	006576076	12	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
87	006214140	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
88	006576084	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
89	006340781	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
90	006576027	1	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
91	006346537	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
92	006576084	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
93	006341018	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
94	006576068	5	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
95	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
96	061106887	2	HALTER		Support	Bracket
97	061111706	1	ANTRIEBSWELLE		Driving shaft	Arbre d'entraînement
98	061127135	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
99	020254496	2	ZAHNSCHLEIBE	RZ 005210724	Toothed washer	Rondelle dentée
100	061113025	1	MITNEHMER		Driver	Entraîneur
101	061113017	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
102	006713238	1	DRUCKFEDER	C8X55X11,5	Pressure spring	Ressort de pression
103	020223184	1	DRUCKSCHLEIBE		Pressure disk	Rondelle de butée
104	006214044	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M20-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
105	006464751	1	SICHERUNGSBLECH	DIN462-22-A3C	Locking plate	Plaque d'arrêt
106	006344254	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
107	006576002	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
108	060164647	4	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M10X25-8.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
109	006576115	4	SPERRKANTRING	VSK10-DACROMET	Locking ring	Anneau de blocage
110	060541300	1	BUCHSE	GLY.PG 909560 A FA.SKF	Bush	Douille
111	061092164	2	FUEHRUNGSRÖHR		Guide tube	Tuyau de guidage
112	061092148	2	STUETZROHR		Tube support	Idler pulley
113	060544906	4	BOLZEN	DIN1444-B16H11X80X74-A3C	Bolt	Boulon
114	006402441	4	SPLINT	DIN94-4X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
115	061106918	2	HAKEN		Hook	Crochet
116	006340781	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
117	006455855	2	FEDERRING	DIN127-B8-FST-A3C	Spring ring	Rondelle grower
118	006341018	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
119	006576068	5	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
120	006267080	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH	Schacht	Channel	Canal	020/2
------------	---------	---------	-------	-------

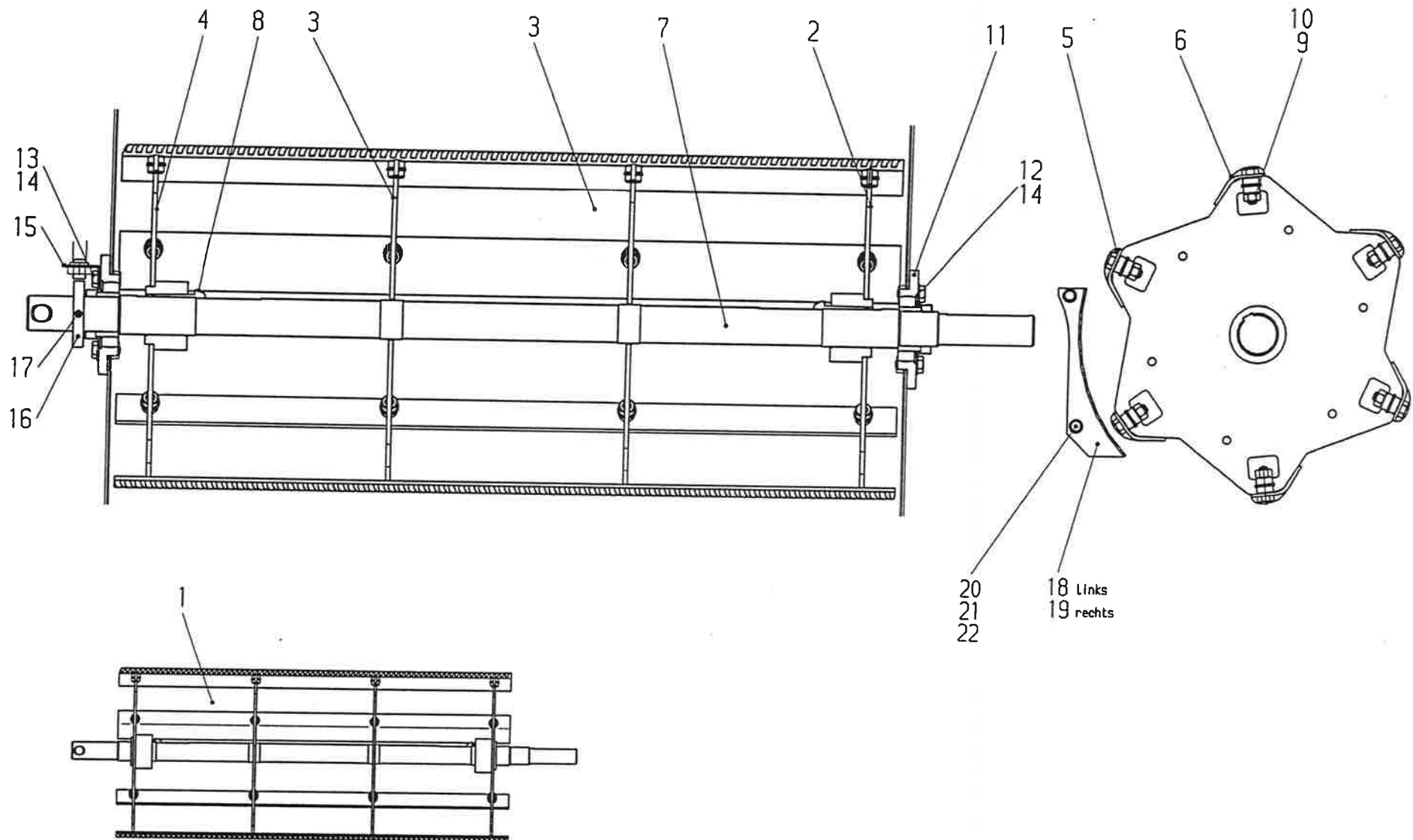
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
121	007752918	2	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X20-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
122	060508814	4	FEDERSTECKER	DIN11024-4-VERZINKT	Spring plug	Clavette double
123	061113105	2	VORSTECKER		Cotter pin	Boulon à poignée
124	061113090	2	KNOTENKETTE		Knot chain	Chaine à noeuds
125	060522660	2	KNOTENKETTE	DIN5686-2-A3C	Knot chain	Chaine à noeuds
126	060508582	2	S-HAKEN	FON15657-24X3,1-A3A	Hook	Crochet
127	061116366	1	ROHR		Tube	Tuyau
128	061125865	1	RIEMENSCHUTZ		Belt guard	Garde-courroie
129	061125873	1	WINKEL		Angle	Cornière
130	060530058	3	VERSCHLUSSBOLZEN	BEST.-NR.800-4-A	Star handle	Bouchon obturateur
131	060515967	3	HALTESCHEIBE	BEST.-NR.800-VII-NA	Washer	Disque de retenue
132	061125857	1	HAUBE			



FARMER 220

HEMAS GmbH	Schacht	Channel	Canal	020/2
------------	---------	---------	-------	-------

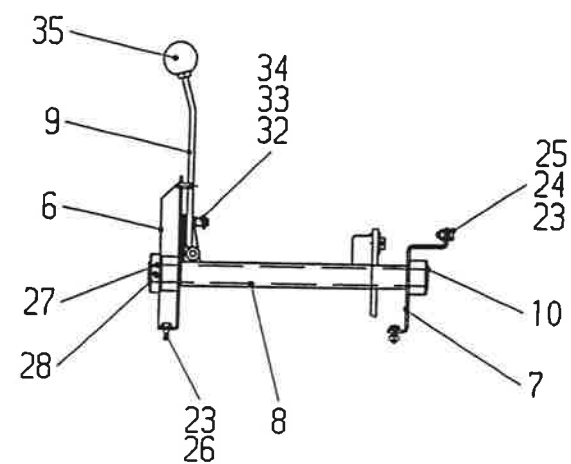
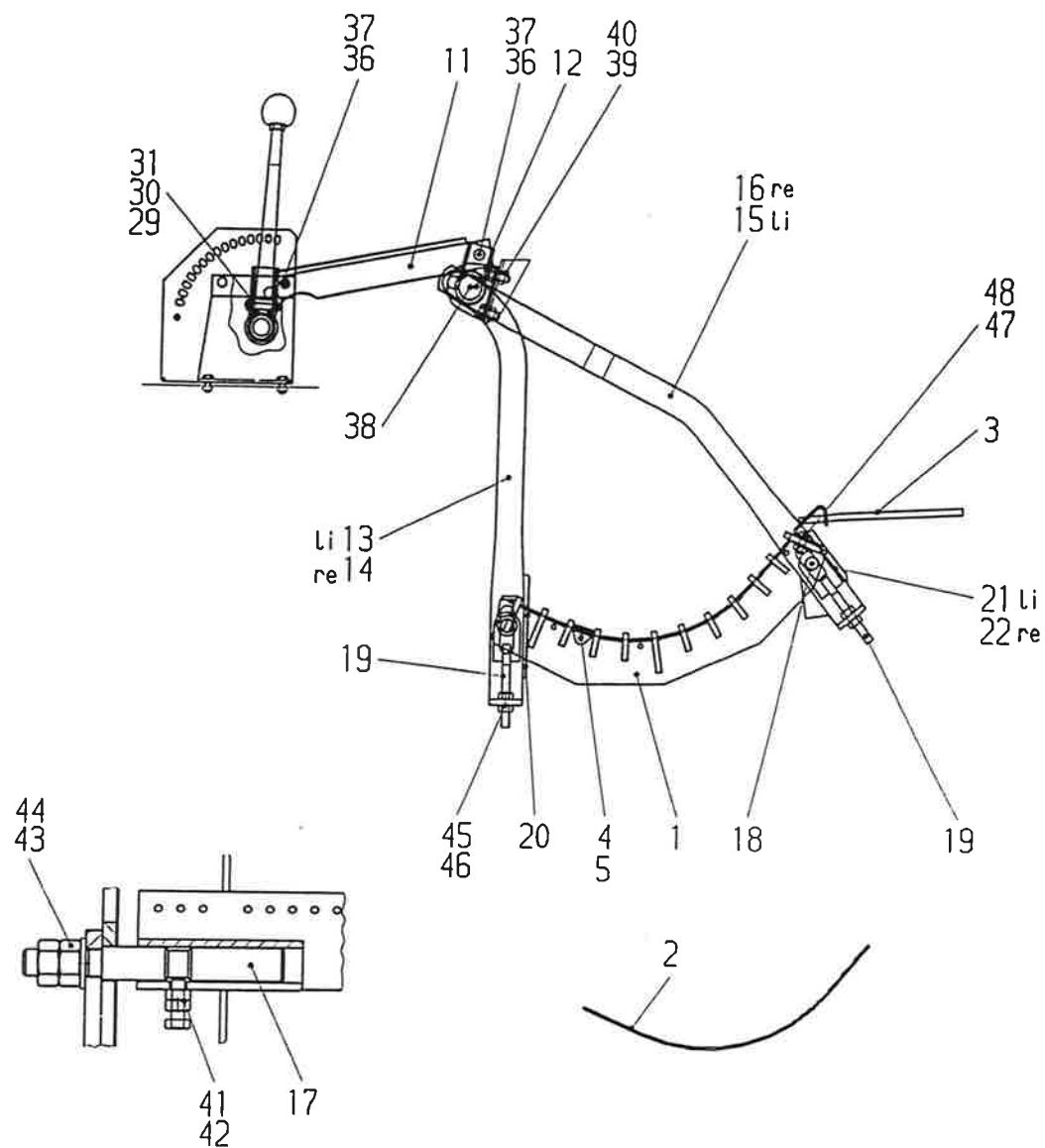
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061115590	1	DRESCHTROMMEL, VM		Cylinder	Batteur
2	061088498	1	TROMMELSTERN		Cylinder hub	Moyeu de tambour
3	061088303	2	TROMMELSTERN		Cylinder hub	Moyeu de tambour
4	061088297	1	TROMMELSTERN		Cylinder hub	Moyeu de tambour
5	061115228	3	SCHLAGLEISTE		Cylinder bar	Batte
6	061115211	3	SCHLAGLEISTE		Cylinder bar	Batte
7	061115260	1	WELLE		Shaft	Arbre
8	003502560	2	NASENKEIL	DIN6887-14X9X63	Gib-head key	Clavette à talon
9	006346947	24	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X40-10.9-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
10	006214204	48	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-10-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
11	060540533	2	FLANSCHLAGER	PME 45	Flange bearing	Coussinet
12	006346666	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	006346787	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
14	006576035	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
15	061110377	1	INITIATORWINKEL		Angle	Cornière
16	061110385	1	NOCKENRAD		Cam wheel	Saillie roue
17	060512378	1	GEWINDESTIFT	ISO4027-M8X16-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
18	061102047	1	SCHIEBE, LINKS		Bar lefth	Rail
19	061102055	1	SCHIEBE, RECHTS		Bar righth	Rail
20	006341397	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
21	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
22	006576027	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Dreschtrommel	Threshing cylinder	Batteur	031
------------	---------------	--------------------	---------	-----

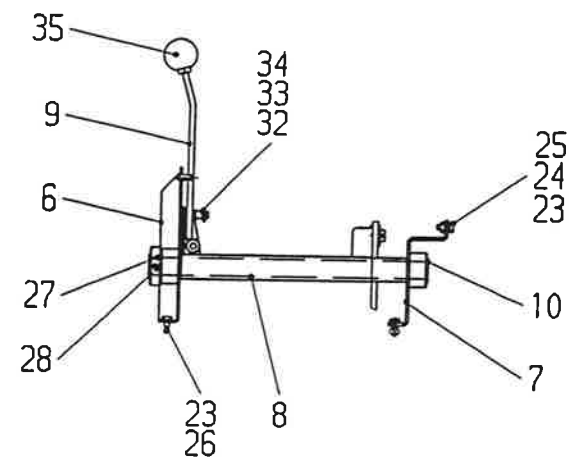
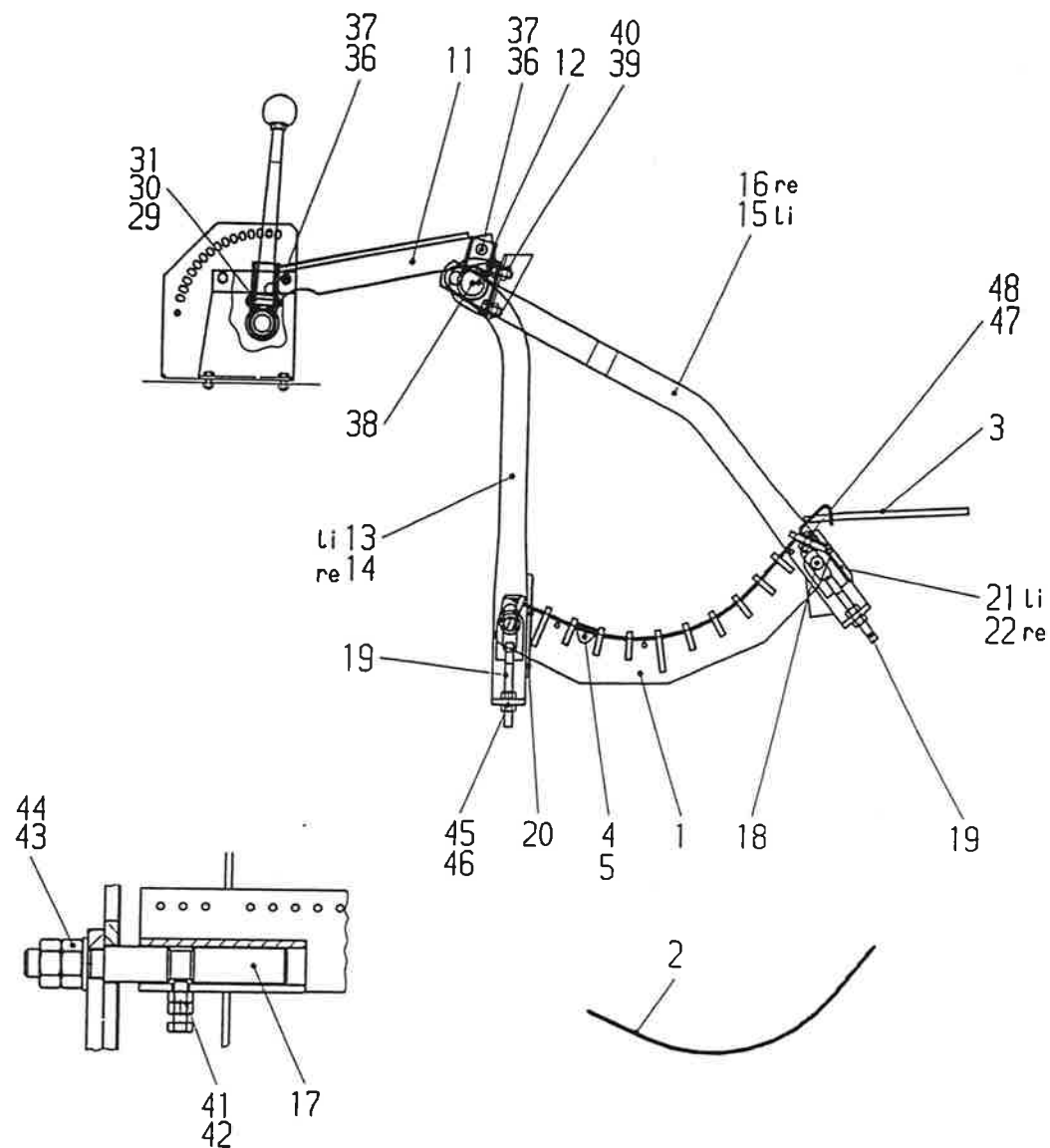
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061117238	1	DRESCHKORB		Voncave	Contre-batteur
2	061098692	70	KORBDRAHT		Trough wire	Fil de contre batteur
3	061117295	1	KORBBRECHEN		Concave rust	Peigne de sortie
4	061117318	5	ENTGRANNERLEISTE		Deawner bar	Baton d'ebarbage
5	061117350	5	SICHERUNGSSTAB		Pin for deawner bar	Baton
6	061097538	1	VERSTELLSEGMENT		Adjusting segment	Segment d'ajustage
7	061097554	1	WIDERLAGER		Counter bearing	Butée
8	061097618	1	VERSTELLWELLE		Adjusting safth	Arbre d'ajustage
9	061097730	1	HEBEL		Lever	Levier
10	061097747	2	BUCHSE		Bush	Douille
11	061097763	1	DRUCKSTANGE		Pressure rod	Tige à pression
12	061117334	1	VERSTELLWELLE		Adjusting shaft	Arbre d'ajustage
13	061098707	1	ZUGSTANGE, LINKS		Draw rod lefth	Barre de traction
14	061098715	1	ZUGSTANGE, RECHTS		Draw rod righth	Barre de traction
15	061098723	1	ZUGSTANGE, LINKS		Draw rod lefth	Barre de traction
16	061098731	1	ZUGSTANGE, RECHTS		Draw rod righth	Barre de traction
17	061098748	2	BOLZEN		Bolt	Boulon
18	061117367	1	ACHSE		Axie	Essieu
19	061098811	4	SPANNER		Tensioner	Tendeur
20	061098764	2	DICHTBLECH		Packing plate	Tôle d'echanteité
21	061098772	1	DICHTBLECH, LINKS		Packing plate lefth	Tôle d'echanteité
22	061098780	1	DICHTBLECH, RECHTS		Packing plate righth	Tôle d'echanteité
23	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
24	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
26	006576068	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
27	060540084	1	STELLRING	DIN705-A35-A3C	Adjusting ring	Anneau de serrage
28	060513981	1	GEWINDESTIFT	DIN916-M8X12-45H	Threaded pin	Goupille fileté
29	060540076	1	BOLZEN	DIN1444-8H11X50X45-ST-A3C	Bolt	Boulon
30	006510943	2	SCHEIBE	DIN125-A8,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
31	006400954	1	SPLINT	DIN94-2X16-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
32	006703910	1	DRUCKFEDER	C1,2X13X7,5	Pressure spring	Ressort de pression
33	006511173	1	SCHEIBE	DIN125-A10,5-ST-A3C	Washer	Rondelle
34	006402570	1	SPLINT	DIN94-3,2X18-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
35	060526680	1	KUGELKNOPF	DIN319-E50FS	Ball handle	Poignée à bille
36	006511140	2	SCHEIBE	DIN125-A17-ST-A3C	Washer	Rondelle
37	006402361	2	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
38	006450432	2	SICHERUNGSRING	DIN471-18X1,2	Snap ring	Circlip
39	006344037	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
40	006576076	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Dreschkorb m. Verstellung	Concave with adjustment	Contre-batteur avec-ajustage	032
------------	------------------------------	----------------------------	---------------------------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
42	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
43	006214534	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M16-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
44	006576043	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
45	006214140	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
46	006509933	8	SCHEIBE	DIN126-14-A3C	Washer	Rondelle
47	060164647	4	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M10X25-8.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
48	006576076	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

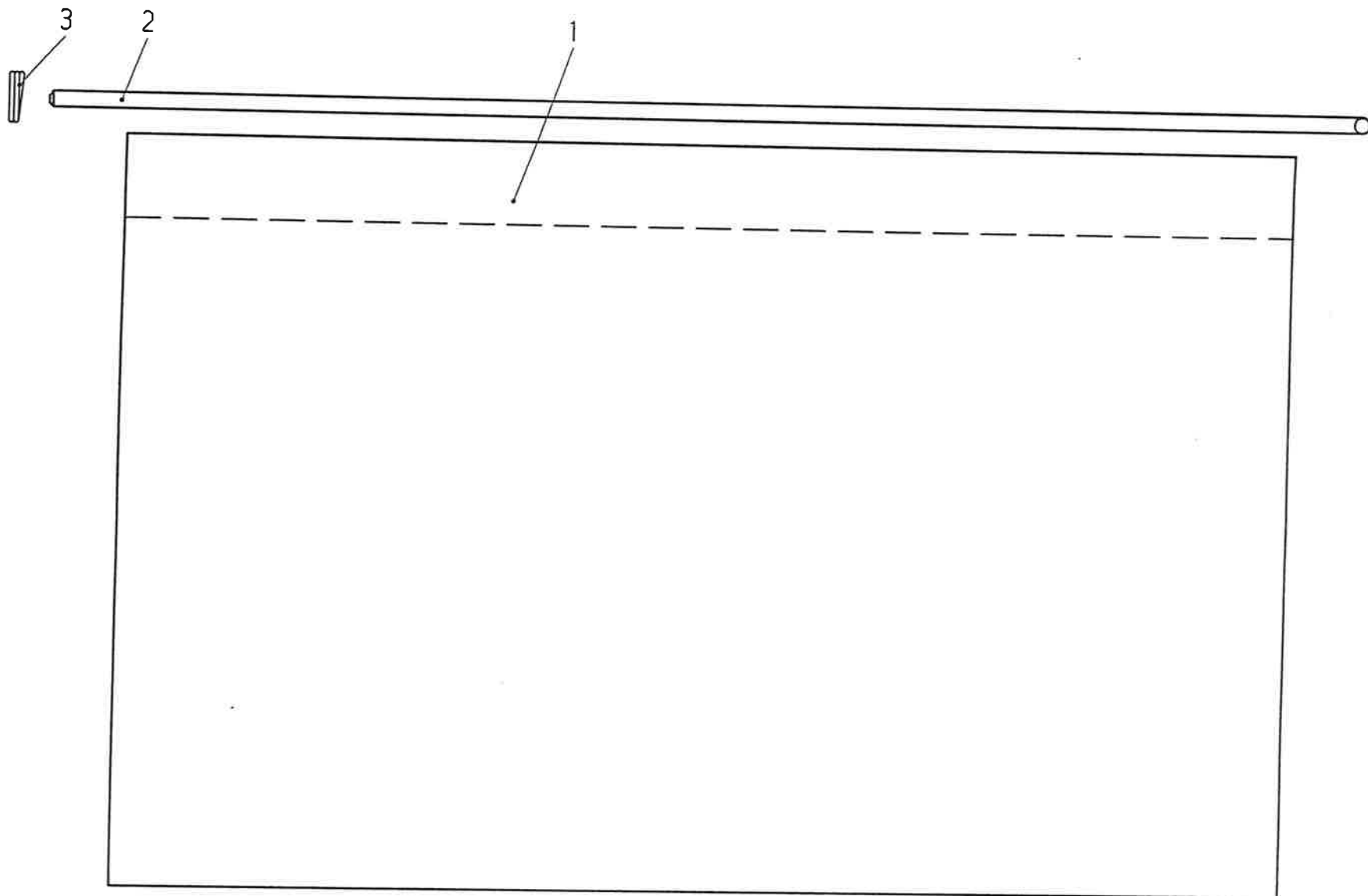
Dreschkorb
m. Verstellung

Concave with
adjustment

Contre-batteur
avec-ajustage

032

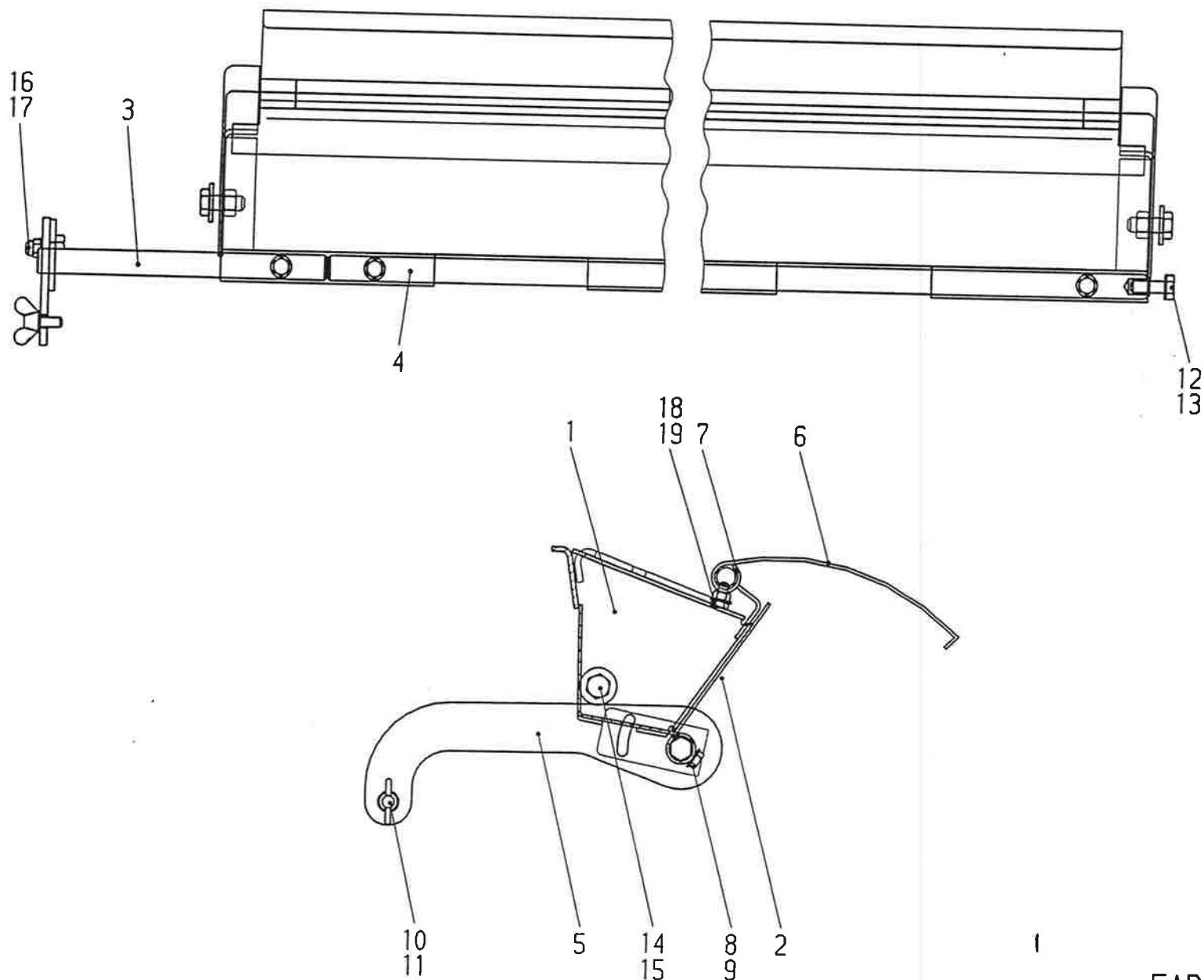
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061116911	1	FANGTUCH	Check mat	Drap de capture
2	061116928	1	STAB	Rod	Barre
3	060532453	1	FEDERSTECKER	Spring plug	Clavette double
			DIN11024-2,5-VERZINKT		



FARMER 220

HEMAS GmbH	Fangtuch	Check matte	Drap de capture	033
------------	----------	-------------	-----------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061116630	1	MULDE		Trough	Auge
2	061116751	1	KLAPPE		Flap	Clapet
3	061116727	1	MITNEHMER		Driver	Entraîneur
4	061116743	1	DREHACHSE		Axle	Axe
5	061112098	1	HEBEL		Lever	Levier
6	061116784	1	KLAPPE		Flap	Clapet
7	061116776	1	ACHSE		Axle	Axe
8	006341018	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
9	006576027	3	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
10	006026200	1	FLUEGELSCHRAUBE	DIN316-M8X20-ST-C-A3C	Wing bolt	Vis à oreilles
11	006576027	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
12	006344254	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	006576115	1	SPERRKANTRING	VSK10-DACROMET	Locking ring	Anneau de blocage
14	006346537	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
15	006576084	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
16	006267080	1	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
17	006509900	1	SCHEIBE	DIN126-9-A3C	Washer	Rondelle
18	006340781	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	006576027	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

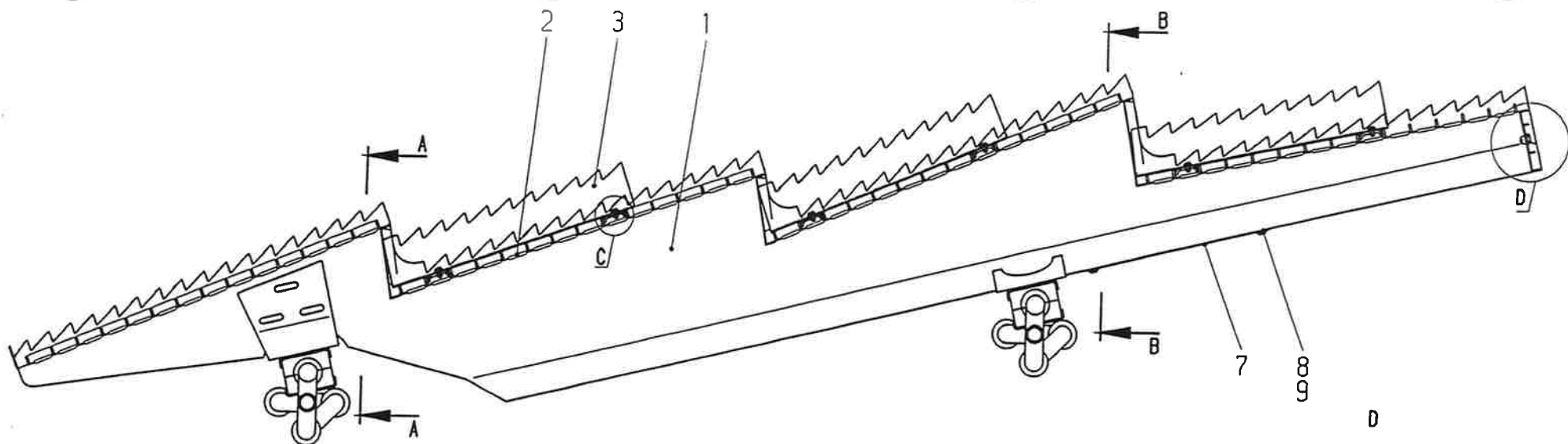
Steinfangmulde

Stone trap

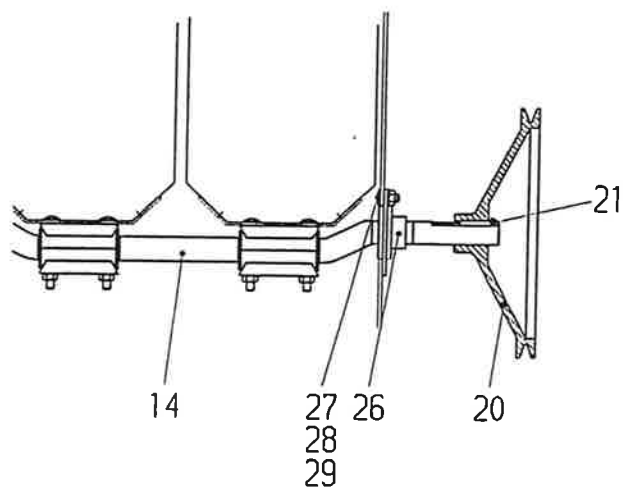
Epierreur

035

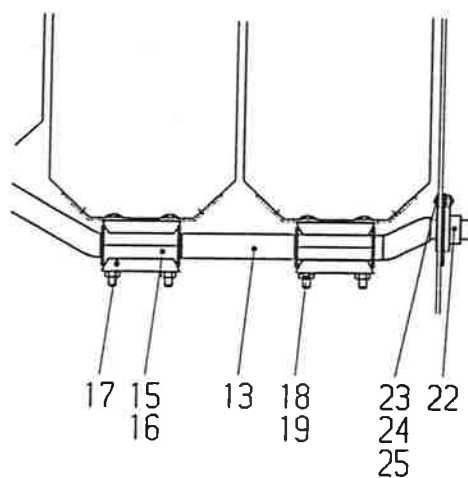
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061085630	4	SCHUETTLERHORDE		Shaker section	Elément de secoueur
2	061085743	16	SCHUETTLERBELAG	(1,5MM)	Shaker lining	Garniture de secoueur
3	061085751	12	FOERDERSCHIENE		Conveyor rail	Rail transporteur
4	006337962	24	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
5	060150770	24	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
6	006510927	24	SCHEIBE	DIN125-A6,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
7	020219114	4	DECKEL		Cover	Couvercle
8	006337962	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
9	060150770	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
10	061085735	4	DECKEL		Cover	Couvercle
11	006340396	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
12	006576027	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
13	061118890	1	SCHUETTLERWELLE, HINTEN		Crankshaft	Vilebrequin
14	061118905	1	SCHUETTLERWELLE, VORN		Crankshaft	Vilebrequin
15	061098008	8	LAGER MONT.		Bearing	Palier
16	061098040	16	BEILAGE		Shim	Cale
17	061098032	16	UNTERLEGPLATTE		Plate	Disque
18	007756890	32	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M10X90-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
19	006116067	32	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	061086623	1	KEILRIEMENSCHKEIBE		V-belt pulley	Poulie à gorge
21	003502407	1	NASENKEIL	DIN6087-10X8X50	Gib-head key	Clavette à talon
22	060540252	2	FLANSCHLAGER	BF25	Flange bearing	Palier à flasque
23	007752918	6	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X20-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
24	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006576027	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
26	060540260	2	FLANSCHLAGER	BF30	Flange bearing	Palier à flasque
27	007755422	6	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M10X25-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
28	006344037	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
29	006576002	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



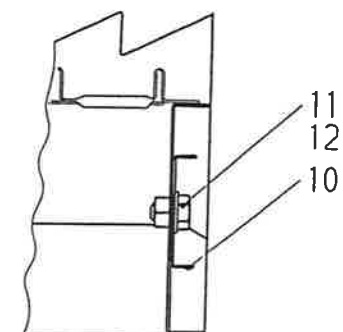
A-A



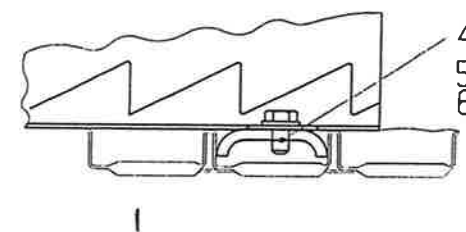
B-B



D



C



FARMER 220

HEMAS GmbH

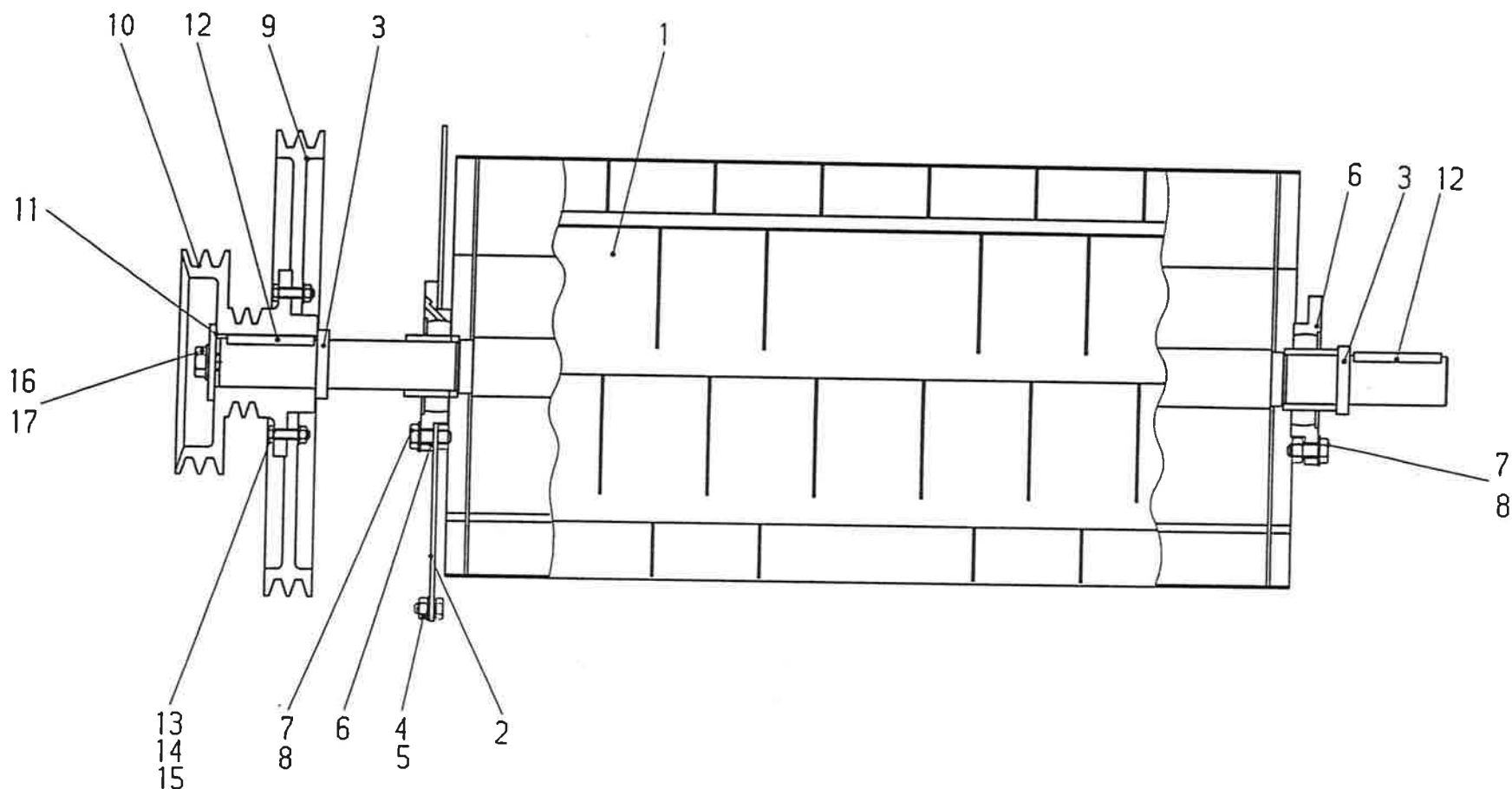
Schüttler

Shaker

Secoueur

036

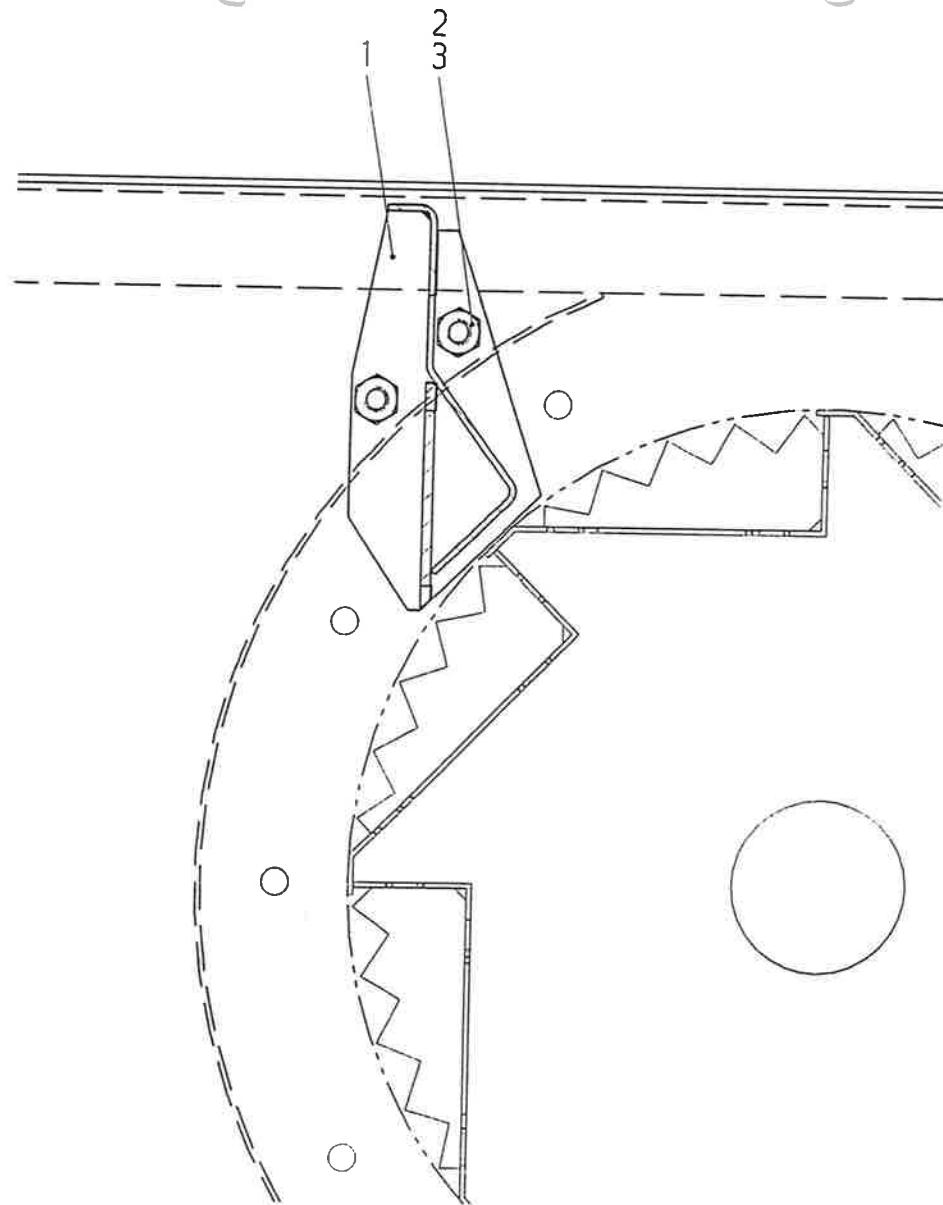
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061115035	1	LEITTROMMEL		Cylinder	Batteur
2	061101624	1	DECKEL		Cover	Couvercle
3	061101005	2	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Bague d'écartement
4	006213935	9	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
5	006576076	9	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
6	060540517	2	FLANSCHLAGER	RVFW45 GEHAEUSE / UC209 SPANNL	Flange bearing	Palier à flasque
7	006346666	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
8	006576035	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
9	061088416	1	KEILRIEMENSCHKEIBE		v-belt pulley	Poulie à gorge
10	061088424	1	KEILRIEMENSCHKEIBE		V-belt pulley	Poulie à gorge
11	061101021	2	SCHKEIBE	70X18X6	Washer	Rondelle
12	060517710	2	PASSFEDER	DIN6885-A14X9X80	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
13	006341485	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
14	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
15	006576068	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
16	006334525	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M16X45-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
17	006576043	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Leittrommel	Rear beater	Tire-paille	037
------------	-------------	-------------	-------------	------------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061125656	1	PROFILBLECH LT		Profile plate	Profil tôle
2	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
3	006576002	4	SPERRKANTSCHHEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

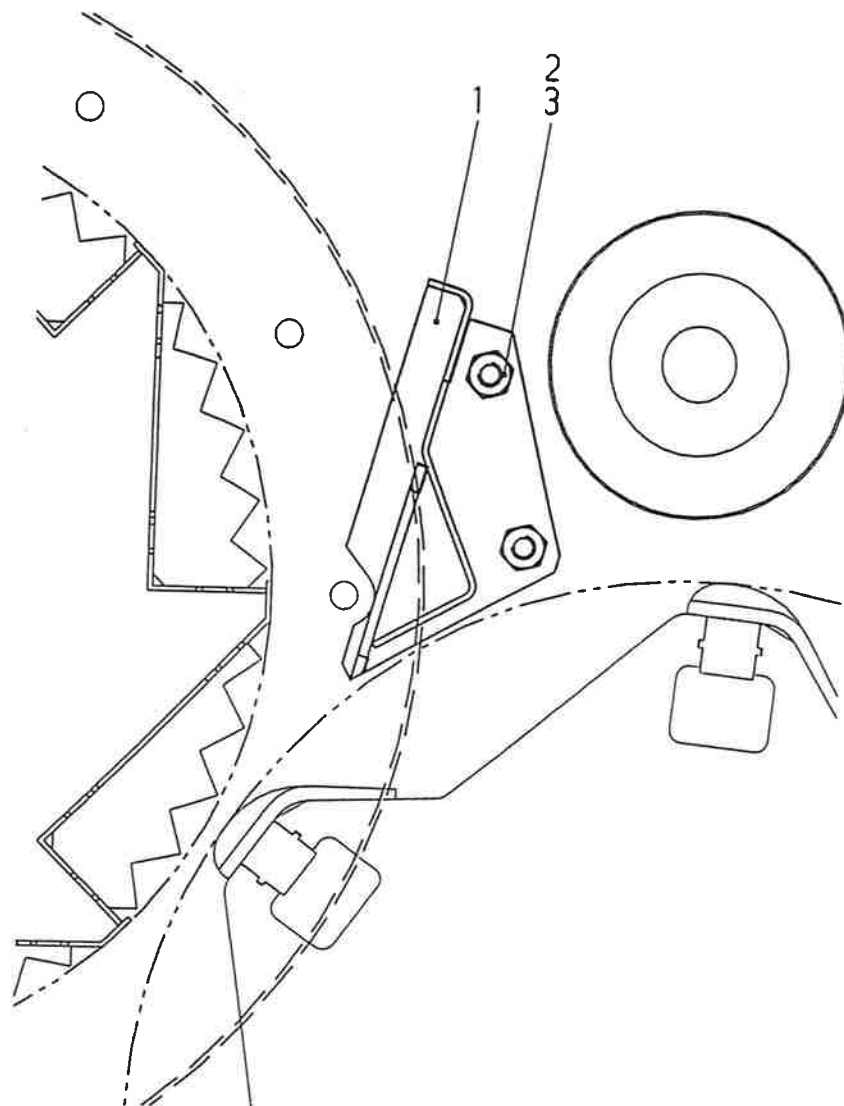
Trennblech LT

Separation basket

Tôle de séparation

038

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061125664	1	PROFILBLECH DT		Profile plate	Profil tôle
2	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
3	006576002	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

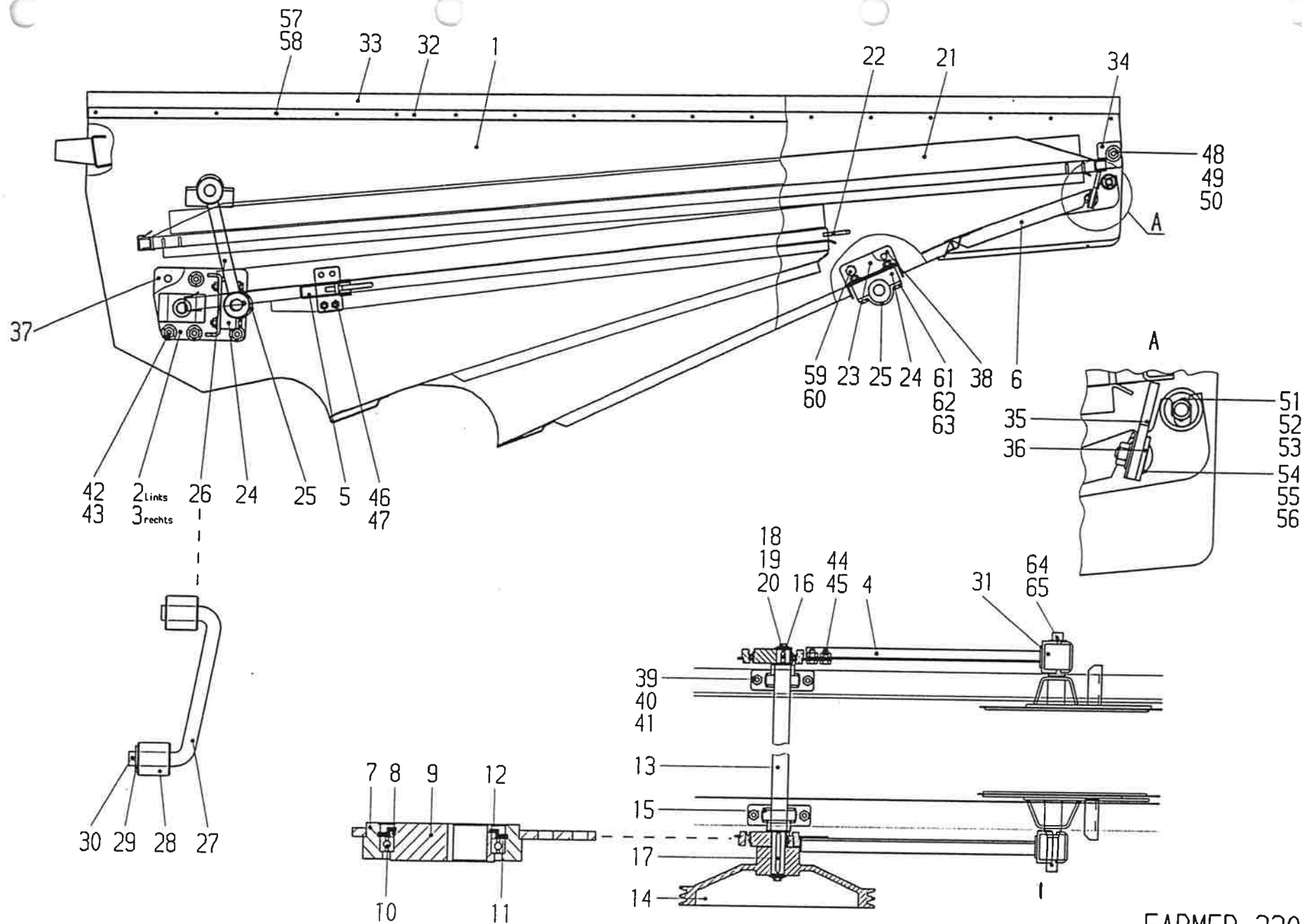
Trennblech DT

Separation basket

Tôle de séparation

039

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061116124	1	SIEBKASTEN		Sieve flap	Boîte à tamis
2	061086760	1	LAGER, LINKS		Bearing	Palier
3	061086777	1	LAGER, RECHTS		Bearing	Palier
4	061086808	2	STOSSSTANGE		Bar	Barre
5	061086824	2	SIEBSPANNER		Tensioner	Tendeur
6	061117125	1	AEHRENBODEN		Ear floor	Fond à épis
7	061102231	2	GEHAEUSE		Housing	Carter
8	061102248	2	DISTANZRING		Spacer ring	Anneau d'écartement
9	061102256	2	EXZENTER		Driving ring	Excentrique
10	060540558	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-61814-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
11	006453322	2	SICHERUNGSRING	DIN472-90X3	Snap ring	Circlip
12	006451224	2	SICHERUNGSRING	DIN471-70X2,5	Snap ring	Circlip
13	061117182	1	WELLE		Shaft	Arbre
14	061097466	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
15	060540478	2	STEHLAGER	RASE 30	Podestal bearing	Chaise palier
16	003501158	1	PASSFEDER	DIN6885-A8X7X20	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
17	003793118	1	PASSFEDER	DIN6885-A8X7X70	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
18	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	021423808	2	SCHEIBE	MDW-N14510-9X32X3-RST37-2	Washer	Rondelle
20	006576068	2	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
21	061115847	1	KLAPPENSIEB		Flap sieve	Tamis à clapet
22	061115814	1	LOCHSIEB 10		Round-hole sieve	Tamis en tôle perforée
23	061108003	2	KONSOLE		Console	Console
24	020219493	10	LAGERTEIL	RZ 005004286	Bearing element	Élément du palier
25	020271552	10	SCHELLE		Clamp	Bride
26	061108438	4	AUFHAENGUNG		Suspension	Suspension
27	061108454	4	AUFHAENGUNG		Suspension	Suspension
28	020219477	8	GUMMILAGER		Rubber bearing	Palier en caoutchouc
29	006511204	4	SCHEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
30	006402980	4	SPLINT	DIN94-5X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
31	020219477	2	GUMMILAGER		Rubber bearing	Palier en caoutchouc
32	061086133	2	DECKBLECH		Cover plate	Tôle de recouvrement
33	061118858	2	DICHTUNG		Gasket	Garniture
34	061108261	2	FUEHRUNG		Guide	Guidage
35	061117158	1	SCHLENE		Rail	Barre
36	061117166	1	DICHTUNG		Spacer plate	Plaque d'écartement
37	061117205	2	DISTANZPLATTE, VORN		Spacer plate	Plaque d'écartement
38	061117213	2	DISTANZPLATTE, HINTEN		Hex bolt	Boulon hexagonal
39	006346891	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X40-8.8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
40	006267177	4	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M12-8-A3C		



FARMER 220

HEMAS GmbH

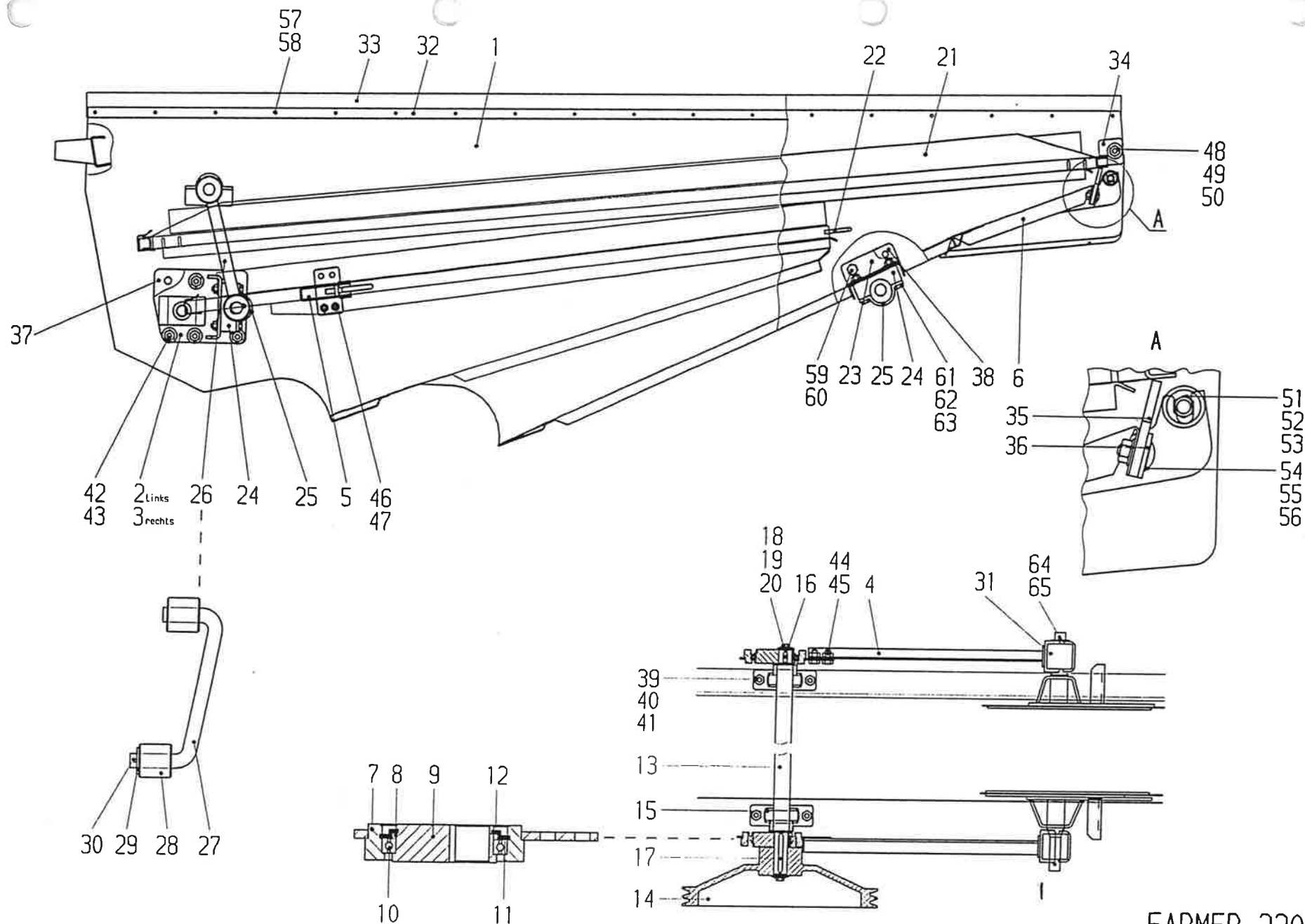
Reinigung

Cleaning

Nettoyage

041

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006509933	4	SCHEIBE	DIN126-14-A3C	Washer	Rondelle
42	006344447	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
43	006576076	10	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
44	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
45	006116067	4	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
46	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
47	006576027	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
48	006344254	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
49	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
50	006576076	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
51	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
52	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
53	006576068	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
54	007752918	6	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X20-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
55	006267080	6	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
56	006576027	6	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
57	006332058	36	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M4X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
58	006267136	36	SECHSKANTMUTTER	DIN985-M4-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
59	006344254	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
60	006576002	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
61	006303496	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
62	003794537	20	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
63	006576068	20	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
64	006402980	2	SPLINT	DIN94-5X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
65	006511204	2	SCHIEBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle



FARMER 220

HEMAS GmbH

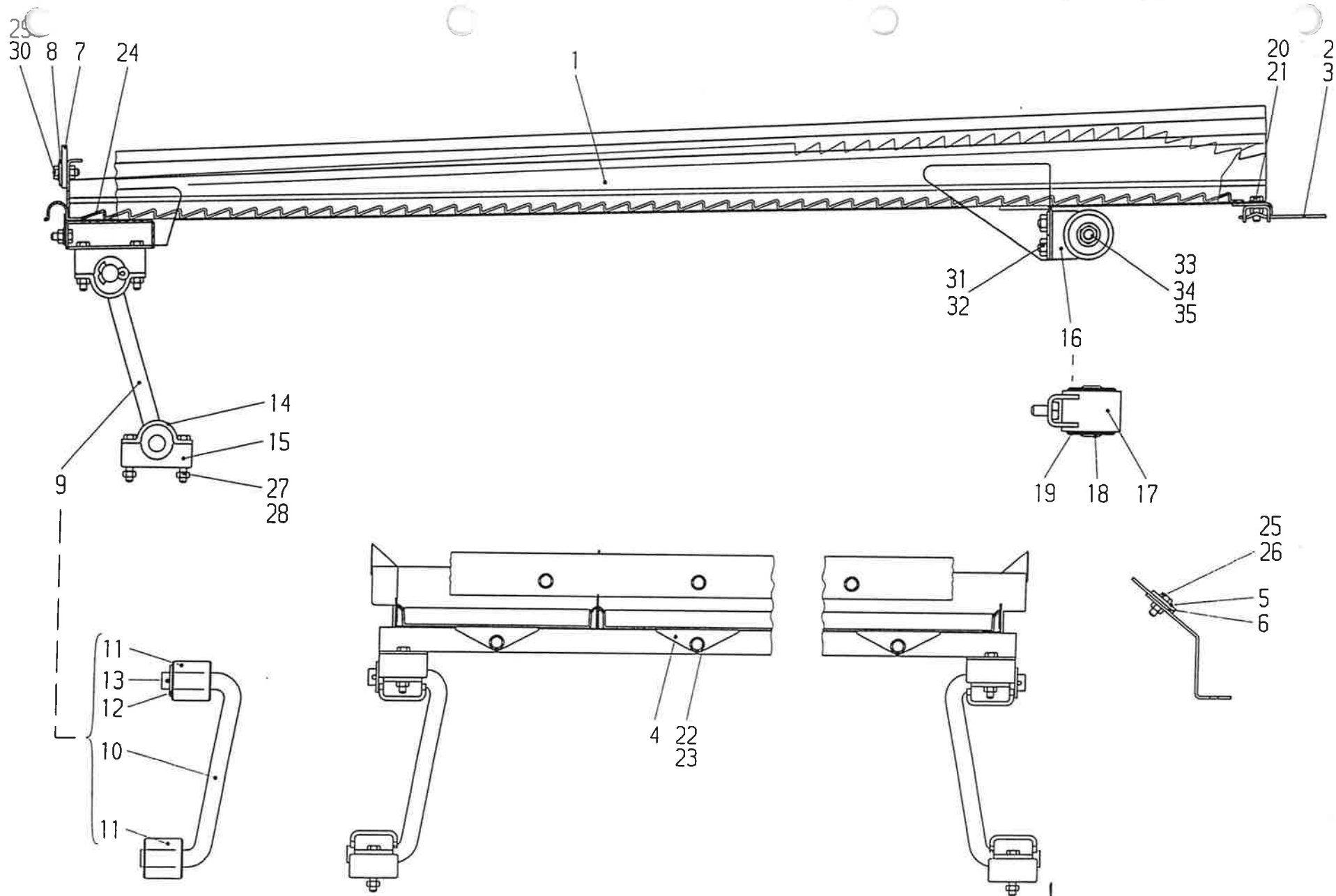
Reinigung

Cleaning

Nettoyage

041

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Bezeichnung		Désignation	Dénomination
1	061115783	1	STUFENBODENRAHMEN		Grain pan	Récepteur
2	061115701	1	RECHEN		Rake	Peigne
3	061085944	24	ZINKE		Tine	Dent
4	061085993	4	HALTEPLATTE		Retaining plate	Platine
5	061086004	2	SCHIENE		Rail	Rail
6	061118585	2	DICHTSTREIFEN		Sealing tape	Joint
7	061115742	1	DICHTUNG		Seal	Gamiture
8	061115750	1	SCHIENE		Rail	Gamiture
9	061110457	2	AUFHÄNGUNG		Suspension	Suspension
10	061110465	2	AUFHÄNGUNG		Suspension	Suspension
11	020219477	4	GUMMILAGER		Rubber bearing	Palier en caoutchouc
12	006511204	2	SCHEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
13	006402980	2	SPLINT	DIN94-5X12-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
14	020271552	4	SCHEIBE		Clamp	Bride
15	020219493	4	LAGERTEIL	RZ 005004286	Bearing element	Élément du palier
16	061108487	2	GELENK		Hinge	Articulation
17	061108470	2	LAGERGEHÄUSE		Bearing housing	Boîte du palier
18	020219477	2	GUMMILAGER		Rubber bearing	Palier en caoutchouc
19	061108542	2	HUELSE		Sleeve	Douille
20	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
21	006576068	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
22	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
23	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
24	061085928	4	STUFENSEGMENT		Step segment	Cascade
25	006332058	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M4X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
26	006267136	20	SECHSKANTMUTTER	DIN985-M4-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
27	006303496	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
28	003794537	8	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
29	006341243	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
30	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
31	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
32	006576076	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
33	006307908	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X80-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
34	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
35	006576035	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

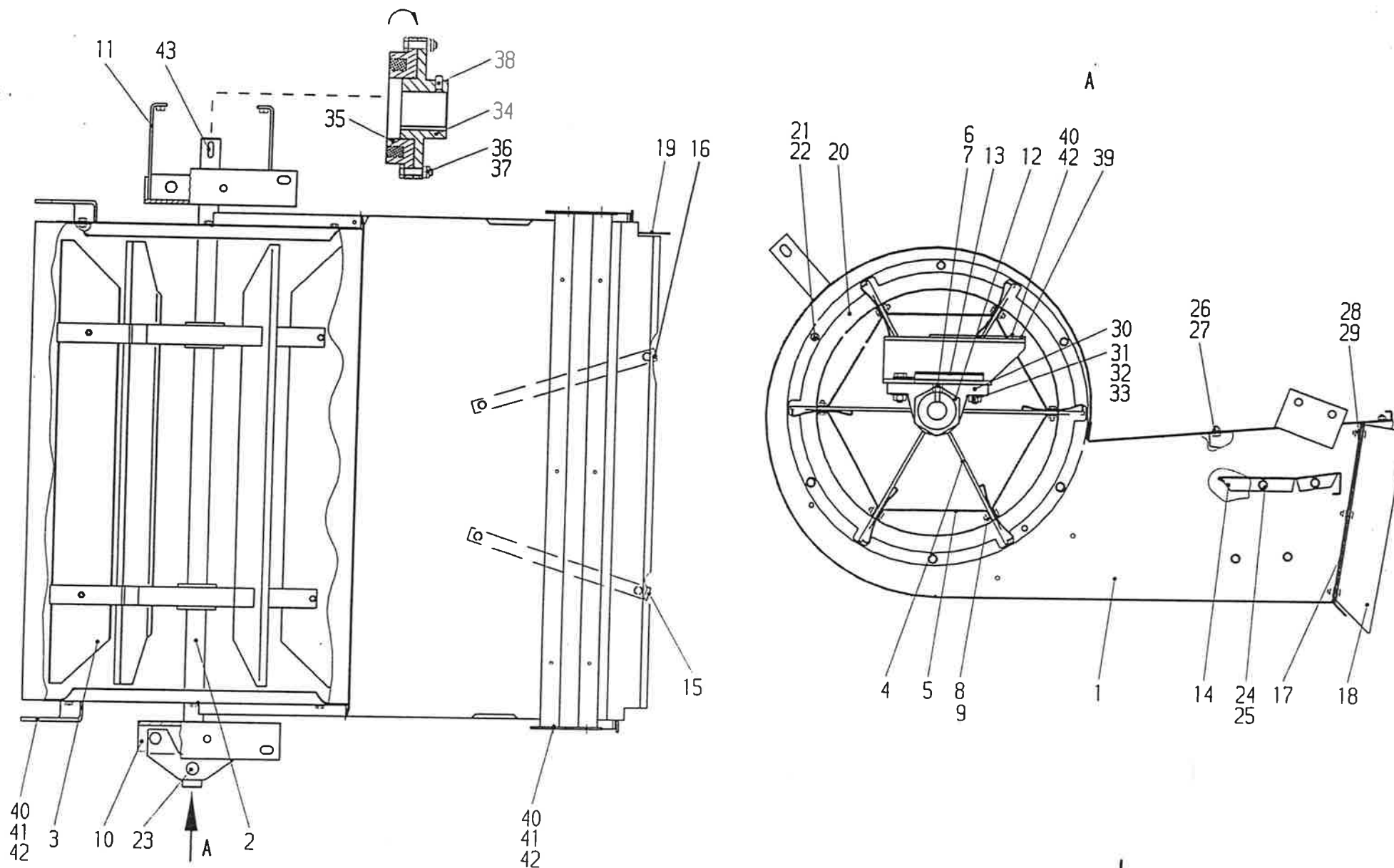
Stufenboden

Stepped drag

Table à grains

043

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061115638	1	GEHÄUSE		Housing	Carter
2	061116085	1	GEBLÄSEWELLE		Fan shaft	Arbre ventilateur
3	061116093	6	FLÜGEL		Aile	Aile
4	061099468	2	RAD		Wheel	Roue
5	061099476	12	BUEGEL		Bow	Etrier
6	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
7	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
8	006338498	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X18-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
9	003794096	12	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
10	061111851	1	TRAEGER, LINKS		Support	Support
11	061111876	1	TRAEGER, RECHTS		Support	Support
12	061100117	1	NOCKENRAD		Camwheel	Roue à came
13	061100182	1	WINKEL		Angle	Cornière
14	061117004	2	WINDLEITBLECH		Deflector	Chicane
15	061112491	1	LEITBLECH, LINKS		Guide plate	Tôle de guidage
16	061112506	1	LEITBLECH, LINKS		Guide plate	Tôle de guidage
17	061099580	2	DICHTUNG		Gasket	Garniture
18	061111972	1	LEITBLECH, LINKS		Guide plate	Tôle de guidage
19	061111956	1	LEITBLECH, RECHTS		Guide plate	Tôle de guidage
20	061099195	2	DUESE		Nozzle	Buse
21	006337890	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X10-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
22	006576010	12	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
23	060512378	1	GEWINDESTIFT	ISO4027-M8X16-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
24	006338385	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
25	060150770	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
26	006213734	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
27	060150770	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
28	006213734	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
29	006576010	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
30	060540478	2	STEUHLAGER	RASE 30	Pedestal bearing	Chaise palier
31	006344488	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
32	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
33	006576002	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
34	061100078	1	MITNEHMER		Driver	Entraîneur
35	072047583	1	PUFFERTEIL		Buffer	Amortisseur
36	006338713	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
37	003794096	6	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
38	006036130	1	GEWINDESTIFT	ISO7434-M6X12-14H-A3A	Threaded pin	Goupille filetée
39	061111907	1	BEILAGE		Shim	Cale
40	006344254	11	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

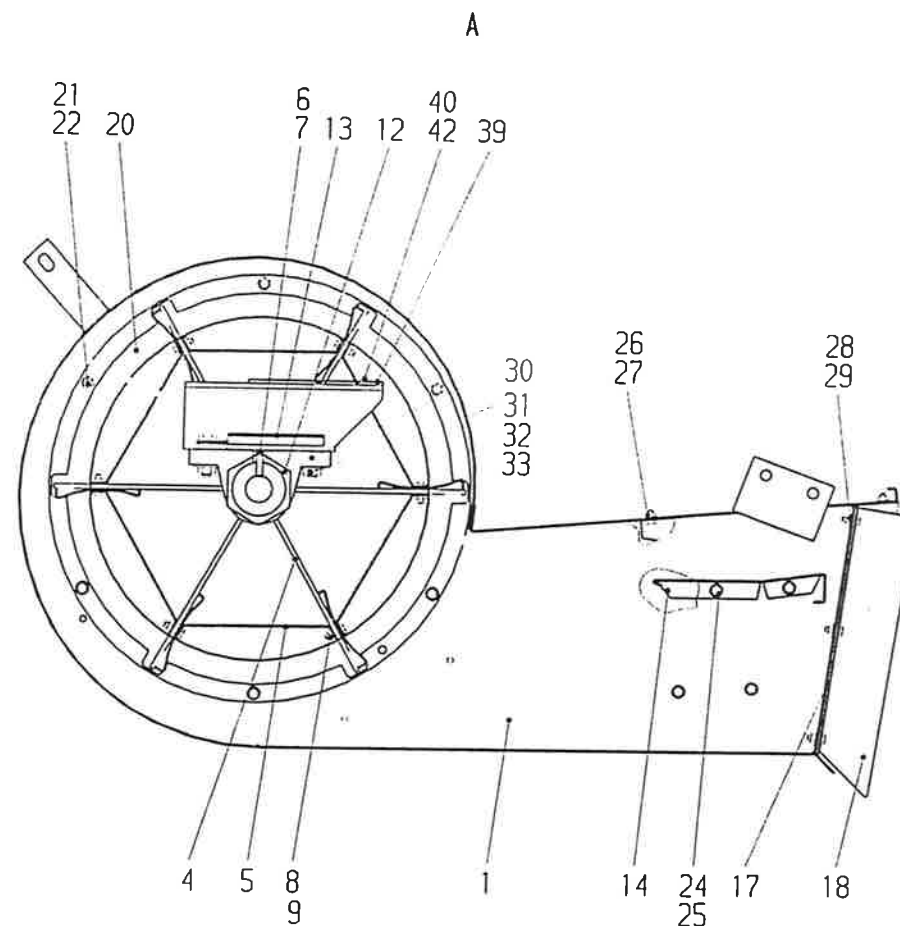
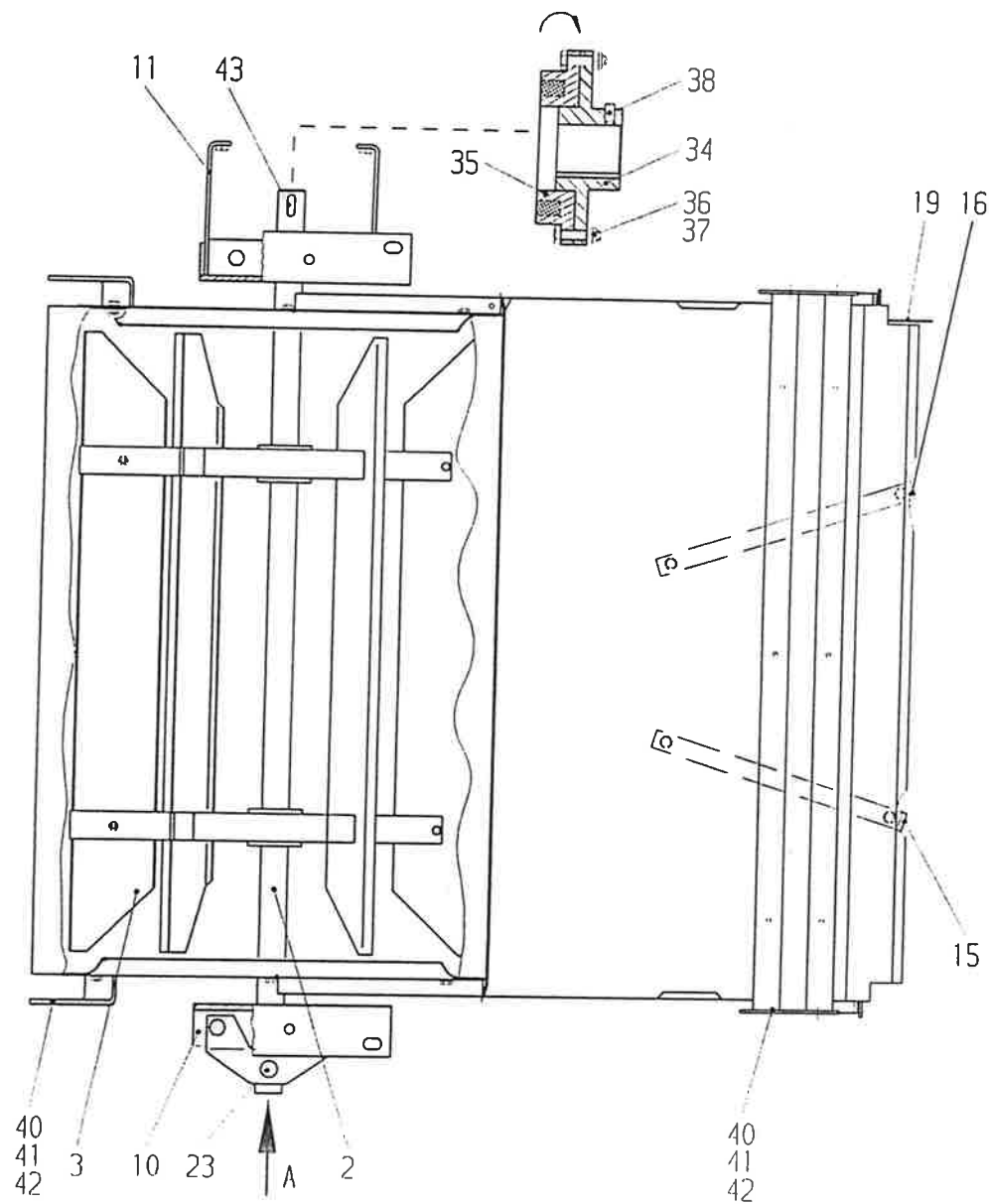
Reinigungs-
gebläse

Cleaning
Blower

Ventilateur
de nettoyage

045

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006213935	7	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-B-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
42	006576076	11	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
43	003501174	1	PASSFEDER	DIN6885-A8X7X25	Feather	Clavette parallèle fixée par vis



FARMER 220

HEMAS GmbH

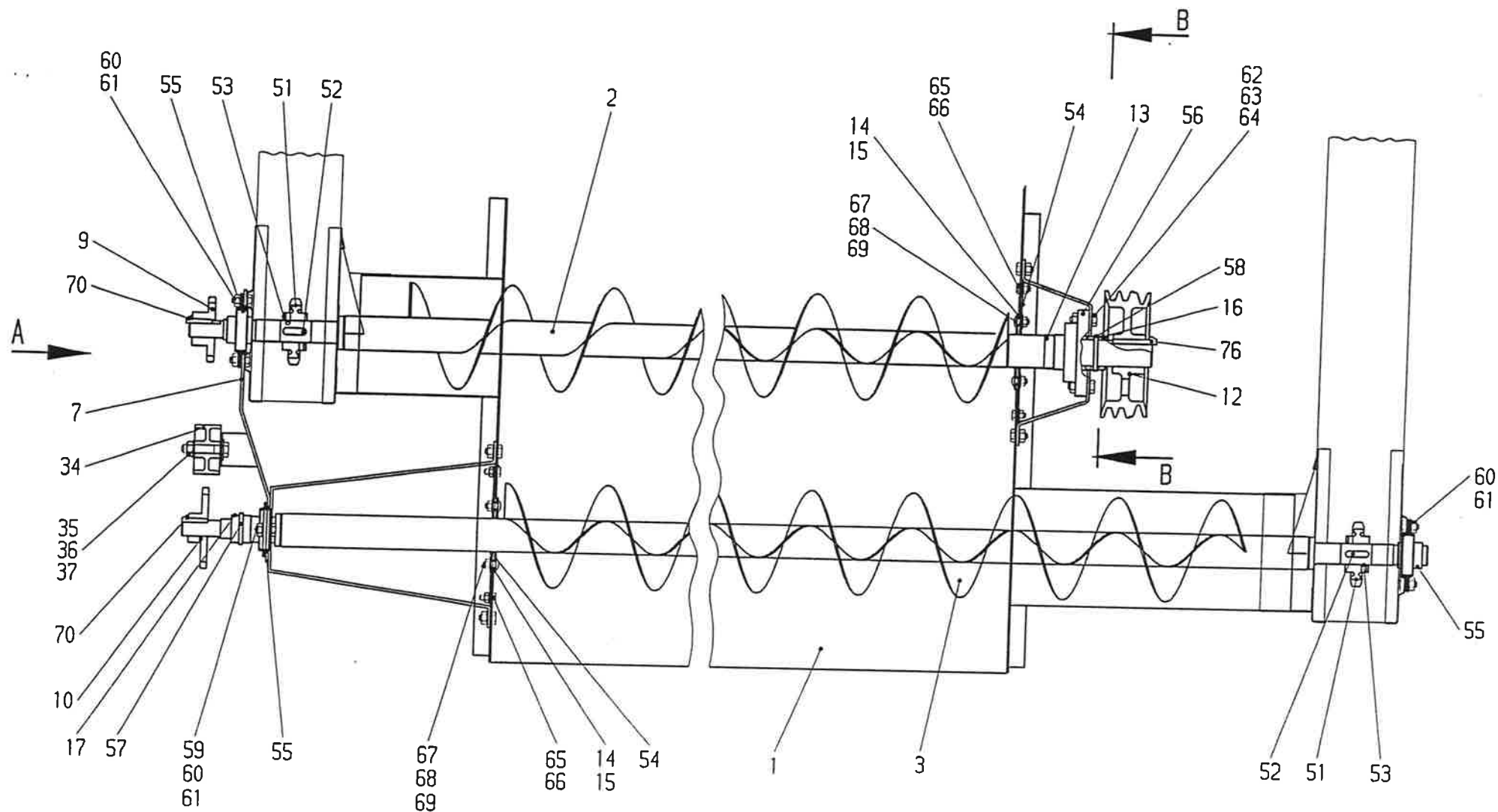
Reinigungs-
gebläse

Cleaning
Blower

Ventilateur
de nettoyage

045

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061115871	1	GEHÄUSE	Housing	Carter
2	061116028	1	KORNSCHNECKE	Auger	Elevateur à épis et grains
3	061116052	1	AGIRENSCHNECKE	Auger	Vis à épis et grains
4	061115935	2	KLAPPE	Flap	Clapet
5	061115976	2	DICHTSCHIENE	Sealing bar	Barre d'étanchement
6	061116003	2	DICHTUNG	Support	Support
7	061087230	1	STUETZE	Roller chain	Chaîne à rouleaux
8	006801584	1	ROLLENKETTE	Chain wheel	Babotin
9	061088408	1	KETTENRAD 15Z	Chain wheel	Barbotin
10	061091604	1	KETTENRAD 19Z	Chain wheel	Barbotin
11	061097843	1	VERKLEIDUNG	Cowling	Revêtement
12	061110473	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	V-Belt pulley	Poulie à gorge
13	061110498	1	DISTANZBUCHSE	Spacer bush	Douille d'écartement
14	061086986	2	LAGERDICHTUNG	Gasket	Garniture
15	061087175	2	SCHLEIBE	Washer	Rondelle
16	061105724	1	KLEMMHUELSE	Sleeve	Douille
17	061091485	1	KLEMMHUELSE	Sleeve	Douille
18	061116011	1	GEBLÄSEANSCHLUSS	Blower connection	Connexion de ventilateur
19	061087183	1	AUFHÄNGUNG, LINKS	Suspension	Suspension
20	061087191	1	AUFHÄNGUNG, RECHTS	Suspension	Suspension
21	061087247	2	GEHÄUSEDICHTUNG	Body seal	Joint de boîtier
22	061087255	2	STREIFEN	Strip	Bande
23	061087263	1	STUETZLAGER	Palier	Bearing
24	061107277	2	DICHTSTREIFEN	Sealing strip	Bande d'étanchement
25	061107285	2	STREIFEN	Strip	Bande
26	061107293	2	DICHTSTREIFEN	Sealing strip	Bande d'étanchement
27	061107308	2	STREIFEN	Strip	Bande
28	061107252	1	AUFHÄNGUNG, LI, V	Suspension	Suspension
29	061107260	1	AUFHÄNGUNG, RE, V	Suspension	Suspension
30	061110481	1	STUETZLAGER, RECHTS	Bearing	Palier
31	020221728	4	ZUGHAKEN	Tow hook	Crochet de traction
32	006110020	4	FLUEGELMUTTER	Wing nut	Écrou à oreilles
33	006510927	4	SCHLEIBE	Washer	Rondelle
34	061123935	1	SPANNKLOTZ	Tension piston	Bloc de serrage
35	006308732	1	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
36	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
37	021426683	1	SCHLEIBE	Washer	Rondelle
38	006340701	6	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
39	006576068	6	SPERRKANTSCHLEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
40	006338633	16	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

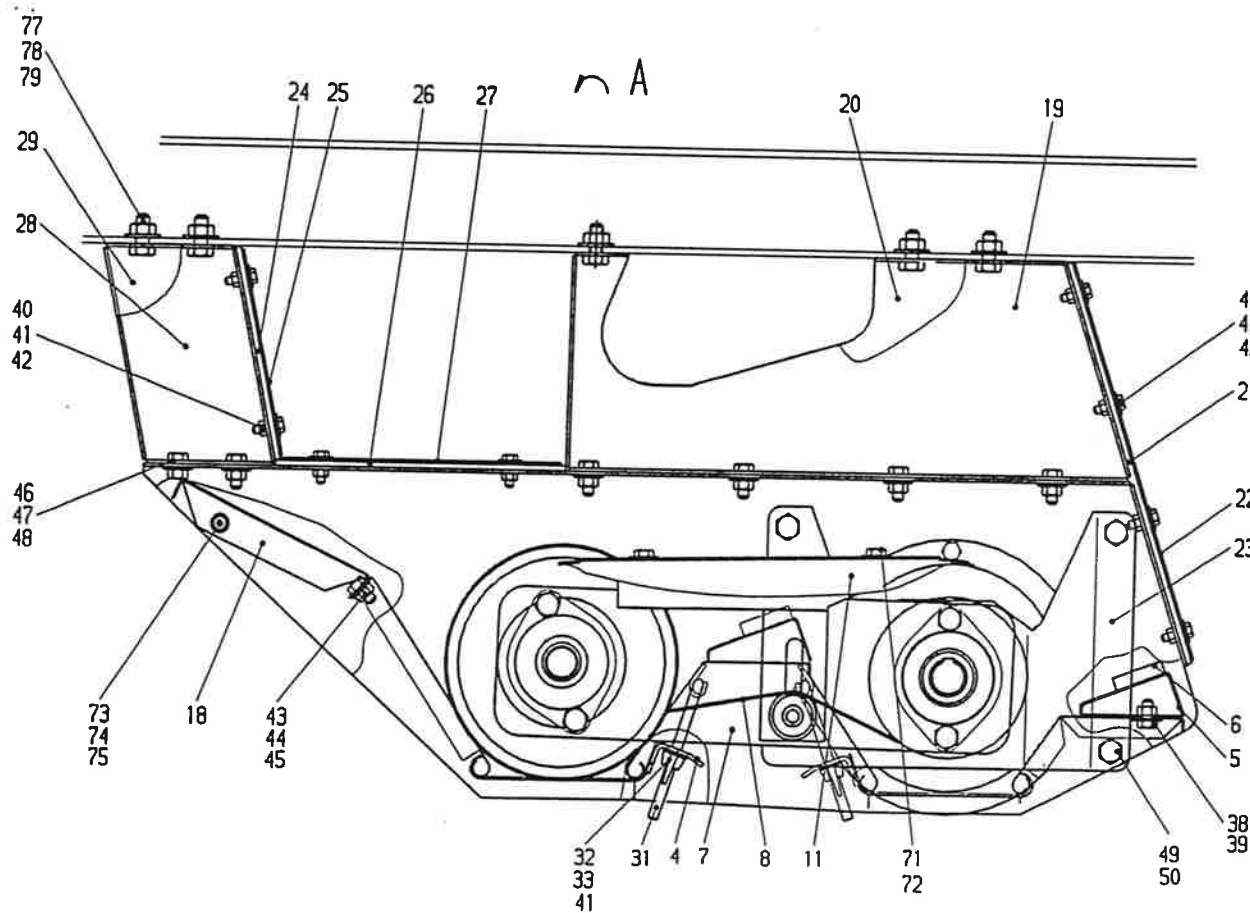
Korn- und
Ährenschncke

Grain and
ear auger

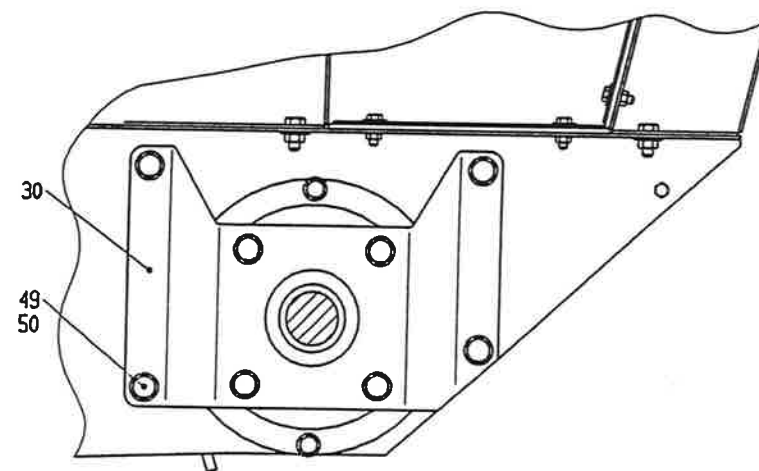
Vis sans fin à
grains et à épis

047/1

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006267111	20	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
42	006510927	16	SCHEIBE	DIN125-A6,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
43	006340781	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
44	006213830	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
45	006576027	3	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
46	006341018	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
47	006213830	12	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
48	006576068	12	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
49	006213935	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
50	006576076	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
51	061104153	2	KETTENRAD Z7	RT 021012333 ERS.F.021012390	Chain wheel	Barbotin
52	003501342	2	PASSFEDER	DIN6885-A10X8X36	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
53	060512378	2	GEWINDESTIFT	ISO4027-M8X16-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
54	061111827	2	DECKEL		Cover	Couvercle
55	060540806	3	FLANSCHLAGER	OB30 (MIT UC206) FA.HFH	Flange bearing	Palier à flasque
56	060500696	1	FLANSCHLAGER	FWS40U MIT KEGELSCHMIERNIPPEL	Flange bearing	Palier à flasque
57	060516068	1	SPANNSTIFT	DIN1481-6X50	Roll pin	Goupille de serrage
58	003784375	1	SPANNSTIFT	DIN1481-6X55	Roll pin	Goupille de serrage
59	006344254	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
60	006213935	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
61	006576002	6	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
62	006344447	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
63	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
64	006576002	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
65	006213830	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
66	006576027	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
67	007752918	8	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X20-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
68	006213830	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
69	006576068	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
70	003506388	2	NASENKEIL	DIN6887-8X7X32	Gib-head key	Clavette à talon
71	006340781	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
72	006576068	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
73	006338385	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
74	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
75	060150770	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
76	003502480	1	NASENKEIL	DIN6887-12X8X56	Gib-head key	Clavette à talon
77	006344037	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
78	006213935	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
79	006576076	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



B-B



FARMER 220

HEMAS GmbH

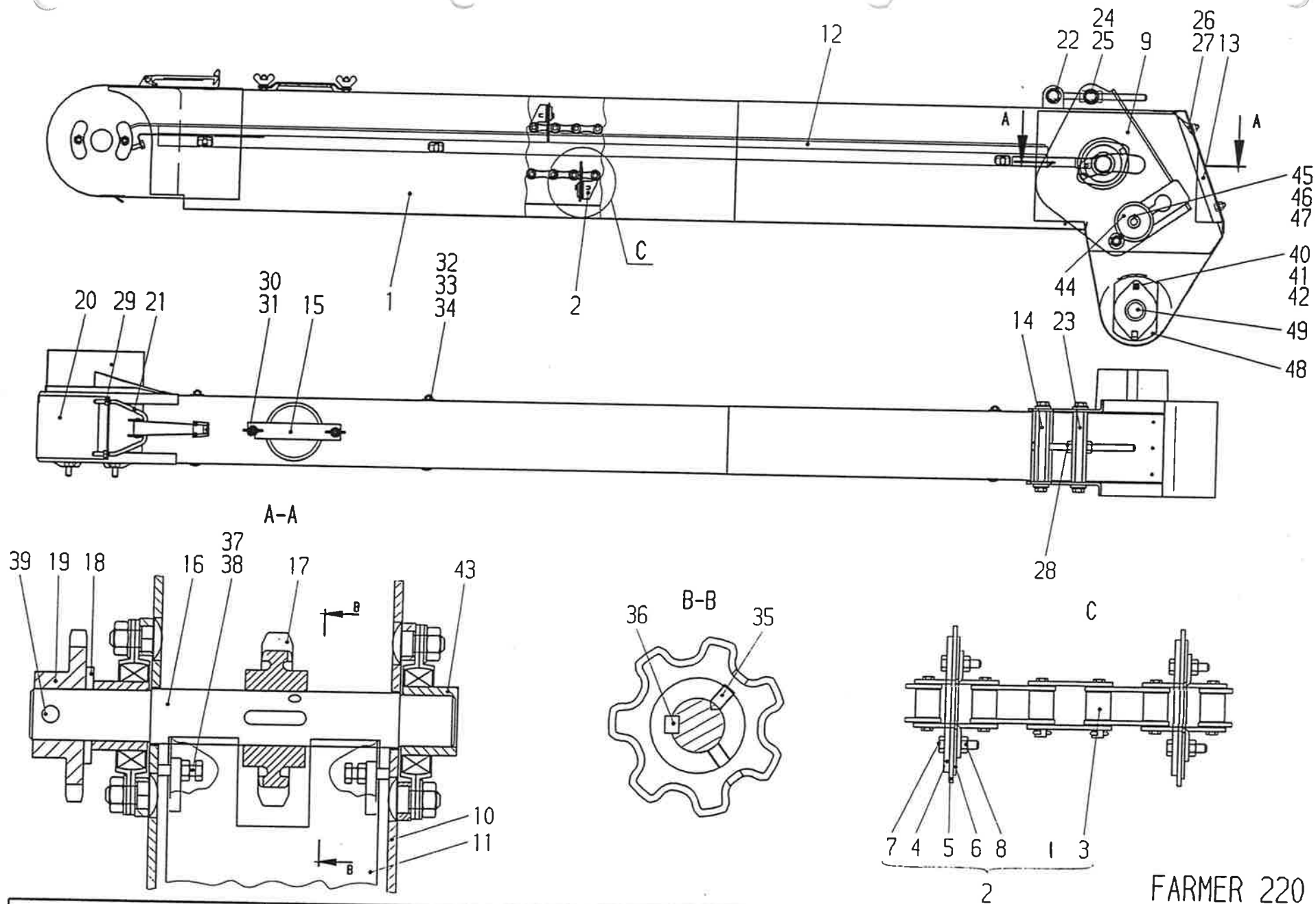
Korn- und
Ährenschncke

Grain and
ear auger

Vis sans fin à
grains et à épis

047/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061105371	1	GENASUSSE	Housing	Carter
2	061104065	1	ELEVATORKETTE	Elevator chain	Chaîne d'élévateur
3	061104073	1	ROLLENKETTE	Roller chain	Chaîne à rouleaux
4	061134343	25	BEILAGE	Shim	Cale
5	061134302	25	MITNEHMER	Driver	Entraîneur
6	061134351	25	BEILAGE	Shim	Cale
7	006341397	50	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
8	003794537	50	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
9	061105492	1	LAGERTEIL	Bearing holder	Élément du palier
10	061105484	1	LAGERTEIL	Bearing holder	Élément du palier
11	061095376	1	SCHIENENKOPF	Rail head	Tête de barre
12	061105531	1	LEITSCHIENE	Guide rail	Barre de guidage
13	061093526	1	DECKEL	Cover	Couvercle
14	061105523	1	SPANNACHSE	Tension axle	Bande de axe
15	061095335	1	DECKEL	Cover	Couvercle
16	061104120	1	WELLE	Shaft	Arbre
17	061104153	1	KETTENFAD 27	Chain wheel	Barbotin
18	060502183	1	SCHLEIBE	Washer	Rondelle
19	061104178	1	KETTENFAD 215	Chain wheel	Barbotin
20	061104137	1	KLAPPE	Flap	Clapet
21	061104145	1	BUEGEL	Bow	Etrier
22	061105291	6	LAGERHUELSE	Bearing sleeve	Palier douille
23	061105507	1	BRUECKE	Bridge	Pont
24	006346537	6	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
25	006576035	6	SPERRKANTSCHEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
26	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
27	006576068	4	SPERRKANTSCHEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
28	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
29	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
30	006110213	2	FLUEGELMUTTER	Wing nut	Écrou à oreilles
31	006576068	2	SPERRKANTSCHEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
32	007755061	3	FLACHRUNDSCHEIBE	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
33	006213830	3	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
34	006576068	3	SPERRKANTSCHEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
35	060512378	1	GEWINDESTIFT	Threaded pin	Goupille filetée
36	003501342	1	PASSFEDER	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
37	006338713	2	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
38	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
39	060540814	1	SPANNSTIFT	Tension piece	Goupille de serrage
40	007755422	6	FLACHRUNDSCHEIBE	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée



FARMER 220

HEMAS GmbH

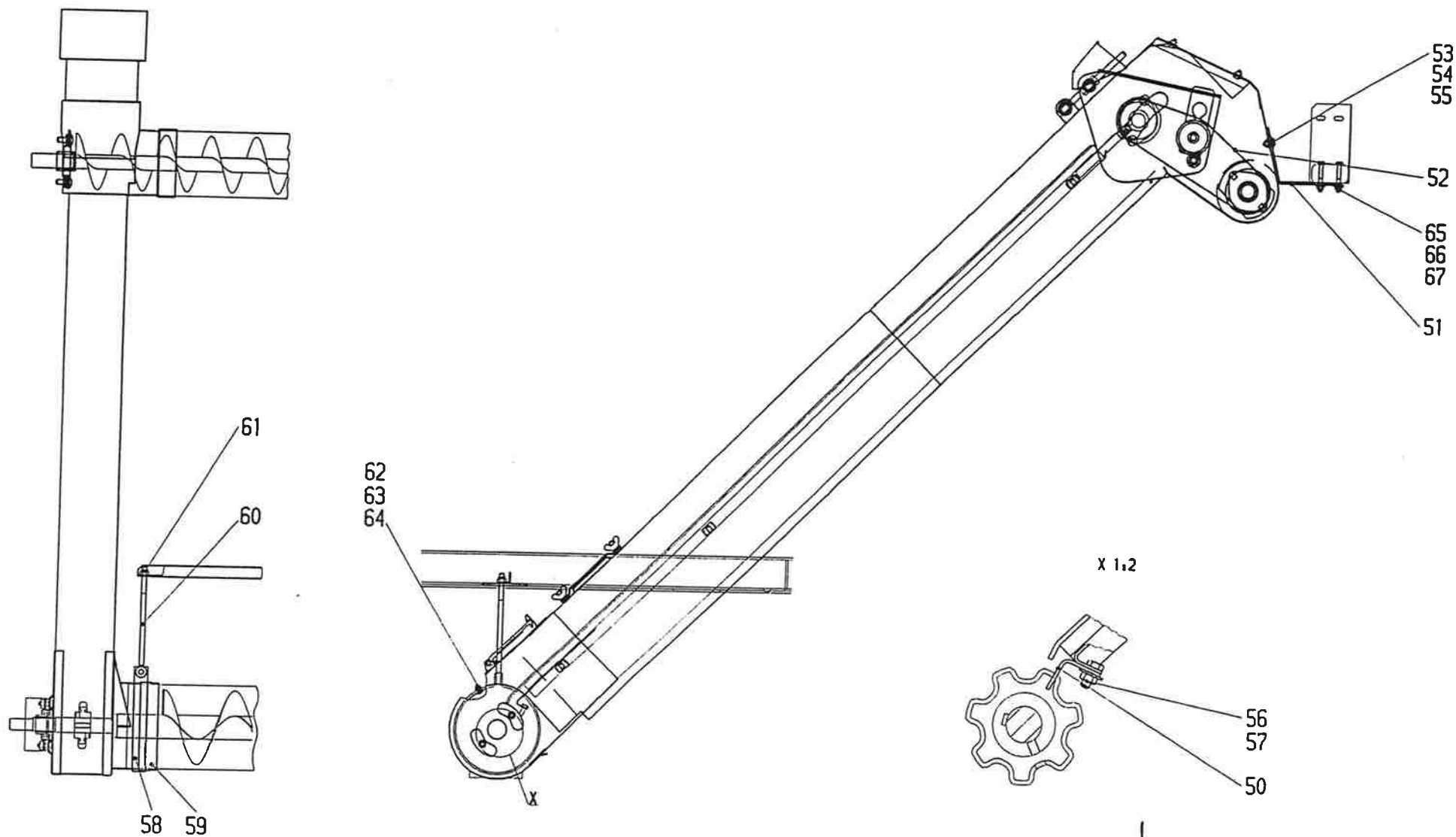
Ähren-
elevator

Ear elevator

Elevateur
à épis

048/1

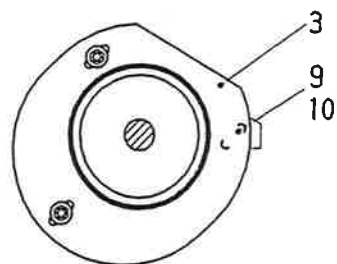
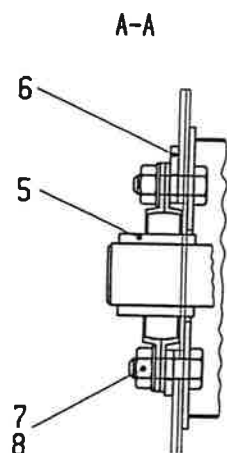
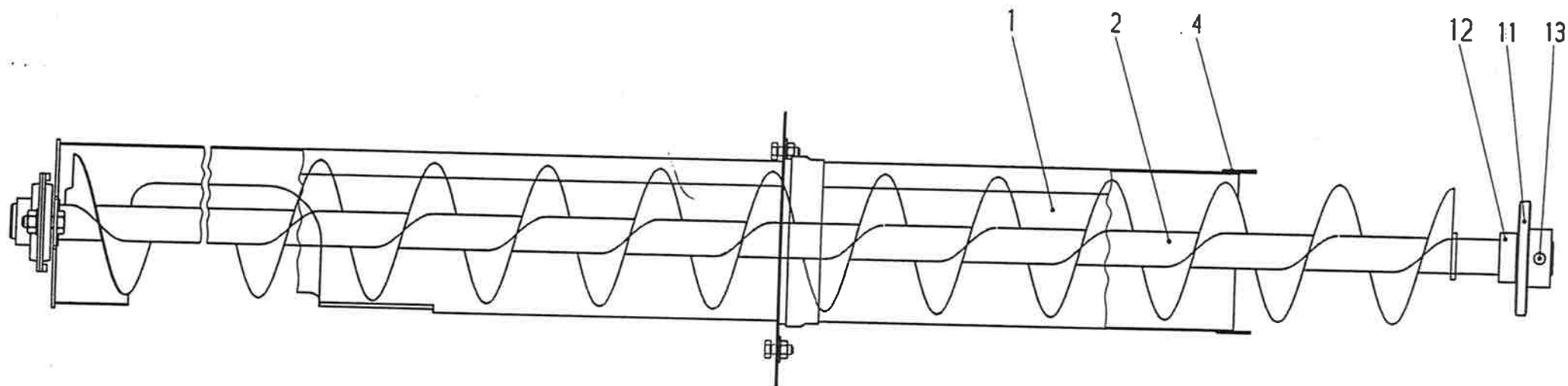
Dild- Nr.	Bestell- Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
41	006576002	6	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer
42	006213935	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut
43	060540822	2	FLANSCHLAGER	OBP309 (MIT SB206) FA.HFH	Flange bearing
44	020223055	1	SPANNKLOTZ		Fastening block
45	007758064	1	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M12X60-8.8-A3C	Flat-round-head screw
46	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut
47	006576035	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSP-M12-DACROMET	Locking washer
48	061104008	1	VERSTAERKUNGSPLATTE		Reinforcement
49	060540806	1	FLANSCHLAGER	OBP30 (MIT UC206) FA.HFH	Flange bearing
50	061095368	1	FUEHRUNG		Guide
51	061094262	1	WINKEL		Angle
52	060522355	1	ROLLENKETTE	DIN8187-12B-1X46B	Roller chain
53	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt
54	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut
55	006576068	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer
56	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut
57	006576068	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer
58	061105900	1	SCHELLE		Clamp
59	061105306	1	DICHTRING		Sealing ring
60	061105580	1	SFILLE		Spindle
61	060516076	1	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M10-8-A3C	Hex nut
62	006338633	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt
63	006213734	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut
64	006576010	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer
65	006303496	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X60-8.8-A3C	Hex bolt
66	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut
67	006576068	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer



FARMER 220

HEMAS GmbH	Ähren- elevator	Ear elevator	Elevateur à épis	048/2
------------	--------------------	--------------	---------------------	-------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061118062	1	SCHNECKENROHR	Auger tube	Tube de vis sans fin transporteuse
2	061118087	1	AEHRENSCHNECKE	Ear auger	Vis à épis
3	061088906	1	ROHRRING	Pipe ring	Anneau de tuyau
4	061089031	1	DICHTRING	Sealing washer	Anneau joint
5	060540806	1	FLANSCHLAGER	Flange bearing	Pañier à flasque
			OBF30 (MIT UC206) FA.HFH		
6	061104008	1	VERSTAERKUNGSPLATTE	Reinforcement	Renforcement
7	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
8	006576002	2	SPERRKANTSCHIEBE	Locking washer	Rondelle de blocage
9	006213830	3	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
10	006576068	3	SPERRKANTSCHIEBE	Locking washer	Rondelle de blocage
11	061104178	1	KETTENRAD 215	Chain wheel	Barbotin
12	061104161	1	DISTANZBUCHSE	Spacer bush	Douille d'écartement
13	060540814	1	SPANNSTIFT	Tension piece	Goupille de serrage
			DIN1481-10X50		



FARMER 220

HEMAS GmbH

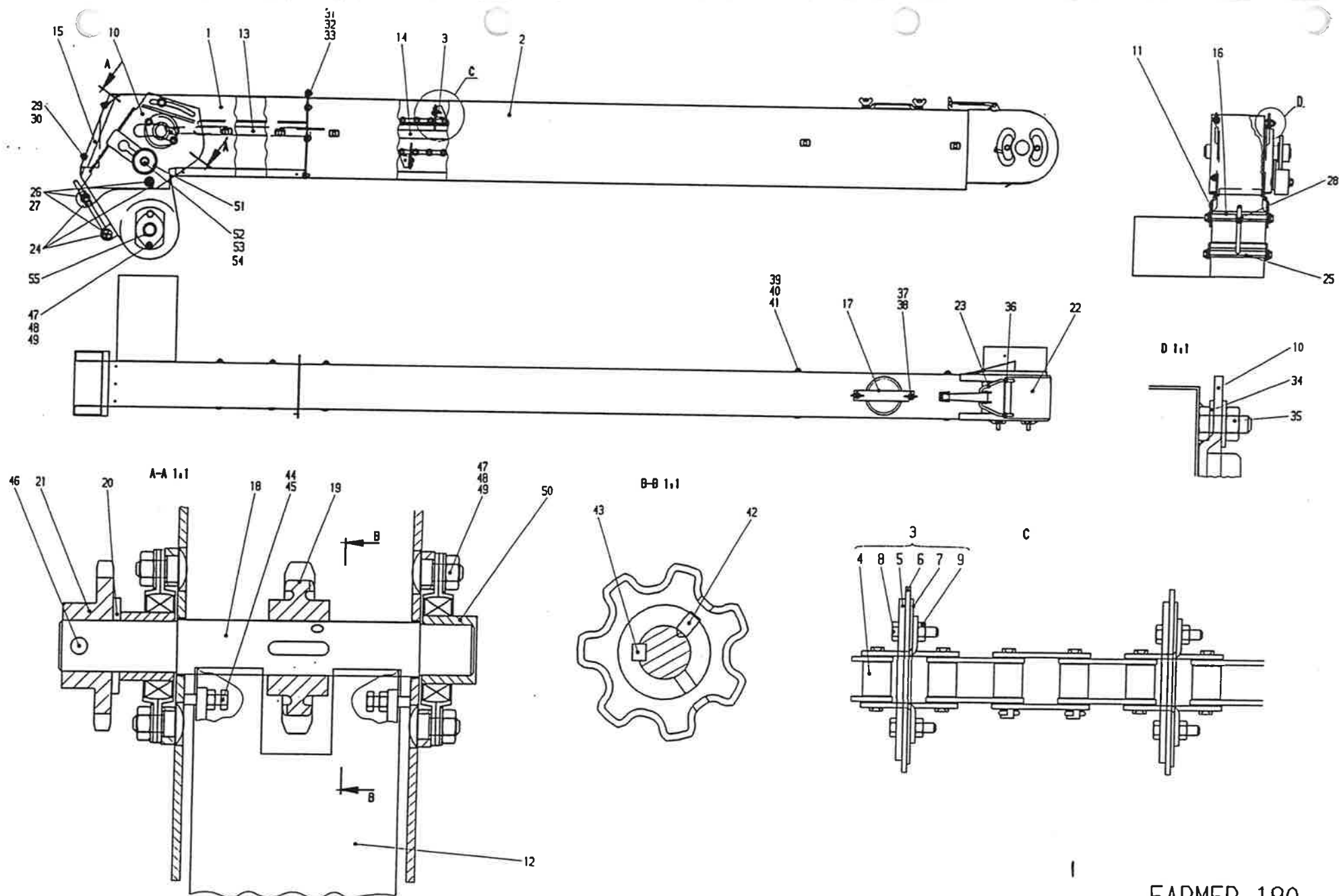
Obere Ähren-
schnecke

Upper return auger

Vis à épis

049

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061110600	1	GEHAEUSEOBERTEIL		Housing, upper part	Carter, partie supérieure
2	061110682	1	GEHAEUSEUNTERTEIL		Housing	Carter, partie inférieure
3	061110762	1	ELEVATORKETTE		Elevator chain	Chaîne d'élèveur
4	061110795	1	ROLLENKETTE		Roller chain	Chaîne à rouleaux
5	061134343	35	BEILAGE		Shim	Cale
6	061134296	35	MITNEHMER		Driver	Entraîneur
7	061134335	35	BEILAGE		Shim	Cale
8	006341397	70	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
9	003794537	70	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
10	061103956	1	LAGERTEIL		Bearing holder	Élément du palier
11	061103964	1	LAGERTEIL		Bearing holder	Élément du palier
12	061095376	1	SCHIENENKOPF		Rail head	Tête de barre
13	061110658	1	LEITSCHIENE, OBEN		Guide rail	Barre de guidage
14	061084881	1	LEITSCHIENE, UNTEN		Guide rail	Barre de guidage
15	061093526	1	DECKEL		Cover	Couvercle
16	061104098	1	SPANNACHSE		Tension axle	Bande de axe
17	061095335	1	DECKEL		Cover	Couvercle
18	061104120	1	WELLE		Shaft	Arbre
19	061104153	1	KETTENRAD 7Z	RT 021012333 ERS.F.021012390	Chain wheel	Barbotin
20	060502183	1	SCHEIBE	DIN125-31-ST-A3C	Washer	Rondelle
21	061104178	1	KETTENRAD 15Z		Chain wheel	Barbotin
22	061114813	1	KLAPPE		Flap	Clapet
23	061104145	1	BUEGEL		Bow	Etrier
24	061105291	6	LAGERHUELSE		Bearing sleeve	Palier douille
25	061105322	1	BRUECKE		Bridge	Pont
26	006346537	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
27	006576035	6	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
28	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
29	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
30	006576068	4	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
31	006340781	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
32	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
33	006576068	20	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
34	006576076	4	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
35	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
36	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
37	006110213	2	FLUEGELMUTTER	DIN315-M8-ST-C-A3C	Wing nut	Écrou à oreilles
38	006576068	2	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
39	007755061	5	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M8X140-4.6-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
40	006213830	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 180

HEMAS GmbH

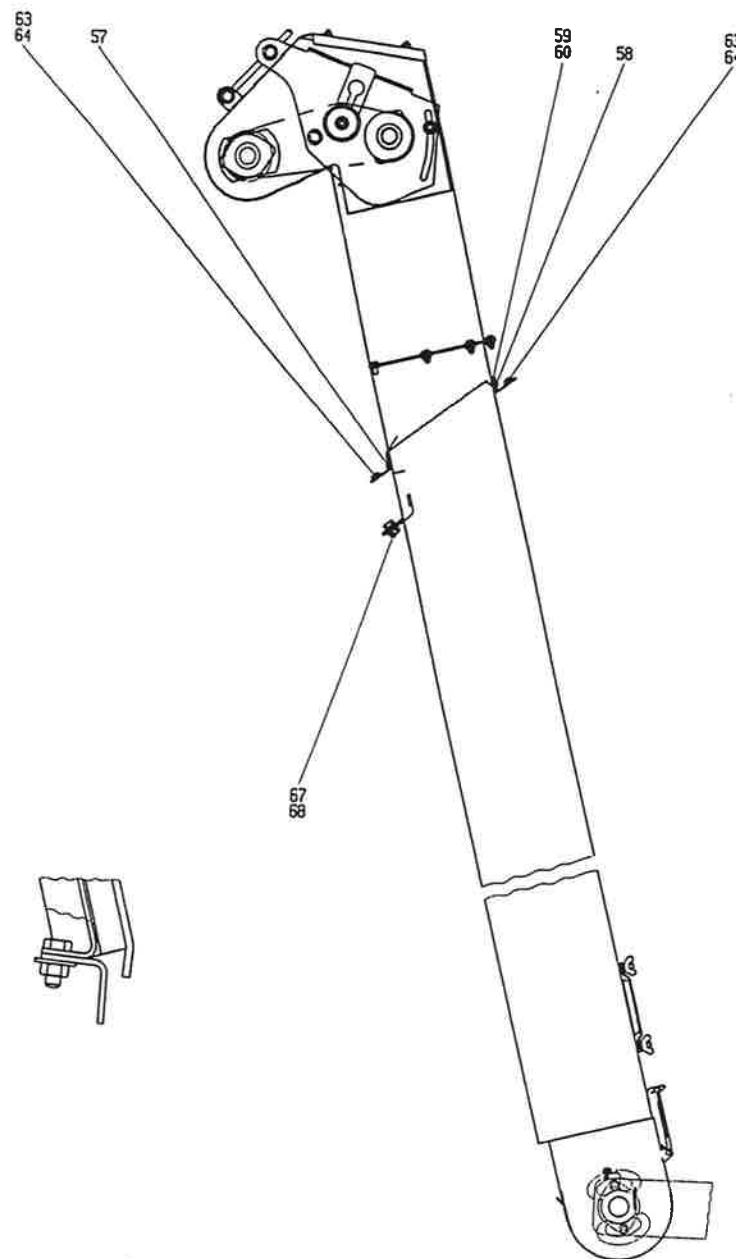
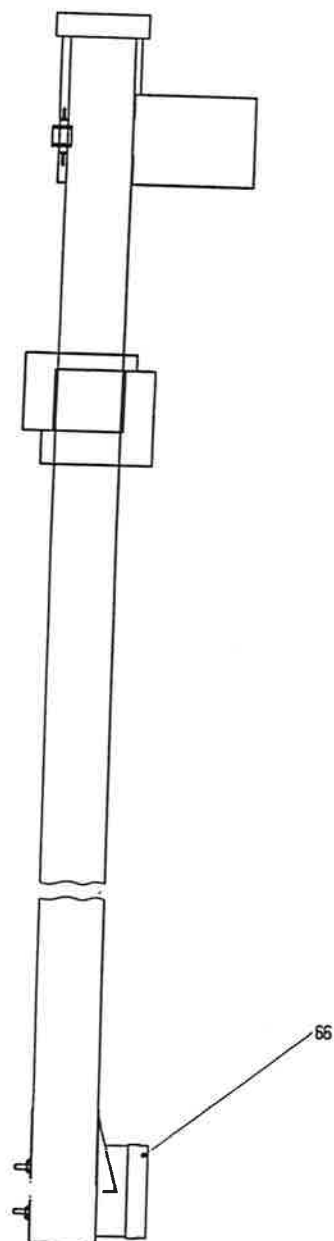
Körnerelevator

Grain elevator

Elevateur à grains

050/1

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006576027	5	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
42	060512378	1	GEWINDESTIFT	ISO4027-M8X16-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
43	003501342	1	PASSFEDER	DIN6885-A10X8X36	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
44	006338713	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
45	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
46	060540814	1	SPANNSTIFT	DIN1481-10X50	Tension piece	Goupille de serrage
47	007755422	6	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M10X25-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
48	006576002	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
49	006213935	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
50	060540822	2	FLANSCHLAGER	OBF30S (MIT SB206) FA.HFH	Flange bearing	Palier à flasque
51	020223055	1	SPANNKLOTZ		Tension piston	Bloc de serrage
52	007758064	1	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M12X60-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
53	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
54	006576035	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
55	060540806	1	FLANSCHLAGER	OBF30 (MIT UC206) FA.HFH	Flange bearing	Palier à flasque
56	061095368	1	FUEHRUNG		Guide	Guidage
57	061110818	1	WINKEL		Angle	Cornière
58	061110801	1	WINKEL		Angle	Cornière
59	061110826	2	DICHTSTREIFEN		Sealing strip	Bande d'étanchement
60	061105347	2	DICHTSTREIFEN		Sealing strip	Bande d'étanchement
61	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
62	006576068	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
63	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
64	006576068	10	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
65	060522355	1	ROLLENKETTE	DIN8187-12B-1X46E	Roller chain	Chaîne à rouleaux
66	061105306	1	DICHTRING		Sealing ring	Anneau joint
67	006576084	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
68	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 180

HEMAS GmbH

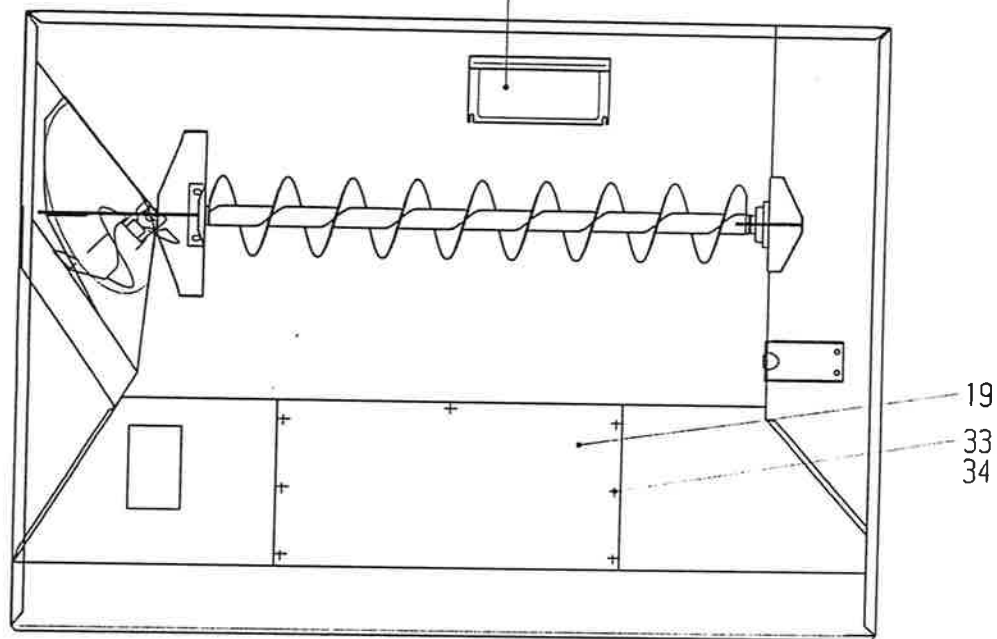
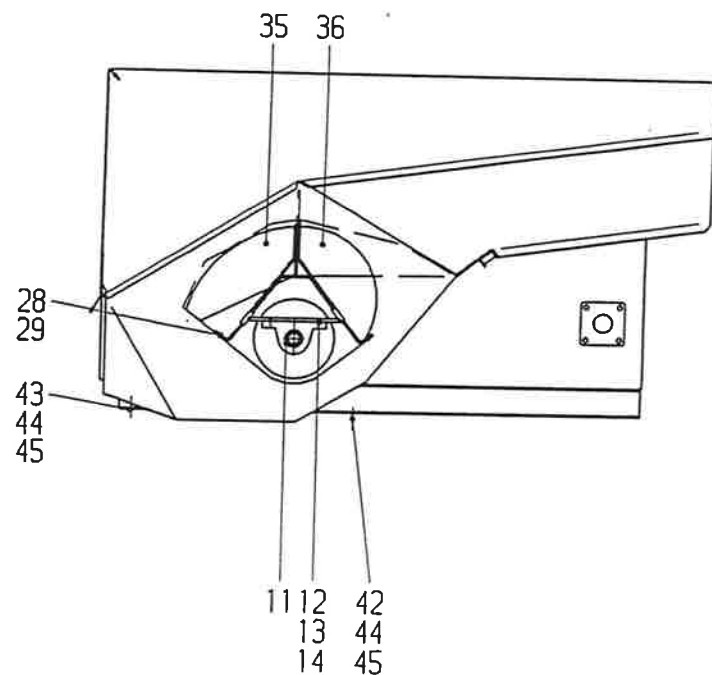
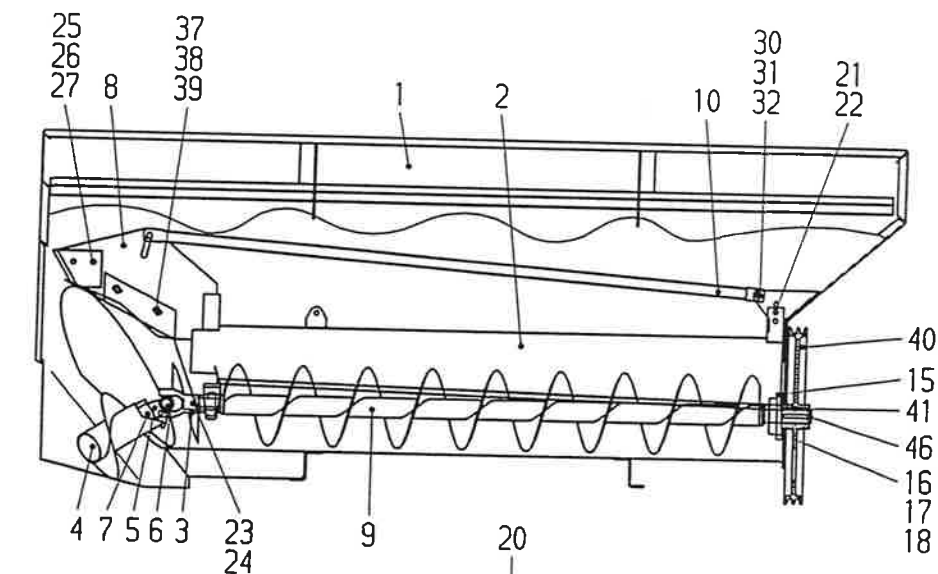
Körnerelevator

Grain elevator

Elevateur a grains

050/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061114846	1	KORNTANKGEHÄUSE	Attachment	Chapeau
2	061114918	1	SCHNECKENABDECKUNG	Cover	Recouvrement
3	061102906	1	GABEL	Fork	Fourche
4	061102930	1	SCHIEBESTUECK	Sleeve	Coulisser
5	060540605	1	RILLEGABEL 2200 PR1 SC15 SPB1BNR. 041068E/20.12.00	Fork	Fourche
6	060540582	1	KREUZ 2200 NIPPEL 67,5 AGRASETBNR. 044439E/20.00.00	Joint	Joint casing
7	060540654	1	SPANNSTIFT DIN1481-10X65	Tension piece	Goupille de serrage
8	061100375	1	LAGERBOCK	Support	Bearing bracket
9	061114926	1	AUSTRAGSSCHNECKE	Unloader tube	Vis de décharge
10	061114950	1	ZUGSTANGE	Tension rod	Barre de traction
11	060540478	1	STEHLAGER RASE 30	Pedestal bearing	Chaise palier
12	006347152	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M12X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	006214140	2	SECHSKANTMUTTER DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
14	006576084	4	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
15	060502938	1	FLANSCHLAGER FWS35U MIT KEGELSCHMIERNIPPEL	Flange bearing	Palier à flasque
16	006346891	4	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M12X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
17	006214140	4	SECHSKANTMUTTER DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
18	006576084	4	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	061114975	1	DECKEL	Cover	Couvercle
20	061121242	1	DECKEL	Cover	Couvercle
21	006341397	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
22	006267080	2	SECHSKANTMUTTER DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
23	006305311	1	SECHSKANTSCHRAUBE DIN931-M10X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
24	006116067	1	SECHSKANTMUTTER DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006344037	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
26	006213935	2	SECHSKANTMUTTER DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
27	006576002	2	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
28	006346537	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
29	006576084	2	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
30	006346666	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M12X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
31	006214140	2	SECHSKANTMUTTER DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
32	006576084	2	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
33	006213830	12	SECHSKANTMUTTER DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
34	006576068	12	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
35	061119030	1	ABDECKUNG	Cover	Recouvrement
36	061119047	1	ABDECKUNG	Cover	Recouvrement
37	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
38	006213830	2	SECHSKANTMUTTER DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
39	006576068	4	SPERRKANTSCHKEIBE VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
40	061088377	1	KEILR. EMENSCHKEIBE	V-Belt pulley	Poulie à gorge



FARMER 220

HEMAS GmbH

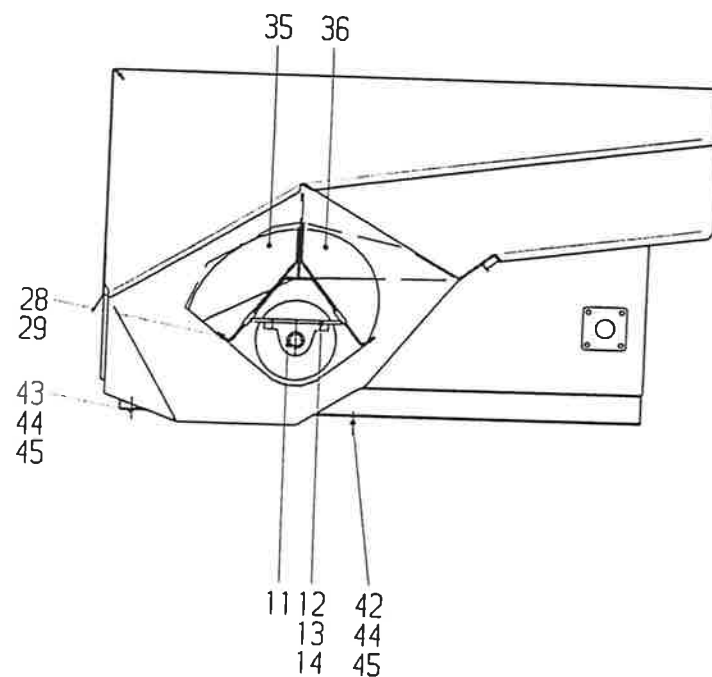
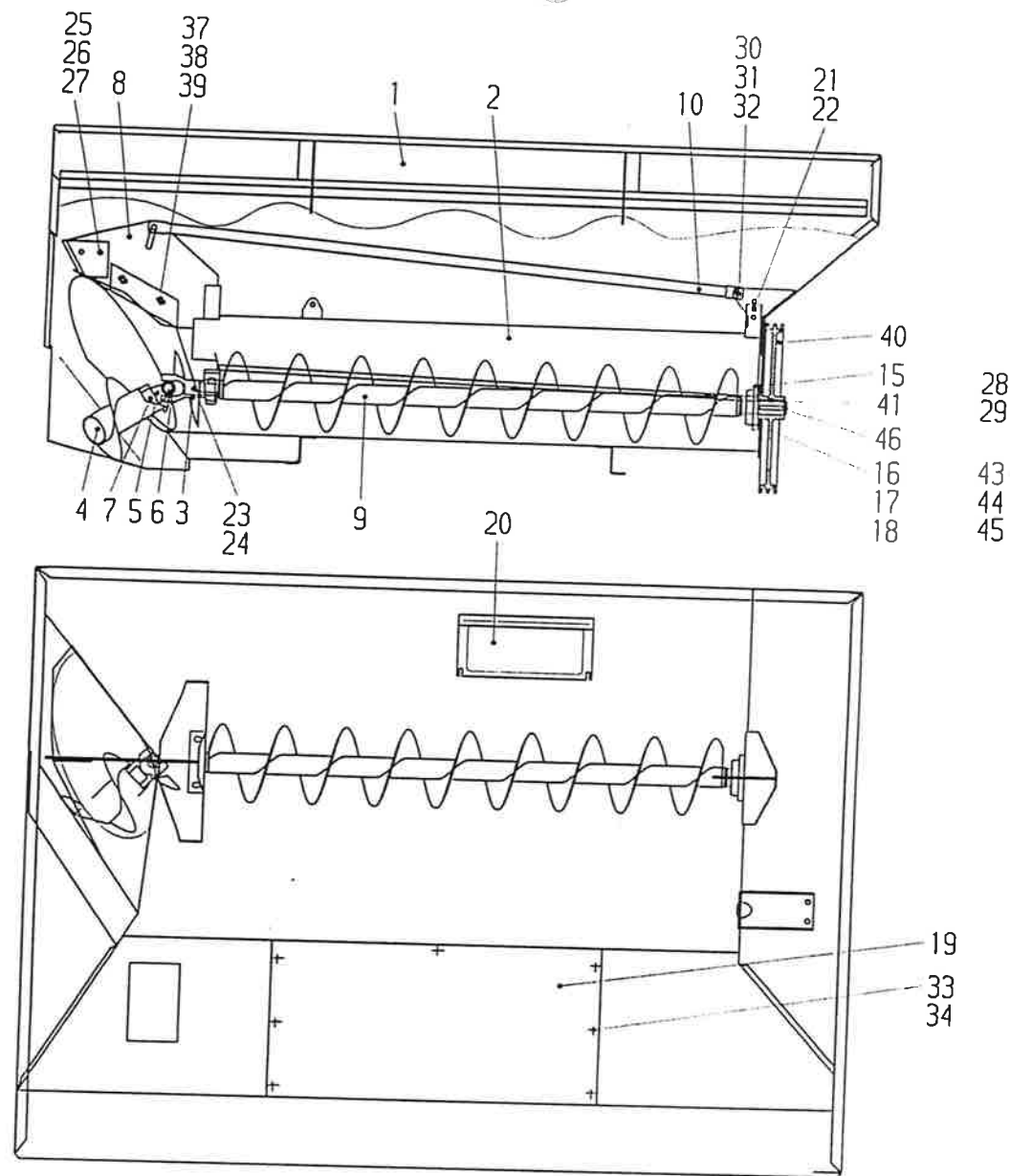
Korntank

Attachment

Trémie a grains

051

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	003501430	1	PASSFEDER	DIN6885-A10X8X63	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
42	006305311	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M10X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
43	006344037	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
44	006213935	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
45	006576076	10	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
46	006450818	1	SICHERUNGSRING	DIN471-35X1,5	Snap ring	Circlip



HEMAS GmbH

Korntank

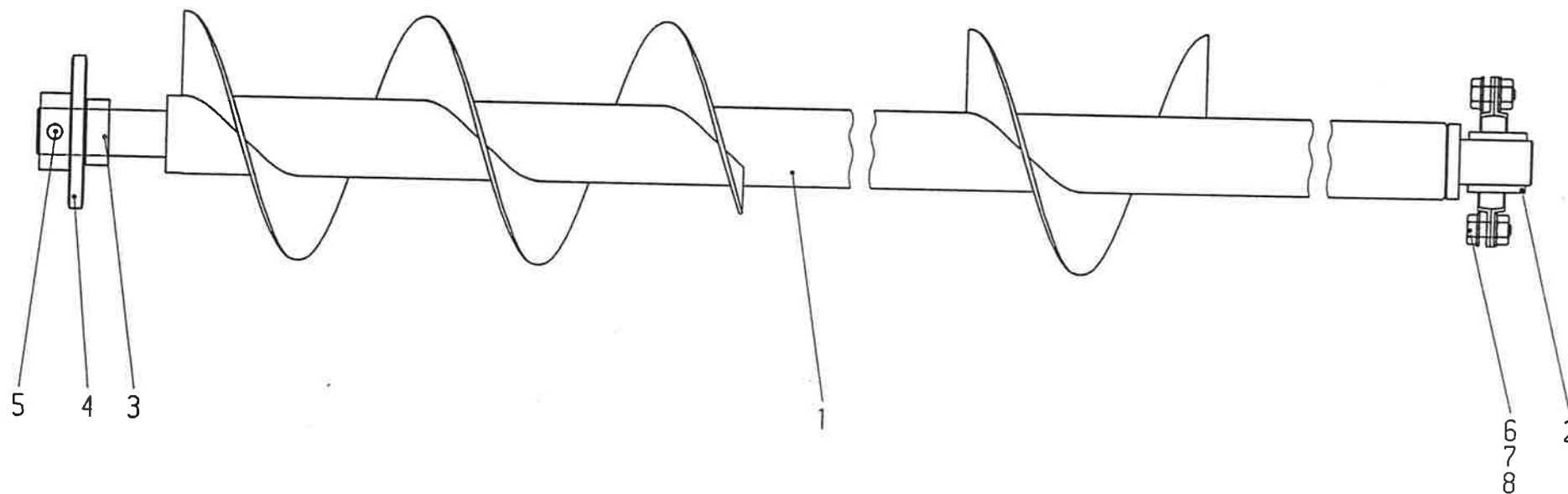
Attachment

Trémie a grains

FARMER 220

051

ild- r.	Bestell- Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061117037	1	TANKFUELLSCHNECKE		Auger	Vis à remplissage
2	060540806	1	FLANSCHLAGER	OBFI30 (MIT UC206) FA.HFH	Flange bearing	Paôier à flasque
3	061104161	1	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Douille d'écartement
4	061104178	1	KETTENRAD Z15		Chain wheel	Barbotin
5	060540814	1	SPANNSTIFT	DIN1481-10X50	Tension piece	Goupille de serrage
6	007755422	2	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M10X25-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
7	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
8	006576002	2	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage

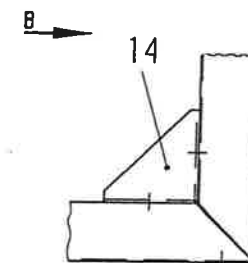
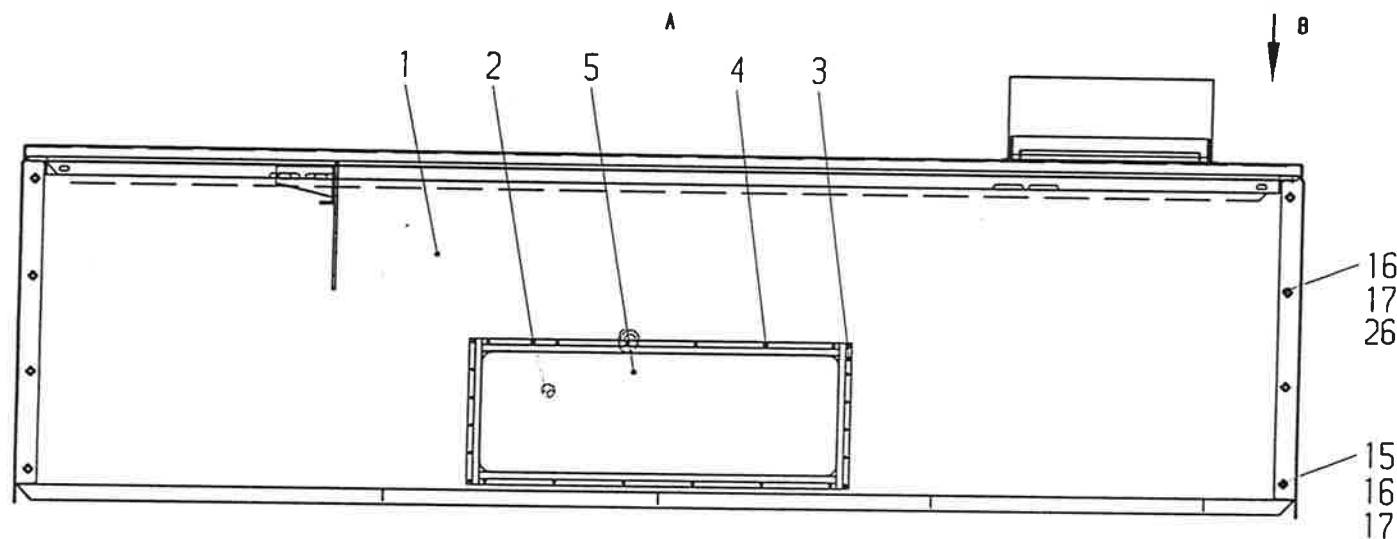
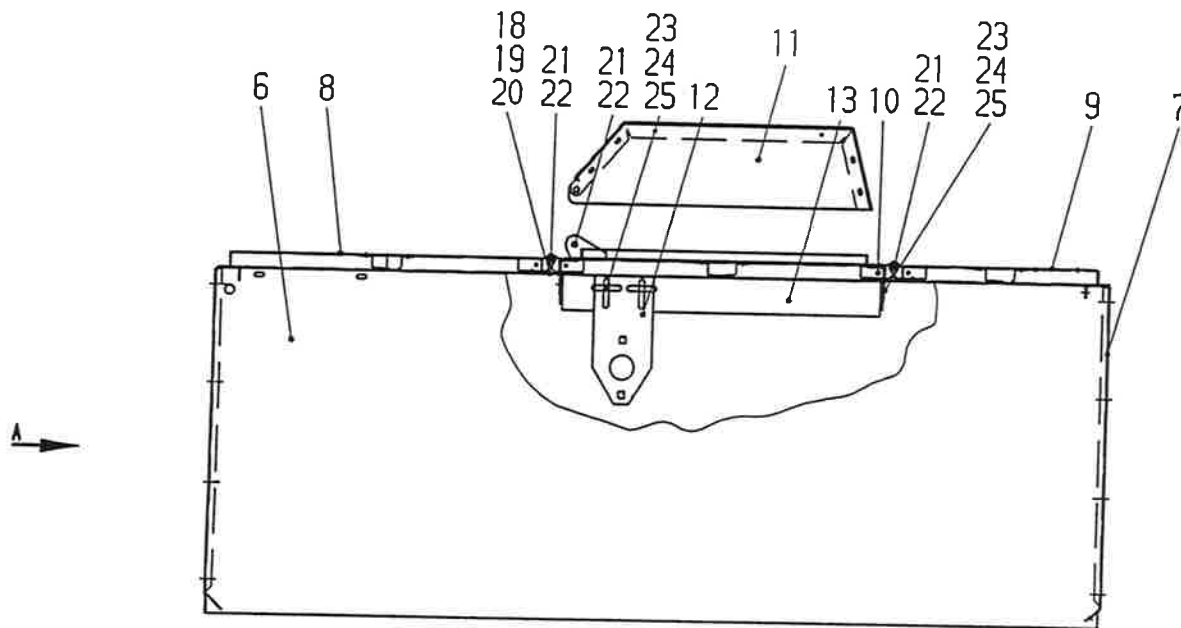


1

FARMER 220

HEMAS GmbH	Tankfüll- schnecke	Tank filling auger	Vis de répartition	052
------------	-----------------------	--------------------	-----------------------	-----

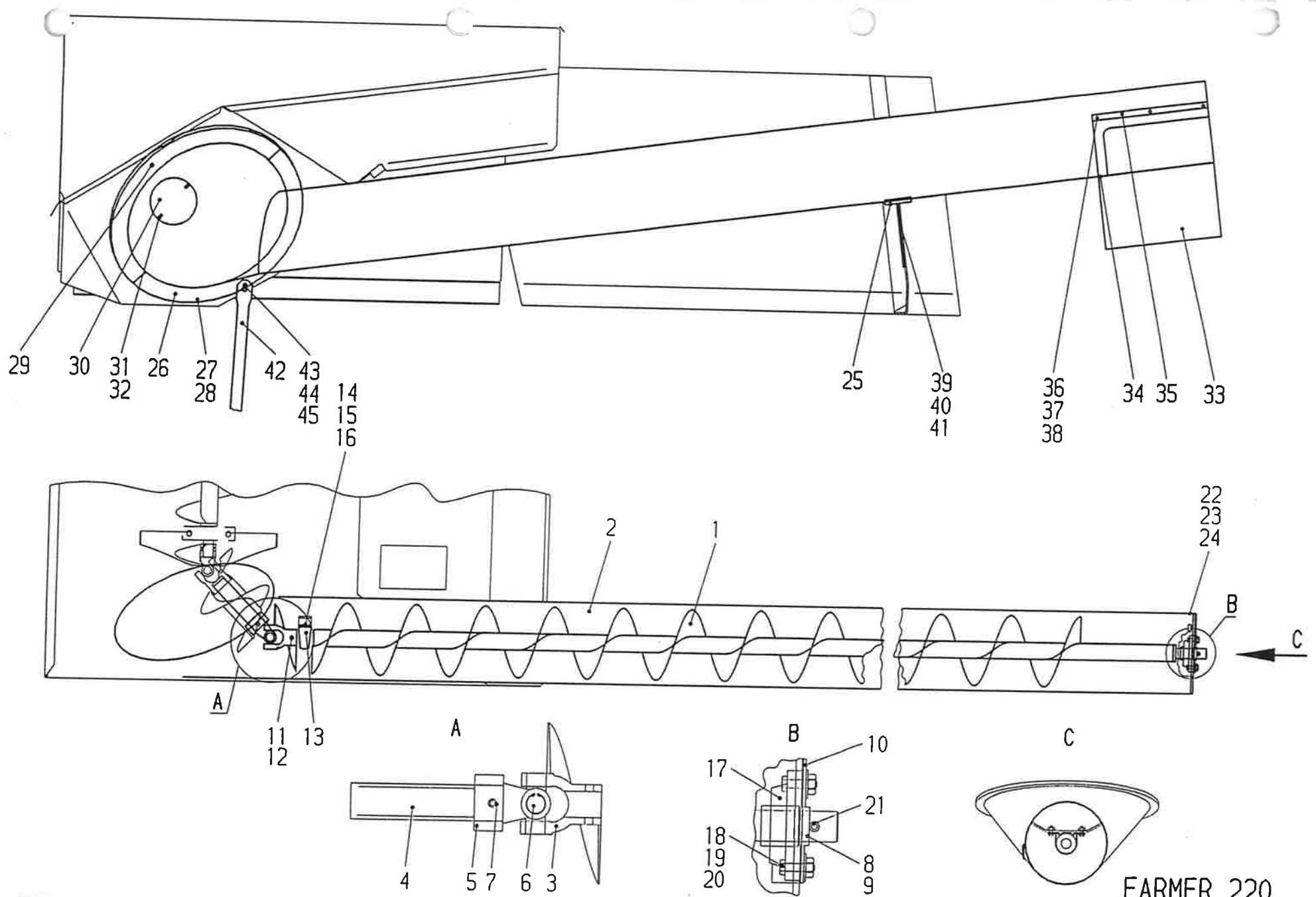
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061120016	1	VORDERWAND		Front wall	Paroi avant
2	061103433	1	SICHTSCHEIBE		Washer	Rondelle
3	061103417	2	RAHMENPROFIL		Frame	Cadre
4	061103425	2	RAHMENPROFIL		Frame	Cadre
5	060509575	24	FLACHRUNDKOPFNIET	4,0X9,5-AL/ST ART.-NR.1691-051	Flat-round-head rivet	Rivet à tête bombée
6	061103466	2	SEITENTEIL		Side panel	Panneau latéral
7	061120024	1	RUECKWAND		Rear wall	Panneau arrière
8	061115373	1	DECKEL, V.		Cover	Couvercle
9	061115404	1	DECKEL, H.		Cover	Couvercle
10	061115340	1	MITTELTEIL		Holder	Pièce intermédiaire
11	061103505	1	HAUBE		Hood	Capot
12	061116526	1	LAGERPLATTE		Bearing plate	Plaque d'appui
13	061090773	1	HALTERUNG		Fixation	Mount
14	061120274	4	ECKE		Corner	Cornière
15	006338385	34	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
16	006213734	42	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
17	060150770	84	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
18	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	006576068	8	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
21	006341243	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
22	006267080	6	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
23	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
24	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006576068	12	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
26	006338633	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH	Korntankaufsatz	Attachment	Chapeau	053
------------	-----------------	------------	---------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061102713	1	ABTANKSCHNECKE	Tank unloading auger	Vis sans fin de déchargement
2	061100584	1	SCHNECKENROHR	Auger tube	Tuyau de la vis sans fin
3	061102906	1	GABEL	Fork	Fourche
4	060540621	1	SCHIEBEPROFIL 0V 185 SPB11 13 BNR. 345735/75.11.16	Sleeve	Coulisser
5	060540590	1	RILLEGABEL 2200 PROV SC15 SPBBNR. 041065E/20.11.00	Fork	Fourche
6	060540582	1	KREUZ 2200 NIPPEL 67,5 AGRASETBNR. 044439E/20.00.00	Joint	Joint casing
7	060540654	1	SPANNSTIFT DIN1481-10X65	Tension piece	Goupille de serrage
8	060504915	2	SCHEIBE DIN126-30-A3C	Washer	Rondelle
9	061103312	1	SCHEIBE	Washer	Rondelle
10	061102738	1	LAGERDECKEL	Cover	Couvercle
11	006305311	1	SECHSKANTSCHRAUBE DIN931-M10X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
12	006116067	1	SECHSKANTMUTTER DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
13	060540662	1	STEHLAGER P62 BL-GEHAEUSE / UC206 SPANNL	Pedestal bearing	Chaise palier
14	006344037	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
15	006116067	2	SECHSKANTMUTTER DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
16	006576076	4	SPERRKANTSCHIEBE VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
17	060501978	1	FLANSCHLAGERGEHAEUSE FWS30J MIT KEGELSCHMIERNIPPEL	Flange bearing housing	Carter de palier à bride
18	006344254	4	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	006213935	4	SECHSKANTMUTTER DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	006576002	4	SPERRKANTSCHIEBE VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
21	060516412	1	SPANNSTIFT DIN1431-10X45	Roll pin	Goupille de serrage
22	006341018	5	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
23	006213830	5	SECHSKANTMUTTER DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
24	006576068	10	SPERRKANTSCHIEBE VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
25	061111562	1	AUFLAGE	Support strip	Appui
26	061100543	3	GLEITSEGMENT	Sliding segment	Segment de guidage
27	006344488	12	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M10X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
28	006576002	12	SPERRKANTSCHIEBE VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
29	003617064	3	KEGELSCHMIERNIPPEL DIN71412-AM10X1	Grease nipple	Graisser
30	061102818	2	DECKEL	Cover	Couvercle
31	006338360	4	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X16-8.8	Hex bolt	Boulon hexagonal
32	060150770	4	SPERRKANTSCHIEBE VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
33	061103915	1	SPRITZTUCH	Splash mat	Disp cloth
34	061116663	1	WINKEL	Angle	Cornière
35	061102787	2	LEISTE	Switch	Listel
36	006338385	7	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
37	006213734	7	SECHSKANTMUTTER DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
38	006576010	7	SPERRKANTSCHIEBE VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
39	006344037	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
40	006213935	2	SECHSKANTMUTTER DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

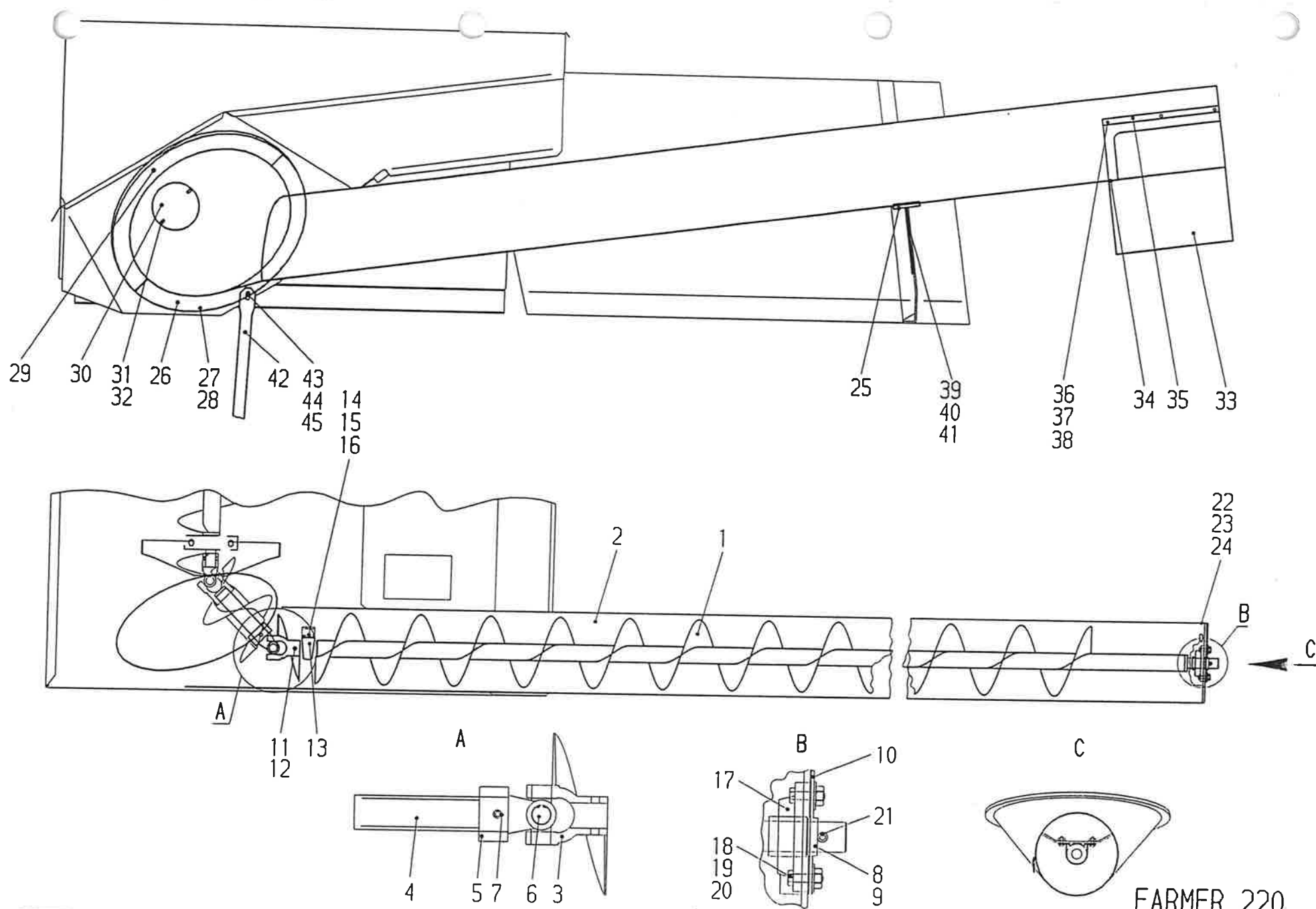
Abtank-
schnecke

Tank
unloading auger

Vis sans fin
de dechargement

055

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006576076	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
42	061119055	1	ABSTUETZUNG		Support	Barre de retenue
43	006344037	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
44	006213935	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
45	006576002	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

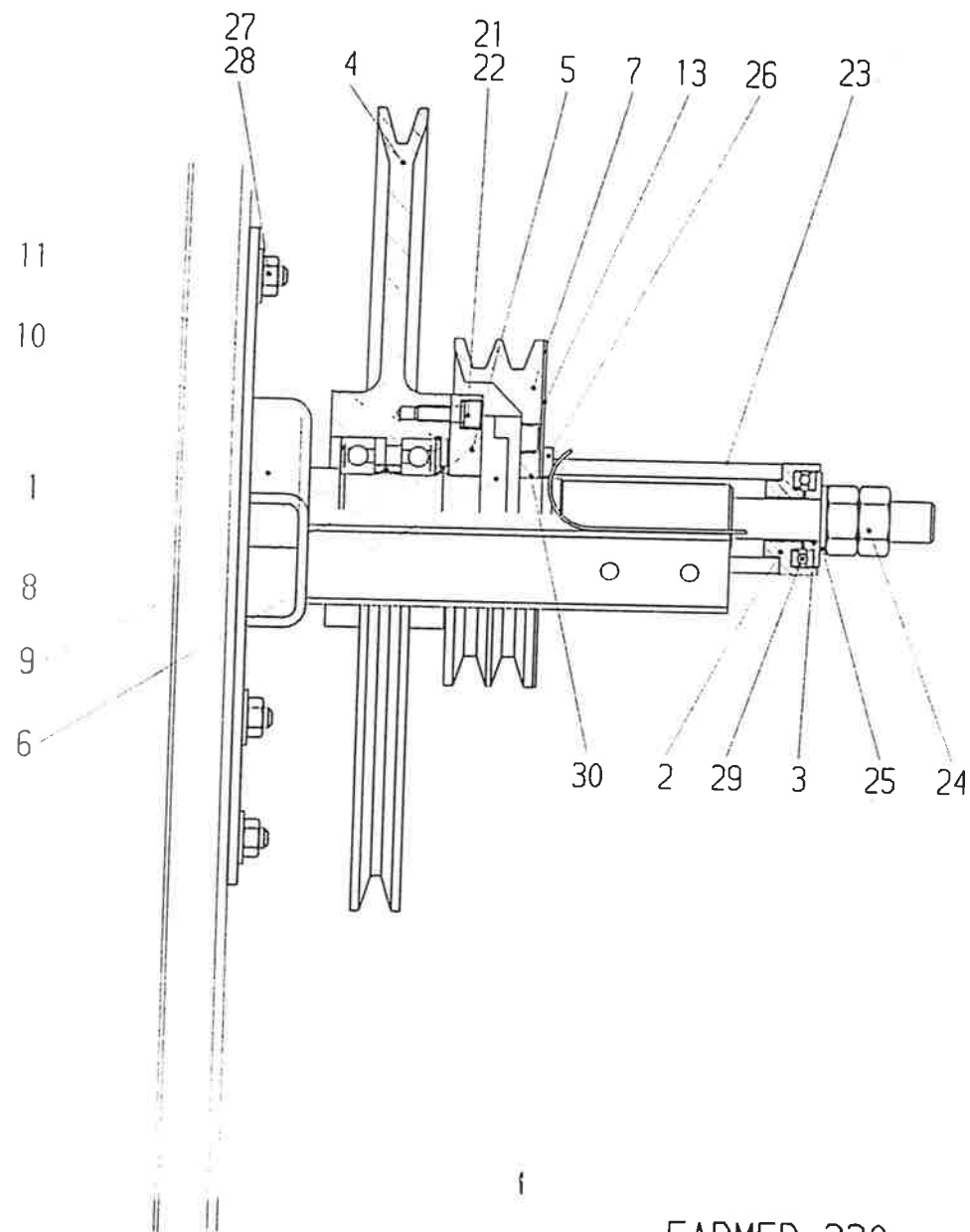
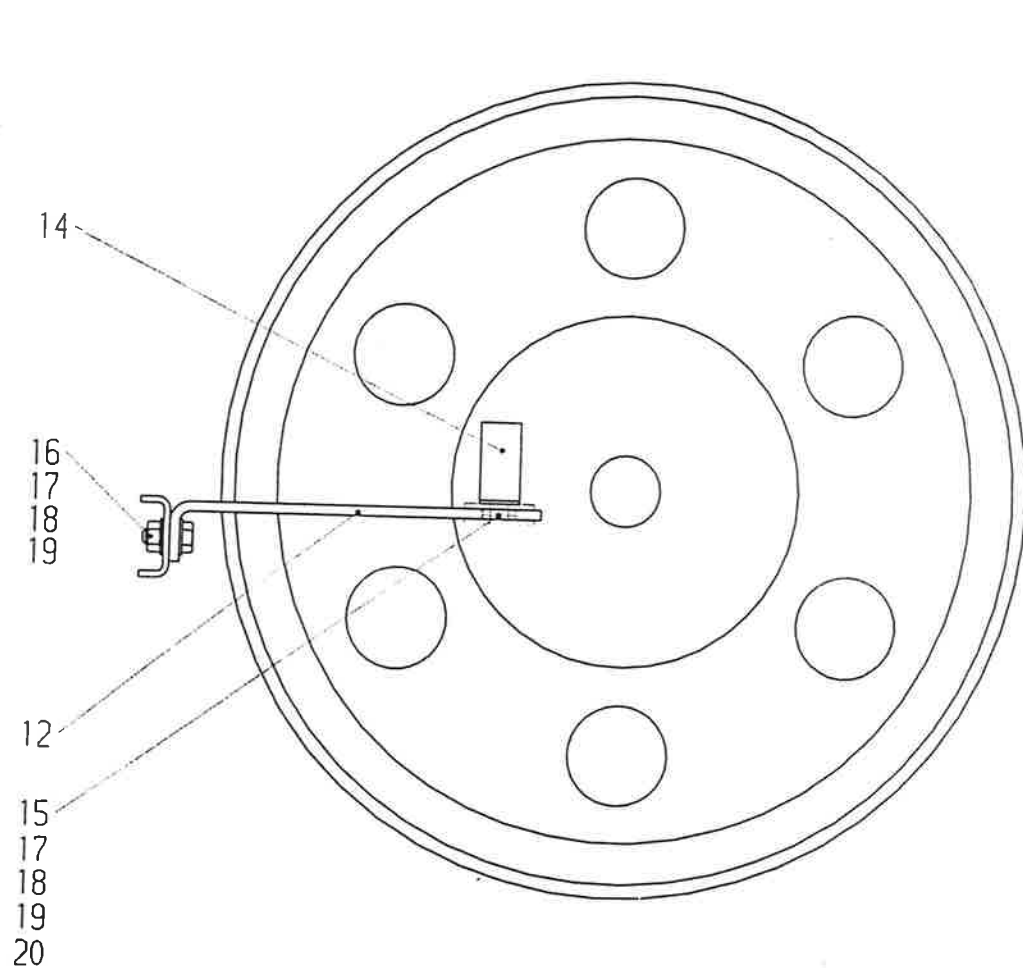
Abtank-
schnecke

Tank
unloading auger

Vis sans fin
de dechargement

055

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061086414	1	LAGERPLATTE		Bearing plate	Plaque d'appui
2	061088127	1	LAGERHAELFTE		Bearing-half	Demi du palier
3	061088231	1	LAGERHAELFTE		Bearing-half	Demi du palier
4	061086463	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
5	061086488	1	SCHLEIBE		Washer	Rondelle
6	020254496	2	ZAHNSCHLEIBE	RZ 005210724	Toothed washer	Rondelle dentée
7	061086471	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
8	061086502	1	BUCHSE		Bush	Douille
9	061086510	1	BUCHSE		Bush	Douille
10	003671816	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6207-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
11	006453170	1	SICHERUNGSRING	DIN472-72X2,5	Snap ring	Circlip
12	061086527	1	WINKEL		Angle	Cornière
13	061086496	1	SCHLEIBE		Washer	Rondelle
14	061112346	1	FEDER		Spring	Ressort
15	020254648	2	ISOLIERSCHEIBE		Insulating washer	Rondelle isolante
16	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
17	006213830	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
18	006576027	3	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	006510943	3	SCHLEIBE	DIN125-A8,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
20	006341397	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
21	006281118	4	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M8X25-8.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
22	006455855	4	FEDERING	DIN127-B8-FST-A3C	Spring ring	Rondelle grower
23	006713238	1	DRUCKFEDER	CBX55X11,5	Pressure spring	Ressort de pression
24	006214044	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M20-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006511204	1	SCHLEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
26	006509724	1	SCHLEIBE	DIN125-17-ST-A3C	Washer	Rondelle
27	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
28	006576076	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
29	060535938	1	AXIALRILLENKUGELLAGER	DIN711-51106	Axial grooved ball bearing	Butee à billes
30	060542158	1	GLEITBUCHSE	PAP 3520 P10 FA. INA	Sliding bush	Douille de glissement



FARMER 220

HEMAS GmbH

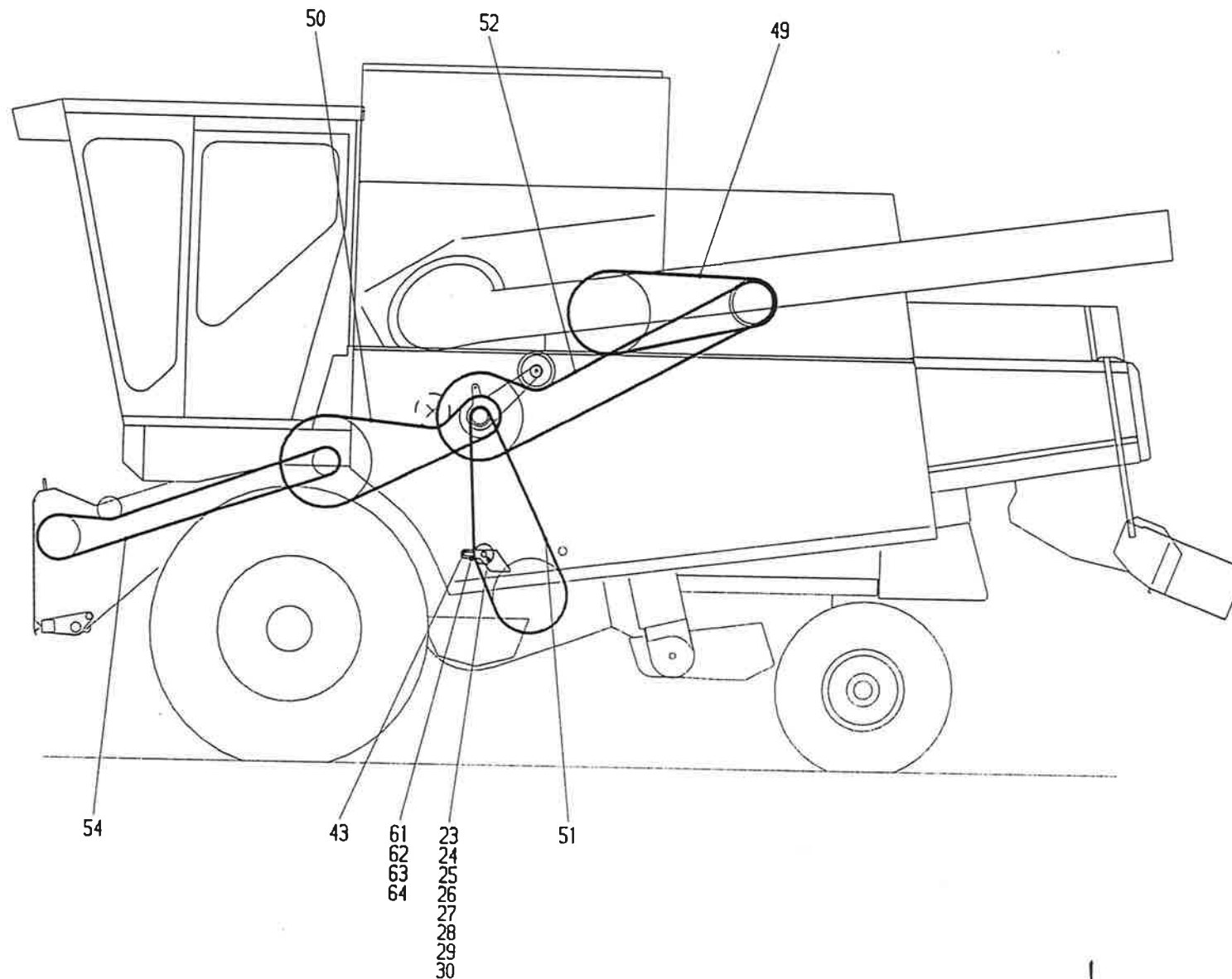
Elevatorsantrieb

Elevator
drive

Elevateur
entraînement

071

Bild- Nr.	Bestell- Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061097650	1	BEFESTIGUNGSPLATTE		Fixing plate	Plaque de fixation
2	061097722	1	BUEGEL		Bow	Etrier
3	061108278	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
4	061108286	1	ROLLE		Pulley	Galet
5	061108341	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
6	061108294	1	BUCHSE		Bush	Douille
7	003672206	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
8	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
9	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
10	061108317	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Rondelle joint
11	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
12	006576084	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
13	061108366	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
14	061108374	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
15	061108390	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
16	061108382	1	BUCHSE		Bush	Douille
17	003672206	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
18	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
19	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
20	061108317	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Rondelle joint
21	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
22	006576084	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
23	061108077	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
24	061108044	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
25	060503030	2	SICHERUNGSRING	DIN472-42X1,75	Snap ring	Circlip
26	003679140	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6004-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
27	061108052	1	KEILRIEMENSCHIEBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
28	006450504	1	SICHERUNGSRING	DIN471-20X1,2-A3C	Snap ring	Circlip
29	006576084	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
30	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
31	061108220	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
32	061108204	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
33	061108173	1	BUCHSE		Bush	Douille
34	003652050	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6206-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
35	061108181	2	DICHTSCHEIBE		Sealing washer	Joint d'étanchéité
36	006453074	2	SICHERUNGSRING	DIN472-62X2	Snap ring	Circlip
37	061108198	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
38	021424905	1	SCHIEBE	MDW-N14510-22X45X5-RST37-3-A3C	Washer	Rondelle
39	006576084	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
40	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



1

FARMER 220

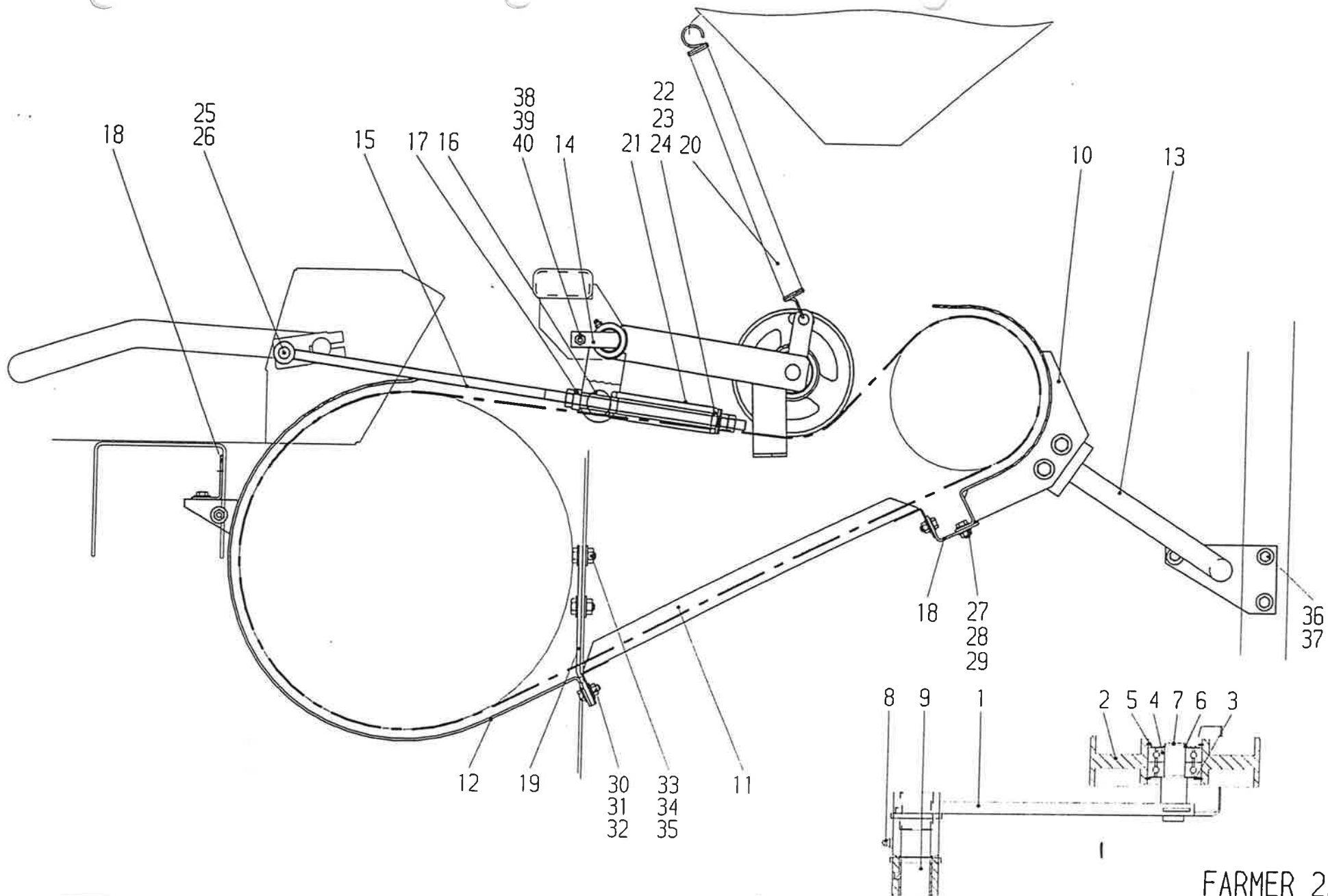
HEMAS GmbH	Antriebsselemente, links	Drive elements left side	Elements de comande droits	073/1
------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------------	--------------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	061108405	1	KONSOL		Console	Console
42	061086592	1	WINKEL		Angle	Cornière
43	061112313	1	WINKEL		Angle	Cornière
44	061124647	1	BEILAGE 4		Shim	Cale
45	060538707	1	VERBUNDKEILRIEMEN	2HB 2600 LA	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale jumelée
46	060539451	1	BREITKEILRIEMEN	TYP CW-B-72-1493/1597-8597-2	Brake shoe	Courroie variateur
47	060121292	1	SCHMALKEILRIEMEN	XPB 3000	Narrow V-Belt	Courroie trapézoïdale étroite
48	060187276	1	VERBUNDKEILRIEMEN	2HB 2870 LA	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale jumelée
49	060538715	1	SCHMALKEILRIEMEN	SPB 2500 LW	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale étroite
50	060538692	1	VERBUNDKEILRIEMEN	2HB 2640 LA	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale jumelée
51	060539685	1	SCHMALKEILRIEMENSATZ	2 SPA 2532 LW	Fuse	Jeu de courroie trapèz. étroite
52	060540992	1	VERBUNDKEILRIEMEN	2HB 3850 LA	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale jumelée
53	060067621	1	SCHMALKEILRIEMEN	SPB 2650	Narrow V-Belt	Courroie trapézoïdale étroite
54	060544834	1	VERBUNDKEILRIEMEN	2HB 3430 LA	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale jumelée
55	006344488	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
56	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
57	006576002	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
58	006344254	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
59	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
60	006576002	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
61	006344254	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
62	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
63	006576076	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
64	006500371	2	SCHKEIBE	DIN125-A10,5-ST	Washer	Rondelle
65	006340781	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
66	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
67	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
68	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



073/2

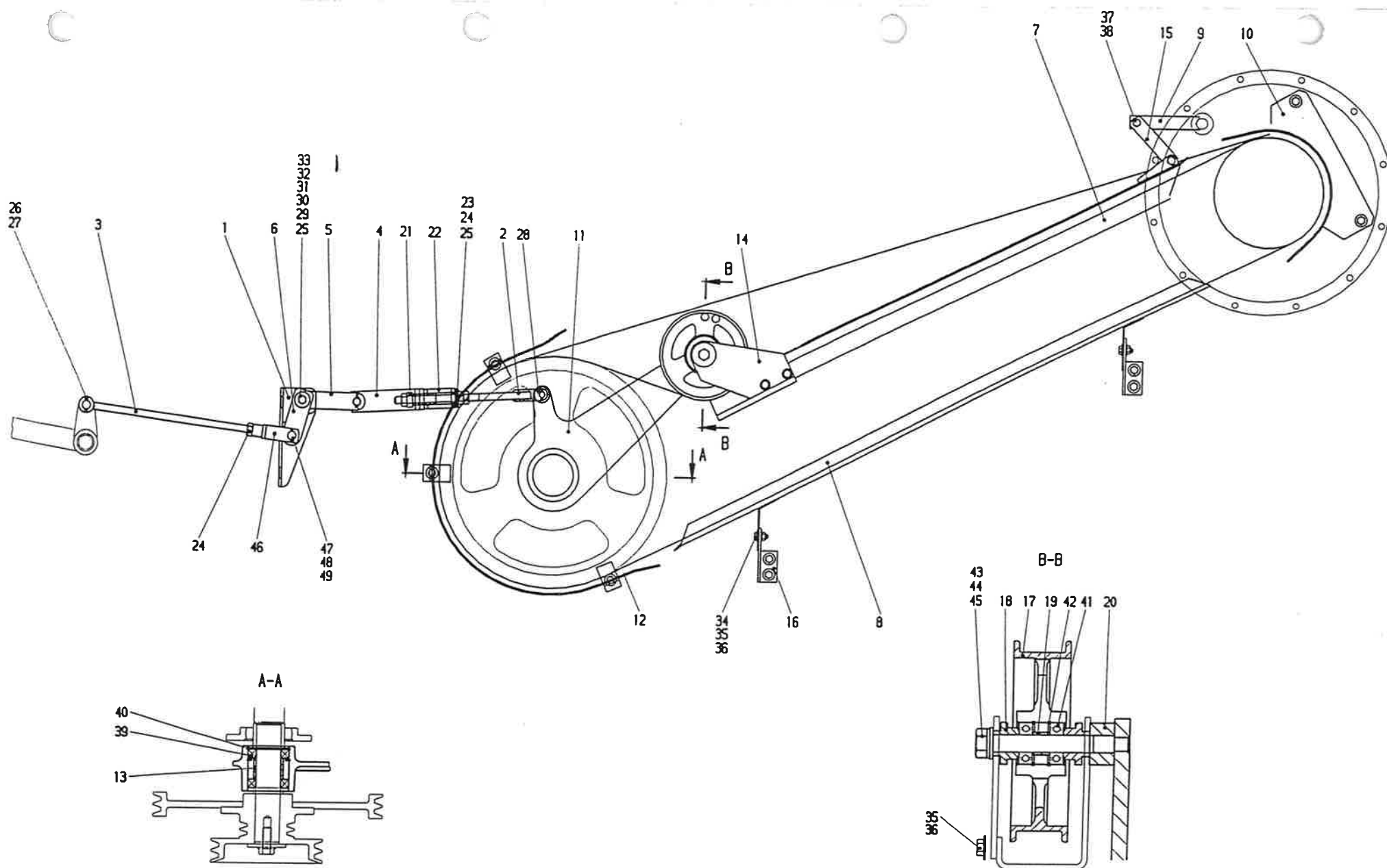
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061089587	1	SCHWENKHEBEL		Rocking lever	Levier pivotant
2	061109174	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
3	061109190	1	DICHTSCHEIBE	29X51,5X0,2 / ERS.F.020222302	Sealing washer	Joint d'étanchéité
4	003671728	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6203-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
5	006452965	2	SICHERUNGSRING	DIN472-52X2	Snap ring	Circlip
6	006450498	1	SICHERUNGSRING	DIN471-20X1,2	Snap ring	Circlip
7	061109182	1	DECKEL		Cover	Couvercle
8	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisser
9	020517718	2	BUCHSE		Bush	Douille
10	061089915	1	RIEMENSCHUTZ		Belt guard	Garde-courroie
11	061089980	1	RIEMENFUEHRUNG		Belt guide	Guide-courroie
12	061089948	1	BUEGEL		Bow	Etrier
13	061089851	1	HALTEARM		Holding arm	Bras de support
14	061089796	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
15	061089722	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
16	061089714	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
17	061089706	1	MUTTER		Nut	Écrou
18	061089964	2	WINKEL		Angle	Cornière
19	061089972	1	WINKEL		Angle	Cornière
20	006700676	1	ZUGFEDER	A2,8X30X40AA1	Tension spring	Ressort de traction
21	006704382	1	DRUCKFEDER	C7X34X17,5	Pressure spring	Ressort de pression
22	020211822	1	FEDERTELLER		Spring plate	Cuvette de ressort
23	006214140	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
24	021426683	1	SCHEIBE	MDW-N14510-14X32X2-RST37-2-A3C	Washer	Rondelle
25	006402361	1	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
26	006509242	1	SCHEIBE	DIN125-15-ST-A3C	Washer	Rondelle
27	006340878	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X18-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
28	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
29	006576068	22	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
30	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
31	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
32	006576068	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
33	006344037	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
34	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
35	006576076	6	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
36	006340781	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
37	006576076	3	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
38	006341018	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
39	006213830	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
40	006576068	1	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Schneidwerk- kupplung	Header clutch	Embrayage de la faucheuse	075
------------	--------------------------	------------------	------------------------------	------------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061090853	1	LAGERBOCK		Bearing bracket	Support
2	061090515	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
3	061090484	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
4	061090603	1	WINKELHEBEL		Bent strap	Levier coudé
5	061090677	1	VERSTELLWELLE		Adjusting shaft	Arbre d'ajustage
6	061090685	1	HEBEL		Lever	Levier
7	061090941	1	RIEMENFUEHRUNG, OBEN		Belt guide	Guide-courroie
8	061090974	1	RIEMENFUEHRUNG, UNTEN		Belt guide	Guide-courroie
9	061091034	1	HALTER		Support	Bracket
10	061097400	1	RIEMENFUEHRUNG		Belt guide	Guide-courroie
11	061120852	1	SPANNROLLENHALTER		Support tension roll	Bracket Poulie de tension
12	061109367	1	RIEMENFUEHRUNG		Belt-guide	Guide-courroie
13	061101464	1	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Douille d'écartement
14	061090990	1	PLATTE		Plate	Plaque
15	061090982	2	LASCHE		Fishplate	Eclisse
16	061091001	2	WINKEL		Angle	Cornière
17	061122001	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
18	061122227	2	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Douille d'écartement
19	061122243	1	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Douille d'écartement
20	061122235	1	DISTANZBUCHSE		Spacer bush	Douille d'écartement
21	061089706	1	MUTTER		Nut	Écrou
22	006751774	1	DRUCKFEDER	C6,3X32X7,5	Pressure spring	Ressort de pression
23	020211822	1	FEDERTELLER		Spring plate	Cuvette de ressort
24	006214140	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	021426683	1	SCHEIBE	MDW-N14510-14X32X2-RST37-2-A3C	Washer	Rondelle
26	006402361	4	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
27	006509242	4	SCHEIBE	DIN125-15-ST-A3C	Washer	Rondelle
28	060544303	1	BOLZEN	DIN1444-B14H11X41X35-ST-A3C	Bolt	Boulon
29	003501078	1	PASSFEDER	DIN6885-A6X6X28	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
30	006402980	2	SPLINT	DIN94-5X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
31	006511204	2	SCHEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
32	006341018	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
33	006576027	1	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
34	006341018	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
35	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
36	006576068	14	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
37	006303496	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
38	006267080	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
39	060540525	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6009-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
40	006453226	2	SICHERUNGSRING	DIN472-75X2,5	Snap ring	Circlip



FARMER 220

HEMAS GmbH

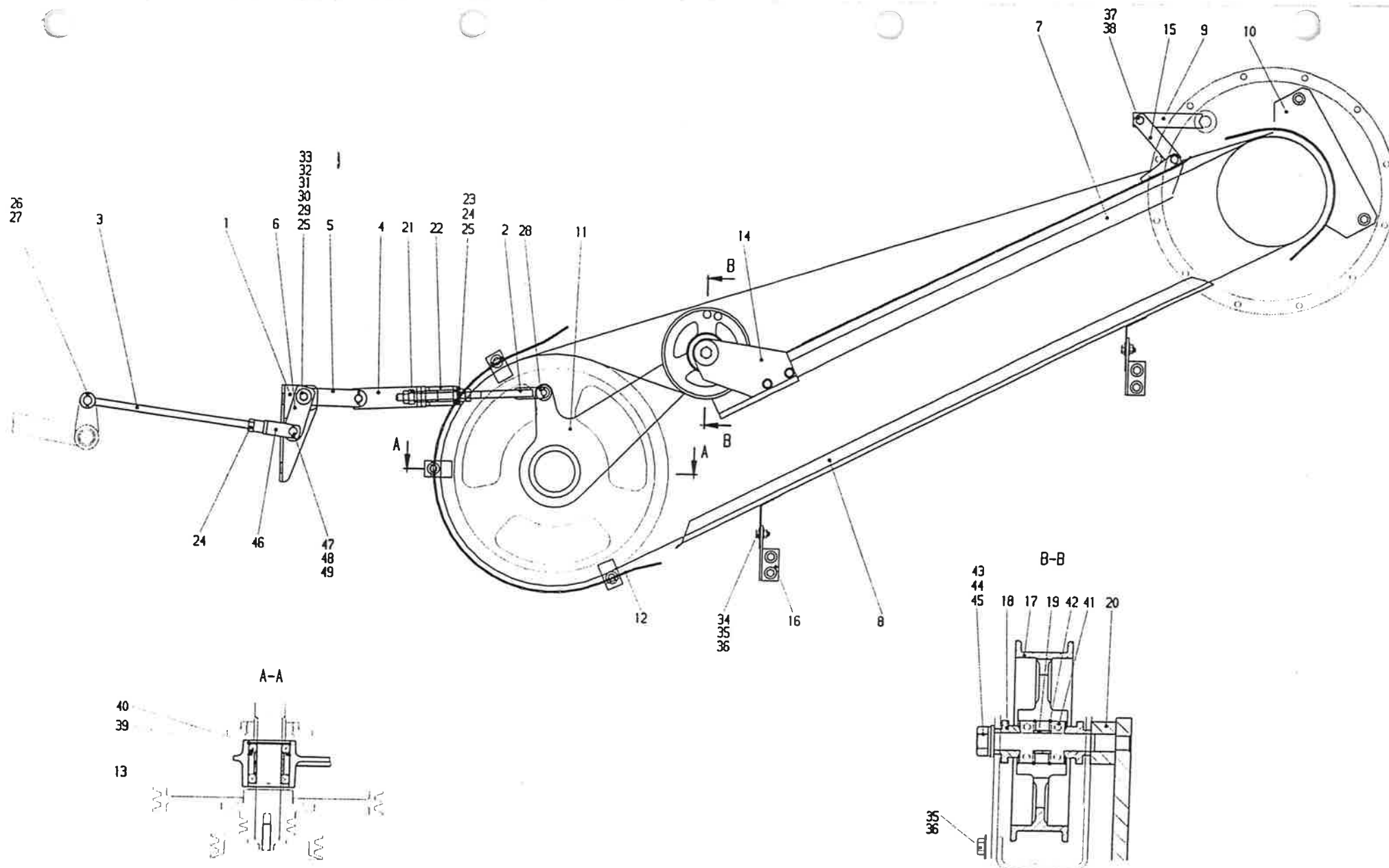
Dreschwerk-
kupplung

Tresher drive
clutch

Embrayage
de la batteur

076

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Dénomination	Dénomination
41	003671777	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6203-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
42	060543825	2	SICHERUNGSRING	DIN472-40X1,75	Snap ring	Circlip
43	006511140	1	SCHEIBE	DIN125-A17-ST-A3C	Washer	Rondelle
44	006576043	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
45	006309975	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M16X130-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
46	006173083	1	GABELKOPF	DIN71752-G12X48-A2K	Fork head	Chape
47	060541325	1	BOLZEN	DIN1444-B12M11X35X29-ST-A3C	Bolt	Boulon
48	060503520	1	SCHEIBE	DIN1441-13-ST-A3C	Washer	Rondelle
49	003780113	1	SPLINT	DIN94-3,2X22-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue



FARMER 220

HEMAS GmbH

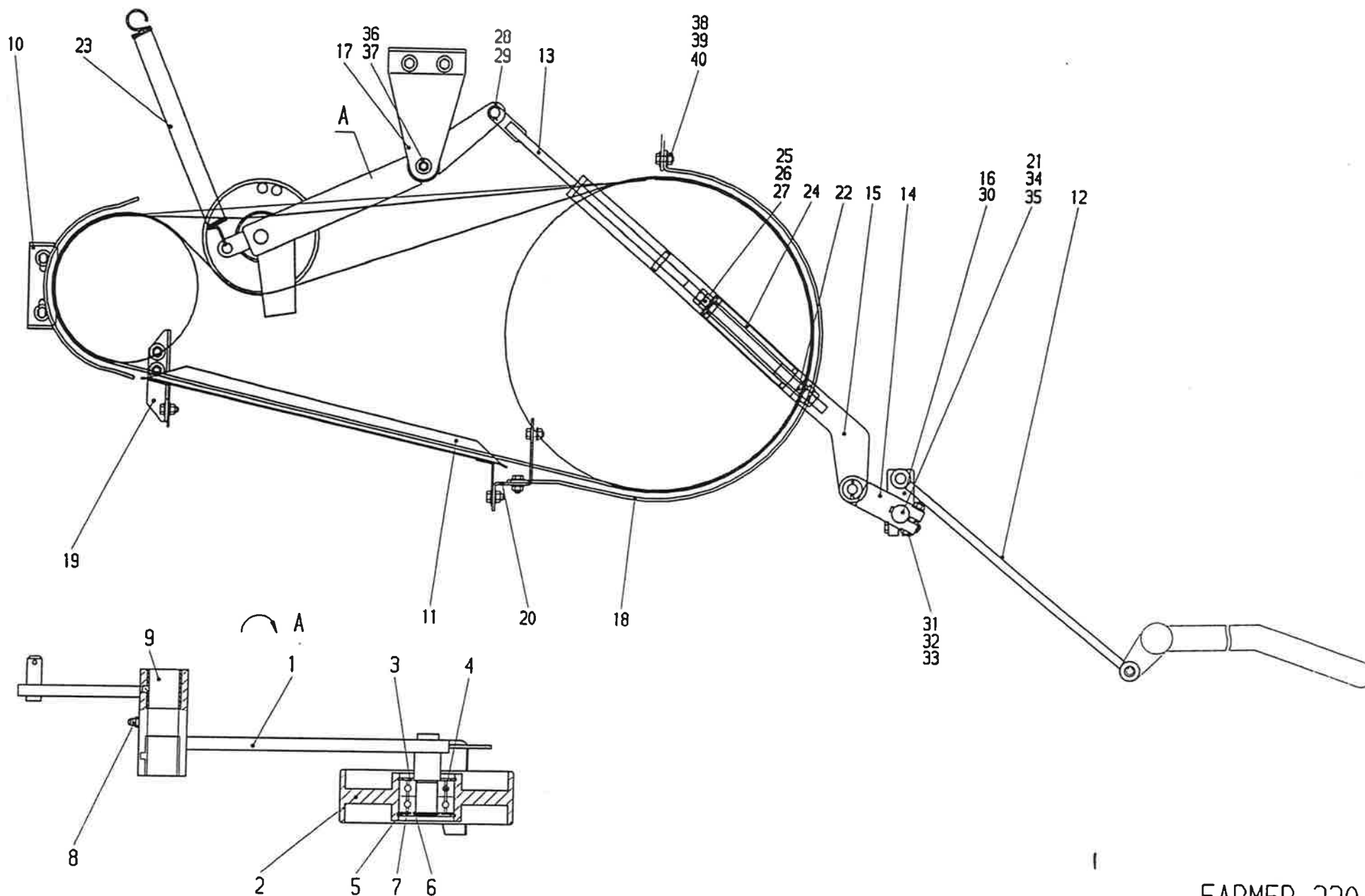
Dreschwerk-
kupplung

Tresher drive
clutch

Embrayage
de la batteur

076

Art.-Nr.	Best.-Nr.	Stück	Bezeichnung	Norm	Denomination	Dénomination
1	061009610	1	SCHWELLENHEBEL		Rocking lever	Levier pivotant
2	061109174	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
3	061109190	1	DICHTSCHEIBE	29X51,5X0,2 / ERS.F.020222302	Sealing washer	Joint d'étanchéité
4	003671728	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6201-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
5	006452965	2	SICHERUNGSRING	DIN472-52X2	Snap ring	Circlip
6	006450498	1	SICHERUNGSRING	DIN471-20X1,2	Snap ring	Circlip
7	061109182	1	DECKEL		Cover	Couvercle
8	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM0X1	Grease nipple	Graisseur
9	020517710	2	HÜCHSE		Bush	Douille
10	061090162	1	RIEMENSCHUTZ		Belt guide	Guide-courroie
11	061090218	1	RIEMENFÜHRUNG		Belt guide	Guide-courroie
12	061090234	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
13	061112354	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
14	061090275	1	KLEMMHEBEL		Clamping lever	Levier de serrage
15	061090283	1	WINKELHEBEL		Angle holder	Cornière de serrage
16	061090113	1	KLEMMHEBEL		Clamping lever	Levier de serrage
17	061090130	1	WINKEL		Angle	Cornière
18	061090121	1	BUEGEL		Bow	Etrier
19	061090146	1	WINKEL		Angle	Cornière
20	061090154	1	PROFIL		Profile	Profil
21	061110110	1	WELLE		Shaft	Arbre
22	061089706	1	MUTTER		Nut	Écrou
23	006700676	1	ZUGFEDER	A2,8X30X40AA1	Tension spring	Ressort de traction
24	006704302	1	DRUCKFEDER	C7X34X17,5	Pressure spring	Ressort de pression
25	020211822	1	FEDERTEILER		Spring plate	Cuvette de ressort
26	006214140	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
27	021426603	1	SCHLEIBE	MDW-N14510-14X12X2-RST37-2 A3C	Washer	Rondelle
28	006402161	4	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
29	006509242	4	SCHLEIBE	DIN125-15-ST-A3C	Washer	Rondelle
30	003501174	2	PASSFEDER	DIN6805-A0X7X25	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
31	006334131	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M0X45-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
32	006213030	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
33	006576027	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
34	006403764	2	SPLINT	DIN94-6,1X40-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
35	006511317	2	SCHLEIBE	DIN126-26-ST-A3C	Washer	Rondelle
36	006341018	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
37	006576068	1	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
38	006341018	13	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
39	006213030	13	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
40	006576068	26	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

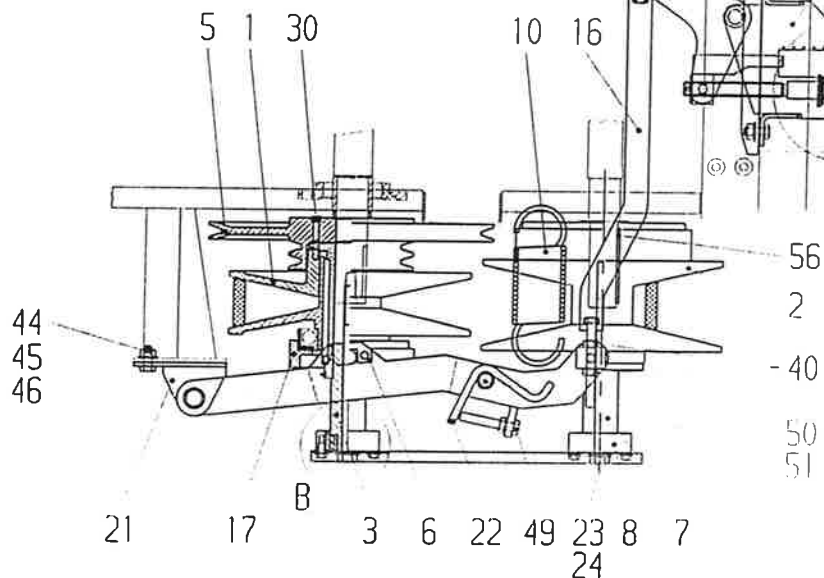
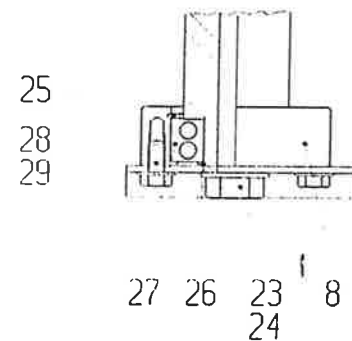
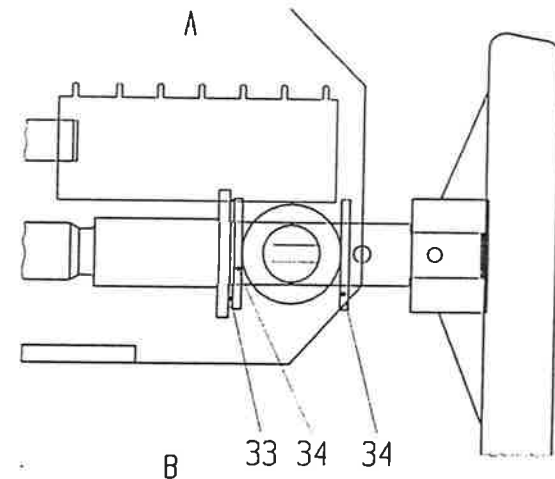
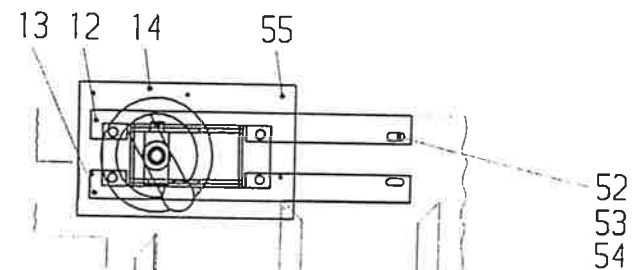
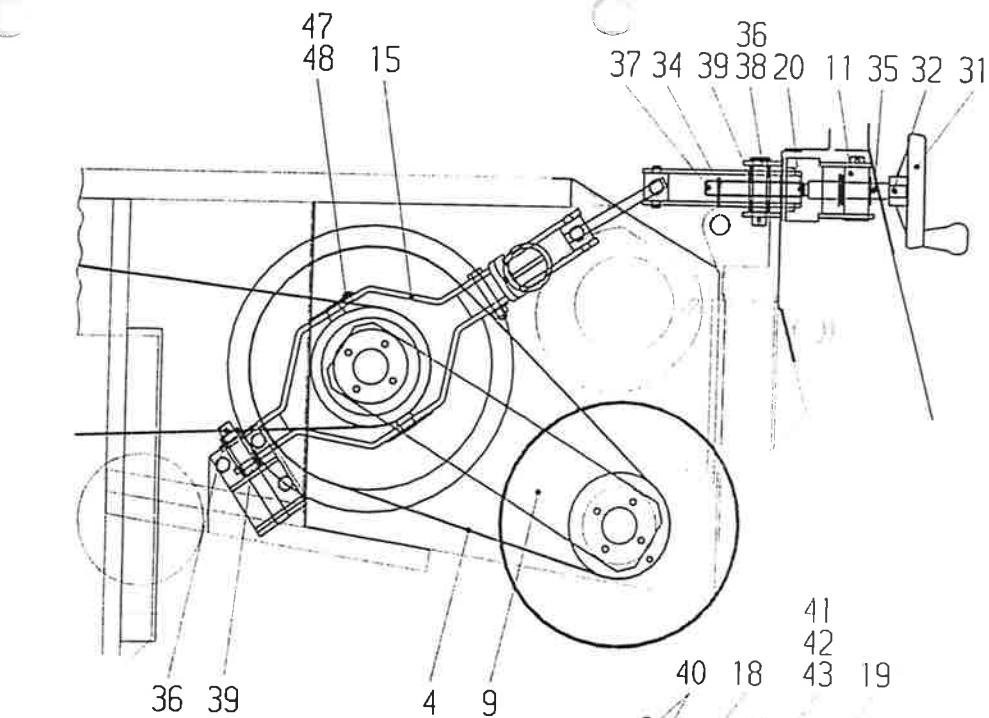
Abtank-
kupplung

Unloading
clutch

Embrayage du mec.
de dechargement

077

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	060539427	1	REGELSCHIEBE TYP R350B	BOHRUNG 45MM HARTELOXIERT	Control bar	Poulie réglable
2	060539435	1	DRUCKKURVENSCHEIBE TYP D350B	BOHRUNG 40MM HARTELOXIERT	Pressure washer	Rondelle sous pression
3	061113990	1	STUETZROHR		Idler pulley	Tube support
4	060539451	1	BREITKEILRIEMEN	TYP CW-B-72-1493/1597-8597-2	Brake shoe	Courroie variateur
5	061097876	1	KEILRIEMENSCHIEBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
6	061115156	2	HALTEPLATTE		Retaining profile	Platine
7	061096682	1	STUETZROHR		Idler pulley	Tube support
8	061096690	2	LAGERBUCHSE		Bearing bush	Coussinet
9	061096705	1	STUETZBLECH		Support plate	Tôle-support
10	006702147	1	ZUGFEDER	B7X75X16	Tension spring	Ressort de traction
11	061114026	1	FUEHRUNGSBOLZEN		Guide bolt	Boulon de guidage
12	061116647	1	VERSTAERKUNG		Reinforcement	Renforcement
13	061116655	1	VERSTAERKUNG		Reinforcement	Renforcement
14	061121515	1	DECKBLECH		Cover plate	Tôle de recouvrement
15	061115164	1	WIPPE		Wiper	Basculer
16	061121492	1	ZUGSTANGE		Tension rod	Barre de traction
17	061115084	1	DRUCKRING		Pressure ring	Bague de butée
18	061115076	1	VERSTELLHEBEL		Adjusting lever	Levier d'ajustement
19	061114114	1	LAGERUNG		Bearing	Palier
20	061114075	1	SPINDEL		Spindle	Tige
21	061114034	1	LAGERUNG		Bearing	Palier
22	061115236	1	EINHAENGUNG		Suspension	Suspension
23	060541815	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M16X240-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
24	006576043	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
25	006453074	2	SICHERUNGSRING	DIN472-62X2	Snap ring	Circlip
26	006450713	2	SICHERUNGSRING	DIN471-30X1,5	Snap ring	Circlip
27	060539757	2	PENDELROLLENLAGER	DIN630-2206-2RS	Self-aligning ball bearing	Roulement à rouleaux articulé
28	006340781	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
29	006576027	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
30	060165672	6	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M8X55-10.9	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
31	060545064	1	HANDRAD	GN522-200B16-D M.QUERBOHRG.GN1	Manual adjustm.	Roue à main
32	060512128	1	SPANNSTIFT	DIN1481-5X40	Roll pin	Goupille de serrage
33	060542053	1	ANLAUFSCHIEBE	GTM-2238-015	Thrust washer	Heurtequin
34	006511245	3	SCHIEBE	DIN125-A23-ST-A3C	Washer	Rondelle
35	060541823	1	SPANNSTIFT	DIN1481-6X40	Roll pin	Goupille de serrage
36	006402980	2	SPLINT	DIN94-5X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
37	006161030	1	SPANNSTIFT	DIN1481-5X28	Roll pin	Goupille de serrage
38	060541856	1	BOLZEN	DIN1444-B20H11X90X82-ST-A3C	Bolt	Boulon
39	060541848	4	BUCHSE	GFM 2023-16 FA.IGUS	Bush	Douille
40	006214140	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

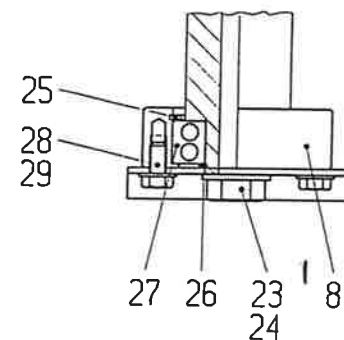
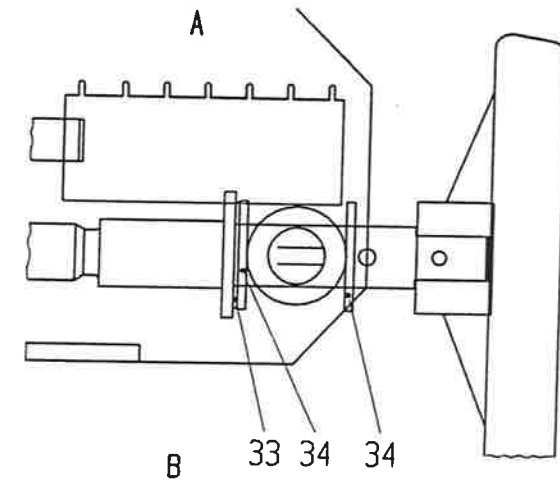
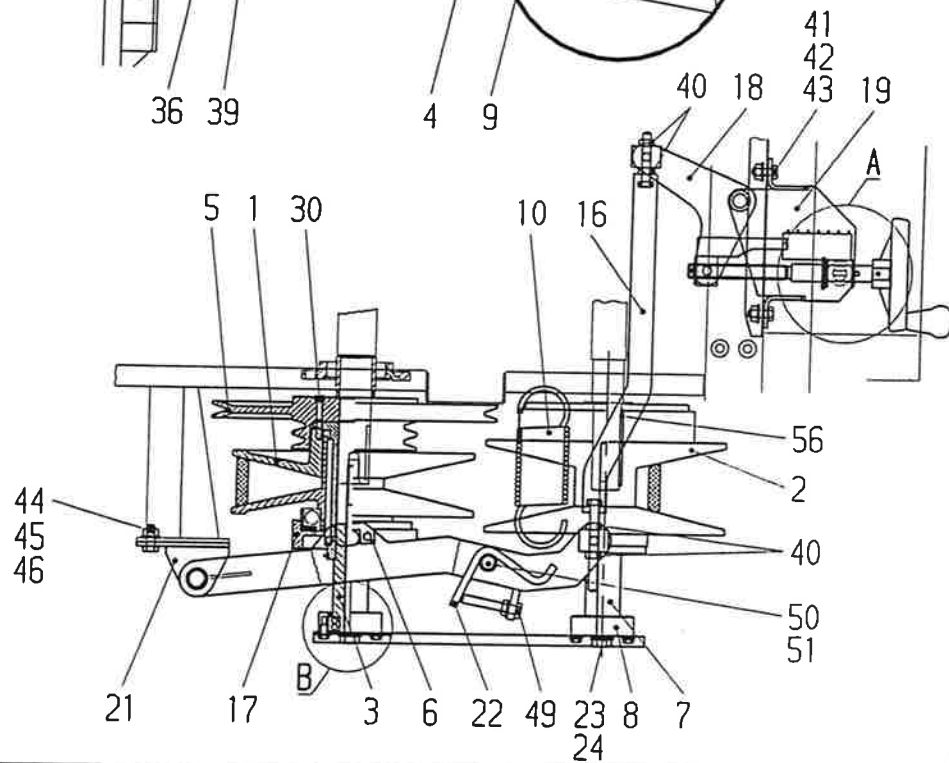
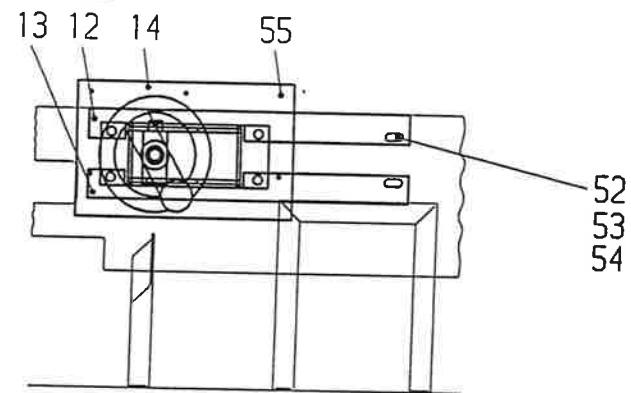
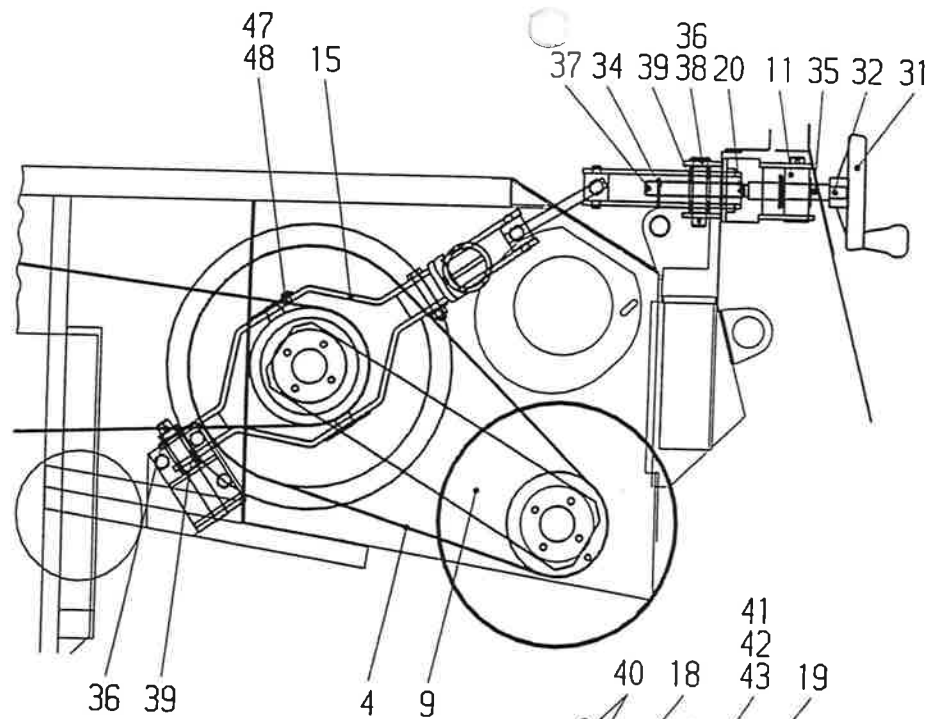
Dreschtrommel-
steuerung

Cylinder control

Cde.de

078

Art.-Nr.	Bezeichnung	Stück	Benennung	Bezeichnung	Dénomination
41	006346666	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN934-M12X30-8.8-A3C	Hex bolt
42	006214140	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut
43	006576035	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer
44	006346666	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X30-8.8-A3C	Hex bolt
45	006214140	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut
46	006576035	3	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer
47	006338096	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X14-8.8-A3C	Hex bolt
48	060150770	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer
49	006114377	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X80-8.8-A3C	Hex bolt
50	006347714	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X75-8.8-A3C	Hex bolt
51	003790767	1	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut
52	006343768	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt
53	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut
54	006576002	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer
55	003783286	5	BLINDNIET	DIN7337-A4X6-AL-LEG-BK-A1P	Blind rivet
56	003501672	1	PASSFEDER	DIN6885-A12X8X110	Feather



FARMER 220

HEMAS GmbH

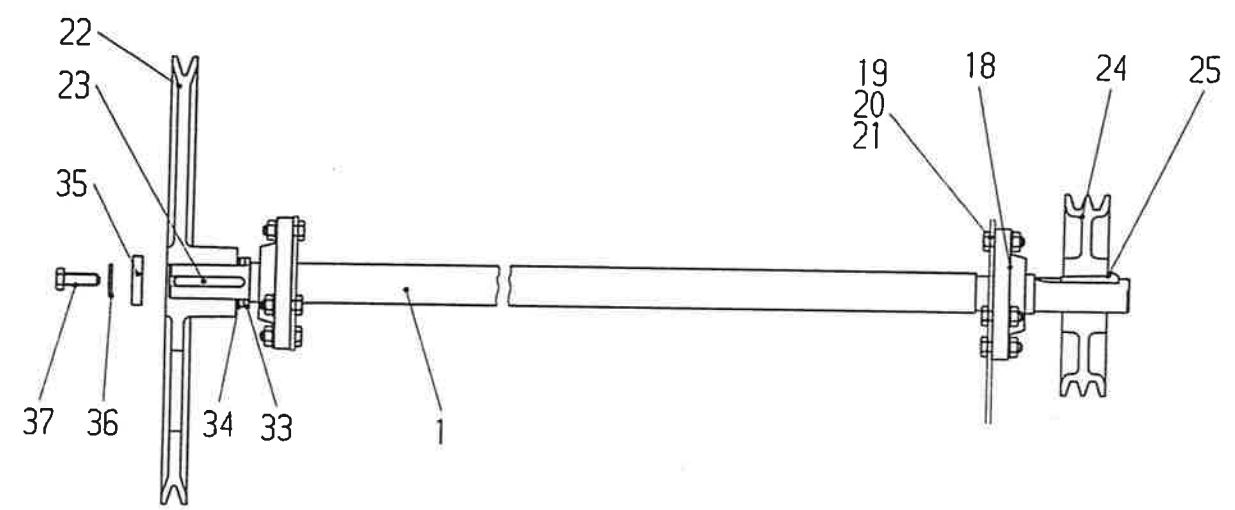
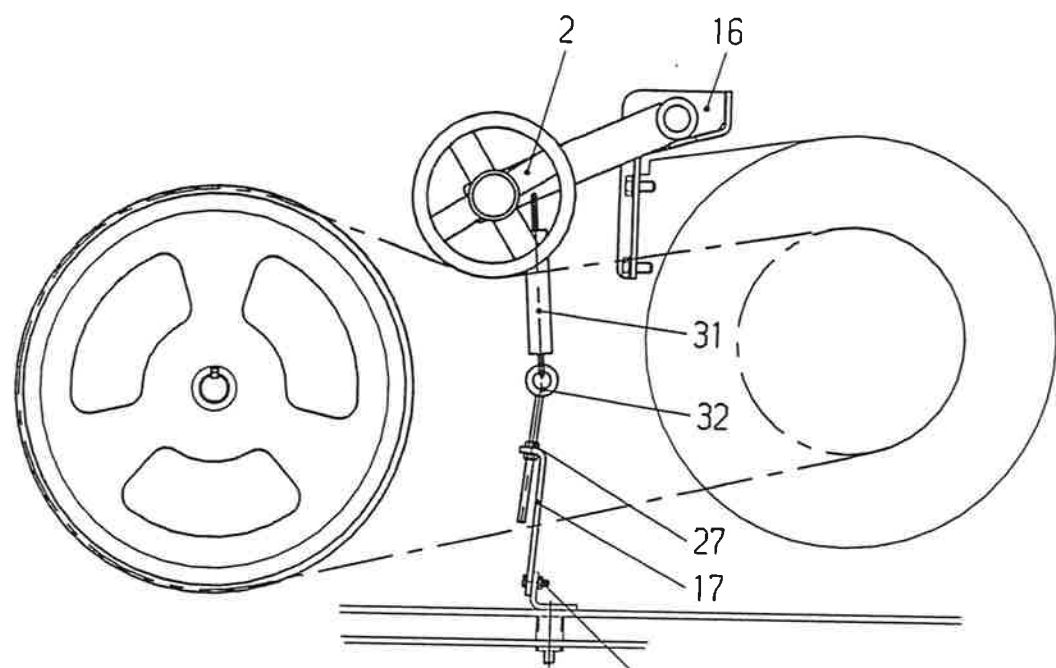
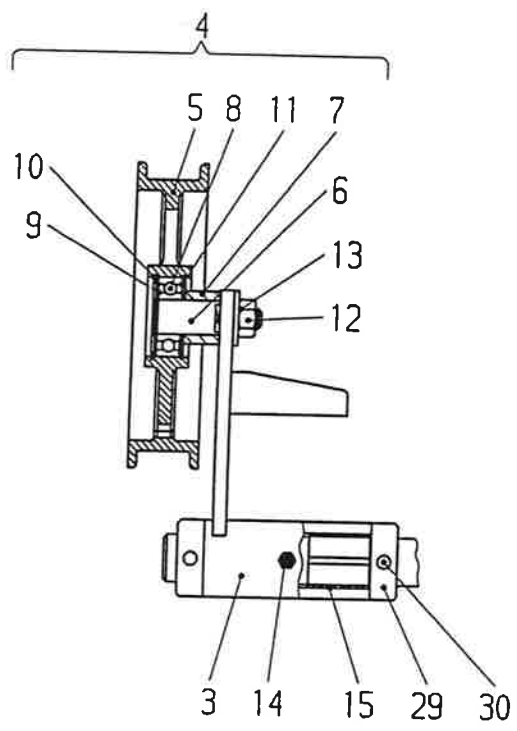
Dreschtrammel-
steuerung

Cylinder control

Cde.de

078

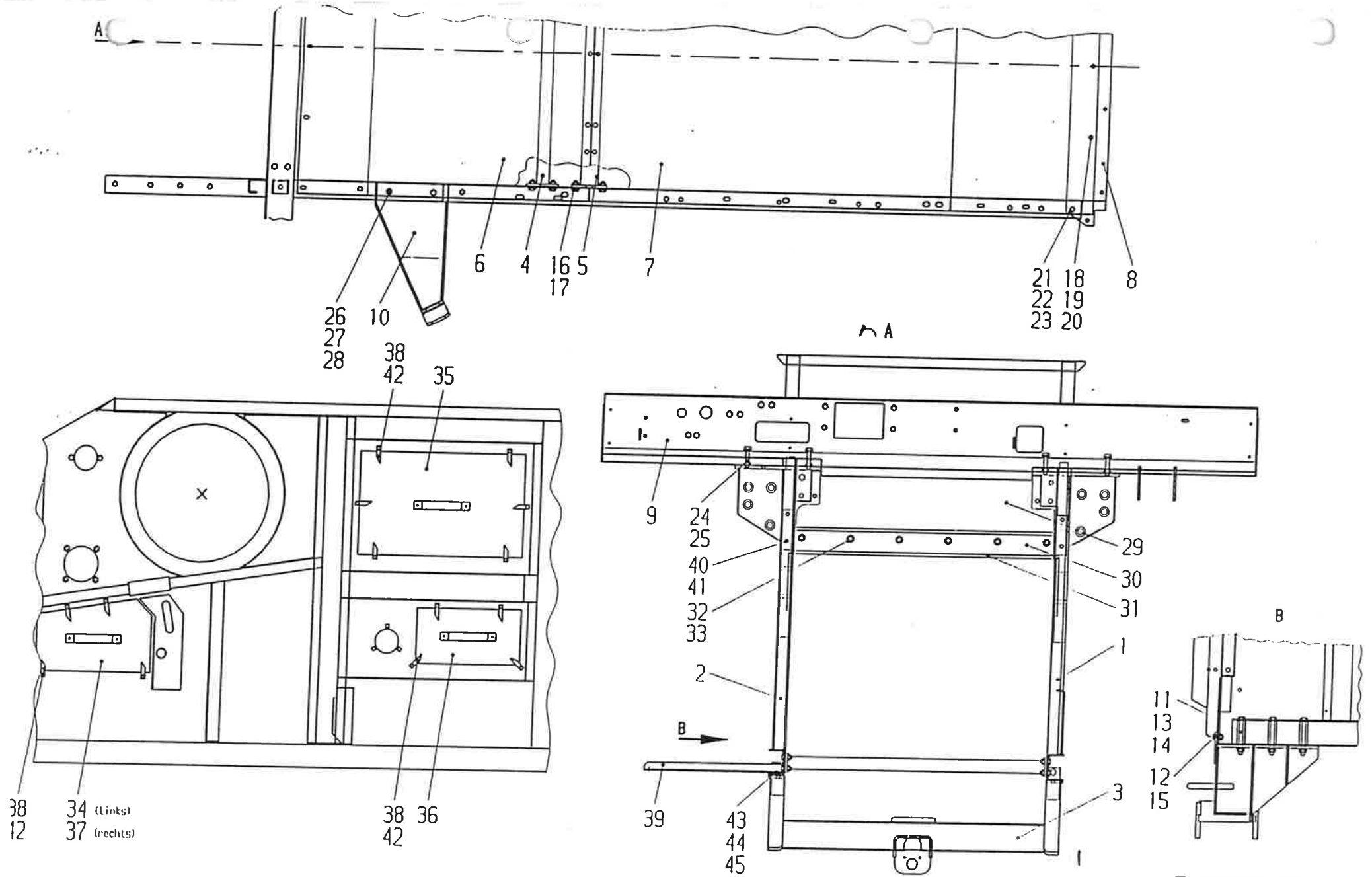
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061116792	1	WELLE		Shaft	Arbre
2	061094584	1	SCHWINGE		Rocker	Bielle oscillante
3	061094568	1	SCHWENKHEBEL		Rocking lever	Levier pivotant
4	061108278	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
5	061108286	1	ROLLE		Pulley	Galet
6	061108341	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
7	061108294	1	BUCHSE		Bush	Douille
8	003672206	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
9	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
10	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
11	061108317	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Rondelle joint
12	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
13	006576084	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
14	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisseur
15	020517718	2	BUCHSE		Bush	Douille
16	061094502	1	LAGERUNG		Bearing	Palier
17	061095191	1	WINKEL		Angle	Comière
18	060502938	2	FLANSCHLAGER	FWS35U MIT KEGELSCHMIERNIPPEL	Flange bearing	Palier à flasque
19	006346891	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
20	006214140	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
21	006576084	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
22	061088352	1	KEILRIEMENSCHKEIBE		V-belt pulley	Poulie à gorge
23	003501455	1	PASSFEDER	DIN6885-A10X8X70	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
24	061088360	1	KEILRIEMENSCHKEIBE		V-belt pulley	Poulie à gorge
25	003502415	1	NASENKEIL	DIN6887-10X8X56	Gib-head key	Clavette à talon
26	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
27	006214140	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
28	006267080	1	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
29	060525341	2	STELLRING	DIN705-A28-A3C OHNE GEWINDESTIFT	Adjusting ring	Anneau de serrage
30	060513981	2	GEWINDESTIFT	DIN916-M8X12-45H	Threaded pin	Goupille filetée
31	061028454	1	ZUGFEDER	B5,5X28X25	Tension spring	Ressort de traction
32	006068564	1	OESSENSCHRAUBE	TGL4737-AM8X160-A3C	Eyelet screw	Piton fileté
33	061119006	2	DISTANZRING		Spacer ring	Anneau d'étanchéité
34	061119014	2	SCHKEIBE		Washer	Rondelle
35	061119022	1	ENDSCHKEIBE		End washer	Rondelle de butée
36	006576084	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
37	006346787	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH	Abtankvorgelege	Unloading auger interm. shaft	Renvoi vis de vidange	085
------------	-----------------	----------------------------------	--------------------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061100592	1	SEITENWAND, LINKS		Side panel	Partie latéral
2	061101632	1	SEITENWAND, RECHTS		Side panel	Partie latéral
3	061114276	1	LENKACHSTRAEGER		Locking	Support d'essieu de directeur
4	061114196	2	QUERVEBINDUNG		Cross bar	Connexion transversale
5	061114210	1	QUERTRAEGER		Cross beam	Poutre transversale
6	061114251	1	ABDECKBLECH		Cover plate	Tôle de recouvrement
7	061114235	1	ABDECKUNG		Cover	Recouvrement
8	061114268	1	VERBINDUNGSWINKEL		Angle	Cornière
9	061114292	1	QUERTRAEGER, VORN		Cross beam	Poutre transversale
10	061106493	1	ARM		Arm	Bras
11	061124911	2	AUFHAENGUNG		Suspension	Suspension
12	006309268	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X110-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	006344254	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
14	003790767	6	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
15	006576035	12	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
16	006576002	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
17	006344037	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
18	006576002	20	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	006213935	16	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	006338633	13	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
21	006213734	7	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
22	060150770	13	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
23	006341018	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
24	006213830	14	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006576068	14	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
26	006339320	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X55-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
27	006576002	12	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
28	006309838	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M10X110-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
29	006306031	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M10X100-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
30	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
31	006576002	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
32	061102143	1	DECKEL, LINKS		Cover	Couvercle
33	061102135	2	DECKEL		Cover	Couvercle
34	061102127	2	DECKEL		Cover	Couvercle
35	061102168	1	DECKEL, RECHTS		Cover	Couvercle
36	061102176	28	KLEMMBUEGEL		Clamping bow	Strier de serrage
37	061102207	1	ARM		Arm	Bras
38	061130741	1	LEITBLECH			
39	061114372	1	KLEMMLEISTE		Clamping strip	Borne plate
40	061114380	1	DICHTSTREIFEN		Sealing strip	Bande d'étanchement



FARMER 220

HEMAS GmbH

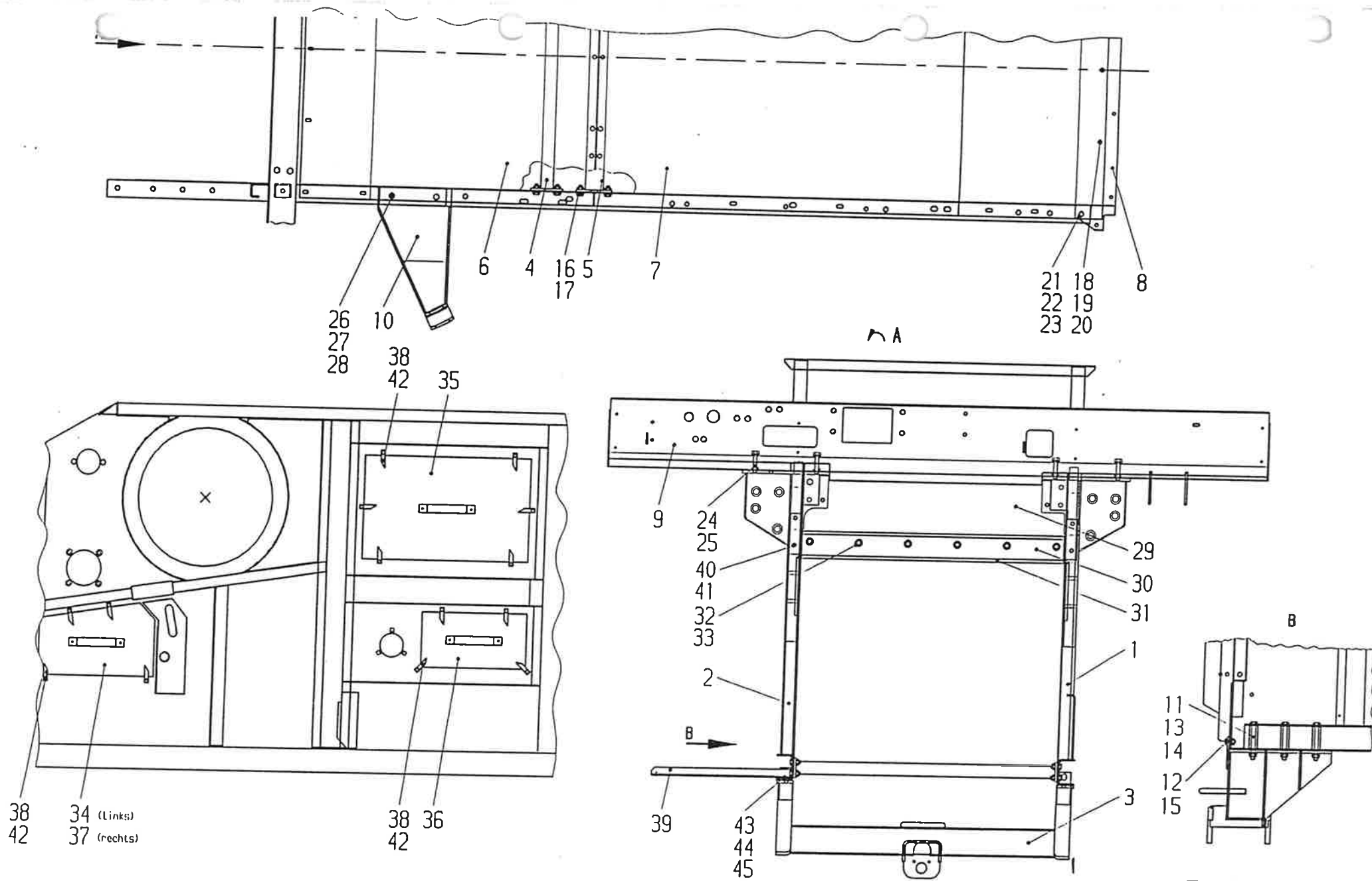
Gestell

Thresher house

Bati de la machine

090

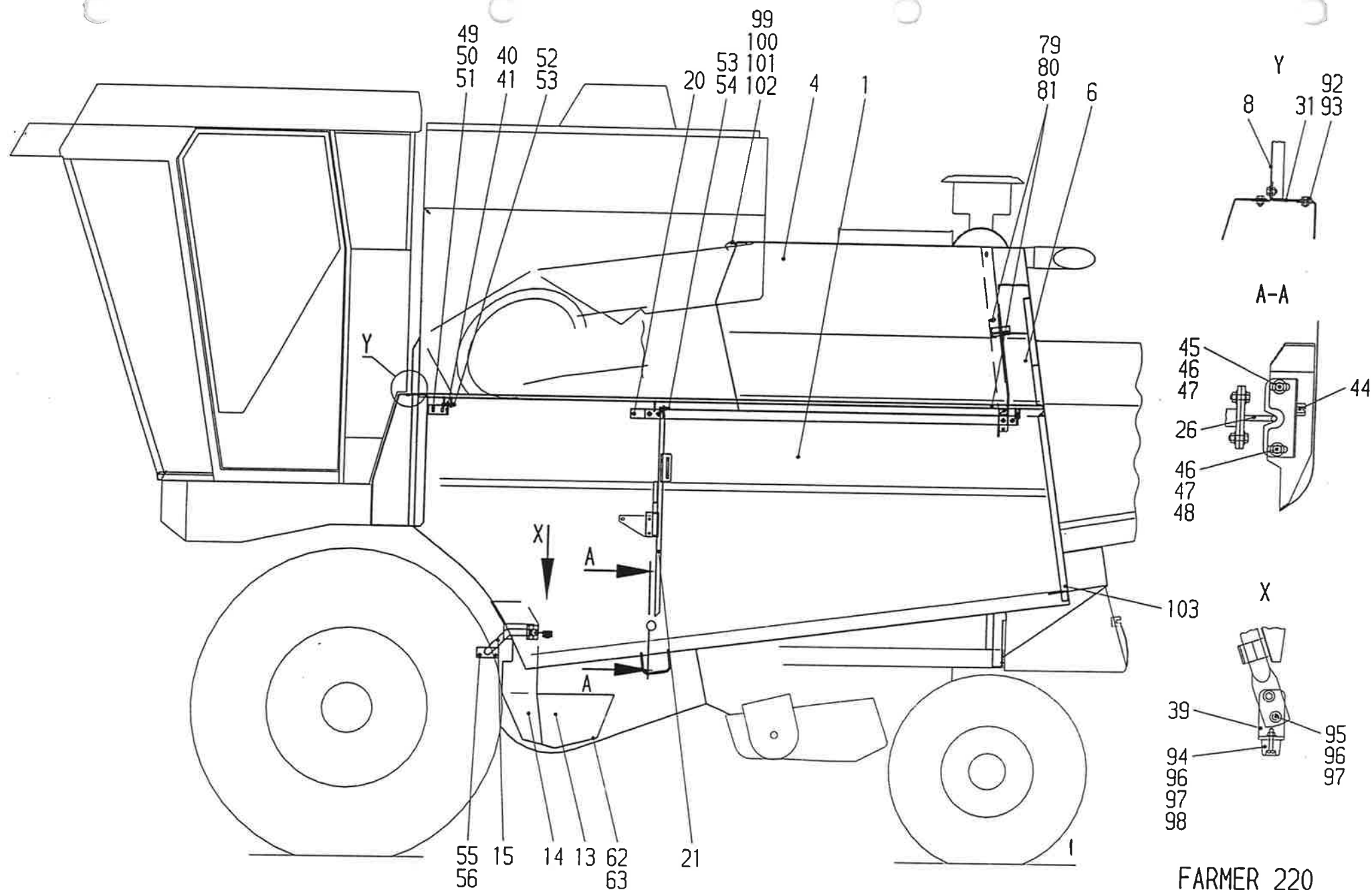
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.0-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
42	006576068	6	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
43	006338713	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
44	006576010	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
45	006502566	2	SCHEIBE	DIN440-R6,6-ST	Washer	Rondelle
46	006510927	28	SCHEIBE	DIN125-A6,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
47	006267111	28	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
48	006344254	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
49	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
50	006576002	6	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
51	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
52	006349105	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-(M16X20)-4.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
53	006576043	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Gestell	Thresher house	Bati de la machine	090
------------	---------	----------------	--------------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061110955	1	SEITENKLAPPE, LI	Side flap	Volet latérale
2	061111361	1	FUSS	Foot	Pied
3	061111240	1	WAND	Wall	Paroi
4	061111345	1	MOTORVERKLEIDUNG	Engine panelling	Revêtement du moteur
5	061120266	1	TRITT	Side flap	Marche pid
6	061111304	1	ENDTEIL	End plate	Panier
7	061111353	1	ECKBLECH	Corner part	Cornière
8	061119135	1	BLLENDE, V.	Shield	Ecran
9	061111394	1	FUSS	Foot	Pied
10	061110834	1	SEITENKLAPPE, RE	Side flap	Volet latérale
11	061111056	1	BLLENDE, RE	Shield	Ecran
12	061128232	1	KUEHLERVERKLEIDUNG	Radiator cowling	Calandre de ventilateur
13	061111425	1	GEBLAESESCHUTZ, LI	Blower guard	Protection de ventilateur
14	061095005	1	KOTFLUEGEL, LI	Side plate	Tôle latérale
15	061095021	1	HALTEARM, LI	Holding plate	Bras de support
16	061111466	1	GEBLAESESCHUTZ, RE	Blower guard	Protection de ventilateur
17	061095013	1	KOTFLUEGEL, RE	Side panel	Tôle latérale
18	061095054	1	HALTEARM, RE	Holding plate	Bras de support
19	061111538	1	STREBE	Strut	Entretoise de châssis
20	061111273	1	TRAEGER	Support	Support
21	061111257	1	STUETZE	Support	Support
22	061093140	1	HALTER	Support	Bracket
23	061093614	1	TRAEGER	Support	Support
24	061093261	1	STUETZE	Support	Support
25	061093237	1	HALTER	Support	Bracket
26	061093204	2	HALTER	Support	Bracket
27	061111185	1	HALTER	Support	Support
28	061111474	1	STUETZE	Support	Bracket
29	061111208	1	HALTER	Support	Bracket
30	061111177	1	HALTER	Support	Bracket
31	061119071	1	DECKWINKEL	Cover angle	Cornière de recouvrement
32	061129756	1	ABDECKUNG, LINKS	Cover	Recouvrement
33	061129764	1	ABDECKUNG, RECHTS	Cover	Recouvrement
34	061130901	1	ABDECKUNG, MITTE	Cover	Recouvrement
35	061130887	1	ABDECKUNG	Cover	Recouvrement
36	061111031	3	STUETZE	Support	Support
37	061111152	1	WINKEL	Angle	Cornière
38	061113515	4	BUERSTE	Brush	Balai
39	061094994	2	WINKEL	Angle	Cornière
40	061118921	3	HALTEWINKEL	Holding angle	Paroi-support



FARMER 220

HEMAS GmbH

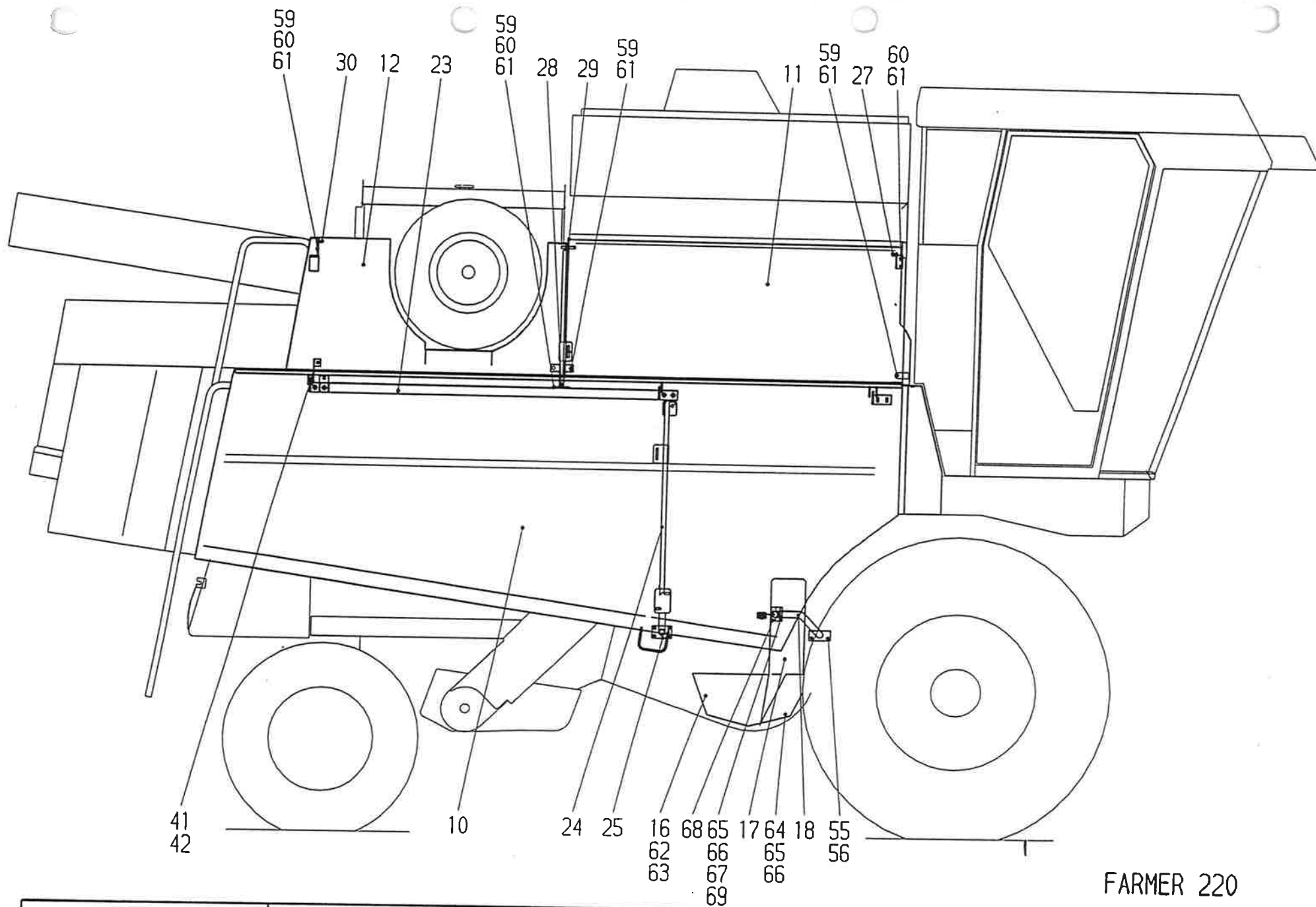
Verkleidung

Cowling

Revêtement

092/1

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	061118987	3	BEILAGE		Shim	Cale
42	061118913	3	HALTEWINKEL		Holding angle	Paroi-support
43	061093880	1	WINKEL		Angle	Corniére
44	060508830	2	KLAPPENVERSCHLUSS	ART.-NR.61.5035.0002	Locking	Fermeture à clapet
45	006340781	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
46	006213830	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
47	006576068	16	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
48	006341485	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
49	006341243	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
50	006213830	12	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
51	006576068	24	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
52	060541237	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
53	006267080	6	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
54	006302952	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
55	006340781	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
56	006576068	27	SPERRKANTSCHLEIBE	VSP-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
57	006213830	7	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
58	006267080	3	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
59	006340781	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
60	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
61	006576068	22	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
62	006337962	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
63	060150770	8	SPERRKANTSCHLEIBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
64	006337962	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
65	060150770	24	SPERRKANTSCHLEIBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
66	006213734	12	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
67	006305690	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M6X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
68	060541204	2	SCHLELLENKOERPER	428 PP	Clamp body	Piece de bride
69	006646000	2	DECKPLATTE	DP 4	Cover plate	Plaque de recouvrement
70	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
71	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
72	006576068	8	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
73	006340781	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
74	006213830	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
75	006576068	19	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
76	006337962	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
77	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
78	006576010	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSP-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
79	006340781	7	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
80	006213830	7	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

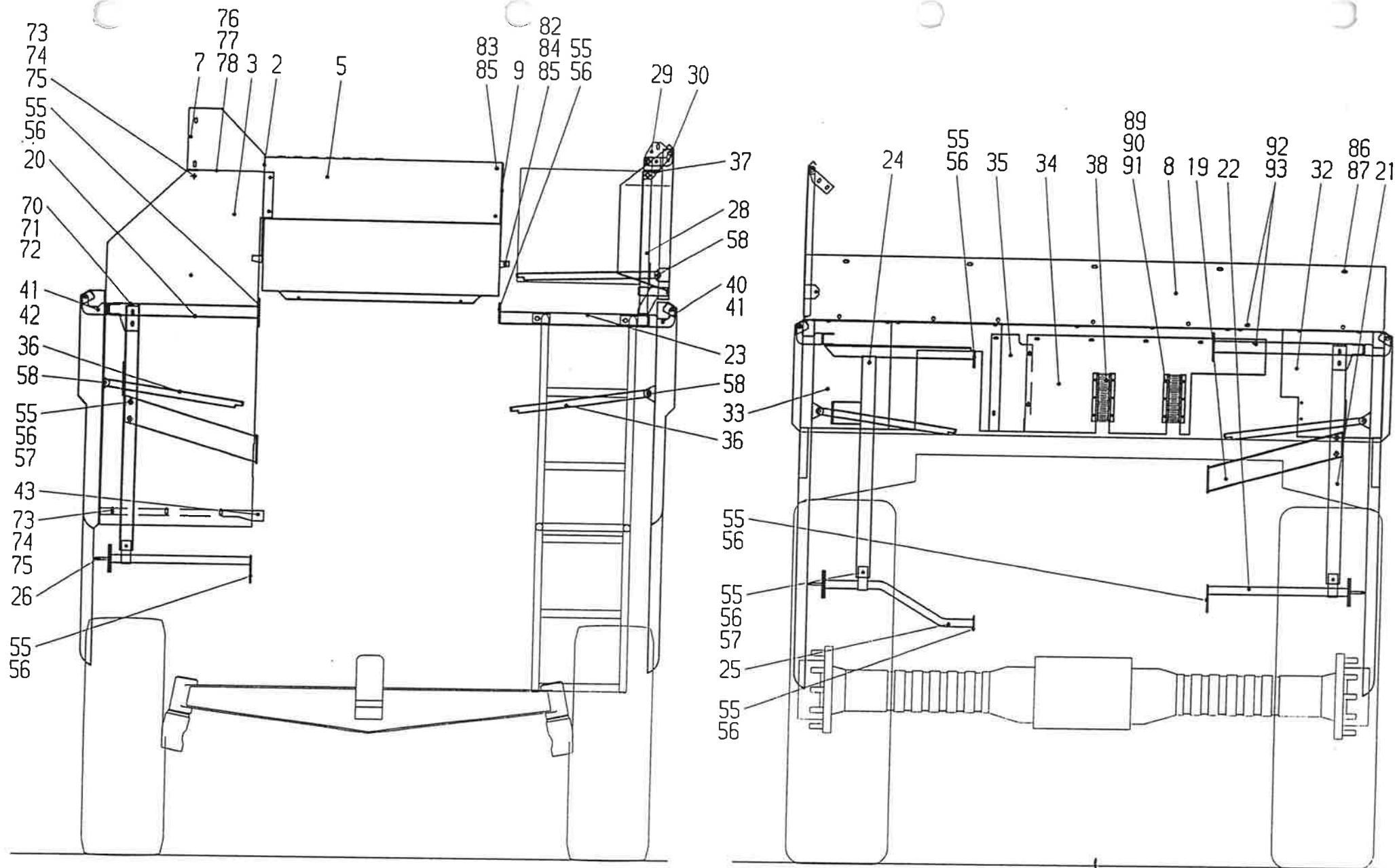
Verkleidung

Cowling

Revêtement

092/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
81	006576068	14	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
82	006340781	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
83	006340396	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
84	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
85	006576068	10	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
86	006340781	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
87	006576068	5	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
88	001154028	2	EINKNOPF-PUFFER	K445 03 10898 004	Button buffer	Tampon en forme de bouton
89	006017683	12	FLACHKOPFSCHRAUBE	DIN85-M6X12-4.8-A3C	Lens-head screw	Vis à tête bombée
90	006213734	12	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
91	006576010	12	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
92	006337962	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
93	060150770	20	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
94	060520956	2	TUERPUFFER	DURCHM. 30X25	Foot	Pied
95	006338633	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
96	006213734	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
97	060150770	10	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
98	006018137	2	FLACHKOPFSCHRAUBE	DIN85-M6X35-5.8-A3C	Lens-head screw	Vis à tête bombée
99	061119176	1	HALTER		Support	Bracket
100	006340781	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
101	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
102	006576068	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
103	001154028	2	EINKNOPF-PUFFER	K445 03 10898 004	Button buffer	Tampon en forme de bouton



FARMER 220

HEMAS GmbH

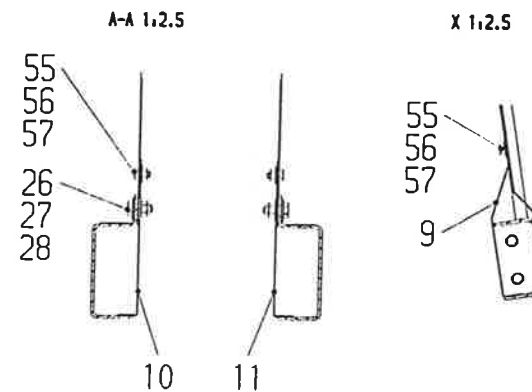
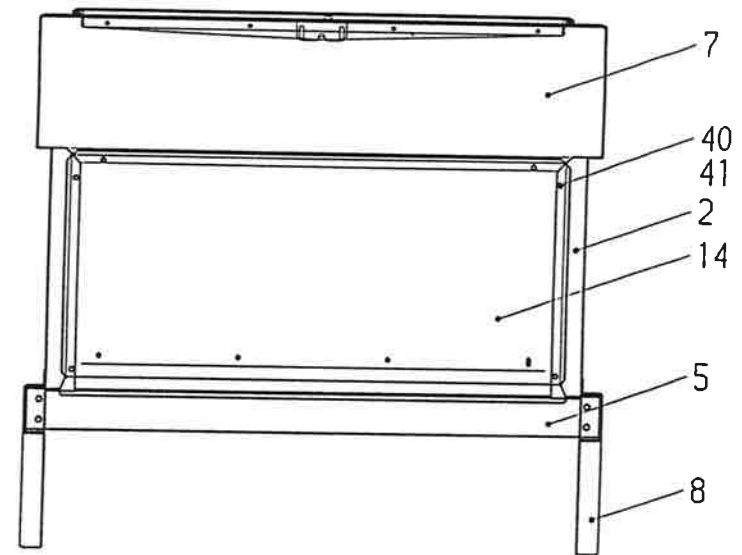
Verkleidung

Cowling

Revetement

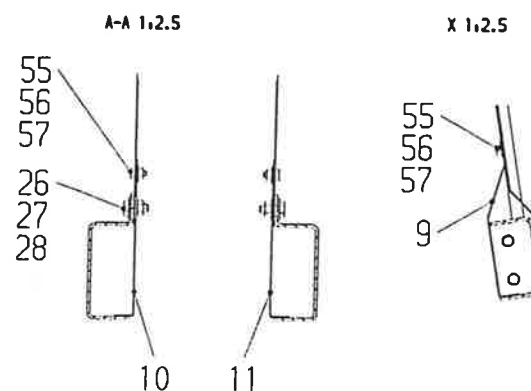
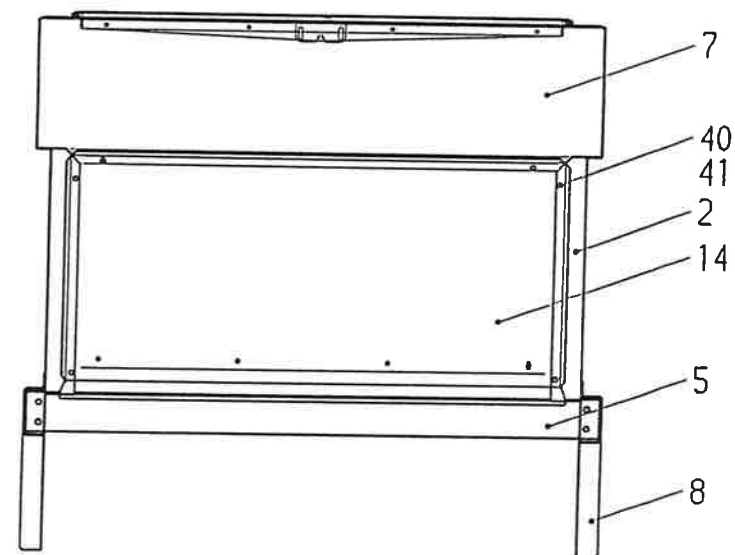
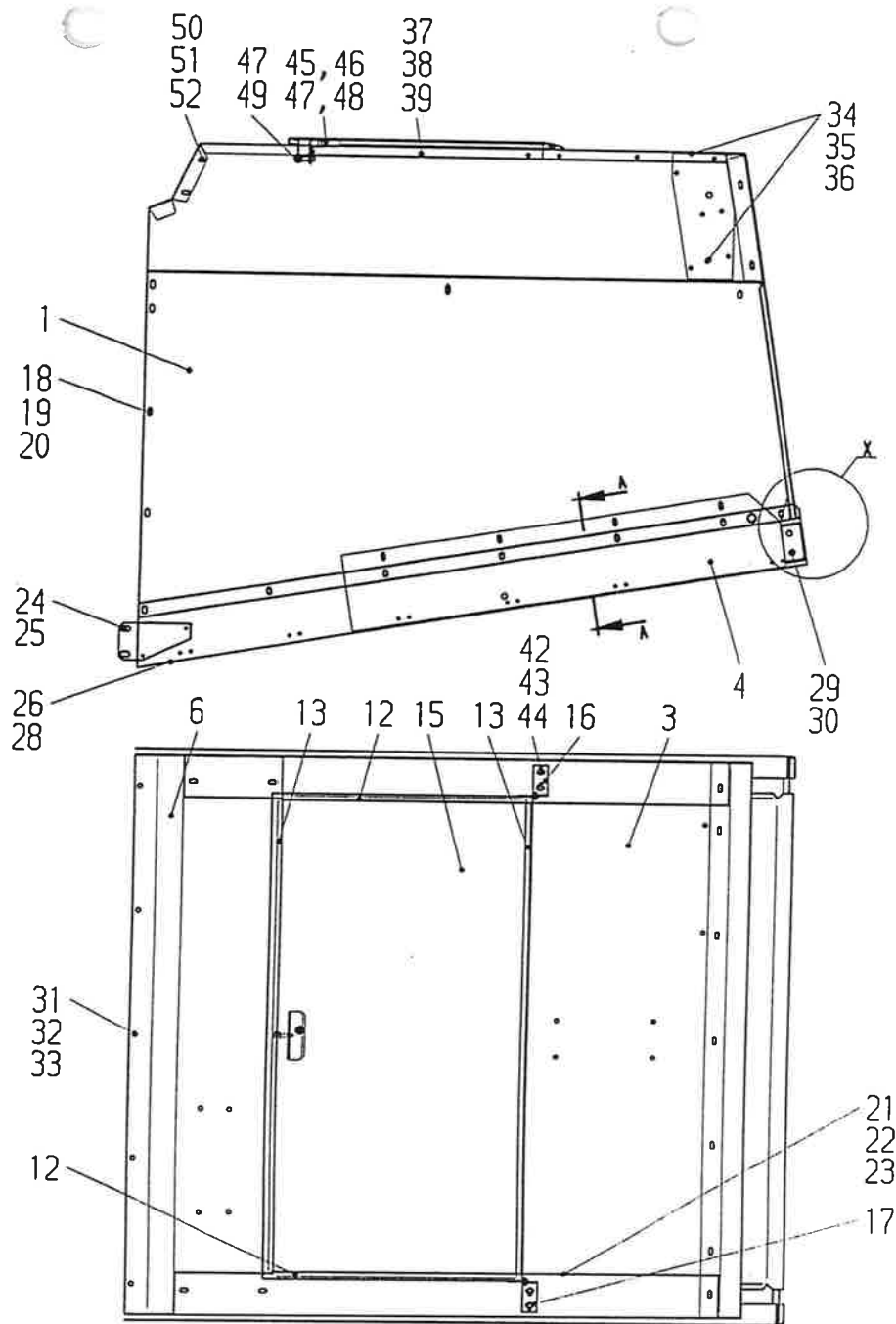
092/3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061127360	1	SEITENWAND, LI.		Side panel	Panneau latéral
2	061127988	1	SEITENWAND, RE.		Side panel	Panneau latéral
3	061116438	1	DACHBLECH		Roof plate	Tôle de toit
4	061127996	1	VERSTAERKUNG, LI.		Reinforcement	Renforcement
5	061116462	1	QUERTAEGER		Cross beam	Poutre transversale
6	061128072	1	ANSCHLUSSBLECH		Connecting plate	Tôle
7	061116421	1	RUECKWAND		Rear wall	Panneau arrière
8	061128007	1	VERSTAERKUNG, RE.		Reinforcement	Renforcement
9	061128097	1	ABDECKPROFIL		Covering plate	Plaque de recouvrement
10	061128031	1	ABDECKPROFIL		Covering plate	Plaque de recouvrement
11	061128048	1	ABDECKPROFIL		Covering plate	Plaque de recouvrement
12	061109535	2	VERSTAERKUNGSWINKEL		Reinforcement	Renforcement
13	061116454	2	VERSTAERKUNGSWINKEL		Reinforcement	Renforcement
14	061128056	1	DECKEL		Cover	Couvercle
15	061116501	1	STROHRAUMKLAPPE		Straw flap	Volet de paille
16	061109857	1	SCHARNIER		Hinge	Charnière
17	061109865	1	SCHARNIER		Hinge	Charnière
18	006340781	10	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	006576068	10	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
21	006337962	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
22	006213734	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
23	006576010	6	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
24	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
25	006576076	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
26	006341018	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
27	006213830	14	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
28	006576068	34	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
29	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
30	006576002	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
31	006340781	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
32	006213830	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
33	006576068	5	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
34	006338385	11	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
35	006213734	11	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
36	060150770	18	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
37	006337962	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
38	006213734	14	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
39	006576010	14	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
40	006337962	7	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



094

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	060150770	7	SPERRKANTSCHKEIBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
42	006338385	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
43	006213734	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
44	060150770	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
45	060508830	1	KLAPPENVERSCHLUSS	ART.-NR.61.5035.0002	Locking	Fermeture à clapet
46	006340781	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
47	006213830	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
48	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSP-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
49	006341485	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
50	006338385	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
51	006213734	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
52	060150770	16	SPERRKANTSCHKEIBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
53	006337962	13	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
54	060150770	26	SPERRKANTSCHKEIBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
55	006213734	13	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

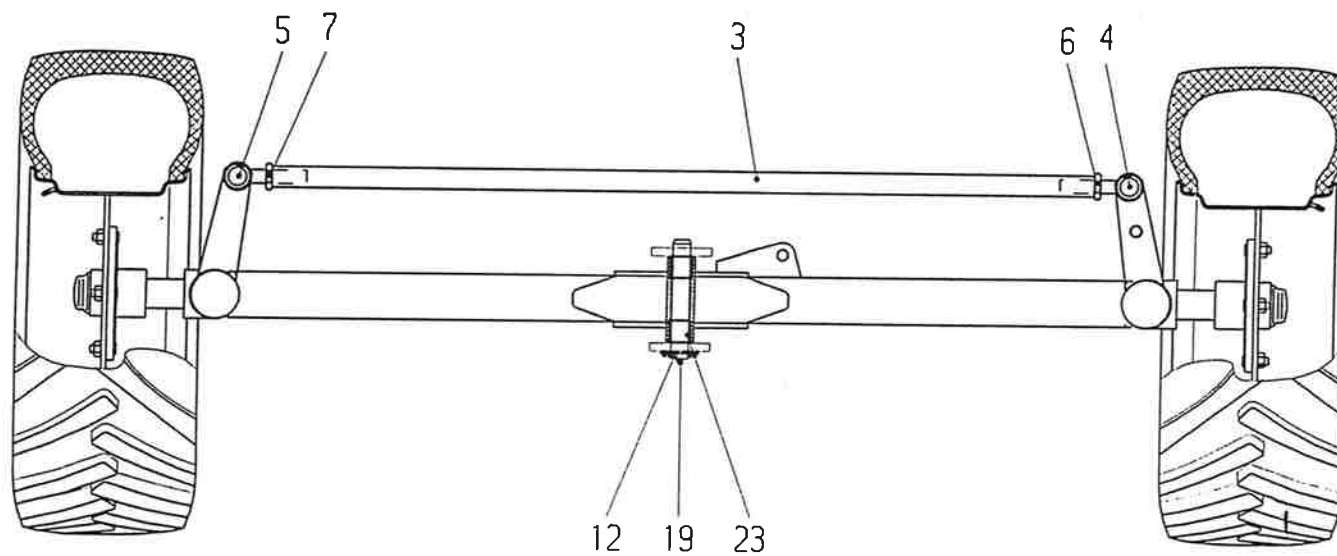
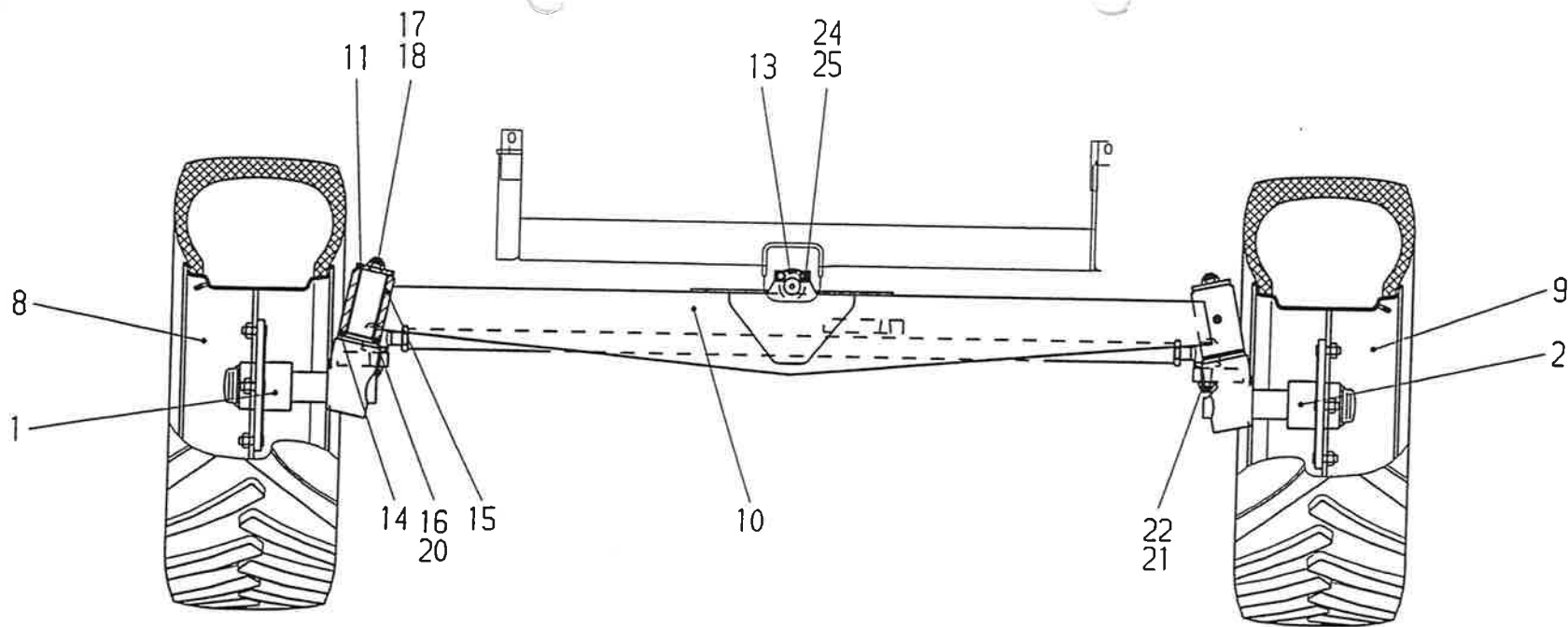
Auslaufhaube

Rear cover

Capot de sortie

094

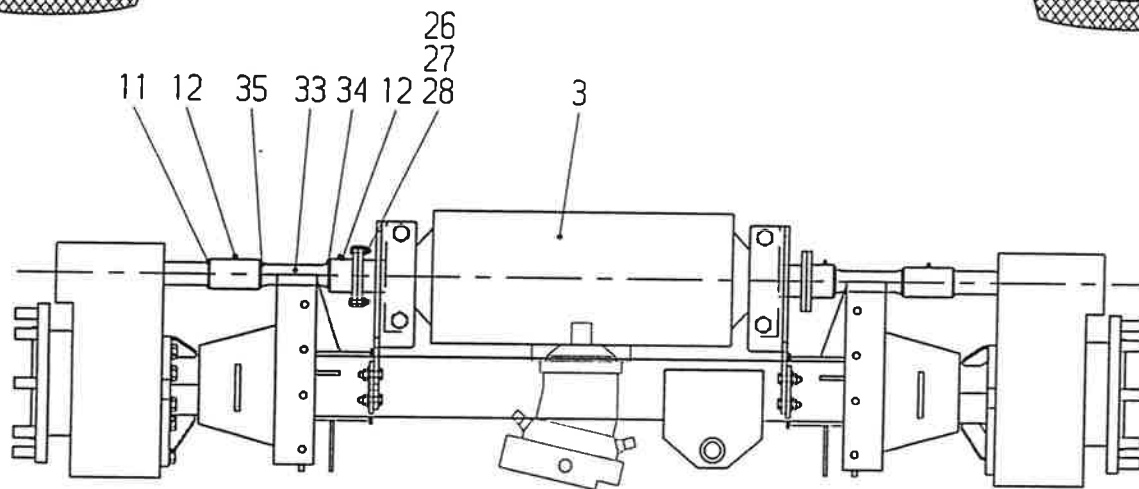
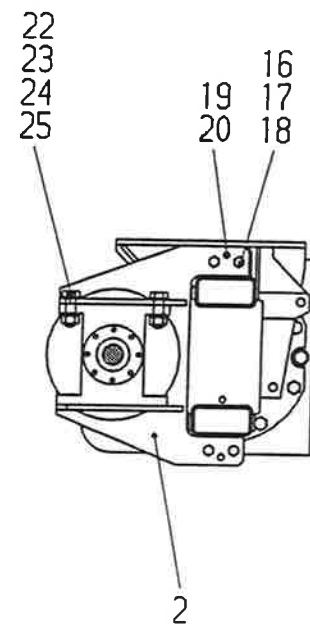
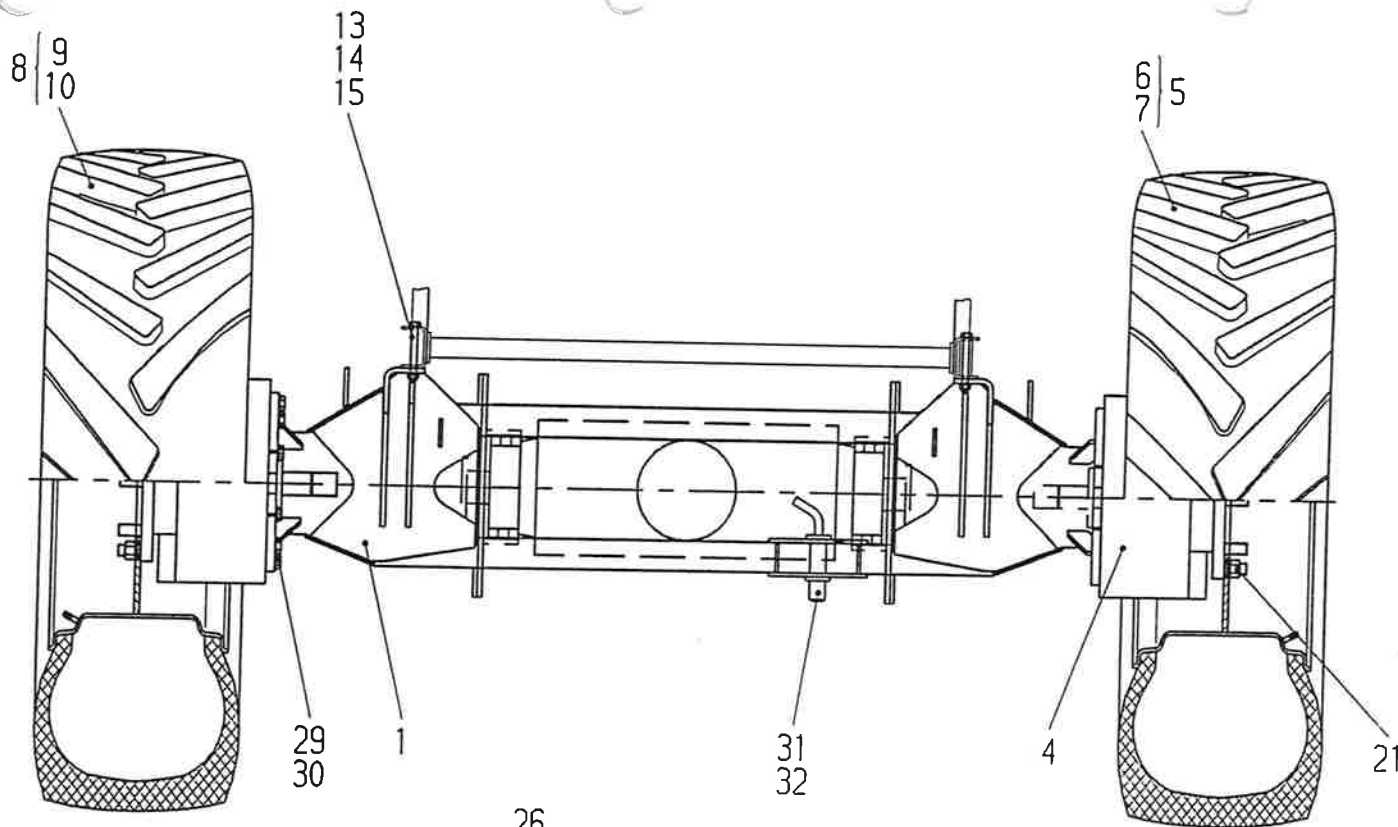
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061089048	1	SCHWENKZAPFEN, LINKS		Rocking lever	Levier pivotant
2	061089056	1	SCHWENKZAPFEN, RECHTS		Rocking lever	Levier pivotant
3	061116977	1	ROHR		Tube	Tuyau
4	060539548	1	KUGELGELENK	AH 32-1 30X25-11	Ball handle	Joint à rotule
5	060539556	1	KUGELGELENK	AH 32-1 30X25-12	Ball handle	Joint à rotule
6	060530138	1	SECHSKANTMUTTER	DIN936-M24X1,5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
7	060541003	1	SECHSKANTMUTTER	DIN936-M24X1,5-14LH-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
8	061104547	1	RAD 11-15, LINKS		Wheel	Roue
9	061104555	1	RAD 11-15, RECHTS		Wheel	Roue
10	061116936	1	LENKACHSKOERPER		Locking	Support d'essieu de directeur
11	061095698	2	SCHEIBE		Washer	Rondelle
12	061096545	1	PENDELBOLZEN		Pendulum bar	Barre oscillante
13	061096553	1	HALTEBLECH		Support	Racket
14	061126786	2	STUETZRING		Support rib	Couronne d'appui
15	060539322	4	PERMAGLIDE-BUCHSE	BNR. PAP 5040 P20 FA. INA	Bush	Douille
16	060539314	2	PERMAGLIDE-ANLAUFSCHLEIBE	BNR. PAW 52 P20 FA. INA	Thrust washer	Heurtequin
17	060539330	2	KRONENMUTTER	DIN937-M20X1,5-17H-A3C	Elbow	Ecrou crénelé
18	006400302	2	SPLINT	DIN94-4X40-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
19	003617056	3	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisseur
20	060539410	2	ZYLINDERSTIFT	DIN7-4M6X8-ST	Line	Goupille cylindrique
21	060540646	2	KRONENMUTTER	DIN937-M18X1,5-17H-A3C	Elbow	Ecrou crénelé
22	006402441	2	SPLINT	DIN94-4X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
23	060540541	2	BUCHSE	MSM 3240-40 FA. IGUS	Bush	Douille
24	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
25	006576027	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Lenkachse	Steering axle	Essieu direction	098
------------	-----------	---------------	------------------	-----

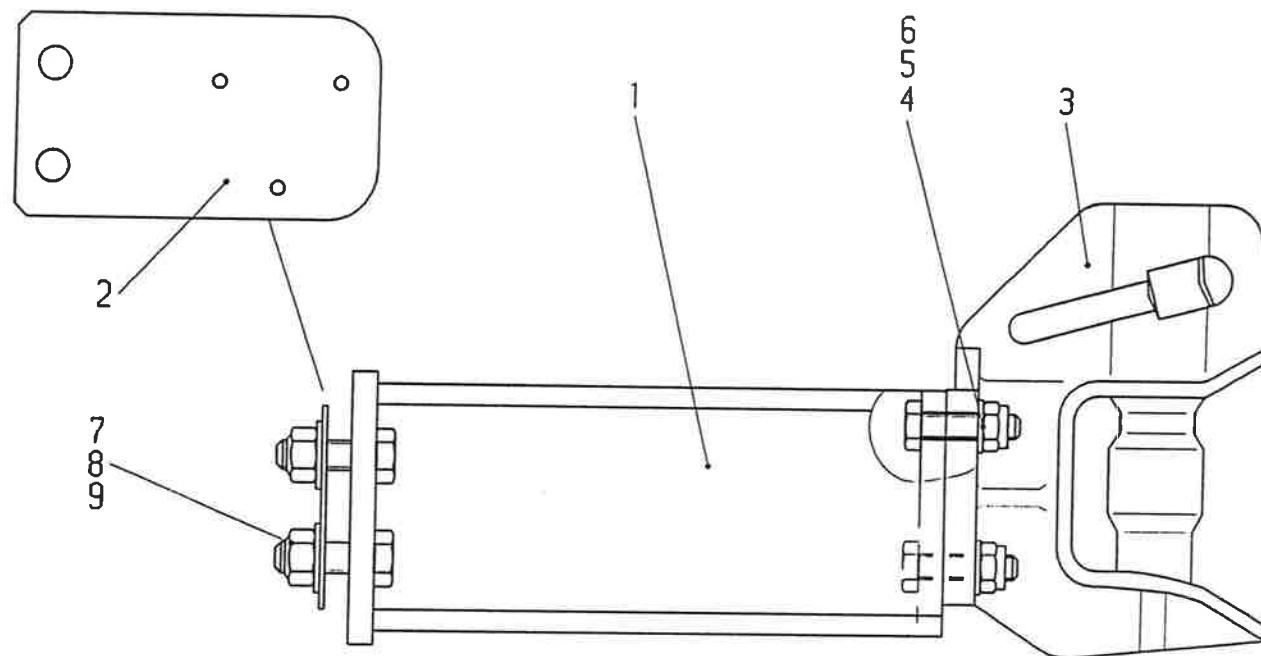
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061123010	1	ACHSKOERPER		Axle bearing	Corps d'essieu
2	061123043	2	GETRIEBETRAEGER		Gear support	Support d'engrenage
3	060543786	1	ZENTRALGEHAEUSE	112/XXX	Housing	Carter
4	060543794	2	ENDANTRIEB	807/XXX M.HUELSE 000.139310	Driver	Entrainement
5	060541743	1	RAD 480/70 R28, LI		Wheel	Roue
6	060541751	1	SCHEIBENRAD	W14LX28	Disk wheel	Roue pleine
7	060541768	1	REIFEN	480/70 R26	Tyre	Pneu
8	060541776	1	RAD 480/70 R28, RE		Wheel	Roue
9	060541751	1	SCHEIBENRAD	W14LX28	Disk wheel	Roue pleine
10	060541768	1	REIFEN	480/70 R26	Tyre	Pneu
11	060501455	2	SICHERUNGSRING	DIN471-45X1,75	Snap ring	Circlip
12	003617056	4	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisseur
13	006309268	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X110-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
14	003790767	8	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
15	006576035	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
16	006346891	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
17	003790767	8	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
18	006576084	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	060545281	4	SPANNSTIFT	DIN1481-12X20	Expansion pin	Goupille de serrage
20	060545298	4	SPANNSTIFT	DIN1481-7X20	Expansion pin	Goupille de serrage
21	060500735	16	RADMUTTER	DIN74361-A22-8-A3C	Wheel nut	Écrou de roue
22	006343116	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M20X65-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
23	006267144	8	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M20-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
24	006511204	16	SCHEIBE	DIN125-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
25	006456003	8	FEDERRING	DIN127-B20-FST-A3C	Spring ring	Rondelle grower
26	006341197	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
27	006213830	12	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
28	006576027	12	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
29	006349804	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M16X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
30	006576043	20	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
31	003621157	1	VORSTECKER	TGL33-15310-30X125-A3C	Cotter pin	Boulon à poignée
32	060508814	1	FEDERSTECKER	DIN11024-4-VERZINKT	Spring plug	Clavette double
33	061130967	2	WELLE		Shaft	Arbre
34	061130975	2	FLANSCH		Flange	Bride
35	060534592	4	SICHERUNGSRING	DIN471-38X1,75		



FARMER 200

HEMAS GmbH	Triebachse	Driving axle	Essieu de commande	100
------------	------------	--------------	--------------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061125535	1	ANHAENGEBOCK	Support	Trailer coupling block
2	061125287	1	STECKDOSENHALTER	Clutch	Attelage
3	060501576	1	AUTOMATISCHE ANHAENGEKUPPLUNG	Hex bolt	Boulon hexagonal
4	006344488	4	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex nut	Écrou hexagonal
5	006116067	4	SECHSKANTMUTTER		
6	006509580	4	SCHEIBE	Washer	Rondelle
7	006346891	4	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
8	006116091	4	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
9	006509933	4	SCHEIBE	Washer	Rondelle



FARMER 220

HEMAS GmbH

Anhängevorrichtung

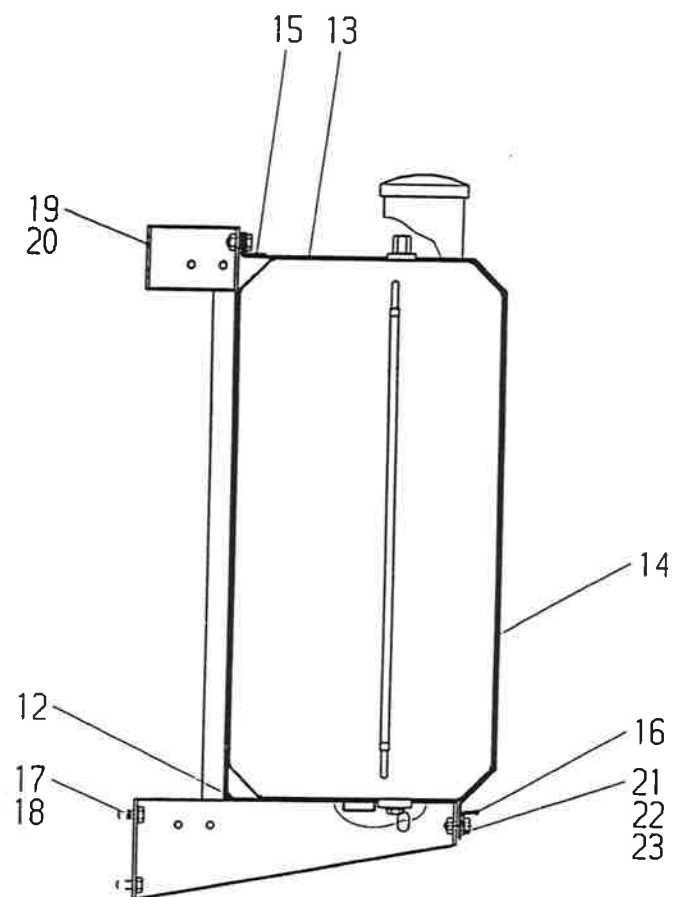
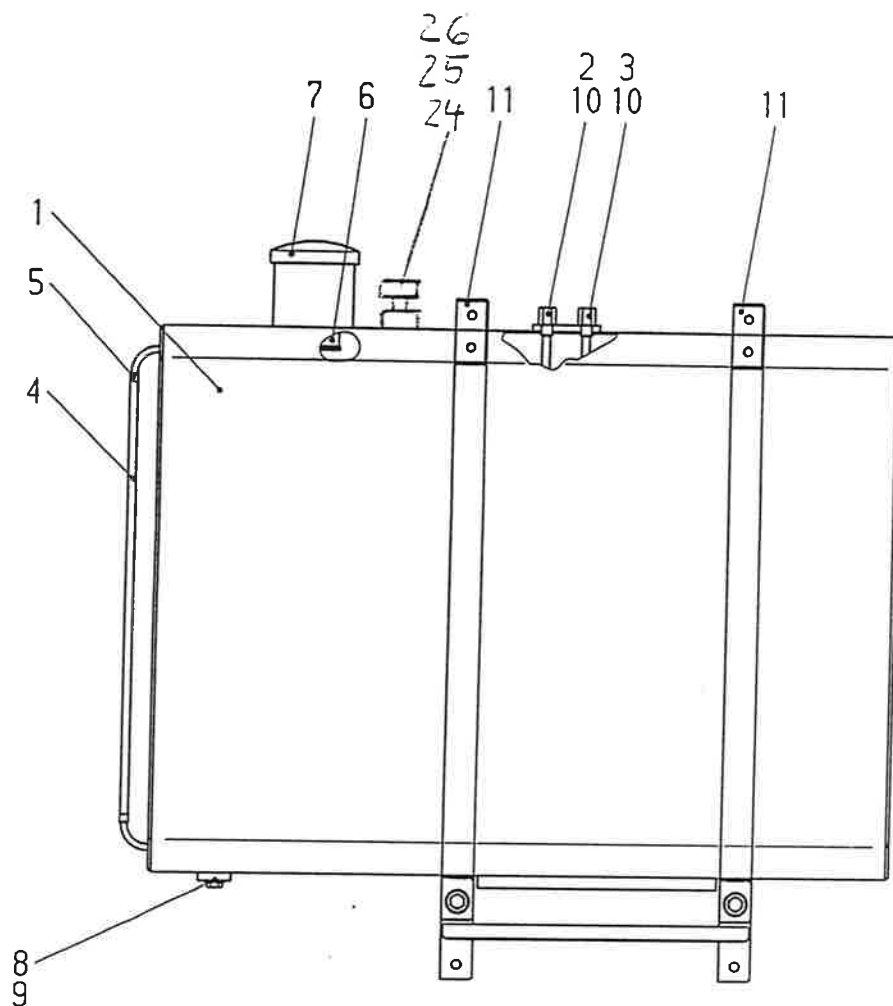
Trailer coupling

Attelage de remorque

101

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061102600	1	KRAFTSTOFFTANK		Tank	Fuel tank
2	061103634	1	SAUGLEITUNG		Suction pipe	Conduite d'aspiration
3	061103650	1	RUECKLAUFLEITUNG		Return line	Conduite de retour
4	060540695	1	PVC-SCHLAUCH	8X11 GLASKLAR OB - 560MM LANG	Rail	Tuyau flexible
5	006622758	2	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-B1-12X9-W1-2	Hose clip	Collier de serrage
6	060533132	1	EINFUELLSIEB	B80/120-BEST.-NR.16080-35-001	Sieve	Tamis
7	060510407	1	VERSCHLUSSDECKEL	DIN73400-DV80-A-GBBE	Cover	Couvercle de fermeture
8	006103415	1	VERSCHLUSSSCHRAUBE	DIN7604-AM18X1,5-5.8-A3C	Locking screw	Vis de fermeture
9	004102207	1	DICHTRING	DIN7603-A18X22-CU	Sealing ring	Anneau joint
10	004101503	2	DICHTRING	DIN7603-A16X20-CU	Sealing ring	Anneau joint
11	061103232	2	TANKHALTERUNG		Mount	Fixation
12	061103273	2	GUMMISTREIFEN		Rubber piece	Bande en caoutchouc
13	061103595	2	BANDAGE		Band	Bandage
14	061103281	2	GUMMISTREIFEN		Rubber piece	Bande en caoutchouc
15	061103601	2	VERSTAERKUNG		Reinforcement	Renforcement
16	061103257	1	STREBE		Strut	Entretoise de châssis
17	006344037	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
18	006576076	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
20	006576068	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
21	006344037	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
22	006576002	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
23	006510285	2	SCHRAUBE	DIN9021-A10,5-ST-A3C	Washer	Rondelle

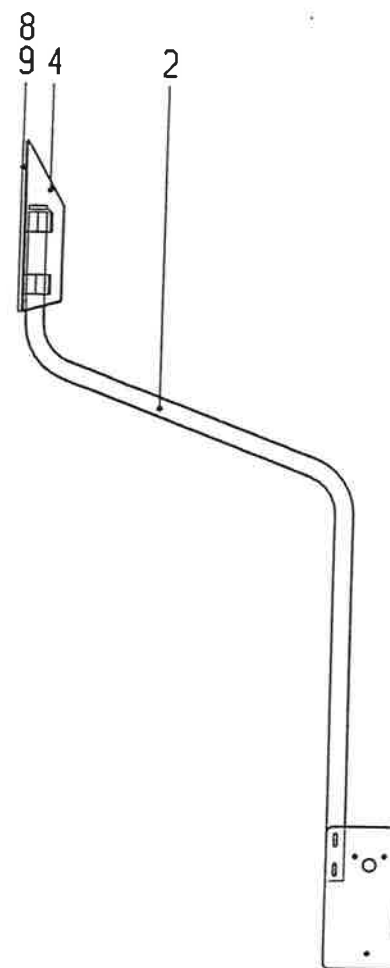
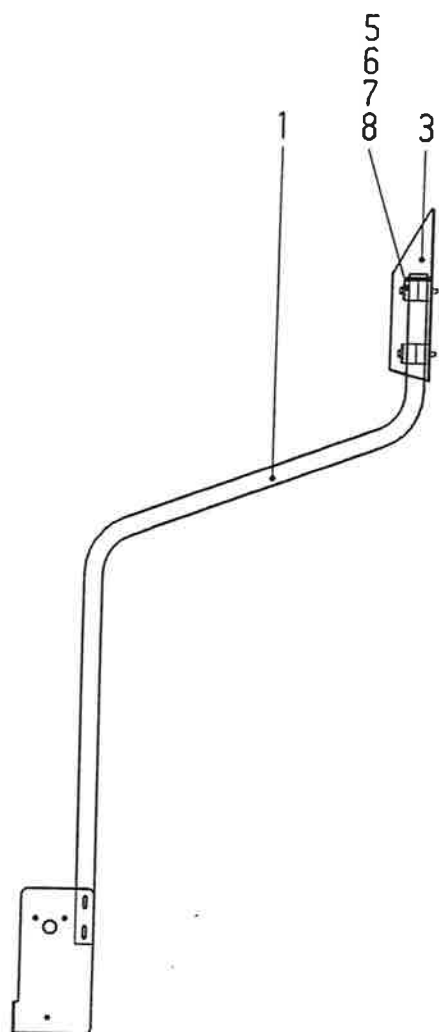
24 060560666 1 TankbelüftungsfILTER
 25 060560674 1. Einschraubverschraubung
 26 060560682 1 Aufschraubverschraubung



FARMER 220

HEMAS GmbH	Kraftstoff- anlage	Fuel tank	Reservoir a carburant	102
------------	-----------------------	-----------	-----------------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061109912	1	LEUCHTENHALTER, LI		Lamp bracket	Porte lanterne
2	061109920	1	LEUCHTENHALTER, RE		Lamp bracket	Porte lanterne
3	061109873	1	KAPPE, LI		Cap	Chapeau
4	061109937	1	KAPPE, RE		Cap	Chapeau
5	060535657	4	SCELLENKOERPER	426,9 PA	Clamp body	Bride
6	006646000	4	DECKPLATTE	DP 4	Cover plate	Plaque de recouvrement
7	006305690	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M6X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
8	006576010	12	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
9	006338385	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

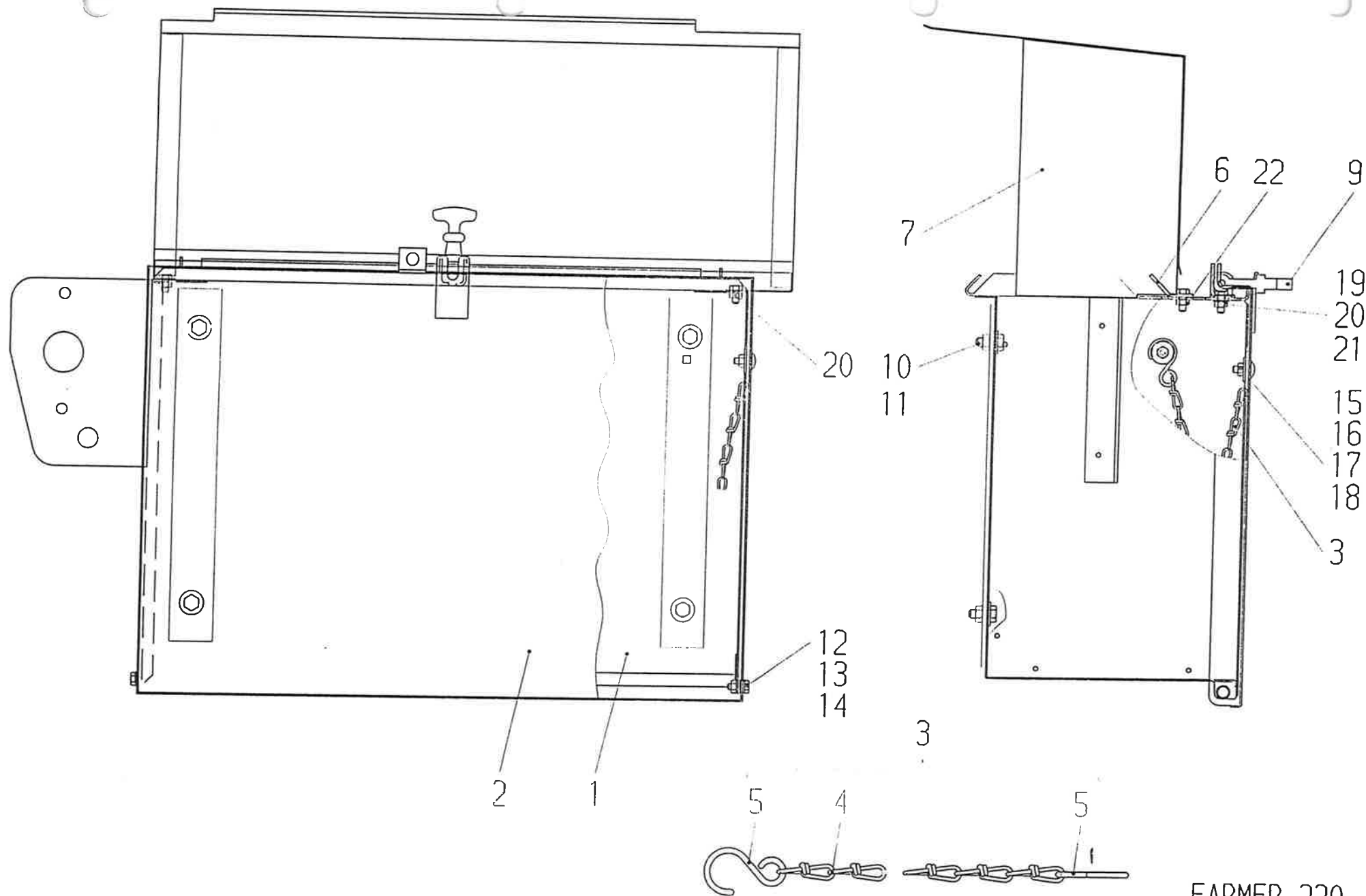
Leuchtenhalter

Lamp bracket

Porte laterne

103

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061095472	1	KASTEN		Box	Boîte
2	061095503	1	KLAPPE		Flap	Clapet
3	061111835	1	KNOTENKETTE, K _{PL}		Knot chain	Chaîne à noeuds
4	060522660	1	KNOTENKETTE	DIN5686-2-A3C	Knot chain	Chaîne à noeuds
5	060508582	2	S-HAKEN	FON15657-24X3, 1-A3A	Hook	Crochet
6	061130315	1	WINKEL		Angle	Cornière
7	061130227	1	SCHUTZ		Guard	Garant
8	KST-KOPF	0	KOPFZEILE			
9	060506388	1	HAUBENHALTER	ART.-NR.6020154	Hood holder	Porte-capot
10	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
11	006576068	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
12	006338385	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	003794096	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
14	006509894	4	SCHEIBE	DIN126-6,6-A3C	Washer	Rondelle
15	007751242	2	FLACHIRUNDSCHRAUBE	DIN603-M6X16-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
16	006211734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
17	006502566	2	SCHEIBE	DIN440-R6,6-ST	Washer	Rondelle
18	006576010	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	006019314	1	FLACHKOPFSCHRAUBE	DIN85-M6X16-5.8-A3C	Hex-head screw	Vis à tête bombée
20	006213714	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
21	006576010	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
22	003794096	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

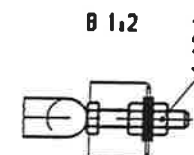
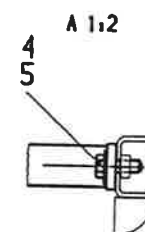
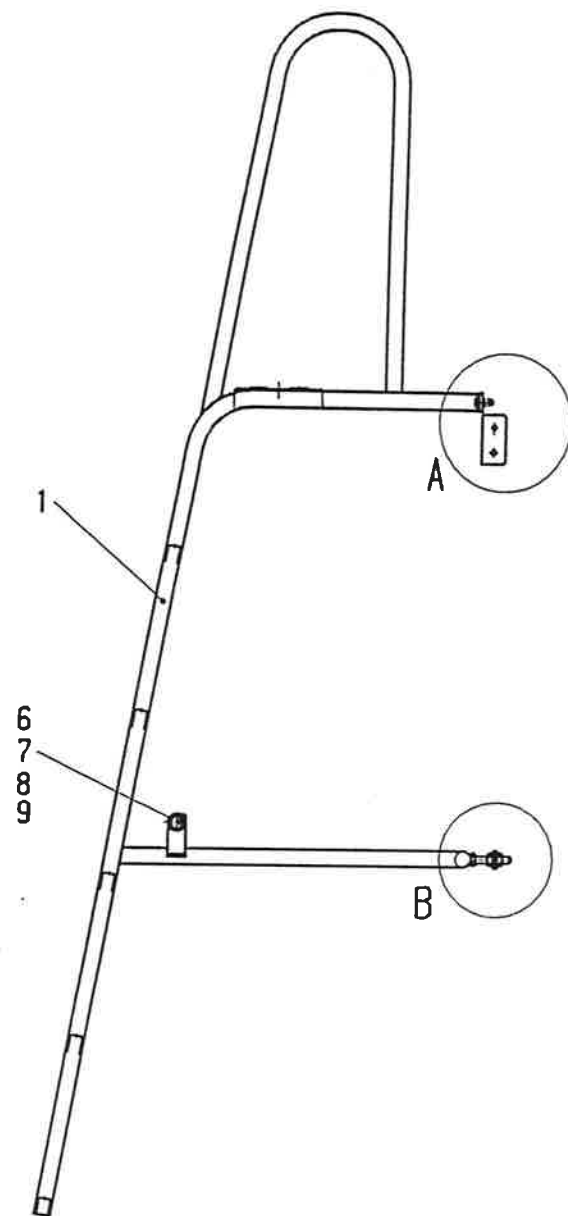
Werkzeugkasten

Tool box

Caisse a outils

104

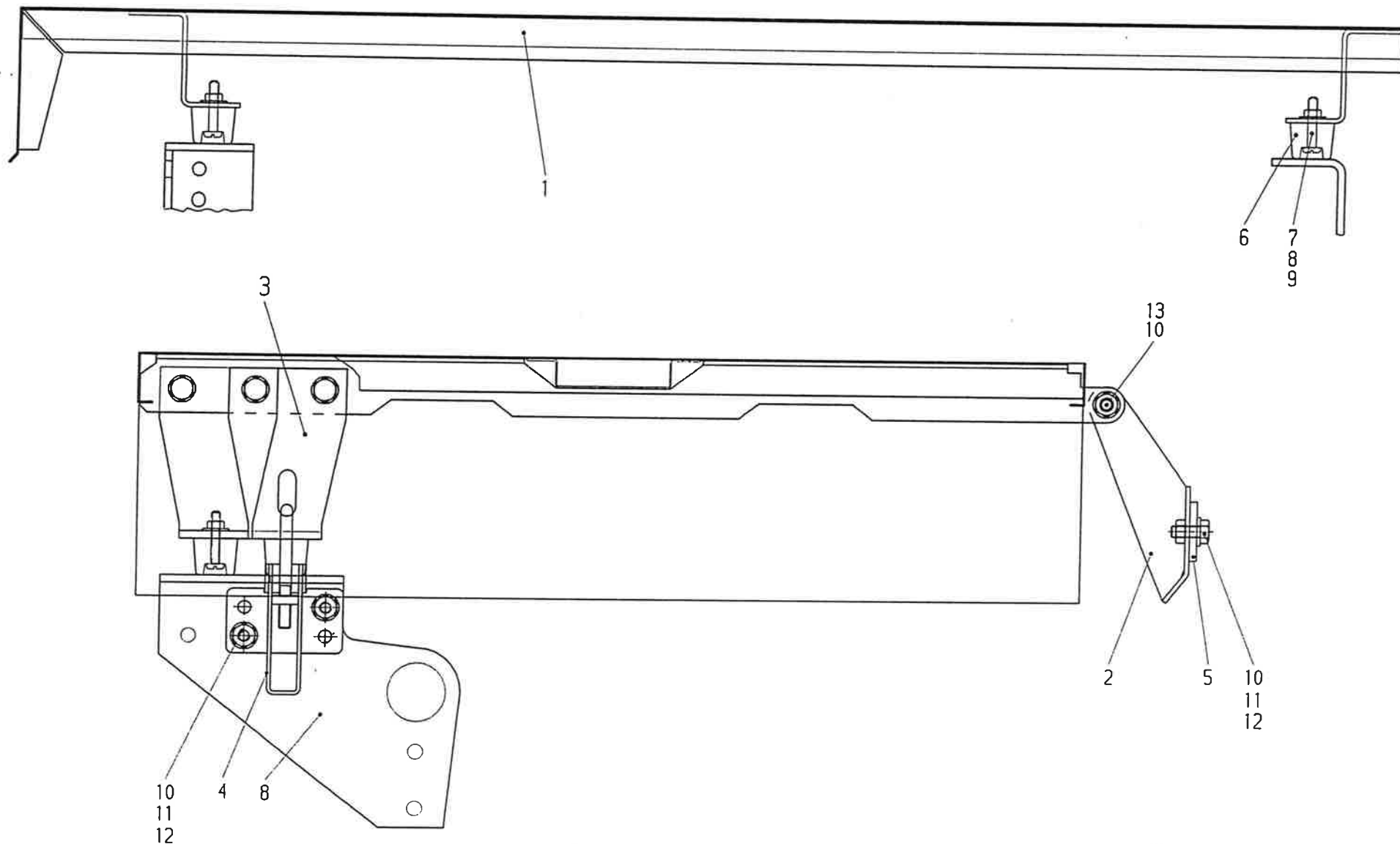
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061097964	1	MOTORAUFSIEG		Écrou hexagonal
2	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Rondelle de blocage
3	006576035	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Boulon hexagonal
4	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Rondelle de blocage
5	006576068	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	
6	060520956	1	TUERPUFFER	DURCHM. 30X25	Pied
7	006003210	1	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X35-4.8-A3C	Vis à tête cylindrique
8	006267128	1	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M5-8-A3C	Écrou hexagonal
9	006509652	2	SCHEIBE	DIN126-5,5-A3C	Rondelle



FARMER 180

HEMAS GmbH	Motoraufstieg	Engine cover	Echelle AR	105
------------	---------------	--------------	------------	-----

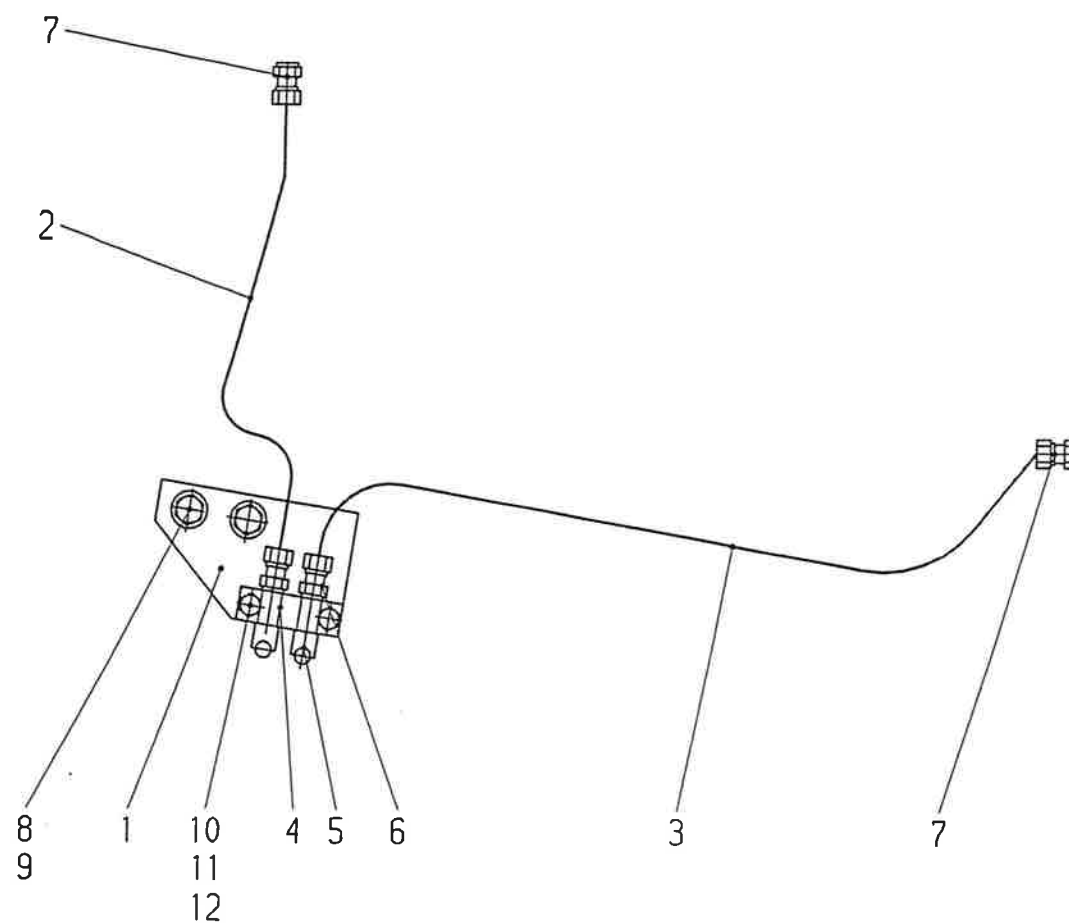
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061132542	1	ABDECKBLECH		Cover plate	Tôle de recouvrement
2	061132575	2	HALTER		Support	Bracket
3	061132591	2	STUETZWINKEL		Support angle	Support angulaire
4	061086824	1	SIEBSPANNER		Tensioner	Tendeur
5	061120684	2	PLATTE		Plate	Plaque
6	060520956	2	TUERPUFFER	DURCHM. 30X25	Foot	Pied
7	006018137	2	FLACHKOPFSCHRAUBE	DIN85-M6X35-5.8-A3C	Lens-head screw	Vis à tête bombée
8	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
9	060150770	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
10	006341018	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
11	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
12	006576068	10	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
13	006267080	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH	Motorabdeckung	Engine cover	Moteur recouvrement	106
------------	----------------	--------------	------------------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061122171	1	HALTEPLATTE	Retaining profile	Platine
2	061124872	1	ROHRLEITUNG L	Pipe	Tuyauterie
3	061124880	1	ROHRLEITUNG D	Pipe	Tuyauterie
4	060531460	1	HALTELEISTE	Retaining ledge	Support
5	060150801	2	KEGELSCHMIERNIPPEL	Grease nipple	Graisser
6	060531411	2	GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG M10X1, BEST.-NR. 30044050	Straight screwing link	Vissage
7	060543800	2	GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG M 06 LL 6	Straight screwing link	Vissage
8	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
9	006576027	2	SPERRKANTSCHWEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
10	006336334	2	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
11	006213478	2	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
12	006501315	2	FEDERSCHWEIBE	Spring washer	Rondelle élastique

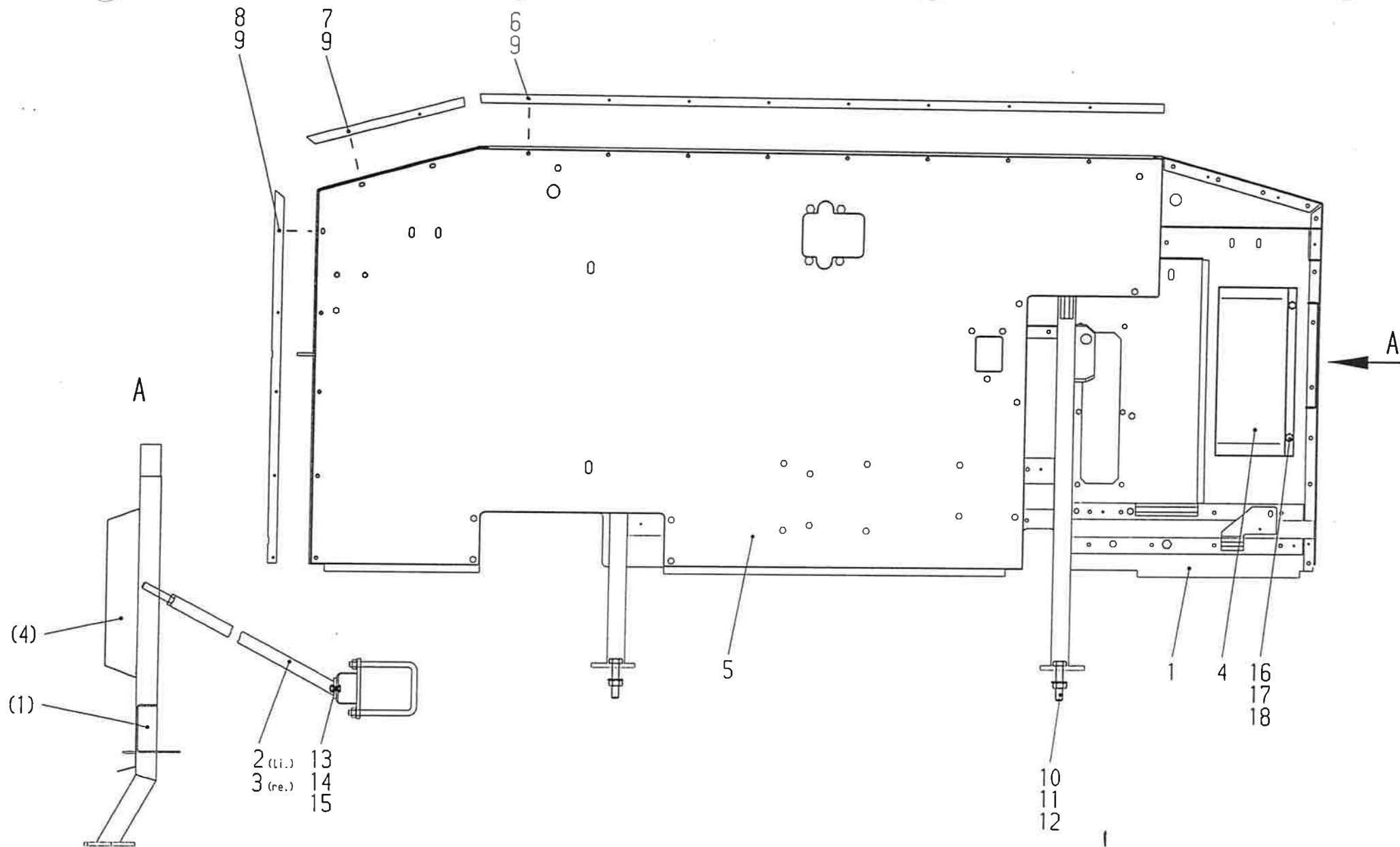


1

FARMER 220

HEMAS GmbH	Zentralschmierung	Lubricant piping	Tuyau de graissage	109
------------	-------------------	------------------	--------------------	------------

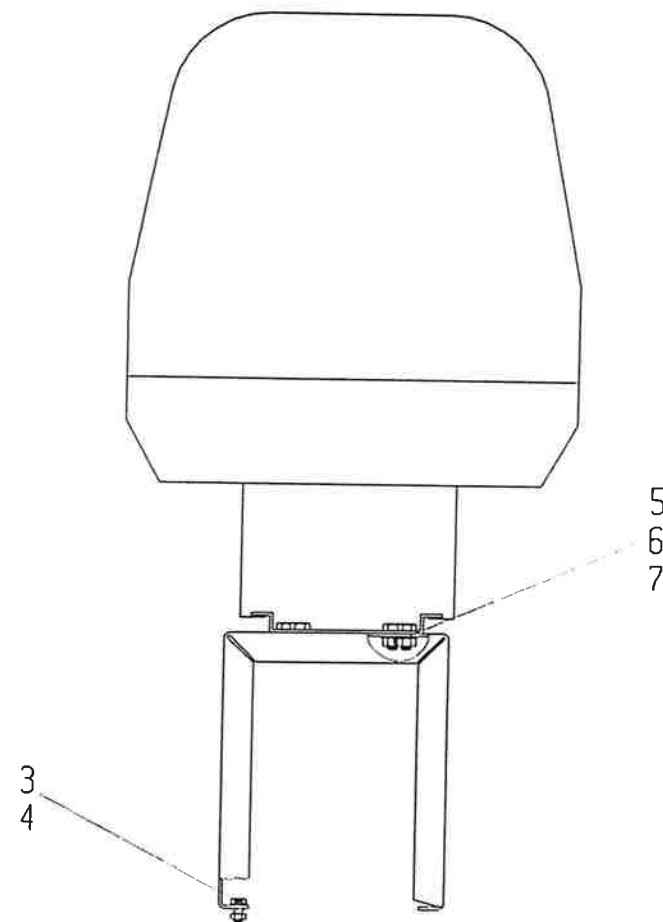
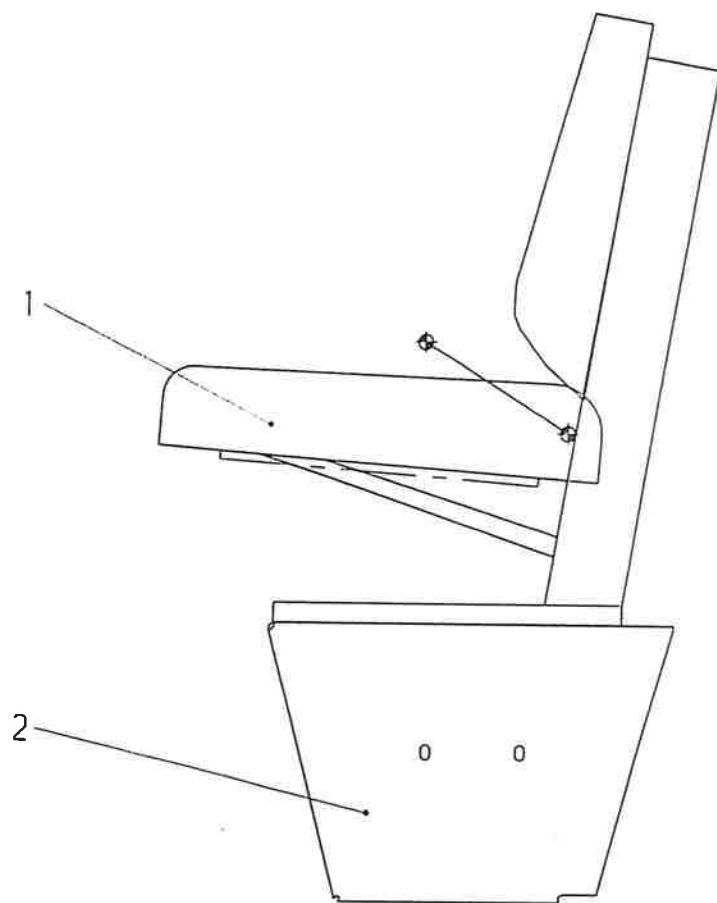
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061117785	1	FAHRERPLATTFORM		Driver's platform	Plate-forme du conducteur
2	061129241	1	STUETZE, LINKS		Support	Support
3	061129274	1	STUETZE, RECHTS		Support	Support
4	061130276	1	HAUBE		Hood	Capot
5	061130292	1	BODENMATTE		Floor mat	Natte de sol
6	061117937	1	SCHIENE, VORN		Rail	Barre
7	061117904	1	SCHIENE		Rail	Barre
8	061117912	1	SCHIENE		Rail	Barre
9	060545111	15	BLINDNIET	DIN7337-A4X16-AL-LEG.-BK-ST-A1	Blind screw	Rivet aveugle
10	060155115	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M16X120-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
11	003790308	8	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM16-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
12	006576043	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
13	006214044	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M20-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
14	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
15	006576068	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
16	006346787	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
17	006214140	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
18	006576035	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Fahrerstand	Driver's platform	Plate-forme du conducteur	111
------------	-------------	-------------------	---------------------------	-----

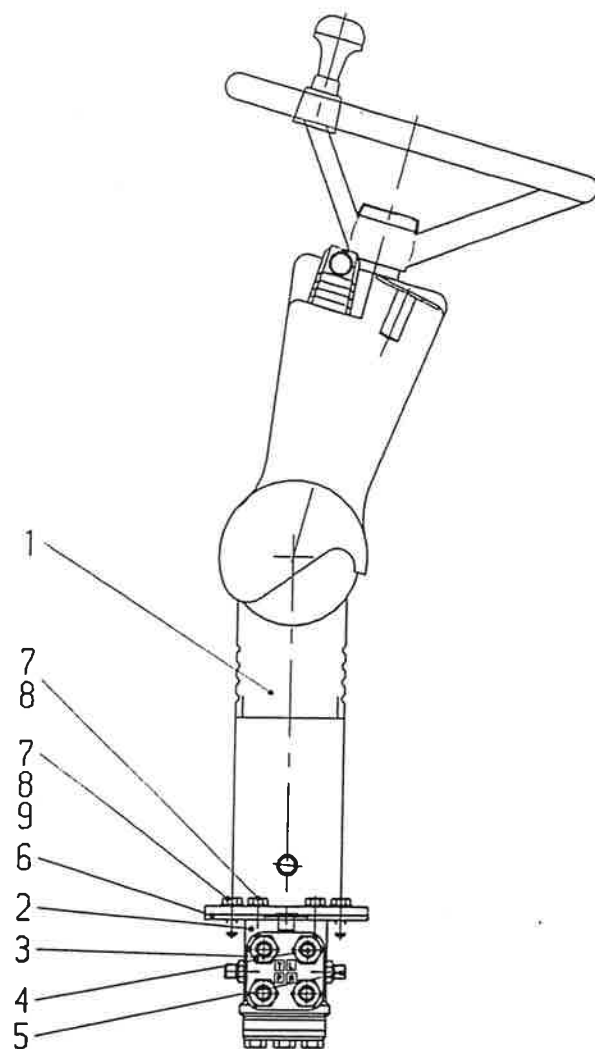
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	060541575	1	SITZ	SC 79.58.03.G4 (BEZUG STOFF-SC	Siège
2	061113966	1	SITZKONSOLE	Seat bracket	Console de siège
3	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Boulon hexagonal
4	006576068	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B8-DACROMET	Rondelle de blocage
5	006343768	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Boulon hexagonal
6	006213935	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Écrou hexagonal
7	006576002	6	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M10-DACROMET	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Fahrersitz	Driver's seat	Siege	112
------------	------------	---------------	-------	-----

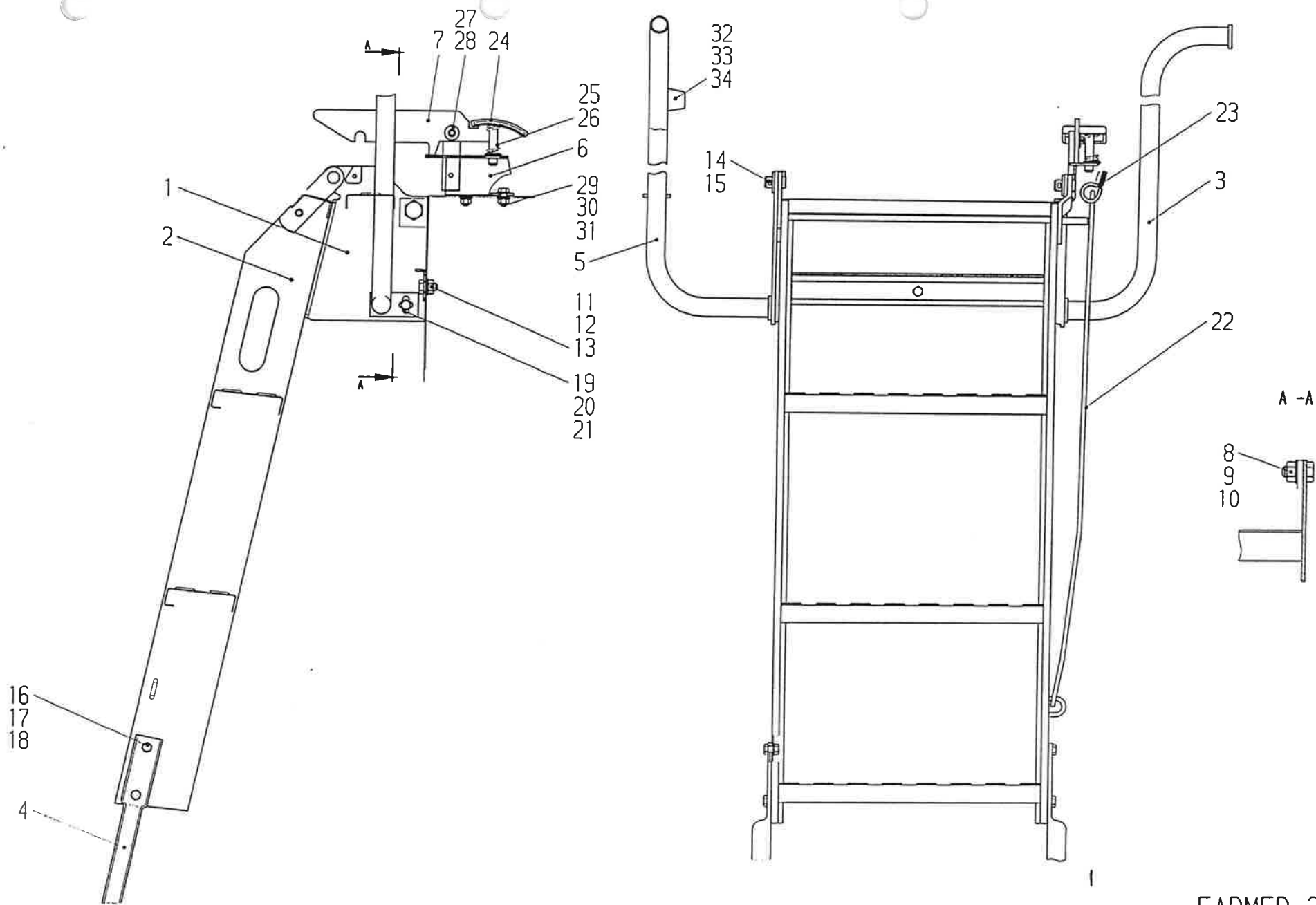
Pos. No.	Bestell Nr.	Stück	Benennung		Description	Dénomination
1	060543263	1	LENKSAULE, KOMPLETT	CLB20 FA. 1BET	Flasher indicator switch	Colonne de direction
2	060541446	1	LENKEINHEIT	OSPC 80 LS 175/225 1D.HR.150	Steering fork	Aide directionnelle
3	060543126	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR HW 10 HL 1/2 ED	Screwing connection	Raccord
4	060543134	3	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR HW 08 HL 1/2 ED	Screwing connection	Raccord male
5	060543150	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 06 HL ED	Screwing connection	Connection
6	061121820	1	PLATTE		Plate	Plaque
7	006344037	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
8	006576002	8	SPERRKANTSCHNEIBE	VSP-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
9	006511173	4	SCHNEIBE	DIN125-A10,5-ST-A3C	Washer	Rondelle



FARMER 220

HEMAS GmbH	Lenksaeule	Flasher indicator switch	Colonne de direction	113
------------	------------	-----------------------------	-------------------------	-----

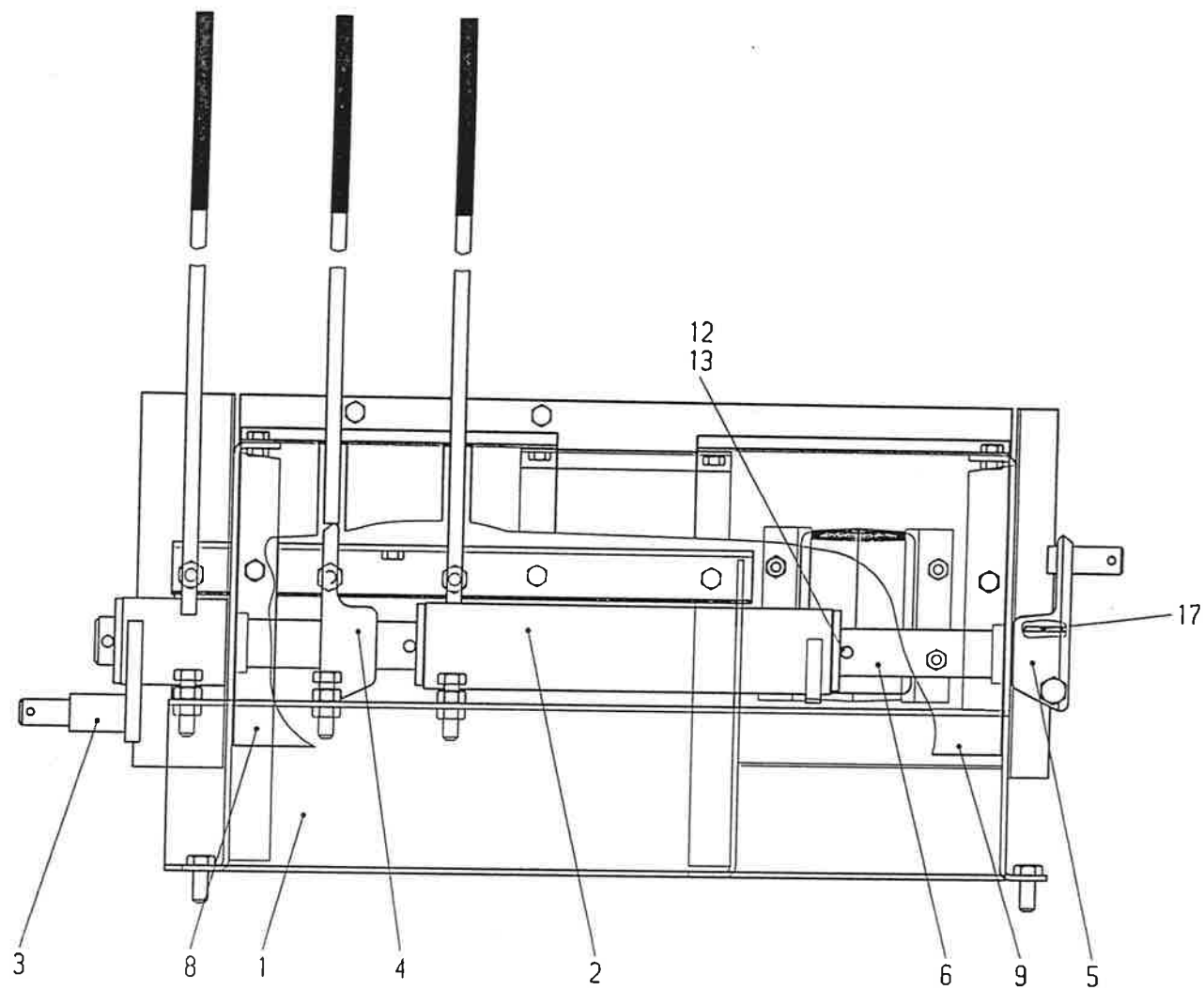
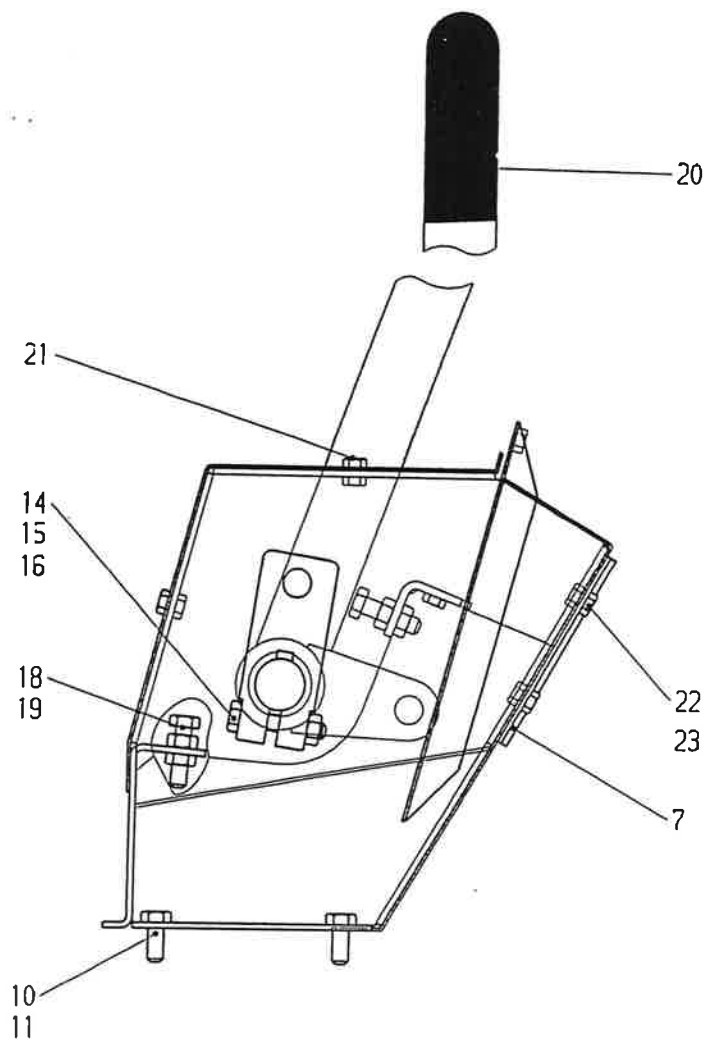
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061095552	1	OBERTEIL		Upper part	Partie supérieure
2	061095681	1	UNTERTEIL		Lower part	Partie inférieure
3	061120998	1	HANDLAUF		Main courante	Hand pump
4	061095737	1	TRITTBUEGEL		Plain	Tôle
5	061121154	1	HANDLAUF		Main courante	Hand pump
6	061127481	1	KONSOLE		Console	Console
7	061127520	1	PEDAL		Pedal	Pédale
8	006335366	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M16X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
9	006214534	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M16-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
10	006576043	2	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
11	006343768	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
12	006213935	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
13	006576076	1	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
14	006402361	2	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
15	006511140	2	SCHWEIBE	DIN125-A17-ST-A3C	Washer	Rondelle
16	006340781	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
17	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
18	006576027	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
19	006341018	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
20	006213830	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
21	006576027	10	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
22	060533052	1	SEIL	BEST.-NR.D 2210.00.60 (DMR.6)		
23	060509116	1	HALTERUNGSSCHELLE	DIN3016-D1-20X15-W1-2	Pipe clip	Collier de serrage
24	001151121	1	PEDALUEBERZUG	262328-00.1 FORM 690	Pedal lining	Garniture de pédale
25	006752164	1	DRUCKFEDER		Pressure spring	Ressort de pression
26	006509933	1	SCHWEIBE	DIN126-14-A3C	Washer	Rondelle
27	006511173	1	SCHWEIBE	DIN125-A10,5-ST-A3C	Washer	Rondelle
28	006402570	1	SPLINT	DIN94-3,2X18-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
29	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
30	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
31	006576068	4	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
32	060520956	1	TUERPUFFER	DURCHM.30X25	Foot	Pied
33	006006295	1	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M4X16-4.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
34	006501268	1	FEDERSCHWEIBE	DIN137-B4-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique



FARMER 220

HEMAS GmbH	Aufstieg	Side ladder	Echelle	114
------------	----------	-------------	---------	-----

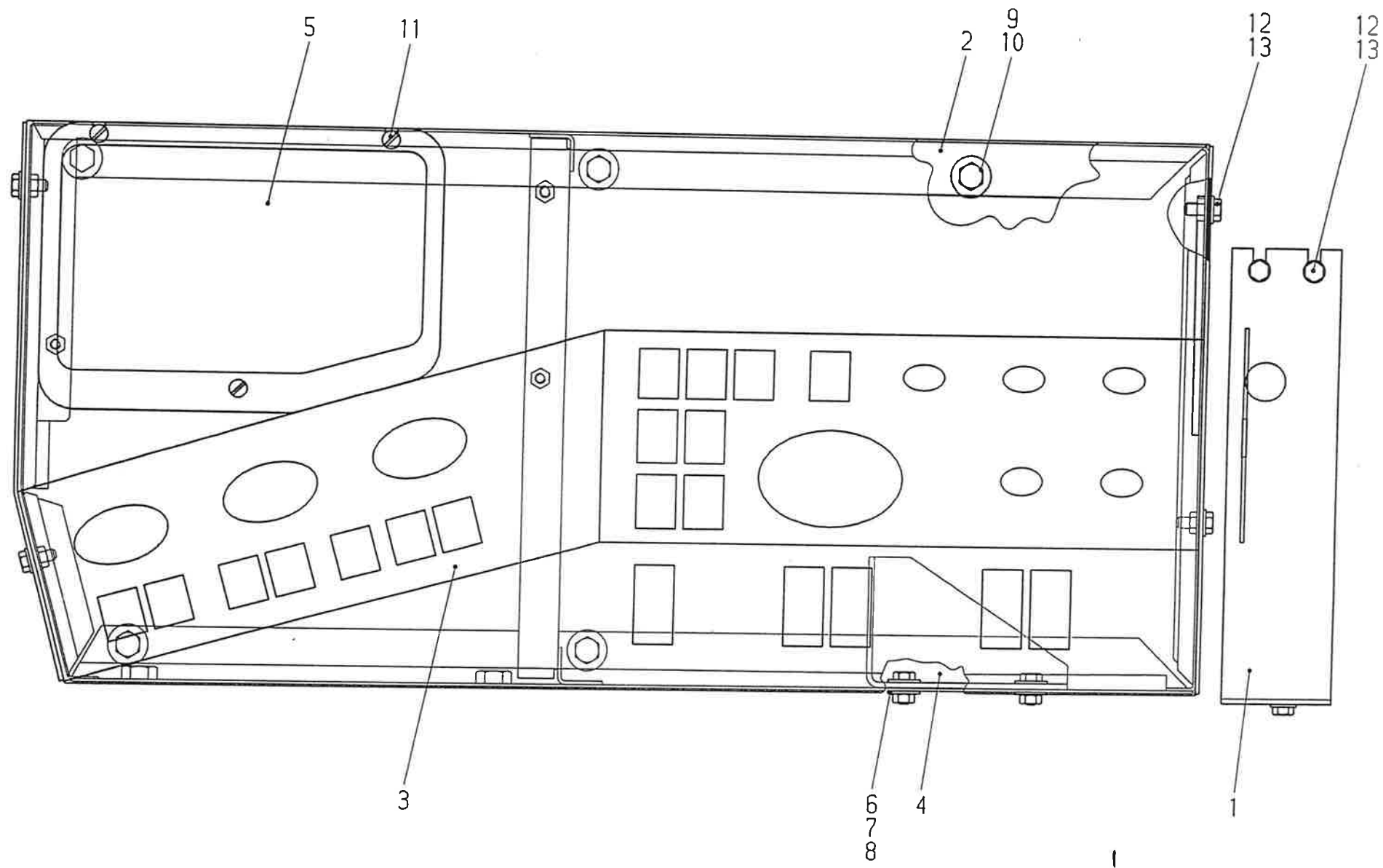
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061128482	1	KUPPLUNGSTRAEGER		Clutch support	Support d'embrayage
2	061118544	1	HANDHEBEL DK		Hand lever	Levier à main
3	061091411	1	HANDHEBEL AK		Hand lever	Levier à main
4	061090371	1	HANDHEBEL SWK		Hand lever	Levier à main
5	061090113	1	KLEMMHEBEL		Clamping lever	Levier de serrage
6	061117061	1	WELLE		Shaft	Arbre
7	061110223	2	BUERSTE		Brush	Balai
8	061128490	1	ABDECKUNG		Cover	Recouvrement
9	061128505	1	ABDECKUNG		Cover	Recouvrement
10	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
11	006576027	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
12	006403764	3	SPLINT	DIN94-6,3X40-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
13	006511317	3	SCHEIBE	DIN126-26-ST-A3C	Washer	Rondelle
14	006303045	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X45-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
15	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
16	006576027	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
17	003501174	2	PASSFEDER	DIN6085-A8X7X25	Feather	Clavette parallèle fixée par vis
18	006341397	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	006213830	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	020201435	3	GRIFFUEBERZUG		Handle lining	Garniture de poignée
21	060512216	8	FLACHRUNDSCHRAUBE	CN200152-M6X16-A3CBEST.-NR.636	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
22	006338385	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
23	006576010	4	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



Farmer 220

HEMAS GmbH	Kupplungsträger	Clutch support	Embrayage support	115
------------	-----------------	----------------	-------------------	-----

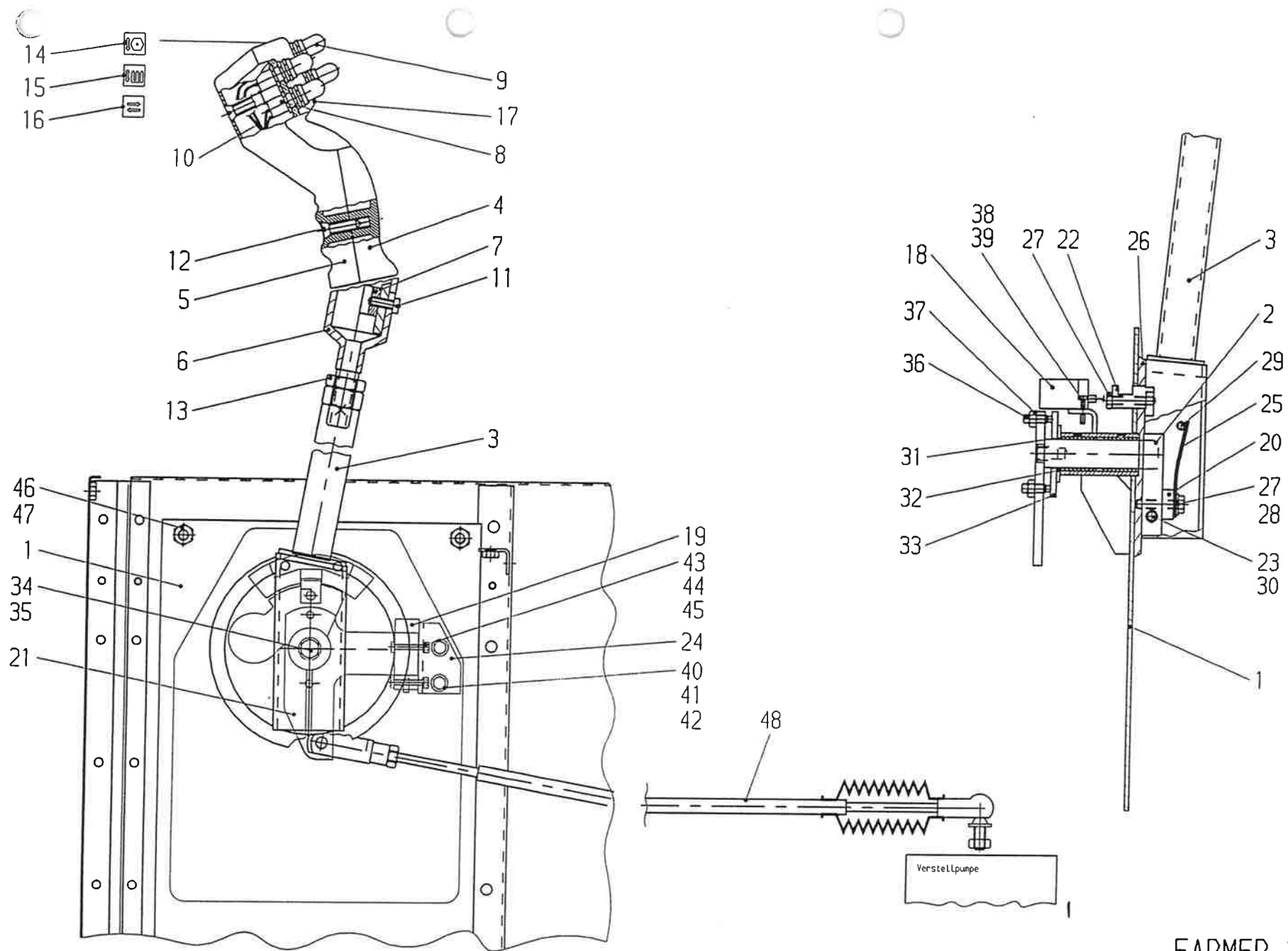
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Désignation	Dénomination
1	061094463	1	HALTER		Support	Bracket
2	061127617	1	KASTEN		Box	Boîte
3	061127633	1	BEDIENTAFEL		Control lever	Tableau de commande
4	061094471	1	BOWDENZUGHALTER		Bowden support	Bowden racket
5	061099402	1	DECKEL		Cover	Couvercle
6	006338385	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
7	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
8	006576010	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
9	006340781	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
10	006576068	6	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
11	060512216	3	FLACHRUNDSCHRAUBE	CN200152-M6X16-A3CBEST.-NR.636	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
12	006338385	7	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
13	006576010	7	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Bedienpult	Control lever	Tableau de commande	120
------------	------------	---------------	---------------------	------------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061099515	1	LAGERBLECH		Bearing bracket	Tôle de palier
2	061099603	1	HEBEL		Levier	Lever
3	061099652	1	FAHRHEBEL		Accelerator lever	Levier accélérateur
4	060055538	1	SCHALE, VORN		Pan	Écuille
5	060055546	1	SCHALE, HINTEN		Pan	Écuille
6	060055353	1	GRIFFSTUECK		Handle piece	Poignée
7	060055595	1	ARRETIERUNGSSTUECK		Plate	Arrêtage
8	007064141	6	TASTER	MPG 106 F	Push-button	Bouton-poussoir
9	003783542	6	DICHTUNGSKAPPE	ET 207	Sealing cap	Capot d'étanchéité
10	061125414	1	KABEL-FAHRHEBEL		Cable	Câble
11	006278942	1	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M6X16-10.9-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
12	060540453	2	HOLZSCHRAUBE	DIN97-4X35-ST	Countersunk wood screw	Vis à bois
13	006222647	1	SECHSKANTMUTTER	DIN439-M16X1,5-04-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
14	061124928	1	AUFKLEBER-HASPEL		Adhesive label	Autocollant
15	061124936	1	AUFKLEBER-SCHACHT		Adhesive label	Autocollant
16	061124944	1	AUFKLEBER		Adhesive label	Autocollant
17	060544746	2	BLINDSTOPFEN SR1086	FA.MOSS BEST.-NR.460011	Blind plug	Tampon borgne
18	060539492	1	KLEINSTGRENZSCHALTER	BNR.6008104025 C2-ULZ ST	Switch	Commutateur
19	060542238	1	POSITIONSSCHALTER MIT ROLLE	M3-11 NO+NC FA.ERSCE FA.MI	Potentiometer	Interrupteur de position
20	061099724	1	UNTERLAGE		Base	Selle d'appui
21	061099740	1	HEBEL		Lever	Levier
22	061099732	1	UNTERLAGE		Base	Selle d'appui
23	061099812	1	ACHSE		Axe	Axle
24	061099837	1	WINKEL		Angle	Cornièr
25	061099853	2	BLATTFEDER	(071 187.1 CLAAS)	Plate	Ressort à lames
26	061099861	1	BLENDE	(071 190.0 CLAAS)	Shield	Ecran
27	006334646	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
28	006576010	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSP-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
29	060516068	1	SPANNSTIFT	DIN1481-6X50	Roll pin	Goupille de serrage
30	060160811	2	SICHERUNGSRING	DIN471-8X0,8	Snap ring	Circlip
31	020254945	2	BUCHSE		Bush	Douille
32	060540437	1	TELLERFEDER	DIN2093-A40-A3C	Spring	Ressort Belleville
33	060542221	1	SCHEIBE	DIN9021-A21-ST-A3C	Washer	Rondelle
34	006343567	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
35	006576002	1	SPERRKANTSCHRAUBE	VSP-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
36	060540445	2	GEWINDESTIFT	DIN915-M6X20-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
37	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
38	006001932	2	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M3X12-4.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
39	006501268	2	FEDERSCHRAUBE	DIN137-B4-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
40	006338385	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

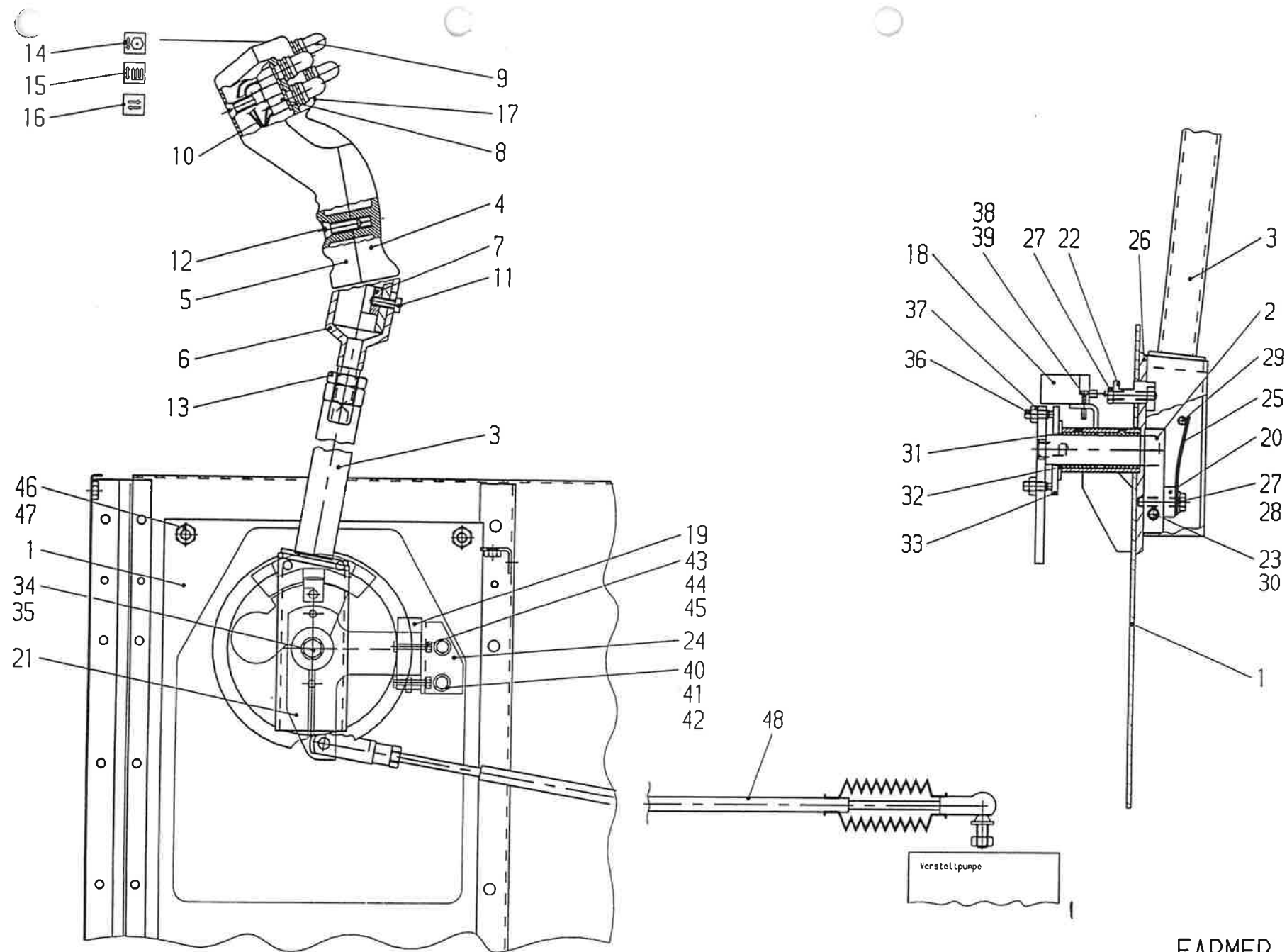
Fahrbetätigung

Control Lever

Element de
reglage

121

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
42	006576010	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
43	060159408	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M4X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
44	006267136	2	SECHSKANTMUTTER	DIN985-M4-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
45	006455638	2	FEDERRING	DIN128-A4-FST-A3C	Spring ring	Rondelle grower
46	060519608	4	FLACHRUNDSCHRAUBE	CN200152-M8X20-A3A,BEST.-NR.61	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
47	006576027	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
48	061113853	1	FAHR-BETAETIGUNG		Control lever	Elément de réglage



FARMER 220

HEMAS GmbH

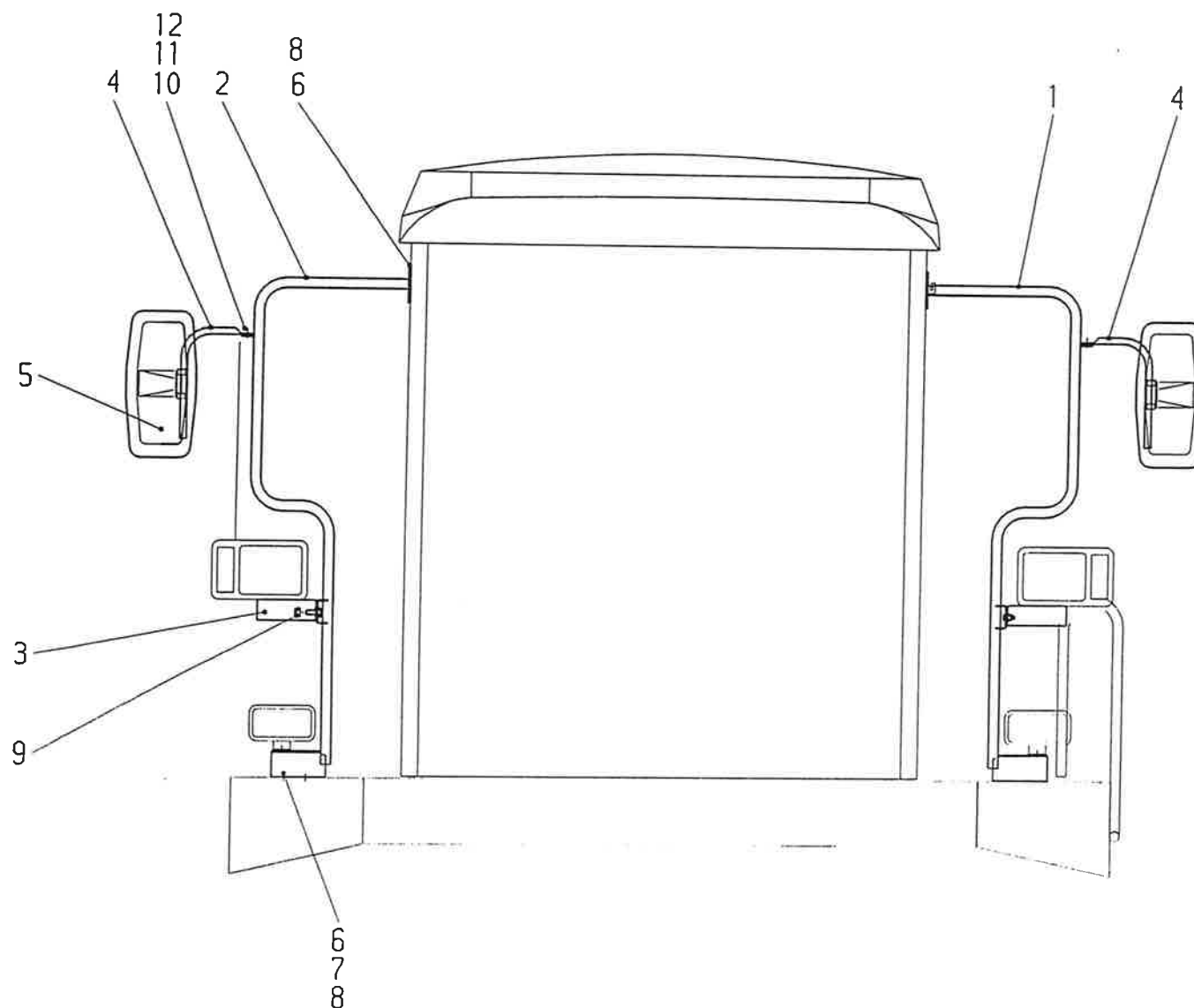
Fahrbetätigung

Control lever

Element de
reglage

121

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061132823	1	LEUCHTENHALTER, LINKS		Lamp bracket	Porte lanterne
2	061132897	1	LEUCHTENHALTER, RECHTS		Lamp bracket	Porte lanterne
3	061132903	2	LEUCHTENTRAEGER		Dynamo	Support de lampe
4	061124960	2	SPIEGELHALTER		Mirror support	Support dr mirior
5	004012623	2	SPIEGELKOPF	32115.4000	Mirror head	Tête de miroir
6	006341018	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
7	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
8	006576068	8	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
9	006116067	2	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
10	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
11	006510943	4	SCHEIBE	DIN125-A8,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
12	003794537	4	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

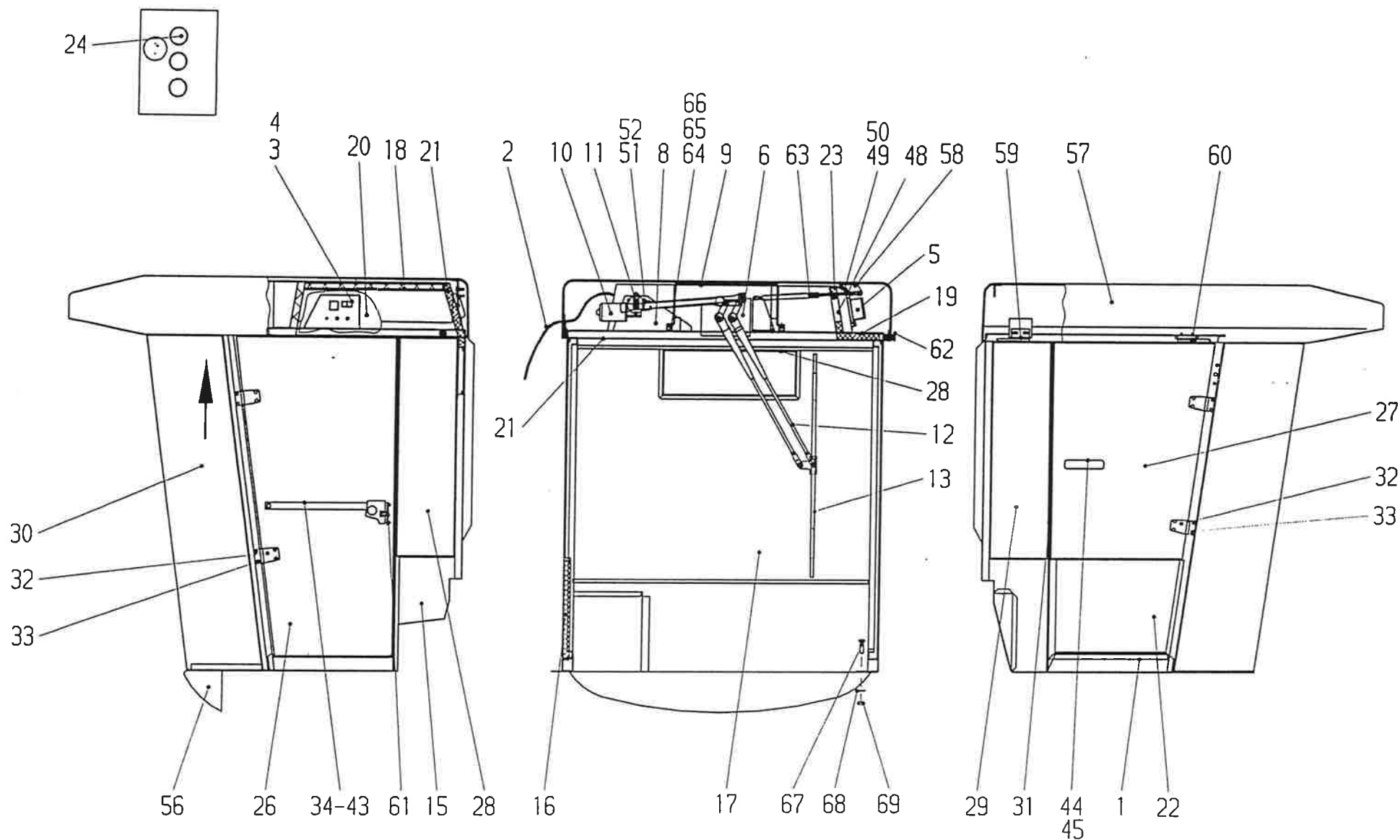
Spiegelhalter

Mirror support

support de miroir

124

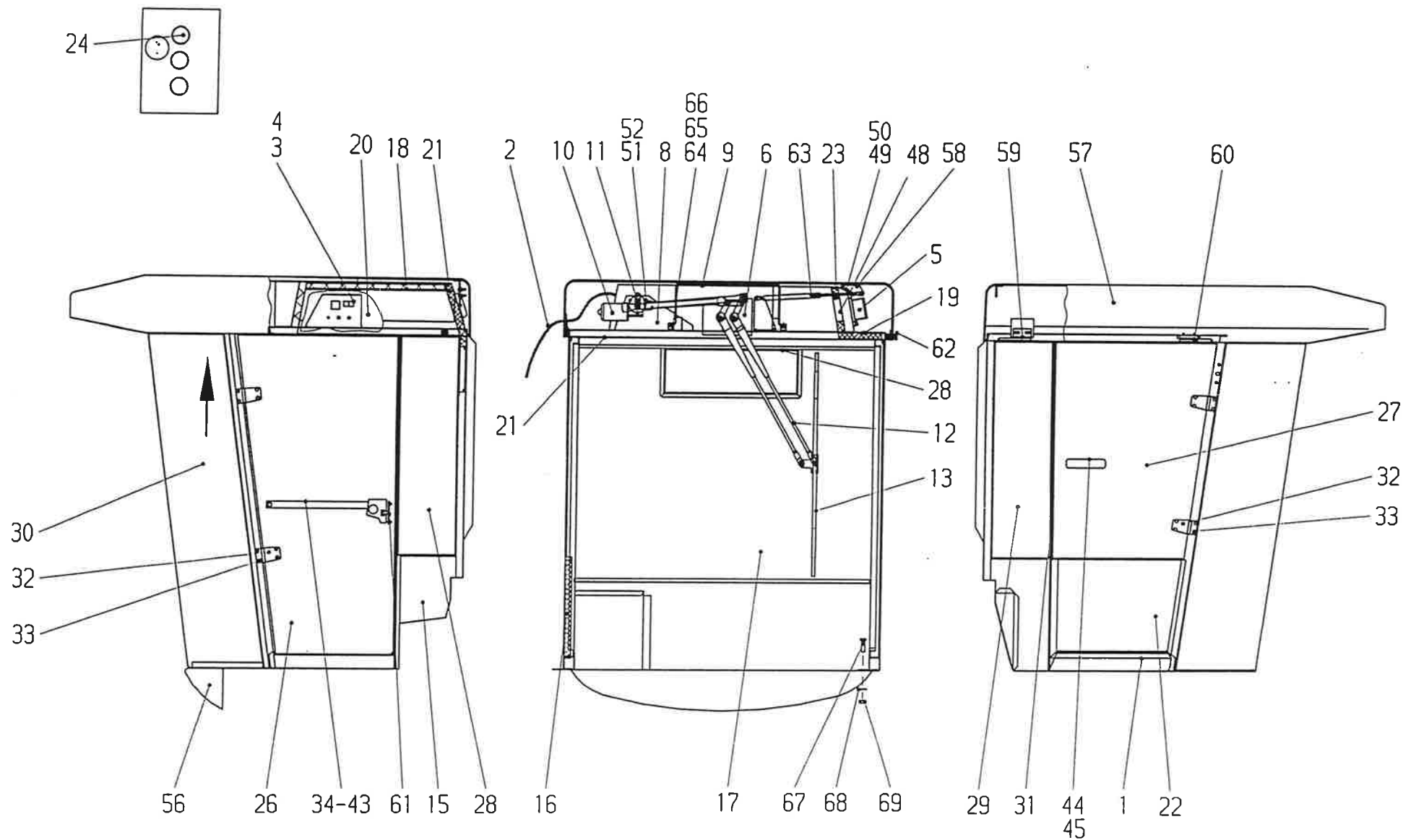
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061131148	1	GEHÄUSE		Housing	Carter
2	061133078	1	KABEL-KABINE		Cable	Câble
3	060546073	1	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.512.093	Toggle switch	Interr. à bascule
4	060506347	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.416	Switch insert	Insertion d'interrupteur
5	061133656	1	FILTERHAUBE		Filter cover	Couvercle de filtre
6	061131621	1	SCHEIBENWISCHERHALTERUNG		Fixation	Mount
7	061132405	1	WINKEL		Angle	Cornière
8	061132413	1	HALTERUNG		Support	Bracket
9	061131750	1	BUEGEL		Bow	Etrier
10	060545595	1	GETRIEBEMOTOR BNR.9901213	DURCHM.76 12V 2-STUFIG+EMV	Geared motor	Châssis
11	060545601	1	WISCHERGETRIEBE 85 F.PARALLELABNR.29150234		Wiper blade	Système essuie-glace
12	060545618	1	PARALLELABNR.29110148	R750 2XC16XM10 M.REITER 28MM	Bras	Bras
13	060545626	1	WISCHERBLATT BNR.25340518	1000MM M.REITER 28MM	Windscreen wiper motor	Bras d'essuie-glace avec raclette
14	061131478	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
15	061131486	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
16	061131494	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
17	061131500	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
18	061131517	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
19	061131525	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
20	061131533	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
21	061131541	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
22	061131662	1	SCHALLSCHUTZMATTE		Mat	Tapis
23	060545915	1	LUFTGITTER	334-130-0004	Grille	Grid
24	060545923	3	RUNDDUESE	RD 100,0	Buse	Nozzle
25	060503311	6	BLECHSCHRAUBE	ISO7049-ST2,9X6,5-F-H	Plate screw	Vis à tôle
26	061133584	1	TUER		Door	Porte
27	061133592	1	AUSSTELLFENSTER		Ventipane	Fenêtre à déflecteur
28	061133607	1	HECKFENSTER		Rear window	Lunette arrière
29	061133615	2	SEITENFENSTER		Window	Fenêtre
30	061133623	1	FRONTSCHIEBE		Pare-brise avant	Front windshield
31	060505981	7	KANTENSCHUTZPROFIL	ART.-NR.A2-516	Hinge	Charnière
32	060545931	4	SCHARNIER	9/00699	Countersunk screw	Vis à tête noyée
33	060546217	8	SENKSCHEIBE	DIN7991-M6X20-8.8-A3C	Push button	Poignée
34	060545948	1	INNENDRUECKER, KPL.	5095-03	Plate	Plaque
35	060545956	1	MONTAGEPLATTE	7268-56		
36	060545964	1	UNTERLAGE	7269-03	Base	Selle d'appui
37	060545972	1	EINSATZ	7271-03	Screw-in plate	Insertion
38	060545980	1	GUMMISCHEIBE	7275-03	Rubber disk	Rondelle caoutchouc
39	060545997	1	KAPPE	7273-03	Cap	Chapeau
40	060546008	1	GRIFF, AUSSEN	496002-03-715	Handle	Poignée



FARMER 220

HEMAS GmbH	Kabine	Cab	Cabine	125
------------	--------	-----	--------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	060546016	1	HUELSE	7272-03	Sleeve	Doille
42	060546024	1	SCHLIESSBOLZEN	4722	Locking wedge	Clavette de serrage
43	060546032	1	HALBMOND	7270-03		
44	060546040	1	FENSTERAUSSTELLER	4880 FA.WEST ALLOY		Vis à tête noyée
45	006072464	3	SENKSCHRAUBE	DIN963-M6X25-4.8-A3C	Countersunk screw	
46	006072335	2	SENKSCHRAUBE	DIN963-M6X20-4.8-A3C	Countersunk screw	Vis à tête noyée
47	006004236	1	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M6X25-4.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
48	060152321	2	FILTER-PATRONE	BEST.-NR.4514854116 ;C60148	Filter cartridge	Cartouche filtrante
49	060546057	4	SPANNVERSCHLUSS	2700-3020-NS-NR	Tension angle	Fermeture à ressort
50	060509575	6	FLACHRUNDKOPFNIET	4,0X9,5-AL/ST ART.-NR.1691-051	Flat-round-head rivet	Rivet à tête bombée
51	006338385	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
52	006576010	3	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
53	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
54	006341018	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
55	006576027	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
56	061133873	1	VERKLEIDUNG		Cowling	Revêtement
57	061134544	1	DACH		Angle	Cornière
58	061133752	2	WINKEL		Hinge bolt	Cheville de charnière
59	061133760	1	SCHARNIERBOLZEN		Hinge bolt	Cheville de charnière
60	061133808	1	SCHARNIERBOLZEN			
61	061133840	1	SCHLIESSBOLZEN		Locking wedge	Clavette de serrage
62	060546161	2	RAENDELSCHRAUBE	DIN464-M8-25-NI	Scraper plate	Boulon moleté
63	060501141	2	GASDRUCKFEDER	G 08 19 0200 1 0510 AS30 AS30	Gas spring	Ressort
64	006341397	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
65	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
66	006267080	4	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
67	006346891	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
68	006214140	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
69	006576084	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Kabine	Cab	Cabine	125
------------	--------	-----	--------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	060545827	1	VERDAMPFER 12V	B78-046012-263	Heat exchanger	Vaporisateur
2	060545835	1	KONDENSATORBATTERIE	H35-012-007	Condenser	Condenseur
3	060545843	1	KOMPRESSOR SANDEN 12V	H13-0012-201	Compressor	Compresseur
4	060545851	1	KOMPRESSORANSCHLUESSE	BAS-000STA015	Compressor	Compresseur
5	060545868	1	ELEKTROMATERIAL	BEL-100524001	Electric	Electrical
6	060545876	1	KAEITEMITTELSCHLAEBUCHE	BIN-200MDW001	Cooling water hose	Tuyau flexible de frigorigène
7	061133061	1	KABEL-KLIMAAANLAGE		Cable	Câble
8	061131252	1	TRAEGER		Support	Support
9	061131365	1	HALTER		Support	Bracket
10	061131316	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
11	061132952	1	WINKEL		Angle	Cornière
12	061131324	1	HALTER		Support	Bracket
13	061132960	2	KLEMMHALTER		Clamping strip	Support
14	060191762	1	SCHMALKEILRIEMENSATZ	2 SPA 1400	Set of V-Belts	Jeu de courroie trapèz. étroite
15	006344037	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
16	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
17	006576002	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
18	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
19	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
20	006576027	2	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
21	006344254	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
22	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
23	006576002	5	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
24	006116067	3	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
25	006345448	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X80-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
26	006280920	6	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN912-M8X20-8.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
27	006455855	6	FEDERRING	DIN127-B8-FST-A3C	Spring ring	Rondelle grower
28	0060505354	6	GUMMIDURCHFUEHRUNG	BEST.-NR.T3262104 (TET14-20)	Rubber passage	Passe-fil en caoutchouc
29	061026678	2	HUELSE		Sleeve	Douille
30	006303592	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X65-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
31	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
32	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
33	006576027	6	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
34	006338633	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
35	006213734	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
36	003791317	15	KABELBINDER	PLT-4I-30	Hose	Tuyau flexible
37	060191690	1	PVC-SCHLAUCH	BEISTELLUNG KONVEKTA		
38	060510431	2	SCHLAUCHVERBINDUNGSTEIL	NORMA-WS12	Hose connection piece	Raccord pour tuyaux
39	006623027	2	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL16-27-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
40	060510448	1	SCHLAUCHVERBINDUNGSTEIL	NORMA-TRS12-8-12	Hose connection piece	Raccord pour tuyaux

FARMER 220

HEMAS GmbH	Klimaanlage	Air-conditioning	Climatisation	126
------------	-------------	------------------	---------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
41	060094167	1	SCHLAUCH	Hose	Tuyau flexible
42	060503360	5	HALTERUNGSSCHELLE	Pipe clip	Collier de serrage
43	003794223	5	HALTERUNGSSCHELLE	Pipe clip	Collier de serrage
44	060509116	5	HALTERUNGSSCHELLE	Pipe clip	Collier de serrage

FARMER 220

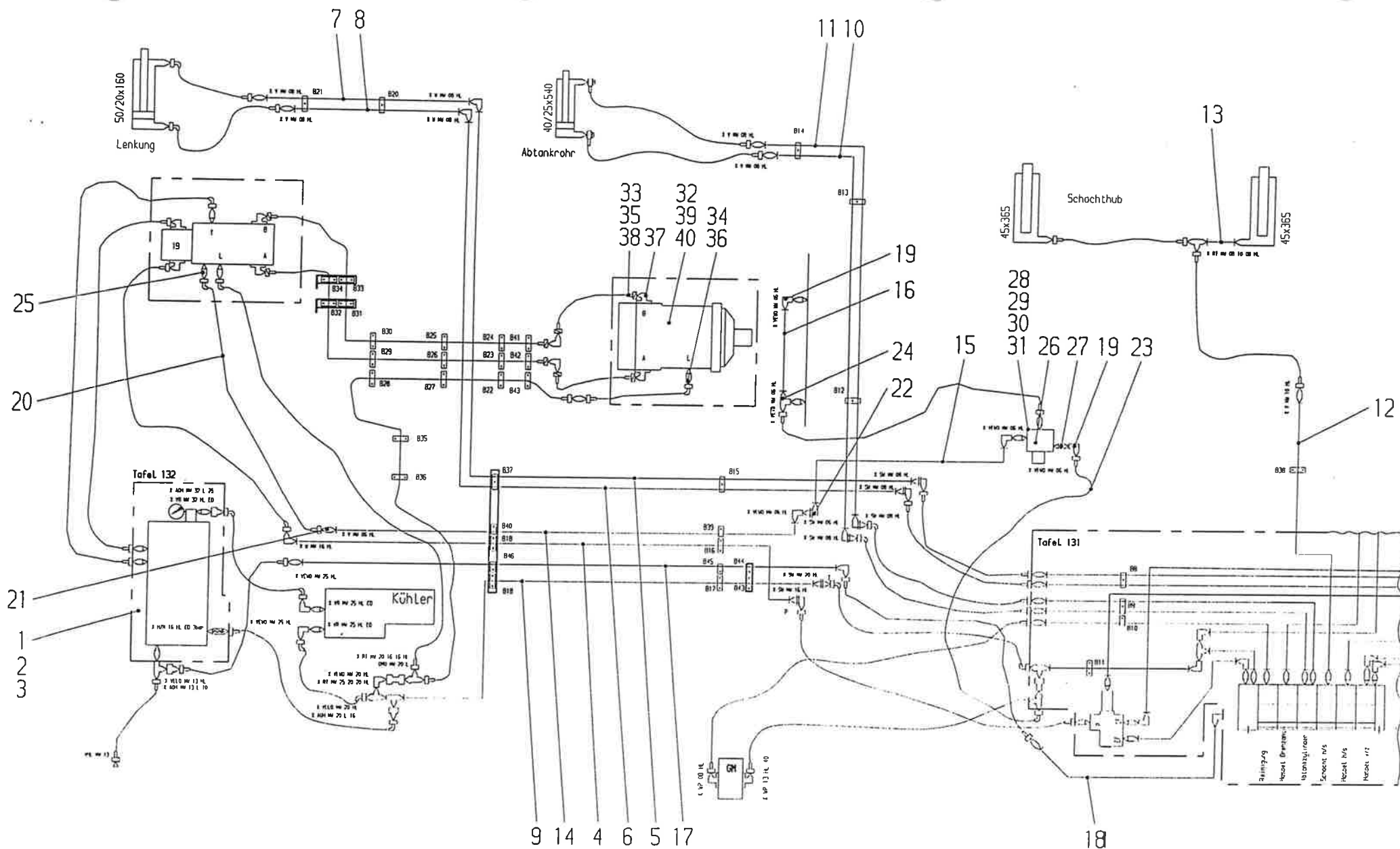
HEMAS GmbH	Klimaanlage	Air-conditioning	Climatisation	126
------------	-------------	------------------	---------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	060545884	1	KONVEKTA BOX / LUEFTUNG	B78-000012-213		
2	060543167	1	3-STUFEN-SCHALTER	H11-000-432	Switch	Commutateur
3	060543175	1	KNOPF	H11-000-434	Button	Bouton
4	060543183	1	KNOPFFEDER	H11-000-444	Spring	Ressort
5	060543191	1	KLEBESCHILD-3-STUFENSCHALTER	H25-000-063	Plate	Autocollant
6	060544352	1	ZUGENTLASTUNG	AMP-NR.206512-1	Tension spring	Soulagement

FARMER 220

HEMAS GmbH	Klimaanlage	Ventilator	Ventilateur	127
------------	-------------	------------	-------------	-----

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt
2	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut
3	006576027	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer
4	061098401	1	ROHRLEITUNG DL1	Pipe	Tuyauterie
5	061098491	1	ROHRLEITUNG LL4	Pipe	Tuyauterie
6	061098506	1	ROHRLEITUNG LL5	Pipe	Tuyauterie
7	061098514	1	ROHRLEITUNG LL6	Pipe	Tuyauterie
8	061098522	1	ROHRLEITUNG LL7	Pipe	Tuyauterie
9	061098530	1	ROHRLEITUNG RL1	Pipe	Tuyauterie
10	061121941	1	ROHRLEITUNG DA3	Pipe	Tuyauterie
11	061121958	1	ROHRLEITUNG DA4	Pipe	Tuyauterie
12	061129395	1	ROHRLEITUNG DS1	Pipe	Tuyauterie
13	061098957	1	ROHRLEITUNG DS2	Pipe	Tuyauterie
14	061130862	1	ROHRLEITUNG B1	Pipe	Tuyauterie
15	061131172	1	ROHRLEITUNG B2	Pipe	Tuyauterie
16	061131180	1	ROHRLEITUNG B3	Pipe	Tuyauterie
17	061130854	1	ROHRLEITUNG RB	Pipe	Tuyauterie
18	061131236	1	ROHRLEITUNG RB2	Pipe	Tuyauterie
19	060543503	5	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGELXVEWO NW 06 HL	Screwing	Vissage
20	060545265	2	SCHLAUCHLEITUNG PHD 206X1700 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
21	060542430	1	VERBINDUNGSSSTUTZEN XV NW 06 HL	Fitting	Tubulure de raccord
22	060544432	1	W-SCHOTTVERSCHRAUBUNG XSW NW 06 HL	Screw	Raccord de jonction
23	060545273	1	SCHLAUCHLEITUNG PHD 106X500 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
24	060544393	1	T-VERSCHRAUBUNG M.DICHTKEGEL XVETO NW 06 HL	Screwing	Vissage
25	060544096	1	EINSCHRAUBSTUTZEN XVU NW 06 HL 9/16	Screwing connection	Raccord
26	060544875	1	WEGEVENTIL 3/2 KOMPL.MIT GEHAEEDH 04/32 04-12C-00-SE 1/4	Directional control valve	Distributeur multi-voies
27	060543150	3	EINSCHRAUBSTUTZEN XVR NW 06 HL ED	Screwing connection	Connection
28	006339193	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
29	006213734	2	SECHSKANTMUTTER DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
30	006576010	2	SPERRKANTSCHIEBE VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
31	061131203	1	PLATTE	Plate	Plaque
32	060544850	1	VERSTELLMOTOR 51D080-1 AD3NT7L5NNX1NNN054AAP	Variable delivery engine	Moteur à cylindrée variable
33	060543704	2	SAE-FLANSCHADAPTER SFCE 6003-90 S 25-U	Nipple	Raccord
34	060542463	1	EINSCHRAUBSTUTZEN XVU NW 16 HL 1 1/16	Screwing connection	Raccord
35	060544264	2	EINSCHRAUBSTUTZEN XVU NW 10 HL 9/16	Screwing connection	Raccord
36	060544272	1	BLOCKKUGELHAHN BKHL 10	Cock	Robinet à bille
37	060544280	2	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGELXVEWO NW 10 HL	Screwing	Vissage
38	061124831	2	ROHRLEITUNG MB	Pipe	Tuyauterie
39	006350076	4	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M16X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
40	006576043	4	SPERRKANTSCHIEBE VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



FARMER 220

HEMAS GmbH

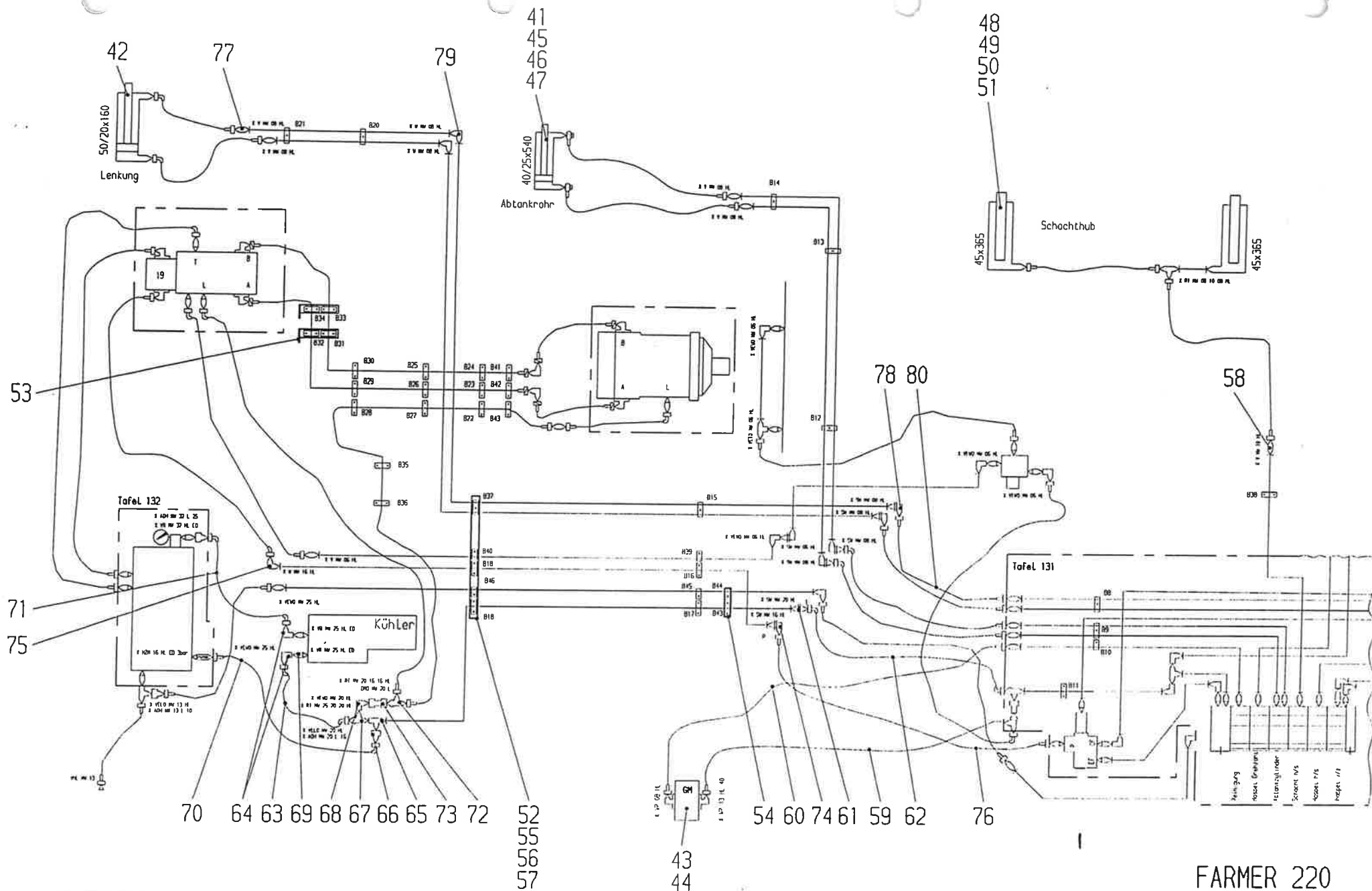
Hydraulik

Hydraulic system

Installation
hydraulique

130/1

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	061108856	1	HYDRO-ZYLINDER	40/25X540 HUB; EM885 (ABTANKRO	Cylinder	Cylindre
42	060540236	1	HYDRO-ZYLINDER	50/20X160 HUB (LENKZYLINDER)	Steering cylinder	Cylindre de direction
43	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
44	006576027	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
45	060543737	2	BOLZEN	DIN1444-B20H11X65X57-A3C	Bolt	Boulon
46	006402980	2	SPLINT	DIN94-5X32-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
47	061121845	4	BUCHSE		Bush	Douille
48	060543745	2	BOLZEN	DIN1444-B16H11X75X68-A3C	Bolt	Boulon
49	006402505	4	SPLINT	DIN94-4X36-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
50	006509941	4	SCHIEBE	DIN126-18-A3C	Washer	Rondelle
51	007635745	2	BOLZEN	DIN1444-B16H11X65X59-ST-A3C	Bolt	Boulon
52	061114766	1	AUFLAGE		Support	Appui
53	061121853	2	HALTER		Support	Support
54	061131197	1	KLEMMPROFIL		Clamping section	Profile de serrage
55	006341018	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
56	006213830	5	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
57	006576027	5	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
58	060543624	1	VERBINDUNGSSTUTZEN	XV NW 10 HL	Fitting	Tubulure de raccord
59	060543327	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X1400 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
60	060544055	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 113X1400 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
61	060544047	1	SCHOTTVERSCHRAUBUNG-GERADE	XSV NW 20 HL	Screw	Raccord de jonction
62	060543456	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 120X480 AOL90 AOL90 180 VE	Hose line	Tuyau flexible
63	060545546	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 125X1000 AOL90 AOL45 90 V	Hose line	Tuyau flexible
64	060544223	4	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGEL	XVEWO NW 25 HL	Screwing	Vissage
65	060545433	1	L-VERSCHRAUBUNG M.D.	XVELO NW 20 HL	Screwing	Vissage
66	060545441	1	REDUZIERVERSCHRAUBUNG M.D.	XAOH NW 20 L16	Reducing screwing	Vissage de réduction
67	060545417	1	REDUZIERVERSCHRAUBUNG	XRT NW 25 20 20 HL	Reducing screwing	Vissage de réduction
68	060545425	1	W-VERSCHRAUBUNG M.D.	XVEWO NW 20 HL	Screwing	Vissage
69	060542527	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 25 HL ED	Screwing connection	Connection
70	060542978	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 116X450 AOL AOL90	Hose line	Tuyau flexible
71	060542961	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 125X750 AOL90 AOL90 180 VE	Hose line	Tuyau flexible
72	060543407	1	T-REDUZIERVERSCHRAUBUNG	XRT NW 20 16 16 HL	Reducing screwing	Vissage de réduction
73	060545400	1	DOPPELMUTTER	DMO NW 20 L	Twin nut	Ecrou double
74	060543472	1	SCHOTTVERSCHRAUBUNG-WINKEL	XSW NW 16 HL	Screw	Raccord de jonction
75	060543497	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	XW NW 16 HL	Screwing	Vissage
76	060542680	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 216X580 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
77	060543310	2	VERBINDUNGSSTUTZEN	XV NW 08 HL	Fitting	Tubulure de raccord
78	060543480	2	SCHOTTVERSCHRAUBUNG-WINKEL	XSW NW 08 HL	Screwing	Vissage
79	060543528	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	XW NW 08 HL	Screwing	Vissage
80	060543544	2	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X620 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible



FARMER 220

HEMAS GmbH

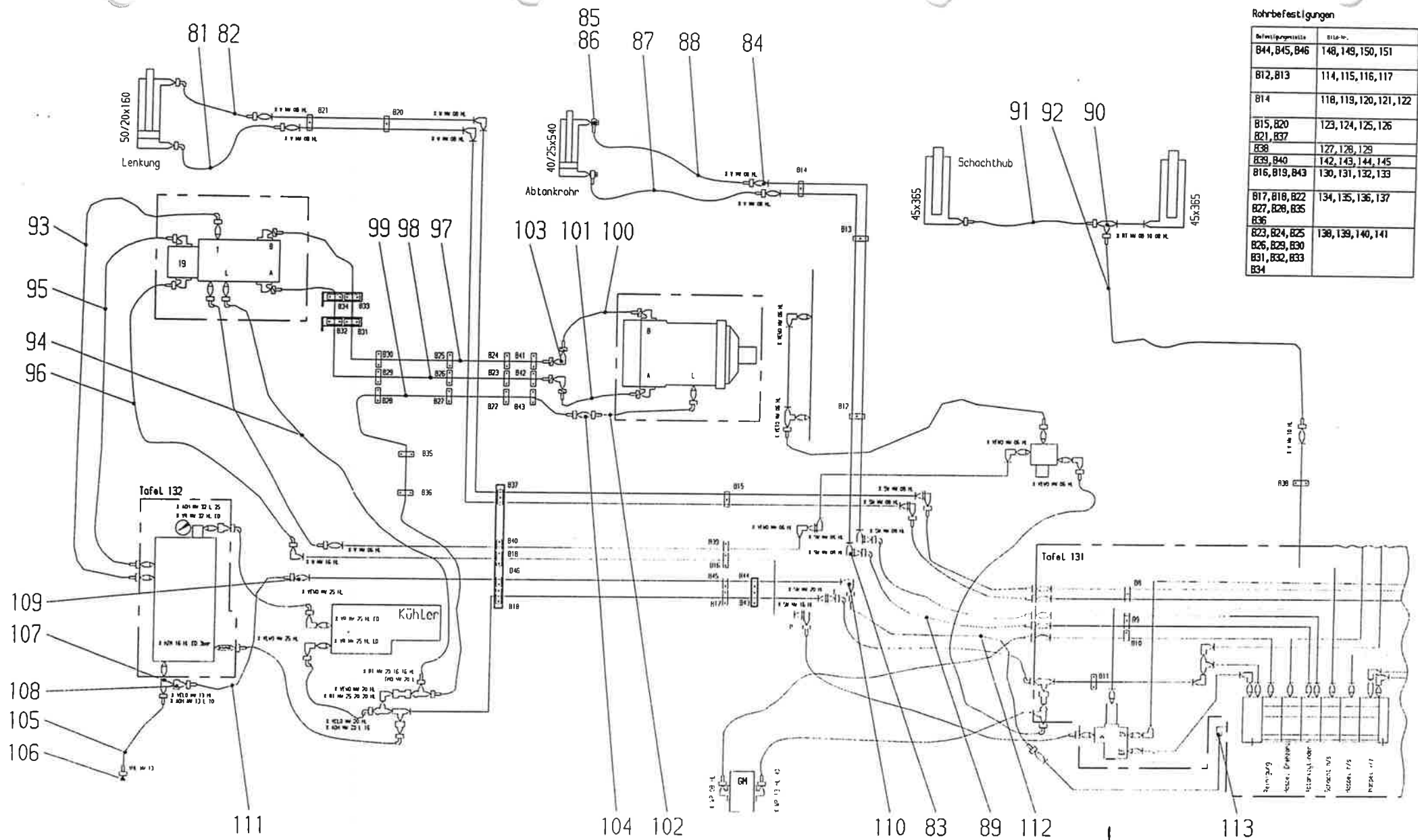
Hydraulik

Hydraulic system

Installation
hydraulique

130/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
81	060545208	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X750 AOL AOL 90	Hose line	Tuyau flexible
82	060545216	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X450 AOL AOL 90	Hose line	Tuyau flexible
83	060543480	2	SCHOTTVERSCHRAUBUNG-WINKEL	XSW NW 08 HL	Screwing	Vissage
84	060543310	2	VERBINDUNGSSTUTZEN	XV NW 08 HL	Fitting	Tubulure de raccord
85	060543593	2	HOHLSCHRAUBE	HS M12	Banjo	Boulon creux à haute pression
86	060543608	4	KUPFERRING	CR 12-19-1,5	Copper ring	Joint cuivre
87	060543560	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X1200 AOL B06	Hose line	Tuyau flexible
88	060543577	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X650 AOL B06	Hose line	Tuyau flexible
89	060543585	2	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X620 AOL AOL90	Hose line	Tuyau flexible
90	060543616	1	T-REDUZIERVERSCHRAUBUNG	XRT NW 08 10 08 HL	Srewing	Vissage
91	060543657	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 208X980 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
92	060545312	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 210X700 AOL AOL90	Hose line	Tuyau flexible
93	060542881	1	SCHLAUCHLEITUNG	PSG 120X980 AOL AOL90	Hose line	Tuyau flexible
94	060545320	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 116X1400 AOL90 AOL45 180 V	Hose line	Tuyau flexible
95	060542937	1	SCHLAUCHLEITUNG	PSG 120X830 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
96	060543698	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 216X1100 AOL AOL45	Hose line	Tuyau flexible
97	060542920	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 116X3800 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
98	060542904	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 420X4100 AOS AOS	Hose line	Tuyau flexible
99	060542898	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 420X4300 AOS AOS	Hose line	Tuyau flexible
100	060545337	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 420X1200 AOS AOS45	Hose line	Tuyau flexible
101	060545345	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 420X1100 AOS AOS90	Hose line	Tuyau flexible
102	060545353	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 116X850 AOL AOL90	Hose line	Tuyau flexible
103	060545361	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	XW NW 20 HS	Fitting	Tubulure de raccord
104	060545378	1	VERBINDUNGSSTUTZEN	XV NW 16 HL	Fitting	Tubulure de raccord
105	060544055	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 113X1400 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
106	060542824	1	VERSCHLUSSSTUECK	VHL NW 13	Locking part	Pièce de fermeture
107	060544416	1	L-VERSCHRAUBUNG-DICHTKEGEL	XVELO NW 13 HL	Screwing	Vissage
108	060545394	1	REDUZIERVERSCHRAUBUNG M.D.	XAOH NW 13 L10	Reducing screwing	Vissage de réduction
109	060543624	1	VERBINDUNGSSTUTZEN	XV NW 10 HL	Fitting	Tubulure de raccord
110	060545513	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	XW NW 10 HL	Screwing	Vissage
111	060545521	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 110X400 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
112	060545538	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 110X500 AOL AOL	Hose line	Tuyau flexible
113	060544280	1	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGEL	XVEHO NW 10 HL	Screwing	Vissage
114	060516486	2	DOPPELSHELLE	LNG2 10/10 PP	Double clip	Collier double
115	006334646	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
116	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	écrou hexagonal
117	006576010	2	SPERRKANTSCHREIBE	VSP-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
118	060519833	1	SCHELLENKOERPER	110/10 PP	Clamp body	Bride
119	006646291	1	DECKPLATTE	GD 1 D	Cover plate	Plaque de recouvrement
120	006339193	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X50-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



Rohrbefestigung	Stütz-Nr.
844, 845, 846	148, 149, 150, 151
812, 813	114, 115, 116, 117
814	118, 119, 120, 121, 122
815, 820 821, 837	123, 124, 125, 126
838	127, 128, 129
839, 840	142, 143, 144, 145
816, 819, 843	130, 131, 132, 133
817, 818, 822 827, 828, 835 836	134, 135, 136, 137
823, 824, 825 826, 829, 830 831, 832, 833 834	138, 139, 140, 141

FARMER 220

HEMAS GmbH

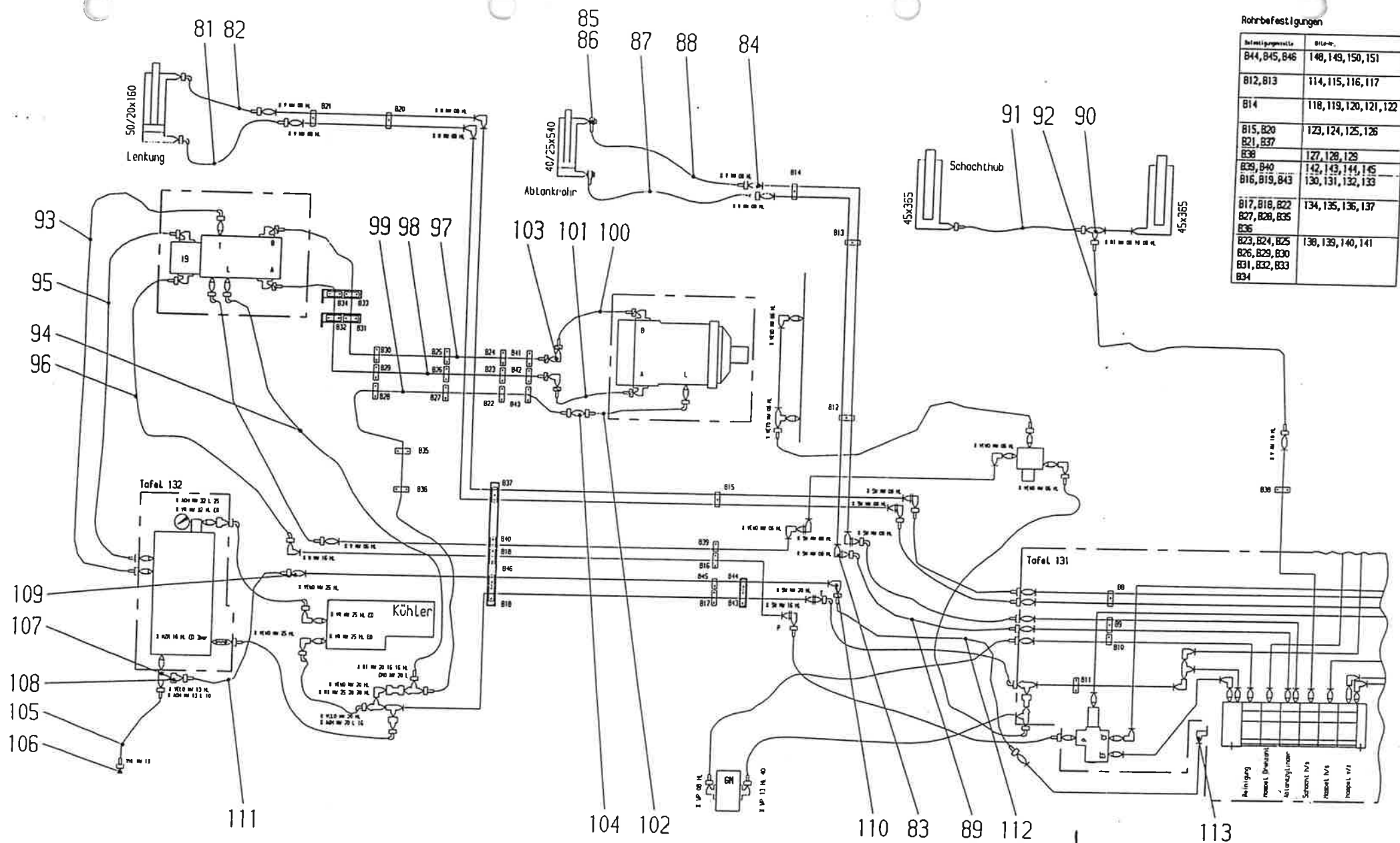
Hydraulik

Hydraulic system

Installation
hydraulique

130/3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
121	006213734	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
122	006576010	1	SPERRKANTSCHWEIBE	VSF-M6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
123	060519833	4	SCHIELLENKOERPER	110/10 PP	Clamp body	Bride
124	006646291	4	DECKPLATTE	GD 1 D	Cover plate	Plaque de recouvrement
125	006646138	4	SCHIEENENMUTTER	SM6-A3C	Nut	Écrou
126	006334646	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
127	006646226	1	SCHIELLENKOERPER	212 PP	Clamp body	Bride
128	006646275	1	DECKPLATTE	DP 2	Cover plate	Plaque de recouvrement
129	006335278	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
130	006646306	3	SCHIELLENKOERPER	218 PP	Clamp body	Bride
131	006646275	3	DECKPLATTE	DP 2	Cover plate	Plaque de recouvrement
132	006646138	6	SCHIEENENMUTTER	SM6-A3C	Nut	Écrou
133	006335278	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
134	006646033	7	SCHIELLENKOERPER	322 PP	Clamp body	Bride
135	006646347	7	DECKPLATTE	DP 3	Cover plate	Plaque de recouvrement
136	006646138	14	SCHIEENENMUTTER	SM6-A3C	Nut	Écrou
137	006335534	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X40-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
138	060510368	10	SCHIELLENKOERPER	532 PPH	Clamp body	Bride
139	006646017	10	DECKPLATTE	DP 5	Cover plate	Plaque de recouvrement
140	006646138	20	SCHIEENENMUTTER	SM6-A3C	Nut	Écrou
141	006339458	20	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
142	006646314	2	SCHIELLENKOERPER	108 PP	Clamp body	Bride
143	006646250	2	DECKPLATTE	DP 1	Cover plate	Plaque de recouvrement
144	006646138	2	SCHIEENENMUTTER	SM6-A3C	Nut	Écrou
145	006334646	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
146	060509124	5	KABELBINDER	PLT-3H-*30	Cable tie	Attache-câble
147	060152467	15	KABELBINDER	PLT-2S-*30	Cable clip	Attache-câble
148	006646267	3	SCHIELLENKOERPER	112 PP	Clamp body	Bride
149	006646250	3	DECKPLATTE	DP 1	Cover plate	Plaque de recouvrement
150	006646138	3	SCHIEENENMUTTER	SM6-A3C	Nut	Écrou
151	006334646	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



FARMER 220

HEMAS GmbH

Hydraulik

Hydraulic system

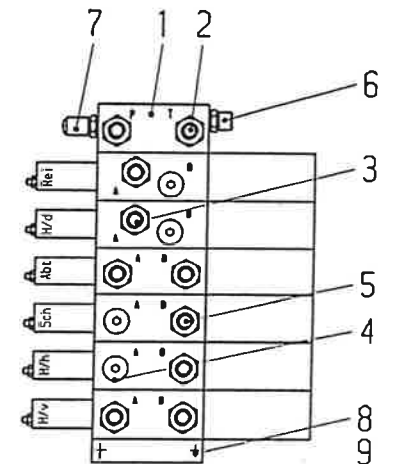
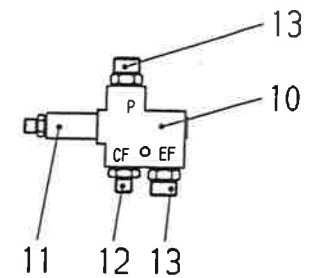
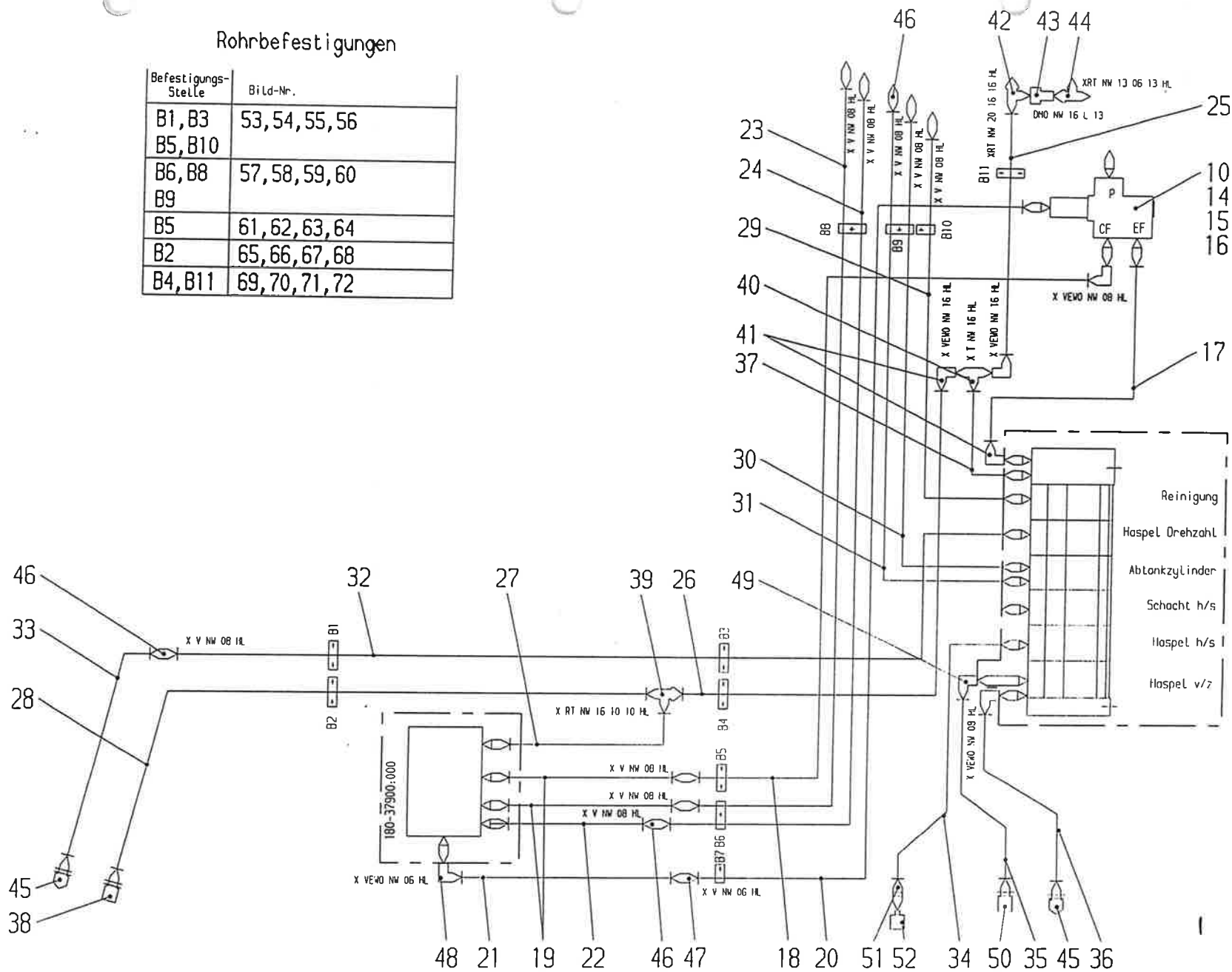
Installation
hydraulique

130/3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	060545232	1	STEUERBLOCK	PVG-T00402	Unité de contrôle
2	060543118	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 16 HL 3/4 ED	Raccord male
3	060543134	7	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 08 HL 1/2 ED	Raccord male
4	060543142	4	VERSCHLUSSSCHRAUBE	VHR 90 1/2 ED	Bouchon
5	060543126	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 10 HL 1/2 ED	Raccord
6	060545304	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 10 HL 1/4 ED	Raccord male
7	060543271	1	MESSANSCHLUSS	HFM MK R1/4	Orifice de mesure
8	006340781	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
9	006576027	4	SPERRKANTSCHREIBE	VSF-M8-DACROMET	Rondelle de blocage
10	060543062	1	PRIORITAETSVENTIL	OLS 40 DYN. ID.NR.152B8232	Soupape
11	060543150	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 06 HL ED	Connection
12	060543134	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 08 HL 1/2 ED	Raccord male
13	060543214	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVR NW 16 HL ED	Raccord male
14	006303496	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X60-8.8-A3C	Boulon hexagonal
15	006213830	1	SECHSKANTNUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Écrou hexagonal
16	006576027	1	SPERRKANTSCHREIBE	VSF-M8-DACROMET	Rondelle de blocage
17	061129321	1	ROHRLEITUNG DL2	Pipe	Tuyauterie
18	061098426	1	ROHRLEITUNG DLL1	Pipe	Tuyauterie
19	061098998	2	ROHRLEITUNG DLL2	Pipe	Tuyauterie
20	061098442	1	ROHRLEITUNG SLL1	Pipe	Tuyauterie
21	061099000	1	ROHRLEITUNG SLL2	Pipe	Tuyauterie
22	061099017	1	ROHRLEITUNG LL1	Pipe	Tuyauterie
23	061098475	1	ROHRLEITUNG LL2	Pipe	Tuyauterie
24	061098483	1	ROHRLEITUNG LL3	Pipe	Tuyauterie
25	061129338	1	ROHRLEITUNG RL2	Pipe	Tuyauterie
26	061129346	1	ROHRLEITUNG RL3	Pipe	Tuyauterie
27	061099025	1	ROHRLEITUNG RL4	Pipe	Tuyauterie
28	061099033	1	ROHRLEITUNG RL5	Pipe	Tuyauterie
29	061129354	1	ROHRLEITUNG DR	Pipe	Tuyauterie
30	061129362	1	ROHRLEITUNG DA1	Pipe	Tuyauterie
31	061129370	1	ROHRLEITUNG DA2	Pipe	Tuyauterie
32	061129387	1	ROHRLEITUNG DH1	Pipe	Tuyauterie
33	061099041	1	ROHRLEITUNG DH2	Pipe	Tuyauterie
34	061129401	1	ROHRLEITUNG DHH	Pipe	Tuyauterie
35	061129426	1	ROHRLEITUNG DHV1	Pipe	Tuyauterie
36	061129434	1	ROHRLEITUNG DHV2	Pipe	Tuyauterie
37	061129418	1	ROHRLEITUNG RL6	Pipe	Tuyauterie
38	060543368	1	STECKKUPPLUNGSMUFFE M.SCHNEIDRSKMS 10 HL 3	Clutch hub	Manchon d'accouplement
39	060543392	1	T-REDUZIERVERSCHRAUBUNG	XRT NW 16 10 10 HL	Visage de réduction
40	060545103	1	VERBINDUNGSSUTZEN	XT NW 16 HL	Tubulure de raccord

Rohrbefestigungen

Befestigungs-Stelle	Bild-Nr.
B1, B3 B5, B10	53, 54, 55, 56
B6, B8 B9	57, 58, 59, 60
B5	61, 62, 63, 64
B2	65, 66, 67, 68
B4, B11	69, 70, 71, 72



FARMER 220

HEMAS GmbH

Hydraulik

Hydraulic system

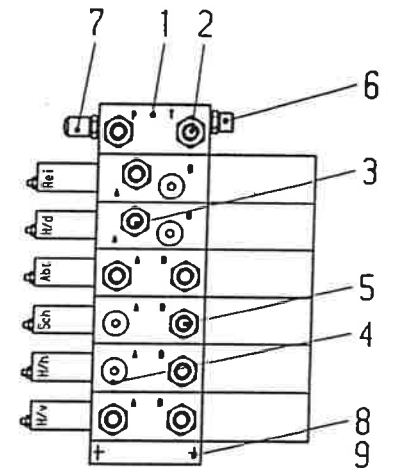
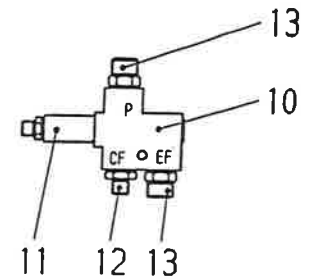
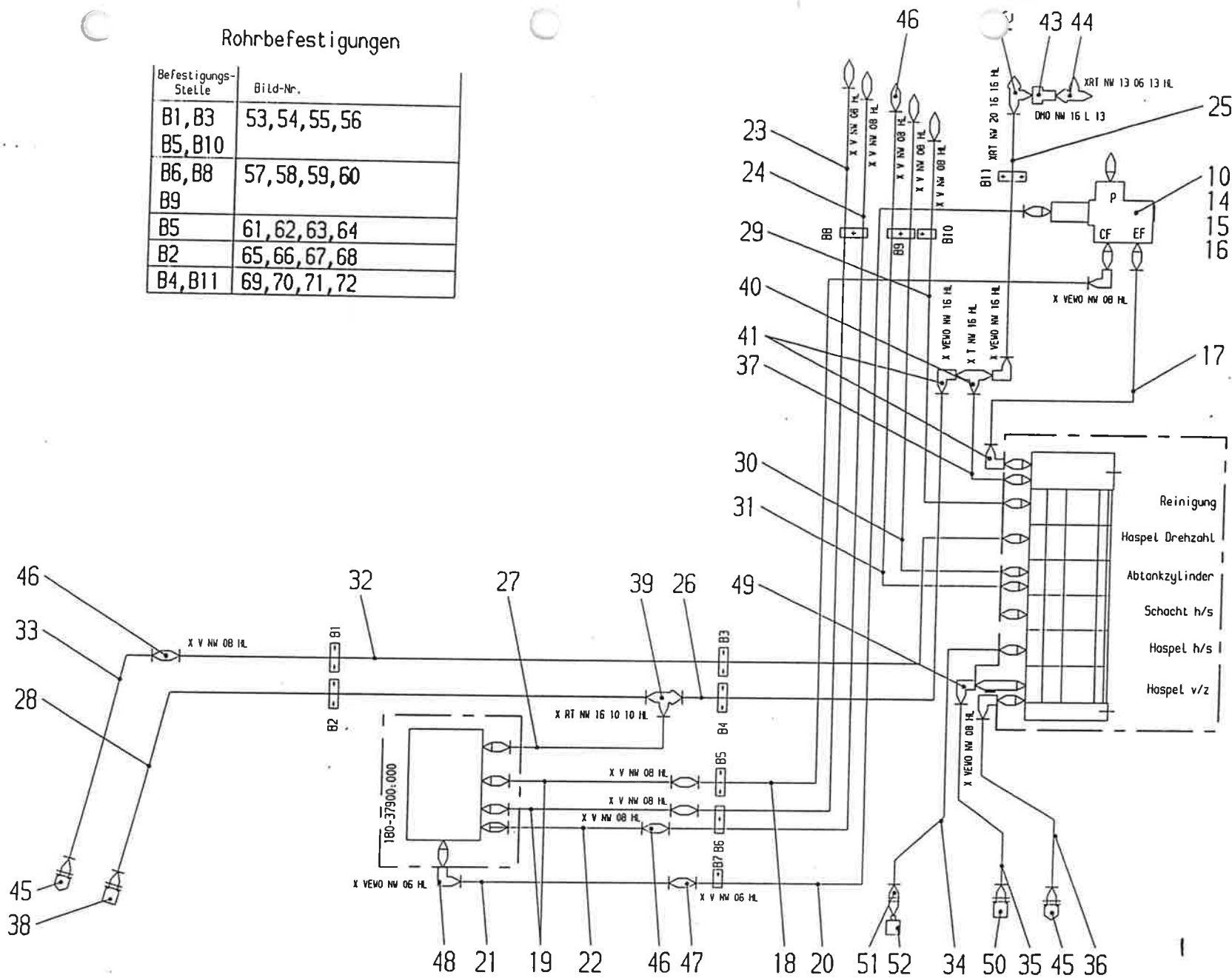
Hydraulic system
hydraulique

131

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
41	060542535	3	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGELXVEWG NW 16 HL	Fitting	Tubulure de raccord
42	060543407	1	T-REDUZIERVERSCHRAUBUNG XRT NW 20 16 16 HL	Reducing screwing	Vissage de réduction
43	060545240	1	DOPPELMUTTER DMO NW 13 L16	Twin nut	Écrou double
44	060545257	1	T-REDUZIERVERSCHRAUBUNG XRT NW 13 06 13 HL	Reducing screwing	Vissage de réduction
45	060543343	2	STECKKUPPLUNGSSTECKER M.SR SKSS 08 HL 3	Auxiliary hydraulic outlet	Raccord hydraulique supplémentaire
46	060543310	9	VERBINDUNGSSTUTZEN XV NW 08 HL	Fitting	Tubulure de raccord
47	060542430	1	VERBINDUNGSSTUTZEN XV NW 06 HL	Fitting	Tubulure de raccord
48	060543503	1	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGELXVEWG NW 06 HL	Screwing	Vissage
49	060543536	3	WINKELVERSCHRAUBUNG-DICHTKEGELXVEWG NW 08 HL	Screwing	Vissage
50	060543351	1	STECKKUPPLUNGSMUFFE M.SR SKMS 08 HL 3	Auxiliary hydraulic fitting	Raccord hydraulique manchon
51	060543376	1	GERADE-SCHOTTVERSCHRAUBUNG XSV NW 08 HL	Screw	Raccord de jonction
52	060543384	1	STECKKUPPLUNGSSTECKER METR.INNSKS 08 IM 2	Auxiliary hydraulic outlet	Raccord hydraulique supplémentaire
53	060520923	4	SCHELLENKOERPER 110 PP	Clamp body	Bride
54	006646250	4	DECKPLATTE DP 1	Cover plate	Plaque de recouvrement
55	006646138	4	SCHIEFENMUTTER SM6-A3C	Nut	Écrou
56	006334646	4	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
57	060519833	3	SCHELLENKOERPER 110/10 PP	Clamp body	Bride
58	006646291	3	DECKPLATTE GD 1 D	Cover plate	Plaque de recouvrement
59	006646138	3	SCHIEFENMUTTER SM6-A3C	Nut	Écrou
60	006335278	3	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
61	006646314	1	SCHELLENKOERPER 108 PP	Clamp body	Bride
62	006646250	1	DECKPLATTE DP 1	Cover plate	Plaque de recouvrement
63	006646138	1	SCHIEFENMUTTER SM6-A3C	Nut	Écrou
64	006335278	1	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
65	006646226	1	SCHELLENKOERPER 212 PP	Clamp body	Bride
66	006646275	1	DECKPLATTE DP 2	Cover plate	Plaque de recouvrement
67	006646138	2	SCHIEFENMUTTER SM6-A3C	Nut	Écrou
68	006335278	2	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
69	006646306	2	SCHELLENKOERPER 218 FP	Clamp body	Bride
70	006646275	2	DECKPLATTE DP 2	Cover plate	Plaque de recouvrement
71	006646138	4	SCHIEFENMUTTER SM6-A3C	Nut	Écrou
72	006335278	4	SECHSKANTSCHRAUBE DIN933-M6X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal

Rohrbefestigungen

Befestigungs-Stelle	Bild-Nr.
B1, B3 B5, B10	53, 54, 55, 56
B6, B8 B9	57, 58, 59, 60
B5	61, 62, 63, 64
B2	65, 66, 67, 68
B4, B11	69, 70, 71, 72



FARMER 220

HEMAS GmbH

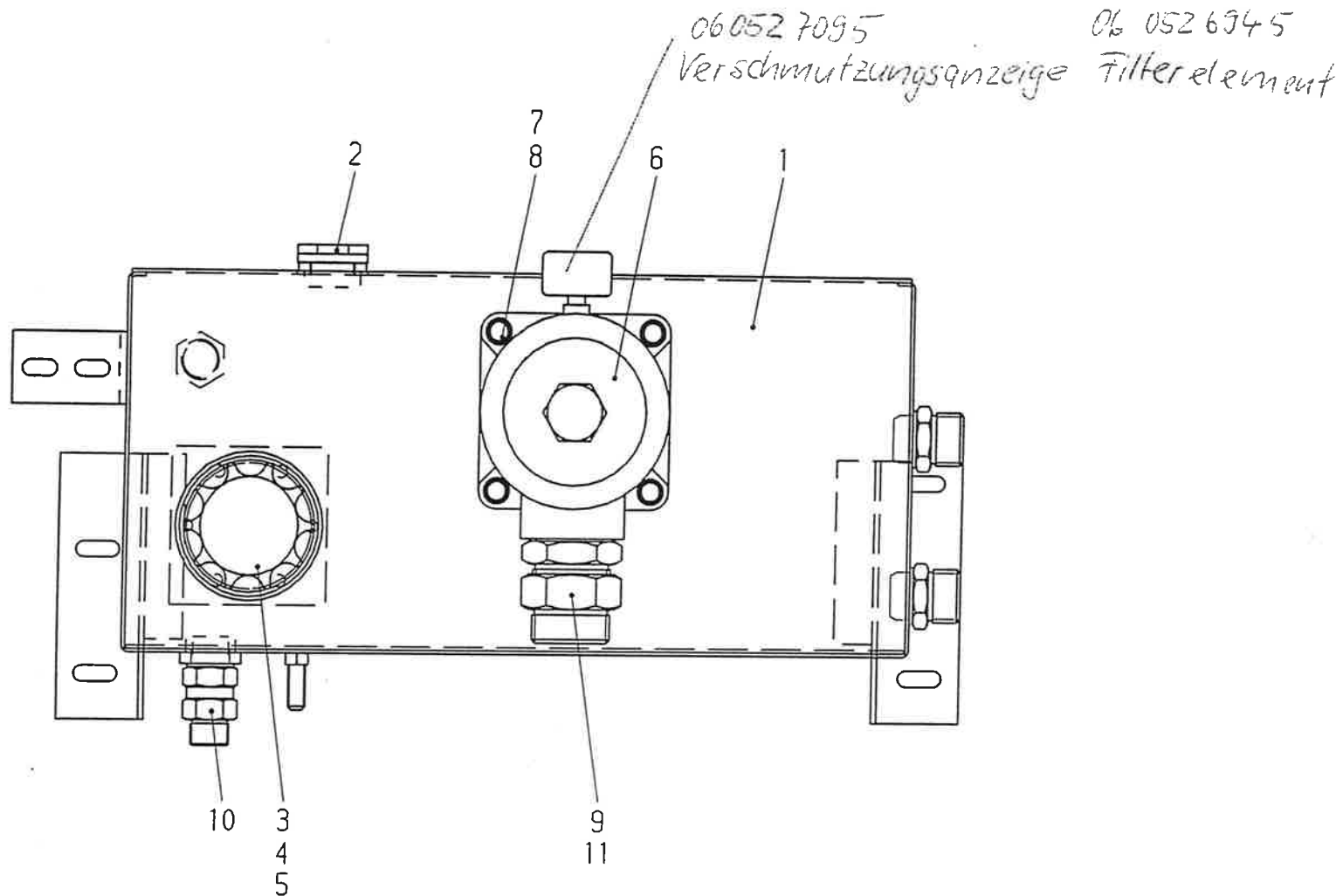
Hydraulik

Hydraulic system

Installation
hydraulique

131

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061130821	1	FEHAEILTER	Container	Réservoir
2	060545482	2	CELSCHAUGLAS	Sight glass	Regard
3	060540131	1	EEBLUEFTUNGSDECKEL	Cover	Couvercle
4	060540148	1	EINFUELLSIEB	Sieve	Tamis
5	006007095	6	ZYLINDERSCHRAUBE	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
6	061051654	1	FUECKLAUFFILTER TEF310	Return filter	Filtre de retour
7	006341243	4	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
8	006576027	4	SEPERRKANTSCHIEBE	Locking washer	Rondelle de blocage
9	060542808	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	Screwing connection	Raccord male
10	060542832	1	FUECKSCHLAGVENTIL	Non-return valve	Soupape de retenue
11	060545386	1	FEDUZIERVERSCHRAUBUNG M.D.	Reducing screwing	Vissage de réduction



FARMER 220

HEMAS GmbH

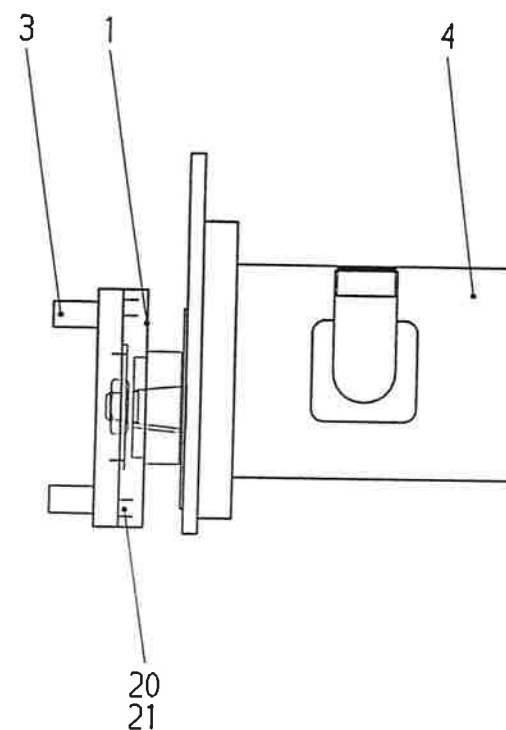
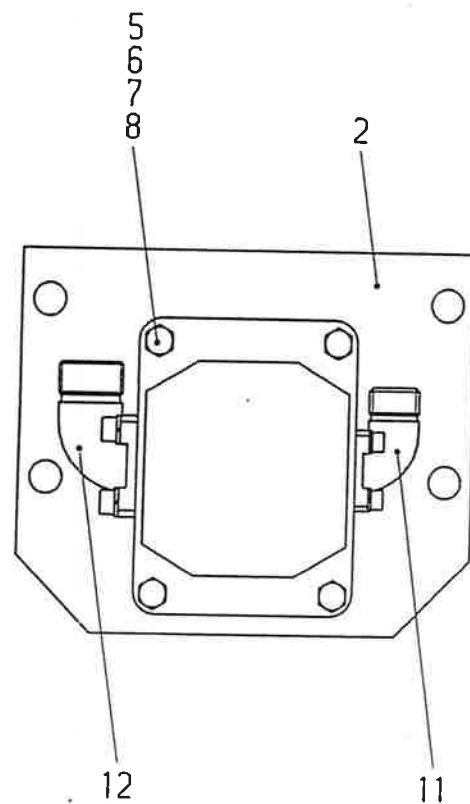
Ölbehälter

Oil tank

Réservoir à huile

132

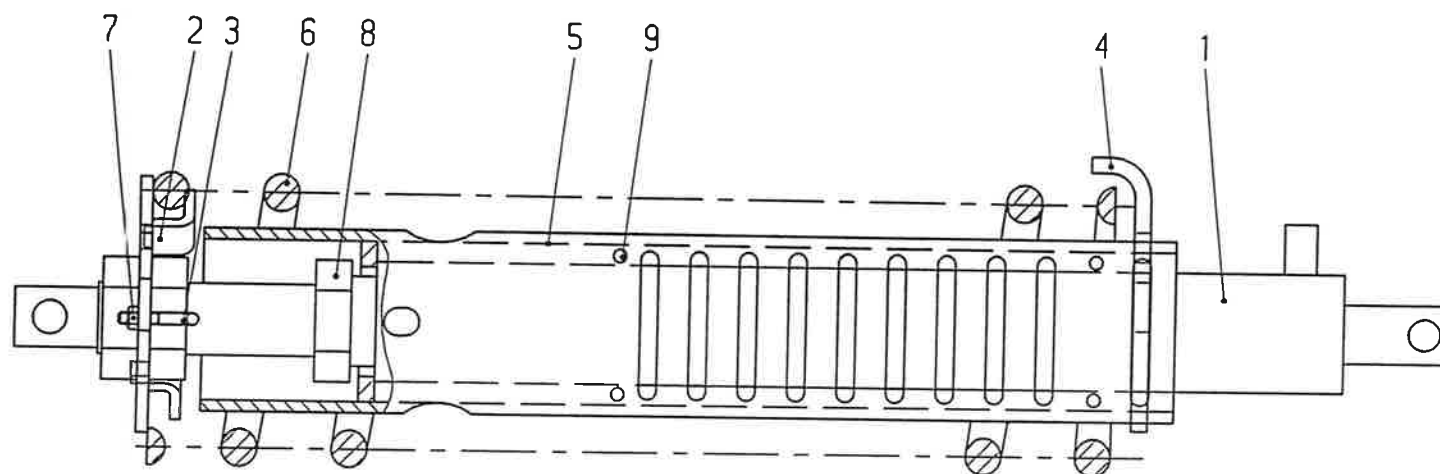
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061120313	1	MITNEHMER	Driver	Entraîneur
2	061114774	1	BEFESTIGUNGSPLATTE	Fixing plate	Plaque de fixation
3	072047647	1	KLAUENRING	Dog ring	Anneau à crabots ou à clabots
4	060541518	1	ZAHNRADMOTOR	Gear motor	Moteur a engrenages
5	006340990	4	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
6	006341397	4	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
7	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	écrou hexagonal
8	006576068	4	SPERRKANTSCHWEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
9	006338633	6	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
10	006576010	6	SPERRKANTSCHWEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
11	060543222	1	WINKEL- FLANSCHVERSCHRAUBUNG	Screwing	Vissage
12	060543230	1	WINKEL- FLANSCHVERSCHRAUBUNG	Screwing	Vissage



FARMER 220

HEMAS GmbH	Gebläseantrieb	Blower drive	Ventilateur entraînement	133
------------	----------------	--------------	-----------------------------	-----

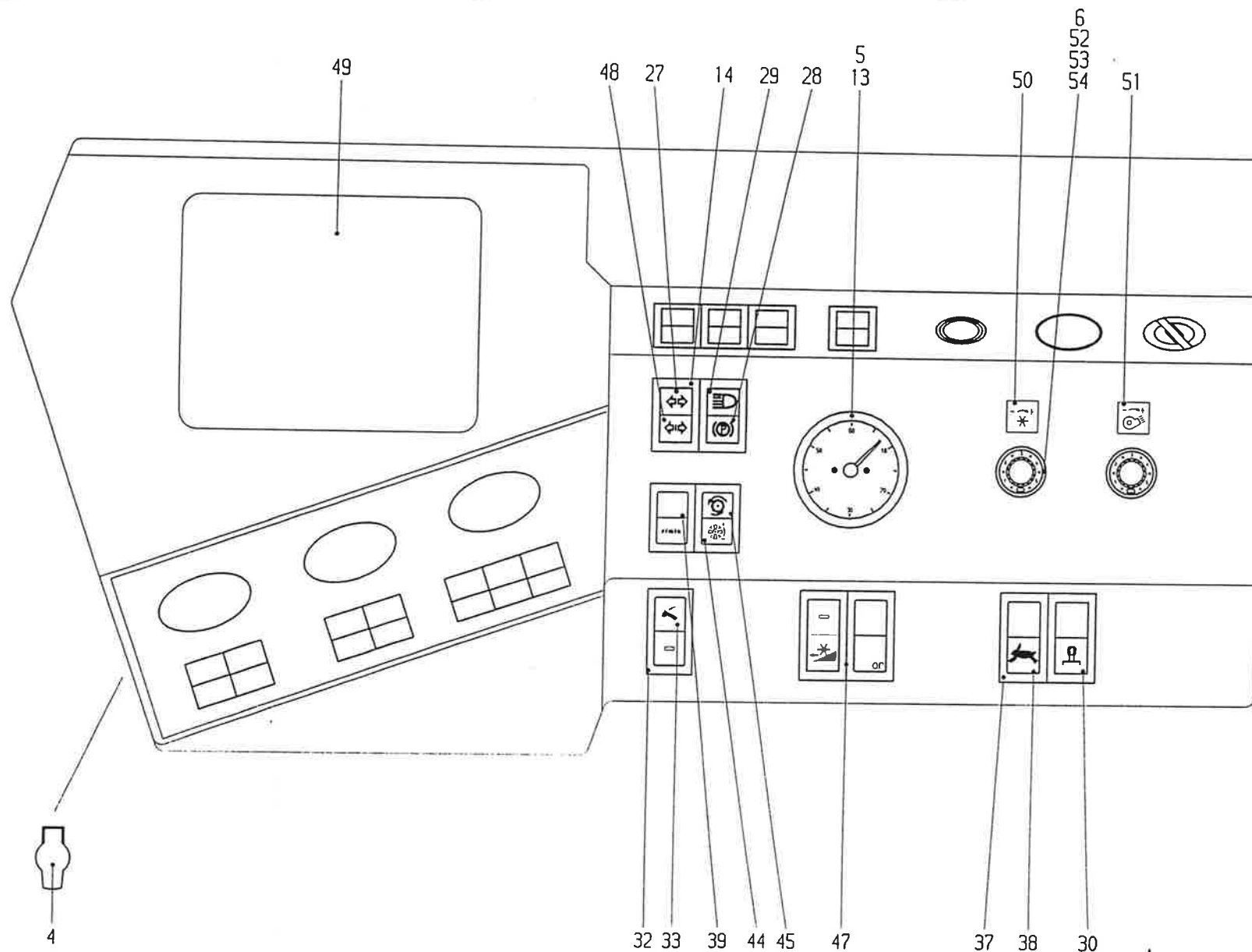
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	060540244	1	PLUNGER-ZYLINDER	45X365 BNR.45365 FA.BUETER	Cylinder	Cylindre
2	061099306	1	FEDERHALTER		Spring retainer	Support de ressort
3	061099291	1	BUEGEL		Bracket	Etrier
4	061099314	1	HALTER		Support	Support
5	020808568	1	AFRETIERUNG		Locking device	Arrêt
6	061099322	1	DRUCKFEDER	18X126X11X485	Pressure spring	Ressort de pression
7	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
8	060540412	3	SECHSKANTMUTTER	DIN439-M36-05-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
9	006030166	8	GEWINDESTIFT	ISO4766-M8X20-14H-A3C	Threaded pin	Goupille fileté



FARMER 220

HEMAS GmbH	Schachtzylinder	Channel cylinder	Canal cylindre	134
------------	-----------------	------------------	----------------	-----

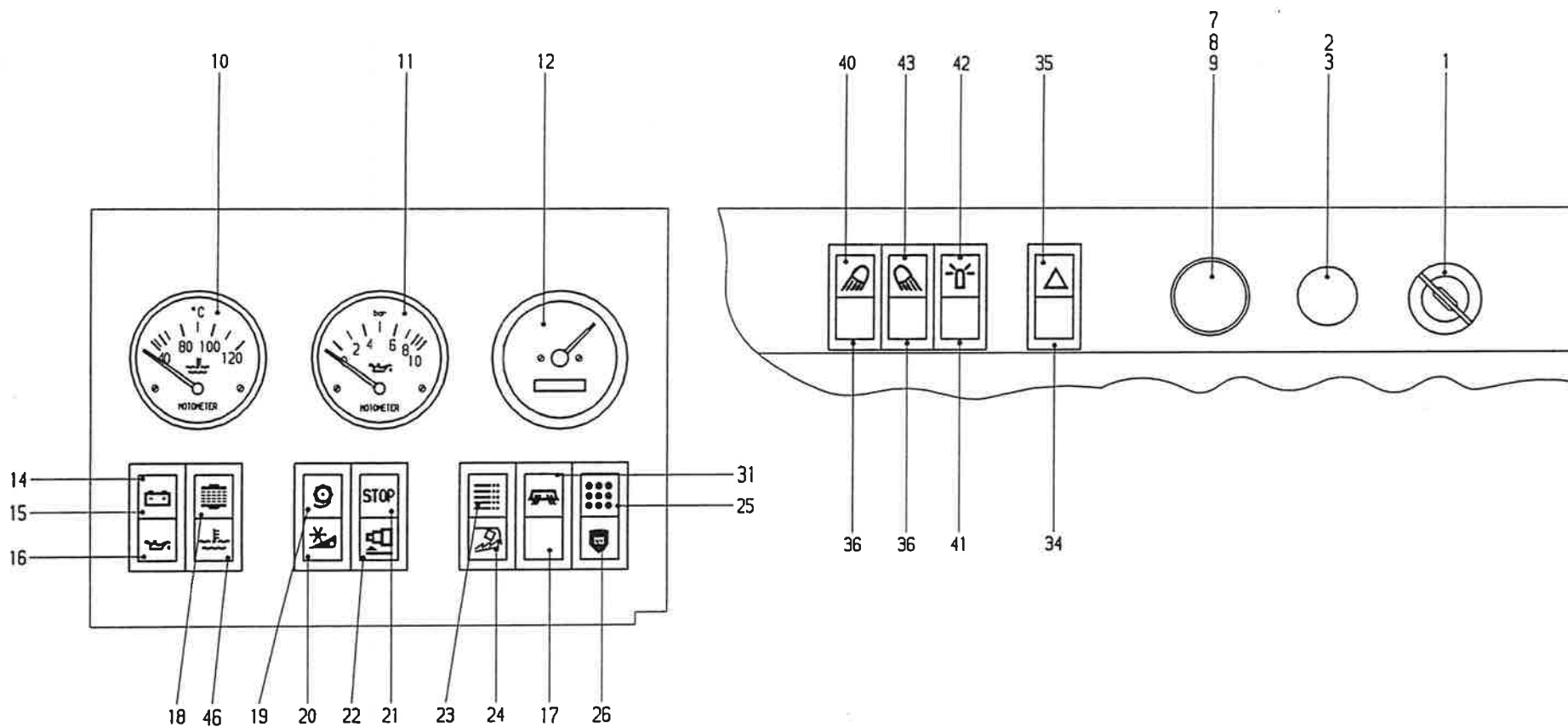
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	003790533	1	GLUEHSTARTSCHALTER	BNR. 330.262	Starter-switch
2	060540002	1	EL.SUMMER 12V DC	BNR.11806814 FA.WERMA SIGNALT	Beeper
3	060539990	1	KAPPE SCHWARZ	BNR. H2-1131-0022 FA.FTM	Cape for Beeper
4	060538434	1	STECKDOSE	2POLIG-MASSEFR. BNR. MK6.00734	Receptor for plug
5	060539468	1	DREHZAHLMESSER	BNR.646.061.7008 FA.MOTOMETER	rpm-gange
6	060546194	2	CERMET-DREHWIDERSTAND, SERIE	CBNR.:0582902, 220OHM	Resistor
7	060508461	1	NOT-AUS-SCHALTER	BNR. 44-711.001	Hassard buzzer
8	060541897	1	TASTSCHALTELEMENT	BNR. 44-121	Toggle switch
9	060541903	1	TASTSCHALTELEMENT	BNR. 44-111	Toggle switch
10	060538610	1	FERNTHERMOMETER	BNR. P1-0100-0101 FA.FTM	Temperature gauge
11	060538627	1	OELDRUCKMESSER	BNR. P1-0200-0101 FA.FTM	Oil pressure gauge
12	060539708	1	BETRIEBSSTUNDENZAehler	BNR. MAX 46.52.01 FA.FTM	Covering
13	060544625	1	GLUEHLAMPE 12V, 2W	BNR.810 078 09 FA.FEN	Bulb
14	060538491	11	KONTROLLEUCHE (12V)	SWF-BEST.-NR.512.502	Check lamp
15	060510552	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.153	Symbol
16	060510560	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.171	Symbol
17	060512691	2	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.620	Symbol
18	060205712	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
19	060160401	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.595.128	Symbol
20	060502384	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.595.122	Symbol
21	060539982	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.594.434	Symbol
22	060191971	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
23	060160321	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.592.175	Symbol
24	060191996	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
25	060191988	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
26	060192007	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
27	060510585	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.595.200	Symbol
28	060510577	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.173	Symbol
29	060510608	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.169	Symbol
30	060510616	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.120	Symbol
31	061033090	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
32	060544168	1	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.511.289	Toggle switch
33	061125391	1	SCHALTEREINSATZ		Symbol
34	060538475	1	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.512.192	Toggle switch
35	060157824	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.191	Symbol
36	060538651	2	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.512.005	Toggle switch
37	060544633	1	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.512.024	Toggle switch
38	060539291	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.595.971	Symbol
39	060539894	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.102	Symbol
40	060160354	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.313	Symbol



FARMER 220

HEMAS GmbH	Bedien und Anzeigetafel	Control console	Tableau de commande	151/1
------------	----------------------------	-----------------	------------------------	-------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
41	060538643	2	TASTENKIPPSCHALTER	SWF-BEST.-NR.512.110	Toggle switch
42	060160338	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.596.628	Symbol
43	060539693	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.594.767	Symbol
44	060539886	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.592.910	Symbol
45	060157865	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.594.458	Symbol
46	060544641	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-BEST.-NR.595.101	Symbol
47	003793368	2	ABDECKBLENDE	SWF-BEST.-NR.596.273	Covering plate
48	060510593	1	SCHALTEREINSATZ	SWF-NR.595.441	Switch insert
49	061095206	1	AUFKLEBER-SICHERUNG		Decal
50	061124856	1	AUFKLEBER	HASPELVERSTELLUNG	Sticker
51	061124864	1	AUFKLEBER	GEBLÄSEVERSTELLUNG	Sticker
52	060545587	2	FLACHSTECKGEHÄUSE	AMP-NR.:926097-1	Carter
53	003792881	6	FLACHSTECKER	AMP-NR.160457-2	Flat plug
54	060545650	2	POTENTIOMETER-ANTRIEB OHNE POTBNR:44-744.20	Potentiometer	Potentiometer



FARMER 220

HEMAS GmbH

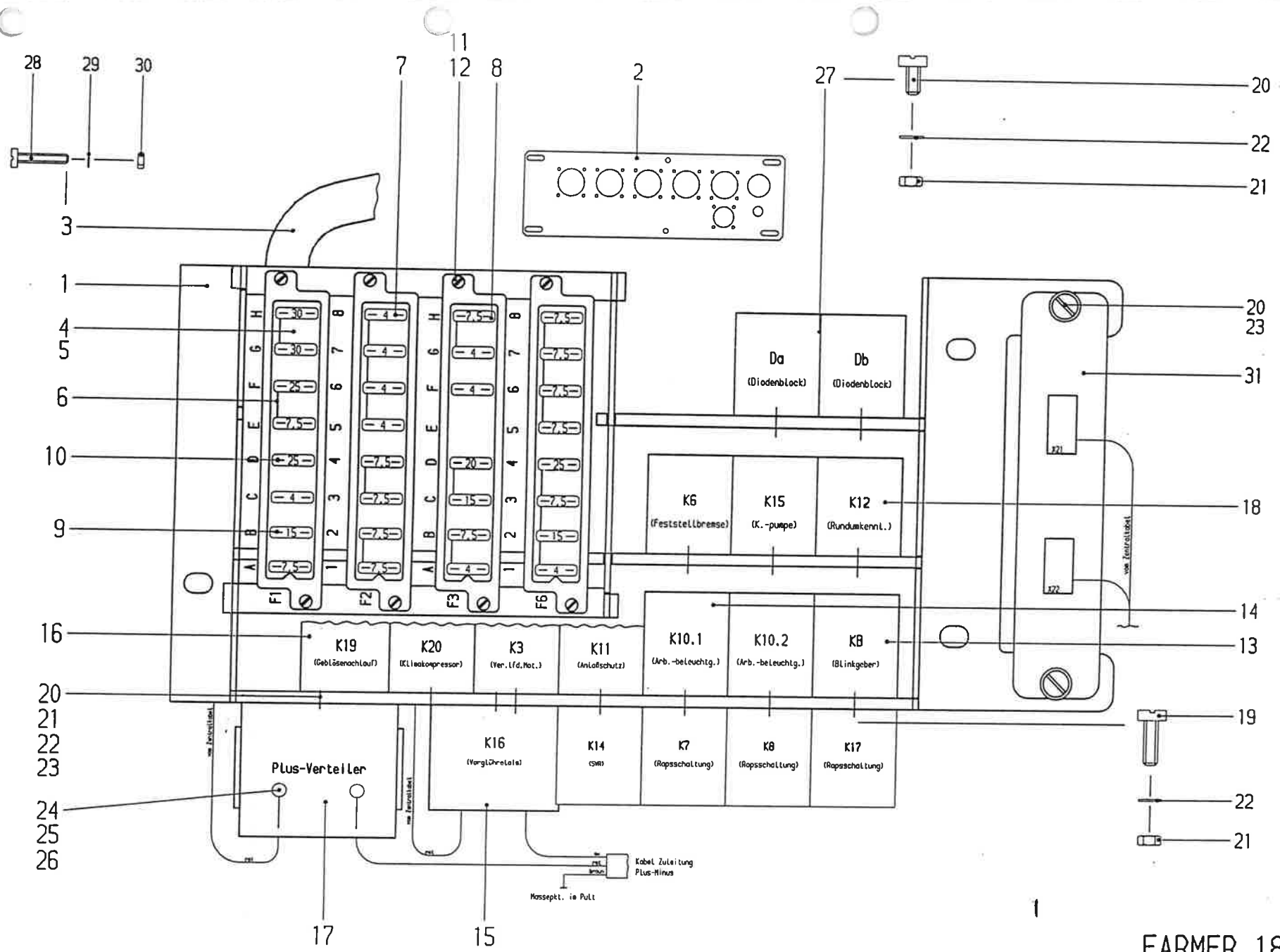
Bedien und
Anzeigetafel

Control console

Tableau de
commande

151/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
1	061111980	1	RELAISTRAEGER		Relay assy	Support de relais
2	061115855	1	HALTEBLECH		Plate	Tôle de support
3	061125488	1	ZENTRAKABEL		Cable	Câble
4	060540010	4	SICHERUNGSLEISTE 8-POLIG	BNR. AK671110100	Fuse box	Porte-fusible
5	060540027	4	DECKEL	BNR. AK67181 (FUER SICHERUNGSL	Decal	Couvercle
6	060540035	16	BRUECKE	BNR. AK67161 (FUER SICHERUNGSL	Fuse connector	Pont
7	060502101	9	FLACHSICHERUNGSEINSATZ 4A	BNR. 133751	Fuse 4Amp	Fusible de sécurité
8	060502118	13	FLACHSICHERUNGSEINSATZ 7,5A	BNR. 133753	Fuse 7,5Amp	Fusible de sécurité
9	060502126	3	FLACHSICHERUNGSEINSATZ 15A	BNR. 133755	Fuse 15Amp	Fusible de sécurité
10	060502134	4	FLACHSICHERUNGSEINSATZ 25A	BEST.-NR.133757	Fuse 25Amp	Fusible de sécurité
11	006001852	8	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M4X10-4.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
12	006501268	8	FEDERSCHEIBE	DIN137-B4-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
13	060544344	1	BLINKGEBER 12V	BNR. 4DM 003460-021	Flasher relay	Clignoteur
14	060540398	3	RELAIS 12V/70A	V23134-J0052-D642 WS 09REA51	Relay 12V/70Amp	Relais
15	060539515	1	RELAIS	K1-4228-0021 12V/180A	Relay 12V/180Amp	Relais
16	060544930	1	ZEITRELAIS 12V	BNR. : N2-1533-0001 FA.FTM	Time delay relay	Relais retardateur
17	060540500	1	PLUS-VERTEILER	BNR. 44.41100	Connector box	Distributeur
18	060538442	5	RELAIS 12V/40A	3134-A0052-X205 OD.WS 09 REC 5	Relay 12V/40Amp	Relais
19	006007095	8	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X16-4.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
20	006002677	9	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X10-5.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
21	006213478	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
22	006501315	15	FEDERSCHEIBE	DIN137-B5-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
23	060505321	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M5-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
24	060501100	4	SCHIEBE	DIN433-8,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
25	006506264	2	ZAHNSCHIEBE	DIN6797-A8,2-A3C	Toothed washer	Rondelle dentée
26	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
27	060538426	2	DIODENKOMBINATION	DB 9 3010	Diode assy	Groupe à diode
28	060544818	20	LINSENSCHRAUBE	DIN7585-M4X12-4.8-H-A3C	Fillister head screw	Vis a tete bombée
29	006501268	20	FEDERSCHIEBE	DIN137-B4-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
30	006213525	20	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M4-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
31	060541880	1	KONTROLLEINHEIT, ELEKT.	BNR. 2.53000/1	Gange unit	Unité électronique



FARMER 180

HEMAS GmbH

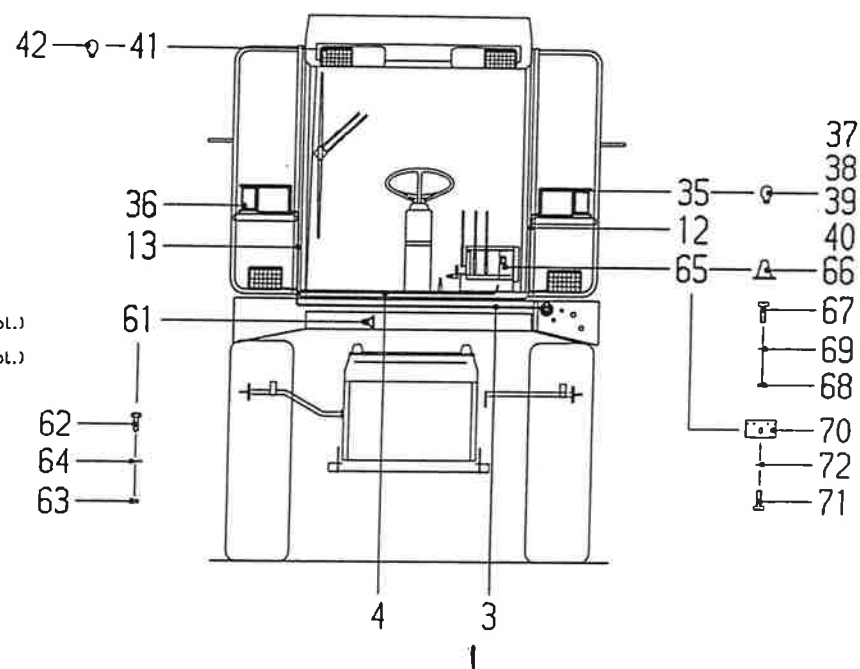
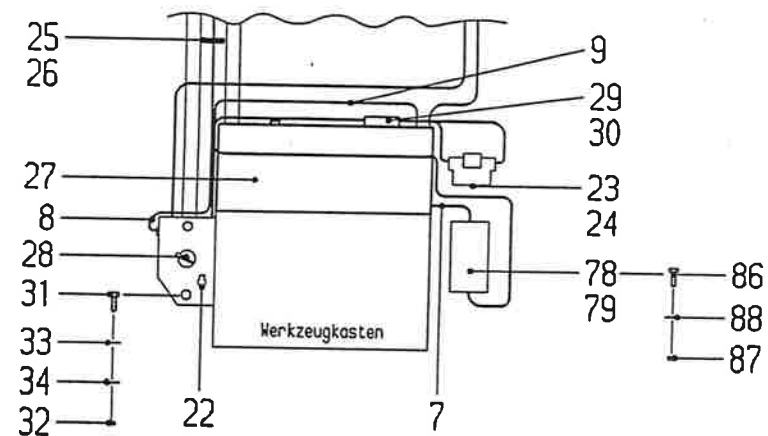
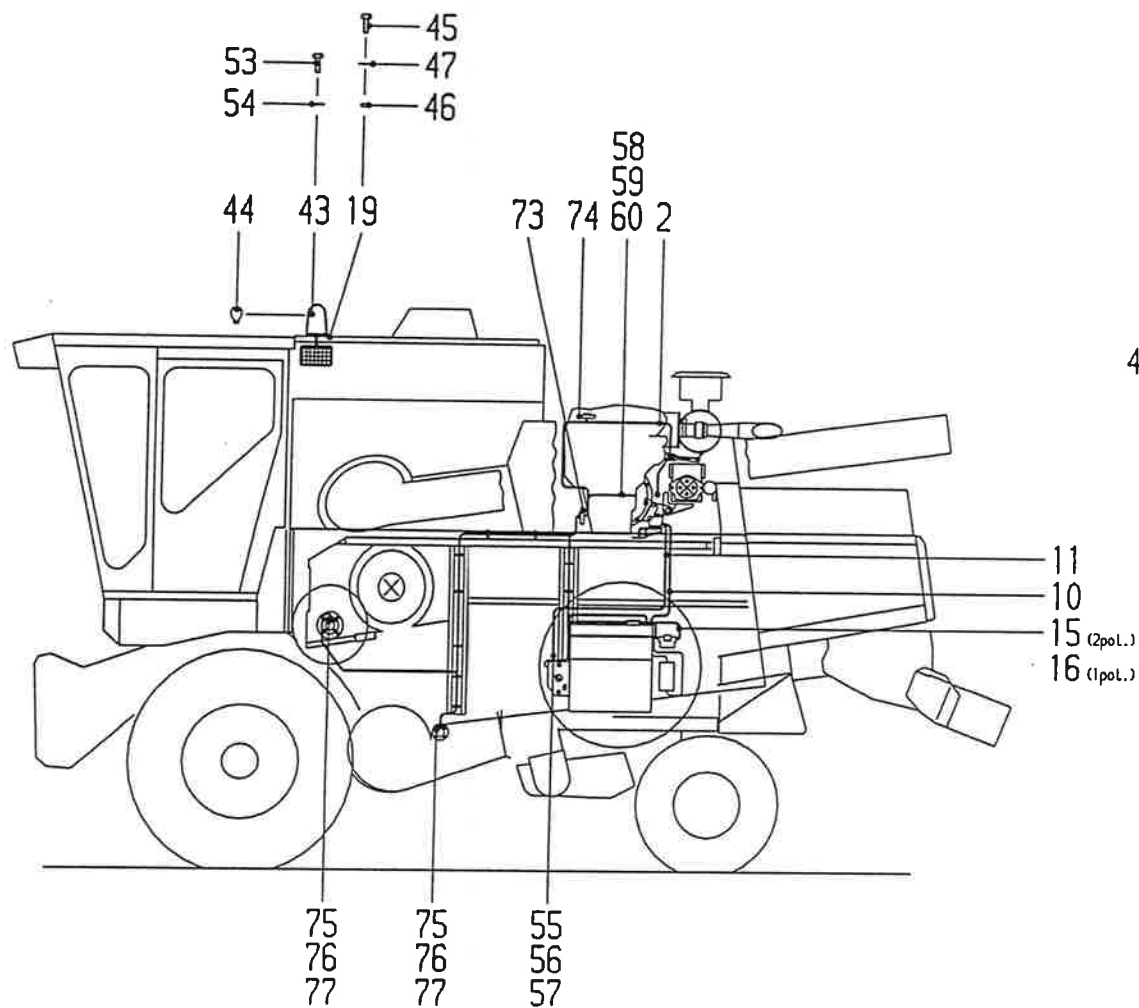
Relaistraeger

Relay assembling

Support de
relais

152

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Bezeichnung	Designation	Dénomination
1	061125430	1	KABELBAUM-MASCHINE	Cable	Câble
2	061113812	1	KABELBAUM-MOTOR	Cable	Câble
3	061125455	1	KABEL-RAPS	Cable	Câble
4	061094318	1	KABELBAUM-PLATTFORM	Cable	Câble
5	061096096	1	KABEL	MOTOR-PULT Cable	Câble
6	061118657	1	KABEL	ZULEITUNG-PLUS/MINUS	Câble
7	061099242	1	KABEL	HAUPTSICHERUNG-PLUS	Câble
8	061096151	1	KABEL	MASSE-HAUPTSCHALTER	Câble
9	061096168	1	KABEL	HAUPTSCHALTER-MINUSPOL	Câble
10	061096176	1	KABEL	ANLASSER-PLUSPOL	Câble
11	061096184	1	KABEL	ANLASSER-HAUPTSCHALTER (-)	Câble
12	061096192	1	KABEL	BELEUCHTUNG, LINKS	Câble
13	061096207	1	KABEL	BELEUCHTUNG, RECHTS	Câble
14	061125422	1	KABEL	RUNDUMKENNL./ABTANKBEL.	Câble
15	061096256	1	KABEL	HANDSTECKDOSE	Câble
16	061122268	1	KABEL	BATTERIE	Câble
17	061099066	1	WINKEL	Angle	Cornière
18	061099074	1	WINKEL	Angle	Cornière
19	061121195	1	LAMPENHALTER	Support	Bracket
20	006337962	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C Hex bolt	Boulon hexagonal
21	060150770	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSP-B6-DACROMET	Locking washer
22	060538434	1	STECKDOSE	2POLIG-MASSEFR. BNR. MK6.00734	Recepteur for plug
23	060505715	1	FLACHSICHERUNGSHALTER	BEST.-NR.133610 MERIT	Protection holder
24	060502101	1	FLACHSICHERUNGSEINSATZ 4A	BNR. 133751	Fuse 4Amp
25	060152467	35	KABELBINDER	PLT-2S-*30	Cable clib Attache-câble
26	060540404	40	ANKERBINDER	PRLWP30S-30 FA.PANDUIT	Cable clib
27	060538467	1	BLEIBATTERIE 12V L13T080	BNR.0180 661 023 12V/110AH FA.	Lead seal
28	060538370	1	BATTERIEHAUPTSCHALTER	BHS 1001/S (24011400)	Battery container
29	060539716	1	BATTERIEPOLABDECKUNG (+)	BNR. 44.10496 FA.MTA	Pad
30	060539724	1	BATTERIEPOLABDECKUNG (-)	BNR. 44.10495 FA.MTA	Pad
31	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt
32	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut
33	006576068	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSP-B8-DACROMET	Locking washer
34	006509900	2	SCHEIBE	DIN126-9-A3C	Washer
35	060538506	1	SCHEINWERFER	BNR. 1EA 007 108-011	Phare
36	060538514	1	SCHEINWERFER	BNR. 1EA 007 108-021	Phare
37	060538522	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,60,55W (H4)8GL 002 525-131	Filament lamp
38	060538547	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,21W (P21W)	Filament lamp
39	060538530	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,4W(4W)8GP 002 067-121	Filament lamp
40	060503047	2	ANSCHLUSSSTUECK FUER KLEMMANSCH FERS 560	Connecting piece	Piece de jonction



FARMER 220

HEMAS GmbH

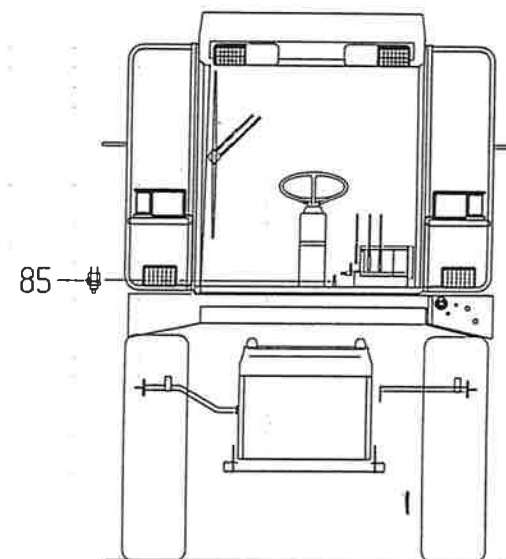
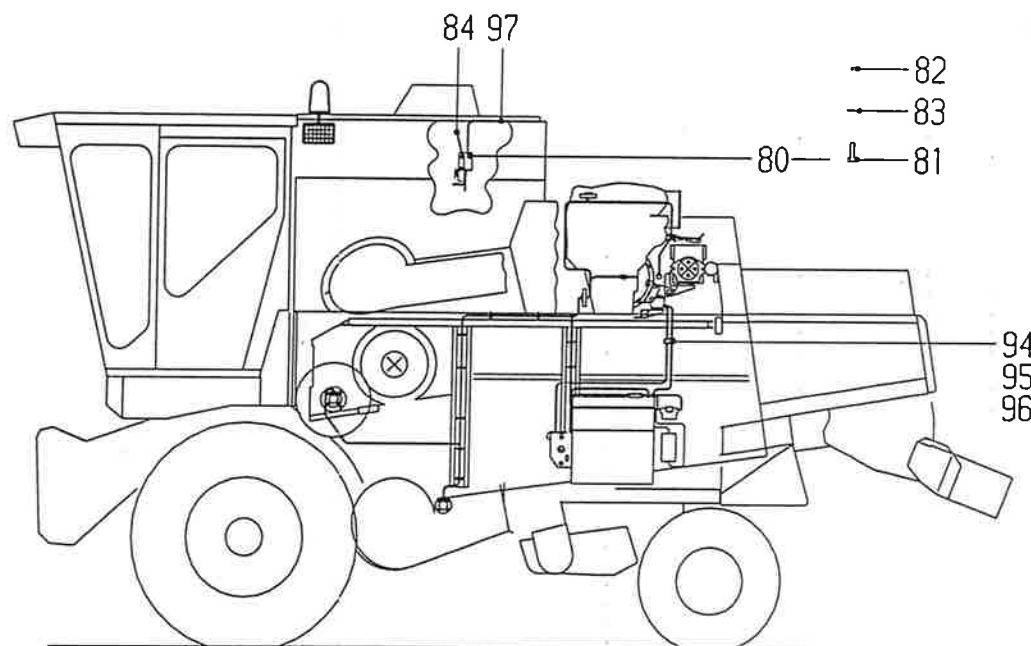
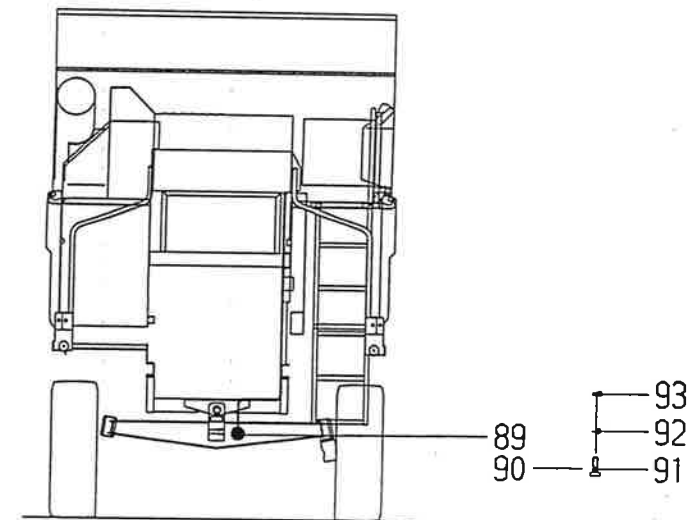
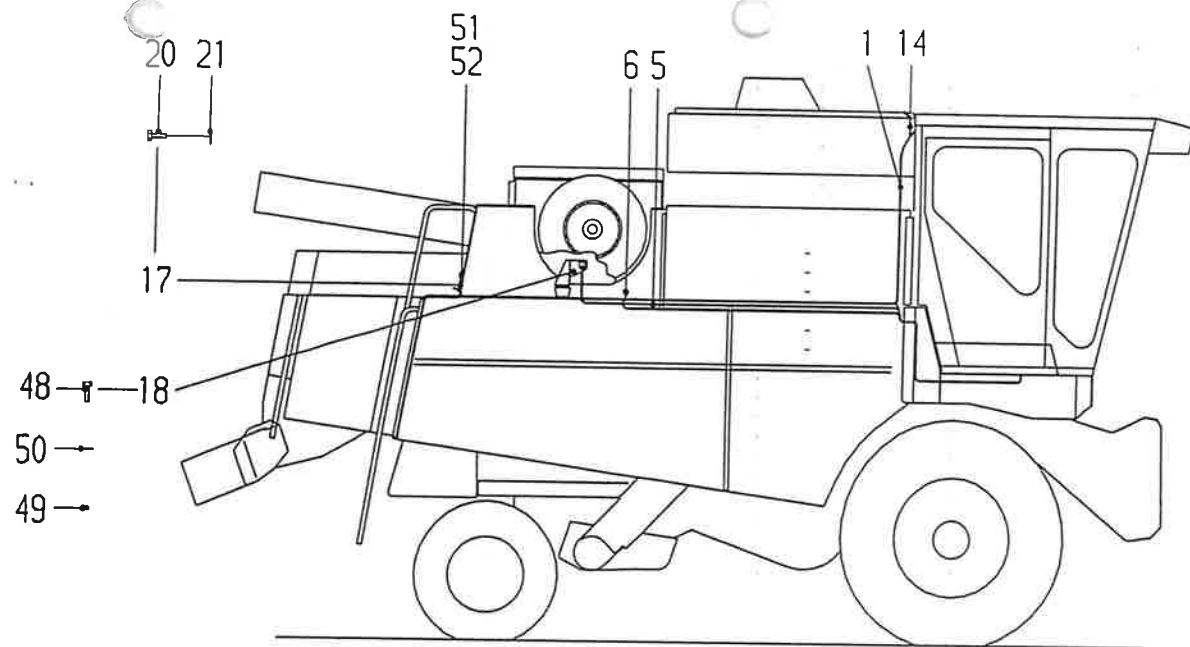
Maschinen-Elektrik

Electrical
equipment

Elquipement
electrique

153/1

Bild-Mr.	Bestell-Mr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
41	060543255	7	ARBEITSSCHEINWERFER	8724.304 FEN-NR.10280021	Phare de travail
42	07034997	7	GLUEHLAMPE	DIN72601-H3-55W-12V	Lampe à incandescence
43	007005357	1	RUNDUMKENNLEUCHTE	8562.5/2 12V (FEN)	Gyrophare
44	060538522	1	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,60,55W (H4)8GL 002 525-131	Lampe à incandescence
45	006340781	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
46	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Écrou hexagonal
47	006576068	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Rondelle de blocage
48	060520827	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M3X12-5.8-A3C	Boulon hexagonal
49	006214261	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M3-8-A3C	Écrou hexagonal
50	006501700	4	FEDERSCHKEIBE	DIN137-B3-FST-A3C	Rondelle élastique
51	006007536	20	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M3X6-5.8-A3C	Vis à tête cylindrique
52	006501700	20	FEDERSCHKEIBE	DIN137-B3-FST-A3C	Rondelle élastique
53	006338713	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X25-8.8-A3C	Boulon hexagonal
54	060150770	3	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B6-DACROMET	Rondelle de blocage
55	006213935	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Écrou hexagonal
56	006506303	1	ZAHNSCHKEIBE	DIN6797-A10,5-A3C	Rondelle dentée
57	006500371	1	SCHKEIBE	DIN125-A10,5-ST	Rondelle
58	060505395	1	HALTERUNGSSCHELLE	DIN3016-D2-19-32-20-W1-1	Collier de serrage
59	006341018	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Boulon hexagonal
60	006576068	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Rondelle de blocage
61	060538563	1	SIGNALHORN	3AL 002 952-497 12V, 400HZ	Paste transmetteur des signaux
62	006340781	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
63	006213365	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8X1-8-A3C	Écrou hexagonal
64	006576027	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Rondelle de blocage
65	060539242	2	POSITIONSSCHALTER M.STOSSEL U.E100.00.A1/S1 - ER60023	Potentiometer	Interrupteur de position
66	001147543	1	KABELTUELLE	A10X4-(1653 OF)	Passe-fil
67	006004156	4	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M4X35-5.8-A3C	Vis à tête cylindrique
68	006213525	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M4-8-A3C	Écrou hexagonal
69	006501268	4	FEDERSCHKEIBE	DIN137-B4-FST-A3C	Rondelle élastique
70	061122991	1	PLATTE		Plaque
71	006252644	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN561-M8X14-8.8-A3C	Boulon hexagonal
72	006501380	1	FEDERSCHKEIBE	DIN137-B8-FST-A3C	Rondelle élastique
73	060539507	1	OEldrUCKGEBER	BNR. 675.004.1035 FA.MOTOMETE	Sonde à pression à huile
74	060539484	1	TEMPERATURGEBER	BNR. 642.020.1016 FA.MOTOMETE	Sonde de température
75	060539476	2	INDUKTIVGEBER	BNR. 674.004.1017 FA.MOTOMETE	Capteur
76	060544297	2	GEGENMUTTER	KM18 M18X1,5	Ecrou
77	006509941	2	SCHKEIBE	DIN126-18-A3C	Rondelle
78	060539974	1	SICHERUNGSHALTER 2-FACH(MIDI)	BNR: AK 604 01	Porte-fusible
79	060542391	1	SICHERUNGSELEMENT MIDI VAL	BNR. 07.02100 (100A)	Automatic cut-out
80	061118368	1	BEFESTIGUNG		Fixation



FARMER 220

HEMAS GmbH

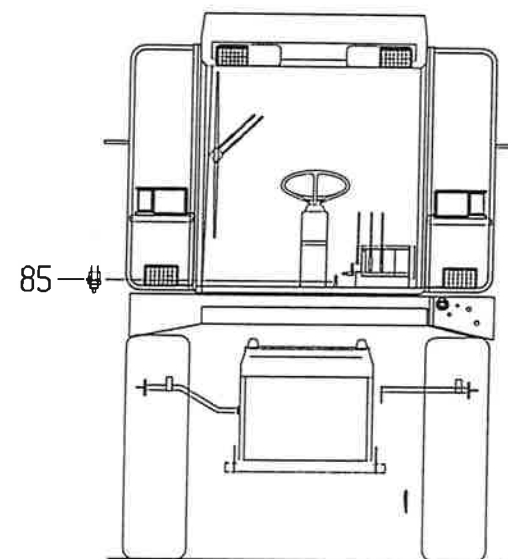
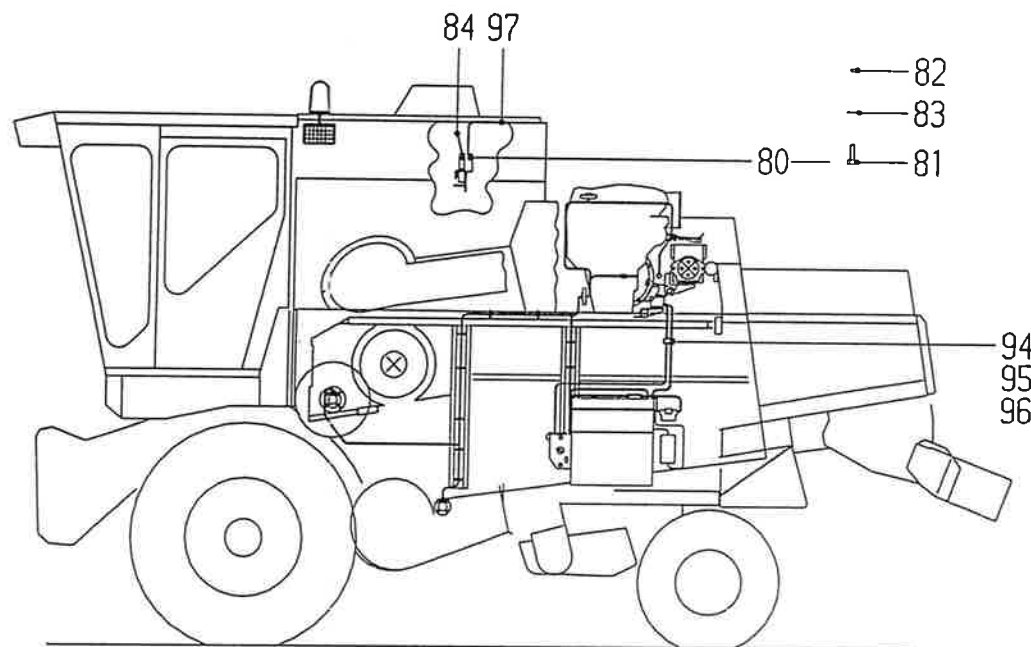
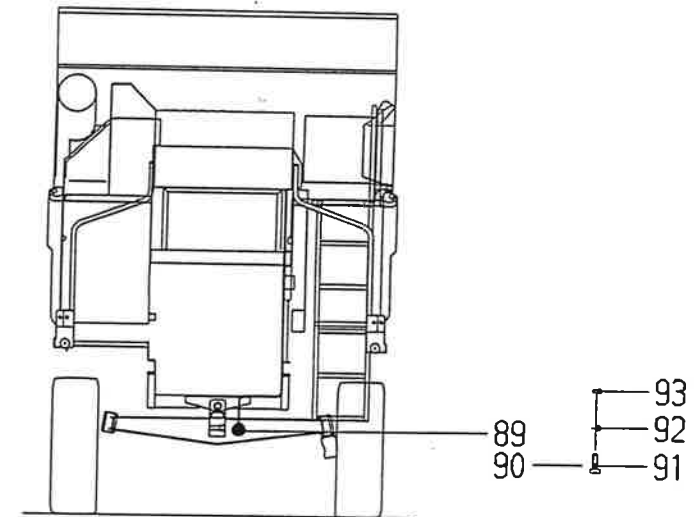
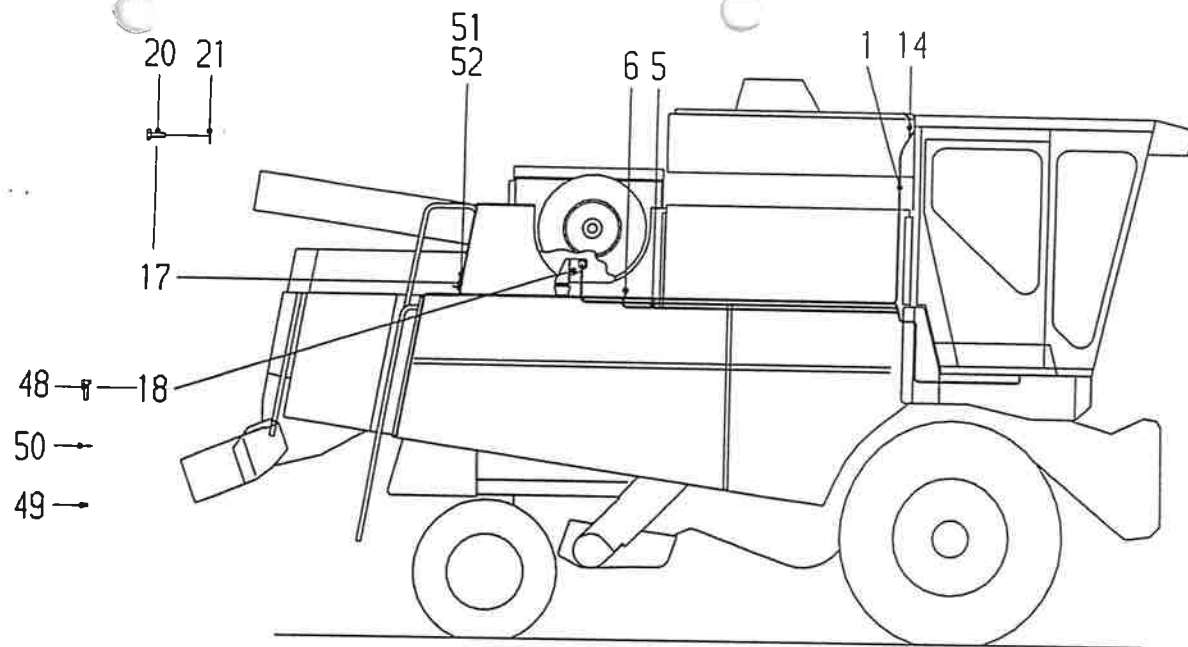
Maschinen-Elektrik

Electrical
equipment

Elquipement
electrique

153/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
81	006338633	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
82	006213734	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
83	006501397	2	FEDERSCHEIBE	DIN137-B6-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
84	009013355	1	FUEHLSTANDSANZEIGER	TYP 480	Level indicator	Indicateur de niveau
85	061125496	1	DRUCKTASTER		Push button	Bouton Poussoir
86	006334638	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M5X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
87	006213043	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M5-10-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
88	060505321	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M5-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
89	060538596	2	STECHDOSE	7POLIG BEST.-NR.01001000 D12N/	Socket	Boîte à fiches
90	060538602	2	STECHDOSENUNTERLAGE	BEST.-NR.01000100 D12U/7	Socket plate	Plaque de boîte à fiches
91	003781091	6	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X30-5.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
92	006501315	6	FEDERSCHEIBE	DIN137-B5-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
93	006213478	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
94	006646170	1	SCHLLENKOERPER	216/16 PPH	Clamp body	Bride
95	006646242	1	DECKPLATTE	GD 2 D	Cover plate	Plaque de recouvrement
96	006341485	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
97	060526703	5	HALTERUNGSSCHELLE	DIN3016-D1-13X15-W1-1	Pipe clip	Collier de serrage
98	060511256	1	ISOLIERBAND	KIH-1M-H14-000-415	Insulating tape	Ruban isolant



FARMER 220

HEMAS GmbH

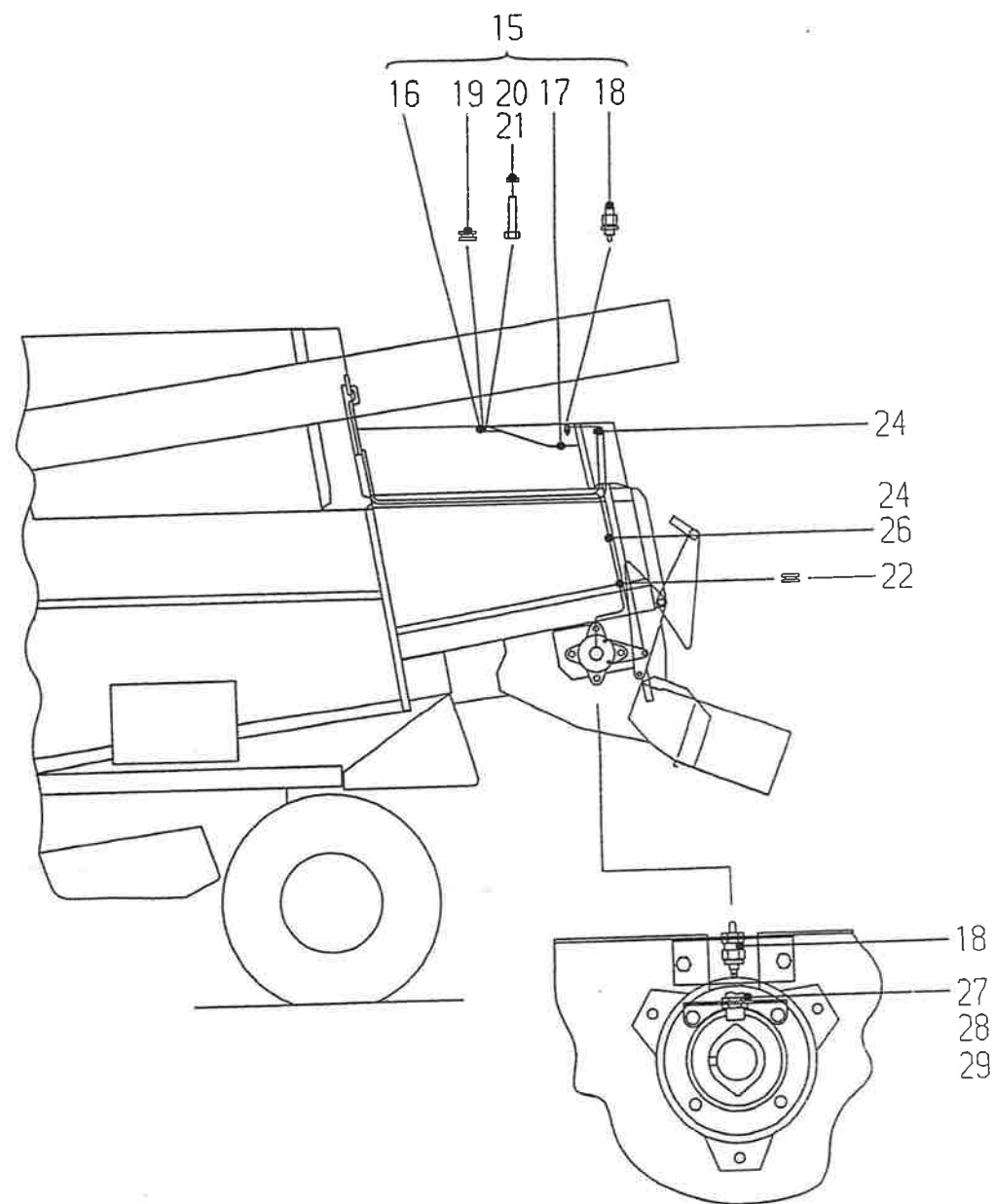
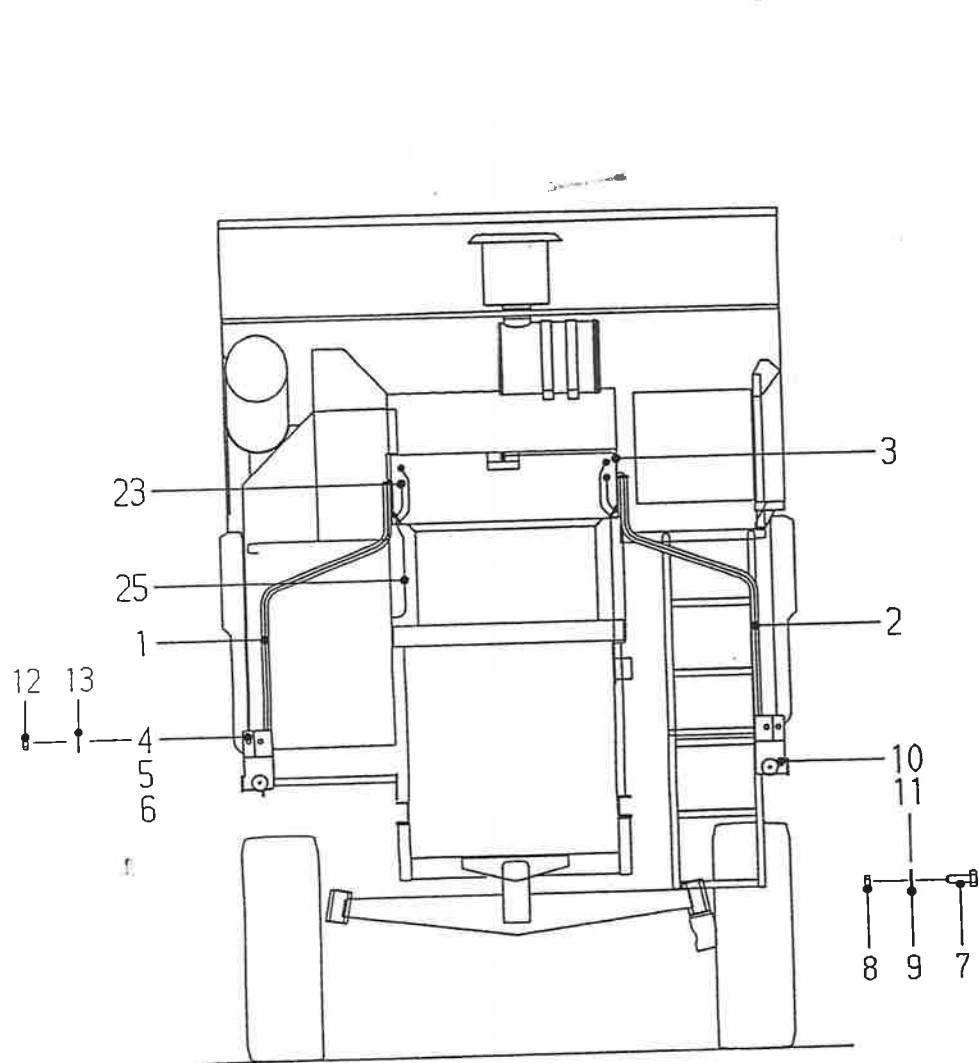
Maschinen-Elektrik

Electrical
equipment

Elquipement
electrique

153/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061096215	1	KABEL	RUECKLEUCHTE, LINKS	Câble
2	061096223	1	KABEL	RUECKLEUCHTE, RECHTS	Câble
3	061096231	1	KABEL	STROMHAECKSLER	Câble
4	061119416	1	KABEL	STROMRAUMVERSTOPFUNG	Câble
5	060539476	1	INDUKTIVGEBER	BNR.674.004.1017 FA.MOTOMETER	Capteur
6	061125496	1	DRUCKTASTER		Bouton Poussoir
7	060542367	2	BLINK-BREMS-SCHLUSSLEUCHTE	JO10.1010.001 BBS390 FA.MIUNSK	Feu arrière combiné
8	060538547	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,21W (P21W) BNR. TR 00381 F	Lampe à incandescence
9	060538588	2	GLUEHLAMPE DIN72601	12V,10W (R10W) TR 00306 FA.FTM	Lampe à incandescence
10	006334638	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-MSX12-8.8-A3C	Boulon hexagonal
11	006267128	4	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M5-8-A3C	Écrou hexagonal
12	060505321	4	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M5-DACROMET	Rondelle de blocage
13	003790500	2	RUECKSTRAHLER, RUND	60DURCHM. ROT	Réfecteur
14	004022512	2	RUECKSTRAHLER, RUND	60DURCHM. GELB	Réfecteur
15	006213525	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M4-8-A3C	Écrou hexagonal
16	006501268	4	FEDERSCHNEIBE	DIN137-B4-FST-A3C	Rondelle élastique
17	006071078	4	SENKSCHEIBE	DIN963-M4X12-5.8-A3C	Vis à tête noyée
18	061118376	1	STROMRAUMTASTER		Bouton poussoir
19	061118384	1	HALTER		Bracket
20	061118415	1	TASTER		Bouton poussoir
21	007034706	1	DRUCKTASTER	KENN-NR.8600.22-RFS/F	Bouton-poussoir
22	001147527	1	KABELTUELLE	A4X1,5-(1642 OF)	Passe-fil
23	006309171	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M6X90-8.8-A3C	Boulon hexagonal
24	003794096	1	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM6-8-A3C	Écrou hexagonal
25	060541936	1	RUECKFAHRHUPE	H2-1512-0011 SG1 1011 FA.MIUNS	Course de retour Klaxon
26	006336736	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M4X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
27	006213525	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M4-8-A3C	Écrou hexagonal
28	006501268	2	FEDERSCHNEIBE	DIN137-B4-FST-A3C	Rondelle élastique
29	006007536	20	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M3X6-5.8-A3C	Vis à tête cylindrique
30	006501700	20	FEDERSCHNEIBE	DIN137-B3-FST-A3C	Rondelle élastique
31	001147543	3	KABELTUELLE	A10X4-(1653 OF)	Passe-fil
32	001147697	4	KABELTUELLE	A10X1,5-(1651 OF)	Passe-fil
33	060544690	1	AMP-FLACHSTECKGEHAEUSE F	AMP-NR.:180908-0	AMP-Carter
34	060544762	2	FLACHSTECKHUELSE 0,5-1,5	AMP-NR.925 603-4 (BRONZE VERZI	Douille
35	060540404	10	ANKERBINDER	PRLWP30S-30 FA.PANDUIT	Attache-câble
36	060544297	1	GEGENMUTTER	KM18 M18X1,5	Écrou
37	006509941	1	SCHNEIBE	DIN126-18-A3C	Rondelle



MDW

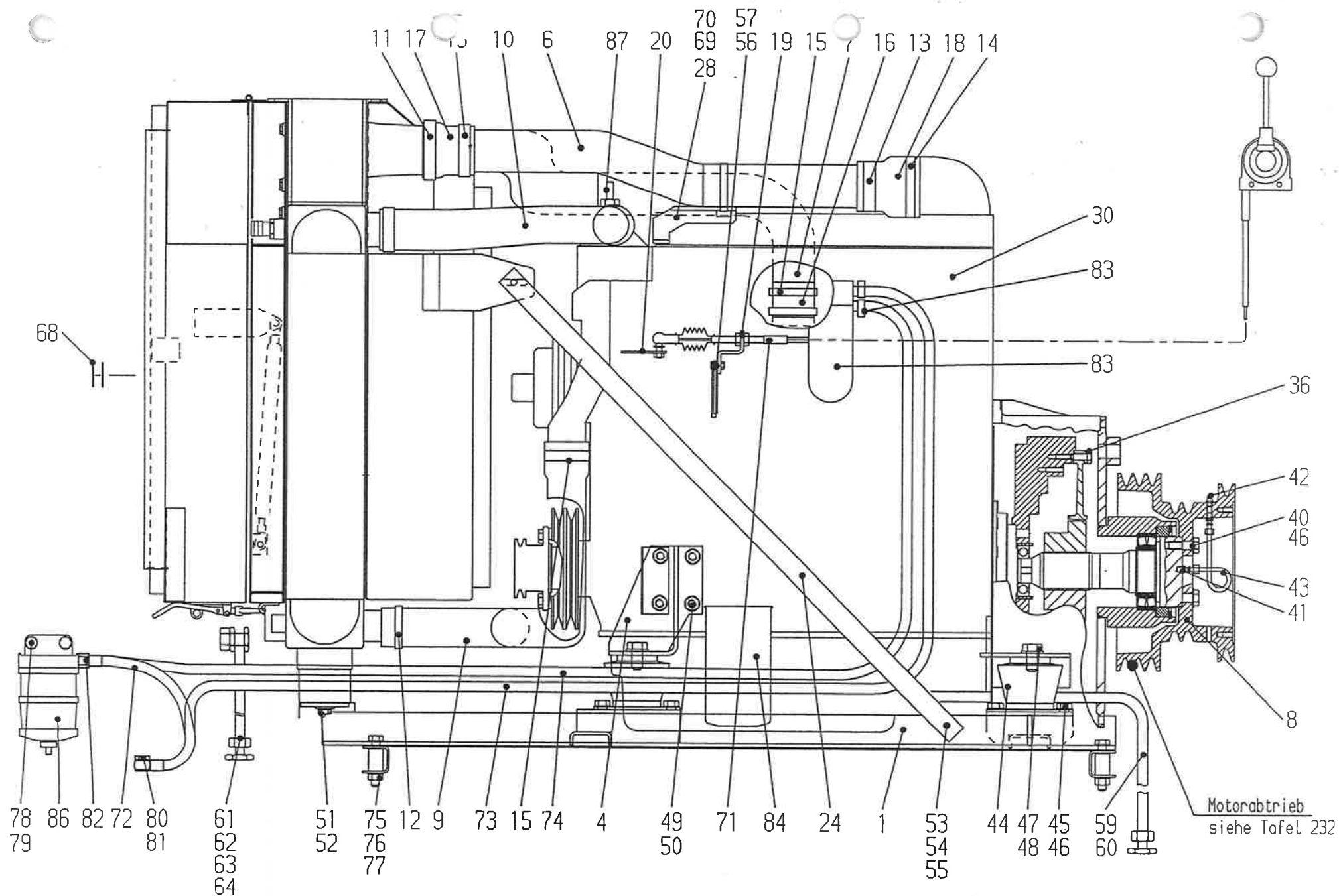
Auslaufhaube-
Elektrik

Rear Hood
Electric devises

Capot de sortie

154

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061224513	1	MOTORTRAEGER		Support	Support
0002	061109287	1	STUETZE, LINKS, VORN		Support	Support
0003	061109334	1	STUETZE, LINKS, HINTEN		Support	Support
0004	061109246	1	STUETZE, RECHTS, VORN		Support	Support
0005	061109254	1	STUETZE, RECHTS, HINTEN		Support	Support
0006	061168617	1	LADELUFTROHR		Air pipe	Canalisation d'air
0007	061168658	1	LADELUFTROHR		Air pipe	Canalisation d'air
0008	061112715	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
0009	061168594	1	SAUGLEITUNG		Suction pipe	Conduite d'aspiration
0010	061129032	1	SAUGLEITUNG		Suction pipe	Conduite d'aspiration
0011	006623381	2	SCHLAUCHSCHLEIBE	DIN3017-AL70-90-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0012	006623035	2	SCHLAUCHSCHLEIBE	DIN3017-AL40-60-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0013	060546120	7	SCHLAUCHSCHLEIBE	DIN3017-AS60-80-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0014	060546137	1	SCHLAUCHSCHLEIBE	DIN3017-AS80-100-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0015	060546145	2	SCHLAUCHSCHLEIBE	DIN3017-AS50-70-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0016	061129161	1	MUFFE		Finger	Manchon
0017	061169232	2	REDUZIERMUFFE		Reducing finger	Manchon de réduction
0018	061129186	1	REDUZIERMUFFE		Reducing finger	Manchon de réduction
0019	061136474	1	HALTEWINKEL		Holding angle	Cornière de retenue
0020	061136466	1	LASCHE		Fishplate	Eclisse
0021	061113757	1	VERBINDUNG		Connection	Raccord
0022	061155805	1	LAGERBOCK		Support	Bracket
0023	061170402	1	HALTER		Washer	Rondelle
0024	061129225	1	STREBE		Strut	Entretroise de châssis
0025	061129217	1	WINKEL		Angle	Cornière
0026	061129200	1	AUFLAGE		Support	Appui
0027	061170361	1	AUFLAGEWINKEL		Support angle	Cornière d'appui
0028	060553892	1	RUNDSTAHLBÜGEL		Bow	Etrier
0029	061155887	1	HALTER		Washer	Rondelle
0030	060544963	1	MOTOR-PERKINS 1104C-44TA	97KW/132PS	Engine	Moteur
0031	060539644	1	KEILRIEMEN	10X1120	V-Belt	Courroie trapézoïdale
0032	060545097	1	VERBUNDKEILRIEMEN	3HB 1720 LA	Composite V-Belt	Courroie trapézoïdale jumelée
0033	060539853	1	SCHMALKEILRIEMEN	SPZ 2410	V-Belt	Courroie trapézoïdale étroite
0034	061097056	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
0035	060509591	4	SECHSKANTSCHRAUBE	7/16"-20 UNF X1"	Hex bolt	Boulon hexagonal
0036	060154436	8	SECHSKANTSCHRAUBE	3/8"-24UNFX38	Hex bolt	Boulon hexagonal
0037	006344254	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0038	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0039	006576002	14	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0040	006346787	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal



MDW

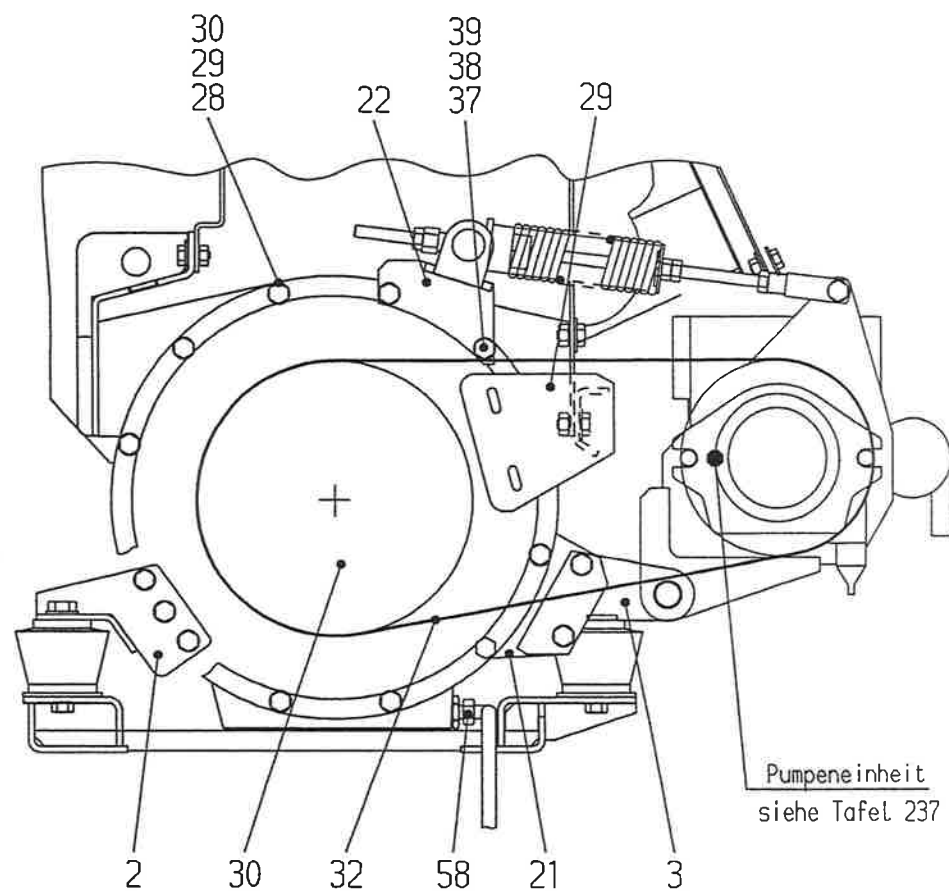
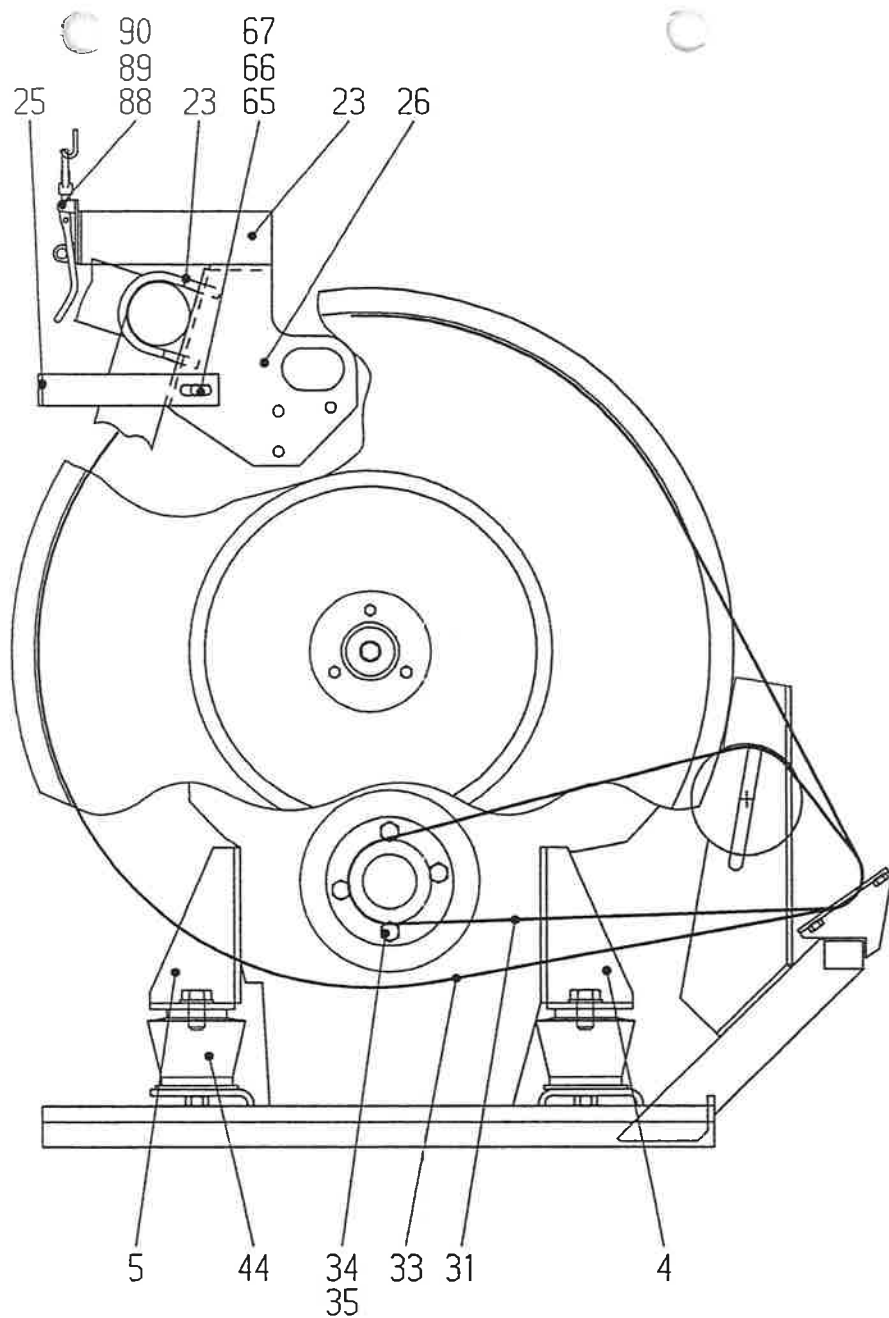
Triebwerk-Perkins

Engine-Perkins

Moteur-Perkins

230/1

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0041	060548323	2	GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG		screwing conection	Raccord
0042	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8x1	Grease nipple	Graisseur
0043	061181501	1	Rohrleitung		Pipe	Tuyauterie
0044	001146358	4	GUMMIFEDER		Rubber spring	Ressort en caoutchouc
0045	006346537	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0046	006576035	20	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0047	006372153	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN961-M16X1,5X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0048	006576043	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0049	006346537	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0050	006576035	14	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0051	006343567	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M1CX16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0052	006576076	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-B10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0053	006341243	3	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0054	006213830	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-3-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0055	006576027	3	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0056	006338633	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0057	006267111	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M6-3-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0058	060542592	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVU NW 10 HL 3/4	Srewing connection	Raccord
0059	060542607	1	VERSCHLUSSSTUECK	VHL NW 10	Locking part	Pièce de fermeture
0060	060542615	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 110X1500 AOL90 AOL	Hose line	Tuyau flexible
0061	060561160	1	HOHLSCHRAUBE	HS M18	Banjo	Boulon creux à filet femelle
0062	004101608	2	KUPFERRING	DIN7603-A18x22-CU	Ring	Anneau
0063	060542648	1	VERSCHLUSSSTUECK	VHL NW 08	Locking part	Pièce de fermeture
0064	060542656	1	SCHLAUCHLEITUNG	PHD 108X1600 AOL B	Hose line	Tuyau flexible
0065	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0066	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-3-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0067	006576027	5	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0068	006608622	5	PASSSCHEIBE	DIN988-25X35X1	Precision washer	Rondelle d'ajustage
0069	006340781	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0070	006576027	1	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0071	061113837	1	GAS-BETAETIGUNG		Gas-Control lever	Accélérateur
0072	060542760	1	SCHLAUCHLEITUNG	SI 108X350 HJB	Hose line	Tuyau flexible
0073	060542785	1	SCHLAUCHLEITUNG	SI 108X2500 B OHNE ARMATUR	Hose line	Tuyau flexible
0074	060542777	1	SCHLAUCHLEITUNG	SI 108X2550 HJ OHNE ARMATUR	Hose line	Tuyau flexible
0075	003797435	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X70-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0076	006214140	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0077	006576035	24	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0078	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0079	006576002	2	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0080	060542623	2	HOHLSCHRAUBE	HS M14	Banjo	Boulon creux à filet femelle



MDW

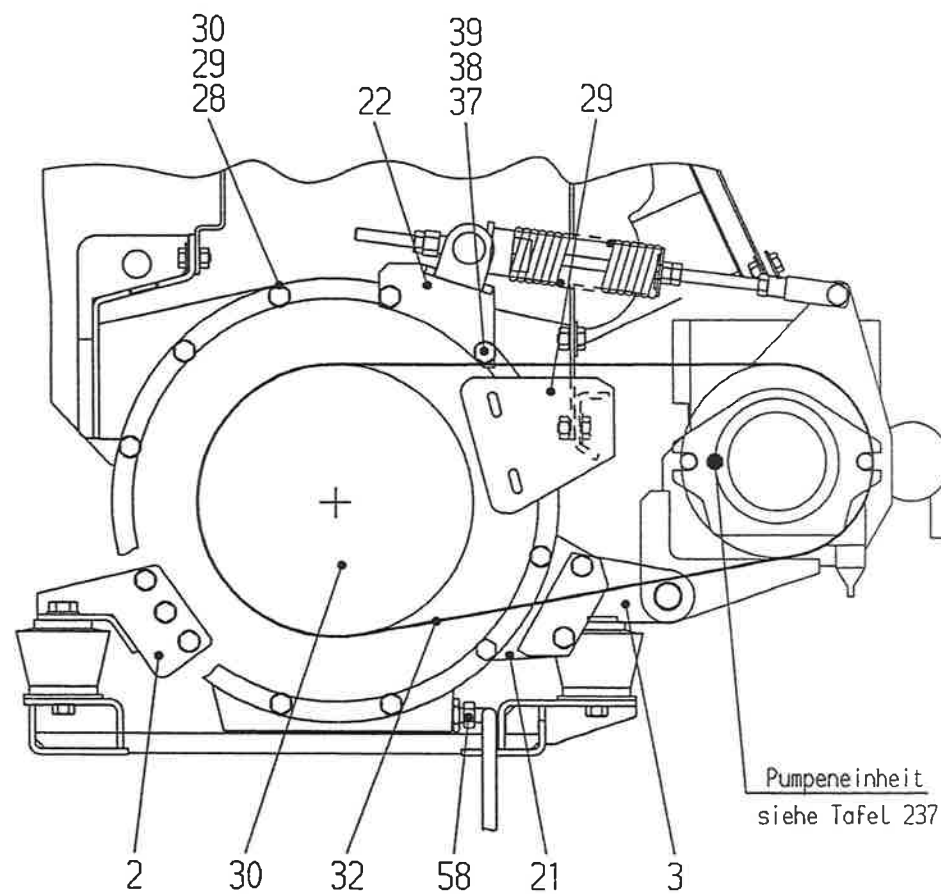
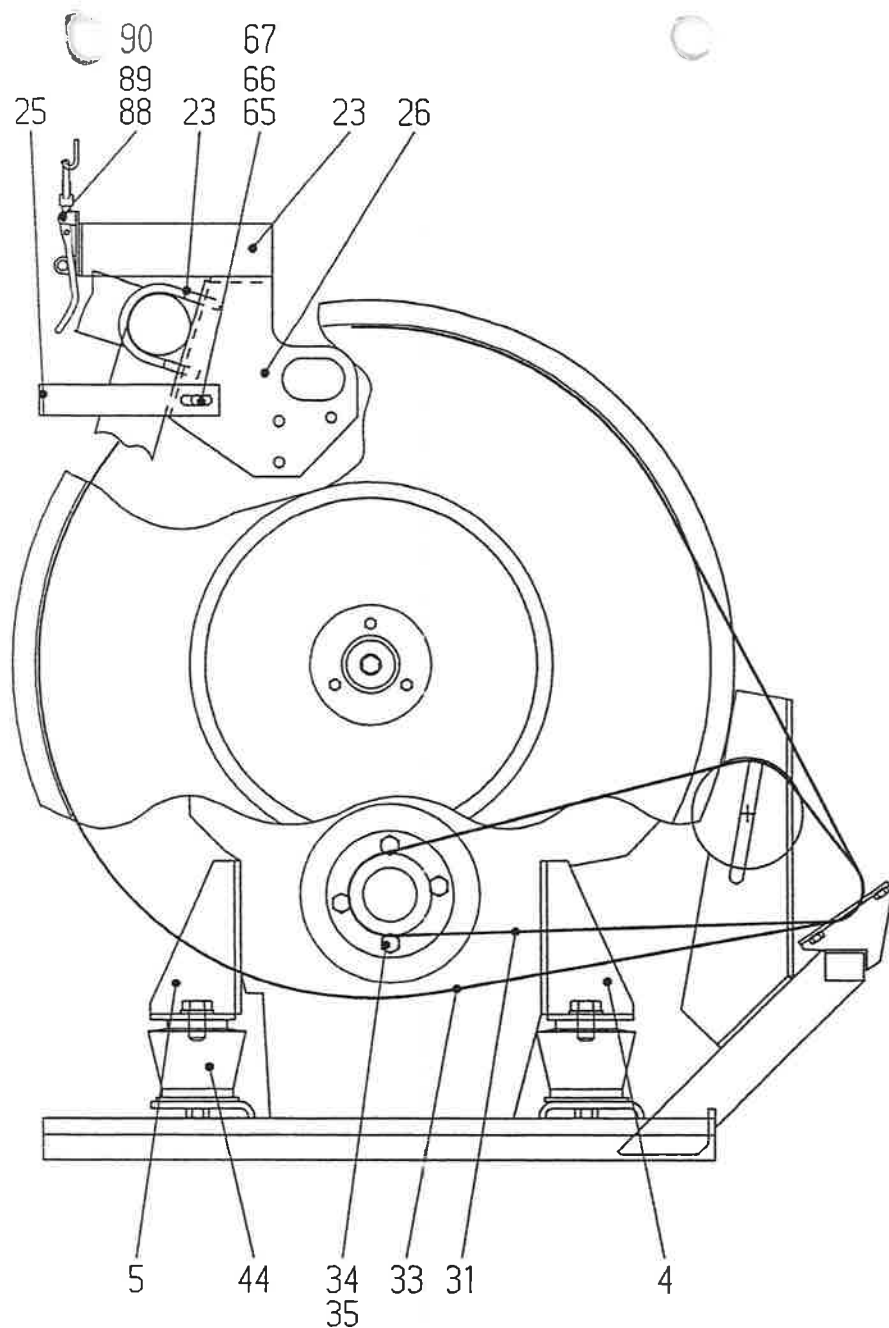
Triebwerk-Perkins

Engine-Perkins

Moteur-Perkins

230/2

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0081	060542631	4	KUPFERRING	CR 14-18-1,5	Ring	Anneau
0082	060542752	2	ADAPTER-EINSCHRAUBSTUTZEN	GE O 05 AJ	Screwing connection	Raccord
0083	060542793	2	SCHLAUCHSCHELLE	ASK 08-14	Clamp	Bride
0084	060547291	1	OELFILTER MOTOR	BNR. 265 440 7	Oil filter	Filtre d'huile
0085	060547306	1	KRAFTSTOFFFILTER	BNR.: 265 602 01	Fuel filter	Filtre à carburant
0086	060543720	1	WASSERABSCHIEDER ZV011		Fitting	Tubolure
0087	060561160	1	STECKNIPPEL	ND 10 HN 06		
0088	060541108	1	SPANNVERSCHLUSS		Tension angele	Fermeture á ressort
0089	060541286	1	HAKEN		Hook screw	Crochet
0090	060502800	6	SENKSCRAUBE	DIN7991-M5x16-4.8-A3C	Countersunk screw	Vis á tête noyée



MDW

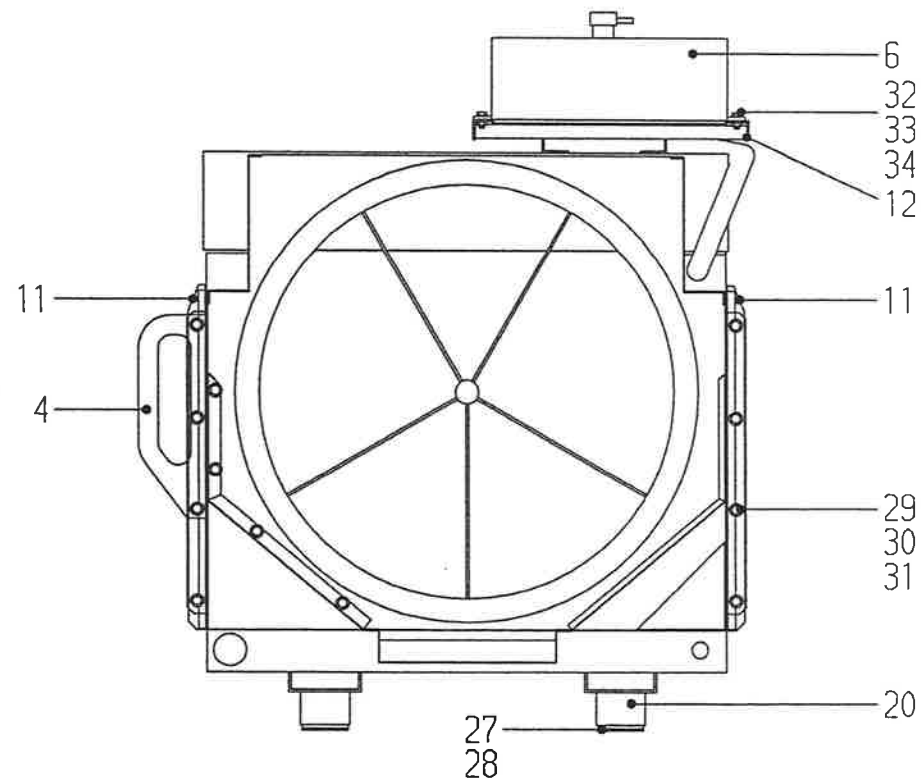
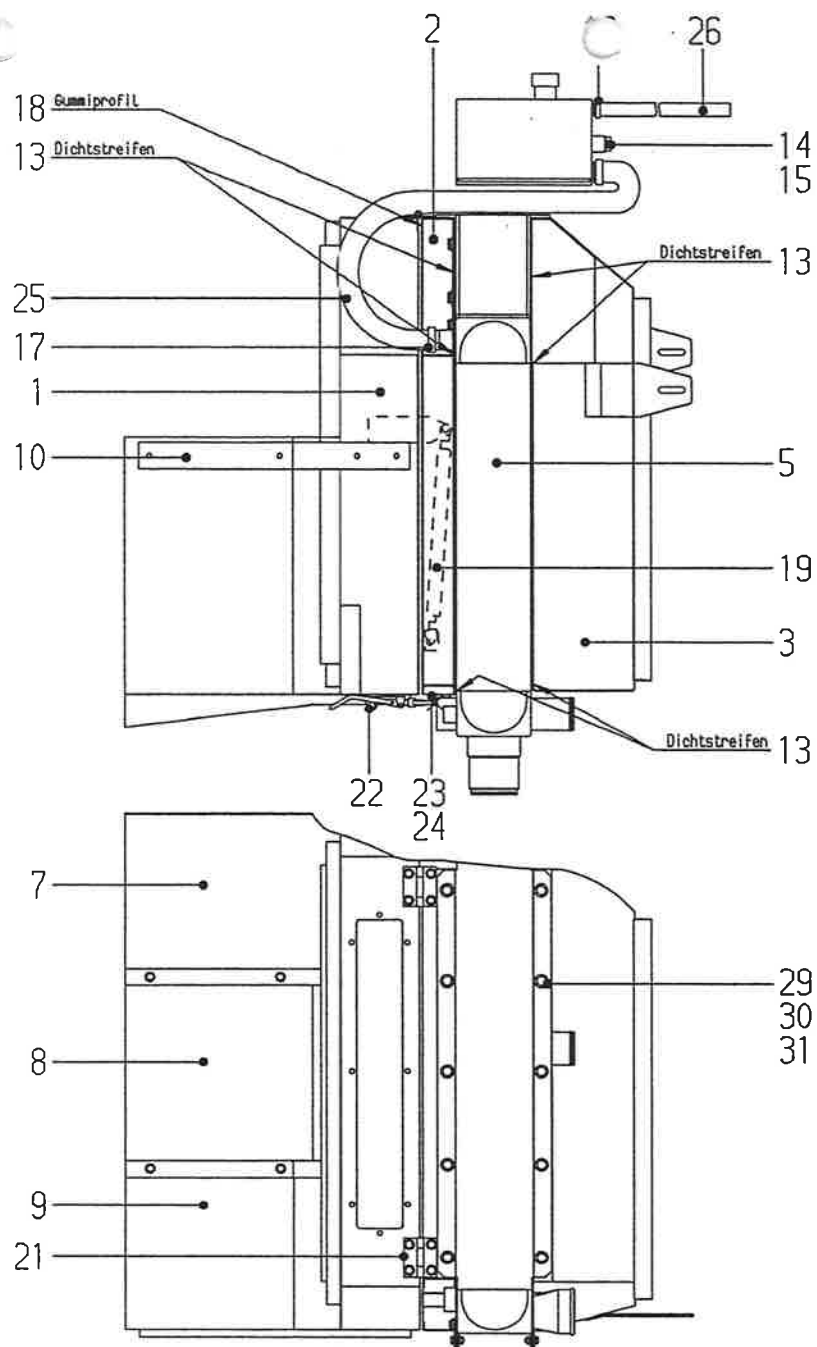
Triebwerk-Perkins

Engine-Perkins

Moteur-Perkins

230/2

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061165286	1	KÜHLUFTGEHÄUSE		Colling air housing	Carter
0002	061165237	1	RAHMEN		Frame	Cadre
0003	061165157	1	SAUGHAUBE		Suction hood	Capot d'aspiration
0004	061136513	1	HALTEGEFÄß		Handle	Poignée
0005	060554916	1	DREIKREIS-VORBAUKUEHLER		Radiator	Radiateur
0006	060554924	1	EXPANSIONSBEHÄLTER		Compensator container	Reservoir
0007	061168440	1	SEITENTEIL		Seide panel	Panneaulatéral
0008	061168465	1	UNTERTEIL		Under panel	Panneaulatéral
0009	061168457	1	SEITENTEIL		Seide panel	Panneaulatéral
0010	061168561	1	HALTEPROFIL		Profile	Profil
0011	061179476	4	PLATTE		Plate	Plaque
0012	061194852	1	TRÄGER		Support	Support
0013	061194844	1	DICHTSTREIFEN		Sealing strip	Bande d'étanchement
0014	060561152	1	VERSCHLUSSSCHRAUBE	VHM 90-14	Locking Bolt	Rondelle de blocage
0015	004101407	2	DICHTRING	DIN7603-A14x18-CU	Ring	Anneau
0016	060505563	1	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL12-22-W2-1	Hose clip	Colliere de serrage
0017	003785118	2	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL23-35-W2-1	Hose clip	Colliere de serrage
0018	061181864	1	ABDICHTPROFIL		Sealing profile	Profilé d'étanchement
0019	060501141	2	GASDRUCKFEDER	G 08 19 0200 1 0510 AS30 AS30 2CON	Gas spring	Ressort
0020	061136433	2	GUMMIFEDER		Rubber spring	Ressort en caoutchouc
0021	061181294	2	SCHARNIER		Hinge	Charnière
0022	060541108	2	SPANNVERSCHLUSS		Spring catch	Fermeture à ressort
0023	060541286	2	HAKEN		Hook screw	Crochet
0024	060502800	12	SENKSCHEIBE	DIN7991-M5x16-4.8-A5C	Countersunk screw	Vis à tête noyée
0025	061194828	1	SCHLAUCHLEITUNG		Hose line	Tuyau flexible
0026	061194836	1	SCHLAUCHLEITUNG		Hose line	Tuyau flexible
0027	061181792	2	SCHEIBE		Washer	Rondelle
0028	061181807	1	AUSGLEICHSCHEIBE		Washer	Rondelle
0029	006338385	24	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6x16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0030	006213734	16	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0031	060150770	32	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-B6-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0032	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8x20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0033	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0034	006576027	4	SPERRKANTSCHNEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



MDW

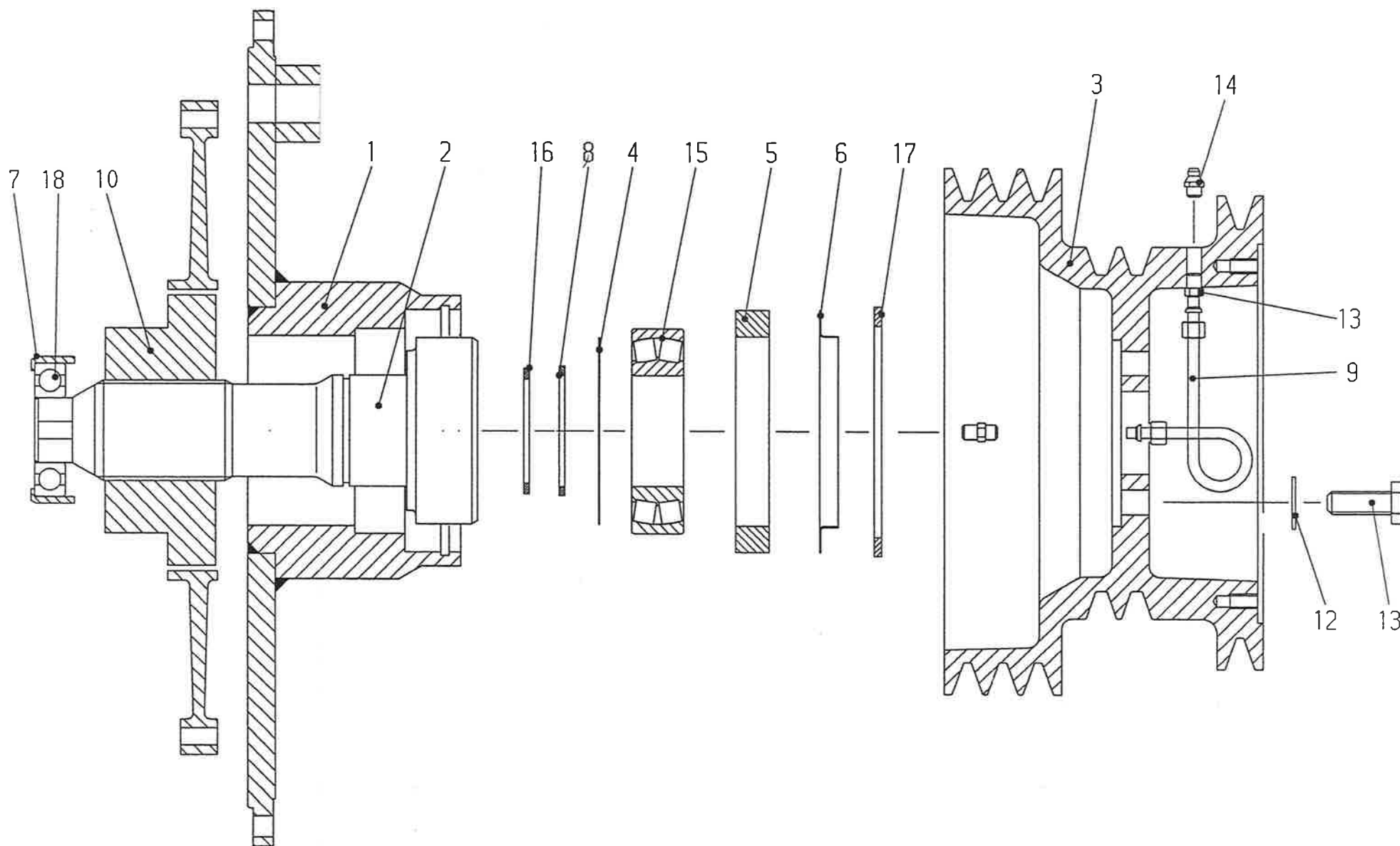
Kühlanlage

Cooling system

Systeme de refroid

231

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061157641	1	MOTORGLOCKE		Engine bell housing	Cloche de moteur
0002	061216240	1	FLANSCHWELLE		Driving shaft	Arbre d'entraînement
0003	061157727	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-belt pulley	Poulie à gorge
0004	061157688	1	DICHTSCHEIBE		Sealing washer	Joint d'étanchéité
0005	061216257	1	BUCHSE		Bush	Douille
0006	061157702	1	DECKEL		Cover	Couvercle
0007	061096770	1	BUCHSE		Bush	Douille
0008	061175038	1	STÜTZRING		Support ring	Couronne d'appui
0009	061181501	1	ROHRLEITUNG		Pipe	Tuyauterie
0010	060539933	1	KUPPLUNG	CF-K-150-11-64079	Clutch	Embrayage
0011	006346787	12	SECHSKANT-SCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0012	006576035	12	SPERRKANT-SCHLEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0013	060548323	2	GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	BNR. 0401 2000 506 / M8X1K	Screwing connection	Raccord
0014	003617056	1	KEGELSCHMIERNIPPEL	DIN71412-AM8X1	Grease nipple	Graisser
0015	003792760	1	PENDELROLLENLAGER	DIN635-22212	Self-aligning roller bearing	Roulement à rouleaux articulé
0016	060557260	1	SICHERUNGSRING	DIN471-60X3	Snap ring	Circlip
0017	006453564	1	SICHERUNGSRING	DIN472-130X4	Snap ring	Circlip
0018	003671824	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6207-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes



MDW

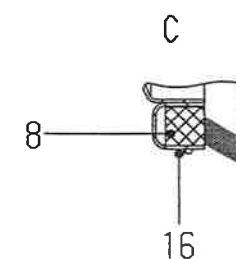
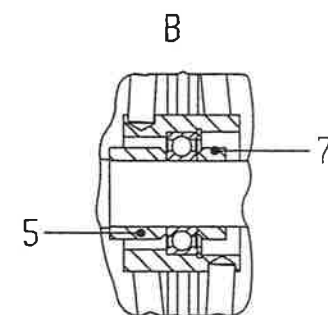
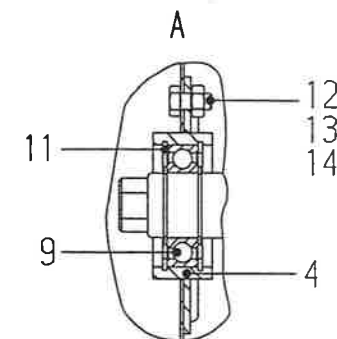
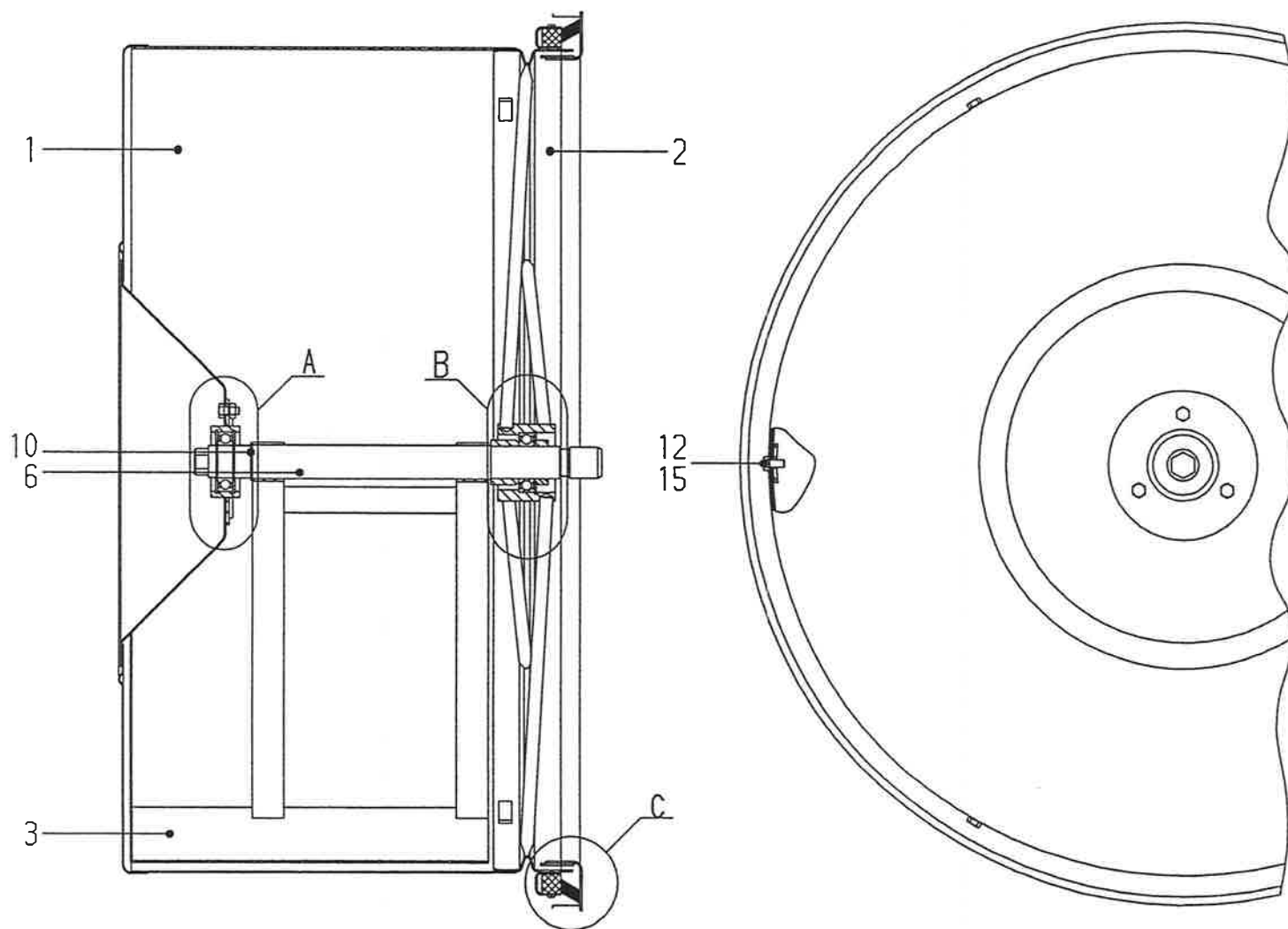
Motorabtrieb

Engine output
member

Organ de sortie
de moteur

232

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	060042156	1	TROMMEL		Drum	Batteur
0002	060042244	1	ANTRIEBSRING		Driving ring	Bague d'entraînement
0003	061118302	1	TROMMELABDECKUNG		Drum shield	Recouvrement de batteur
0004	060042051	1	LAGERGEHÄUSE		Bearing housing	Boîte du palier
0005	060168788	1	ANLAGE		Bearing	Buttée
0006	060042197	1	ACHSE		Axle	Axe
0007	060042203	1	DRUCKSTÜCK		Pressure piece	Pièce à pression
0008	060042260	1	ABDICHTBLECH		Sealing brush	Brosse d'étanchement
0009	003679550	2	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6005-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
0010	006450617	3	SICHERUNGSRING	DIN471-25X1,2	Snap ring	Circlip
0011	006452860	3	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
0012	006337962	9	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0013	006501397	3	FEDERSCHEIBE	DIN137-B6-FST-A3C	Spring washer	Rondelle élastique
0014	006213734	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0015	006510228	6	SCHEIBE	DIN9021-A6,4-ST-A3C	Washer	Rondelle
0016	006382493	5	BLECHSCHRAUBE	ISO1481-ST2,9X9,5-C-A3C	Plate screw	Vis à tôle



MDW

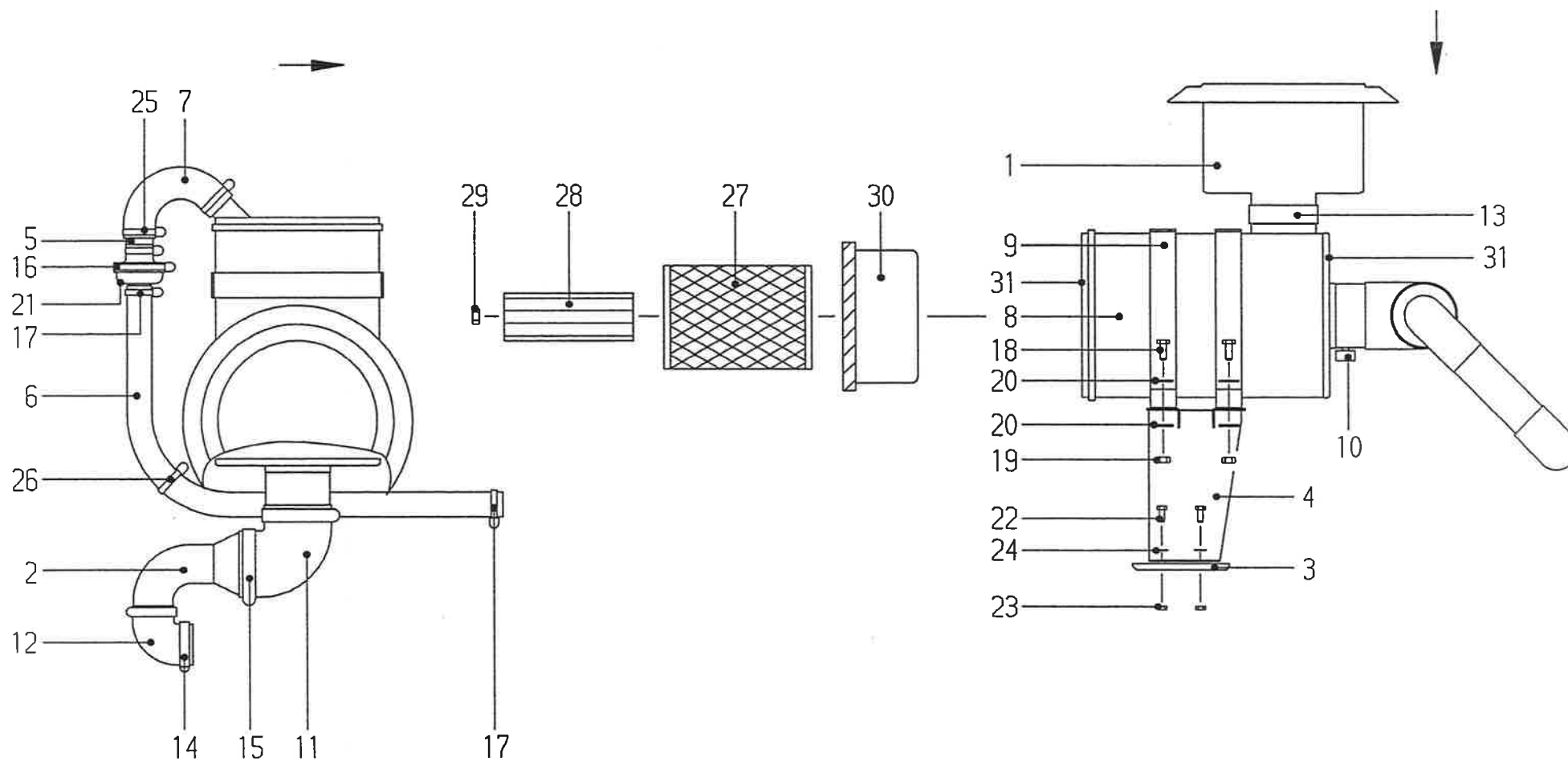
Abscheidetrommel

Separating drum

Tamb.séparateur

233

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061109100	1	ANSAUGKOPF		Suction elbow	Tête d'admission
0002	061128810	1	VERBINDUNGSROHR		Connection pipe	Tuyau d'accouplement
0003	061136667	2	PROFIL		Profile	Profil
0004	061128868	1	FILTERTRAEGER		Support	Support
0005	061136482	1	VERBINDUNGSSTUECK		Connecting piece	Pièce de raccord
0006	061136505	1	EJEKTORSCHLAUCH		Ejector hose	Tuyau flexible d'éjecteur
0007	061136490	1	BOGEN		Bow	Coude
0008	003792824	1	TROCKENLUFTFILTER	BNR. 45 325 92 112	Dry air filter	Filtre à air sec
0009	003792816	2	HALTER	BNR. 39 325 38 970	Bracket	Support
0010	003792808	1	WARTUNGSSCHALTER	BNR. 39 000 62 950	Maintenance switch	Contacteur d'entretien
0011	060541655	1	KRUEMMER	BNR. 39 500 25 999	Elbow	Coude
0012	060539798	1	KRUEMMER	BNR. 39 200 25 999	Elbow	Coude
0013	003792898	1	ROHRSCHELLE	BNR.728727 DURCHM.104,5MM	Pipe clip	Collier pour tuyaux
0014	006617865	2	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL50-70-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0015	006623494	2	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL90-110-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0016	006623381	1	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL70-90-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0017	006623180	2	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL32-50-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0018	006344037	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0019	006213935	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0020	006576002	8	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0021	060543995	1	RUECKSCHLAGADAPTER	BNR. 39 000 25 919	Non-return valve	Soupape de retenue
0022	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0023	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0024	006576027	4	SPERRKANTSCHIEBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0025	006623035	3	SCHLAUCHSCHELLE	DIN3017-AL40-60-W2-1	Hose clip	Collier de serrage
0026	060509124	2	KABELBINDER	PLT-3H-*30	Cable tie	Attache-câble
0027	003794231	1	MICRO-TOP-PATRONE	C20325/2	Filter cartridge	Cartouche Micro-Top
0028	060548694	1	SEKUNDAERELEMENT	CF 1000	Sunk head nail	Pile secondaire
0029	003794248	1	BUNDMUTTER	BNR.: 0169108000	Collar nut	Ecrou à collet
0030	003794256	1	LEITAPPARAT	BNR.: 4532506129	Guide machinery	Défecteur
0031	003794264	1	BODEN,VST	BNR.: 4532517783	Floor, cpl.	Fond



MDW

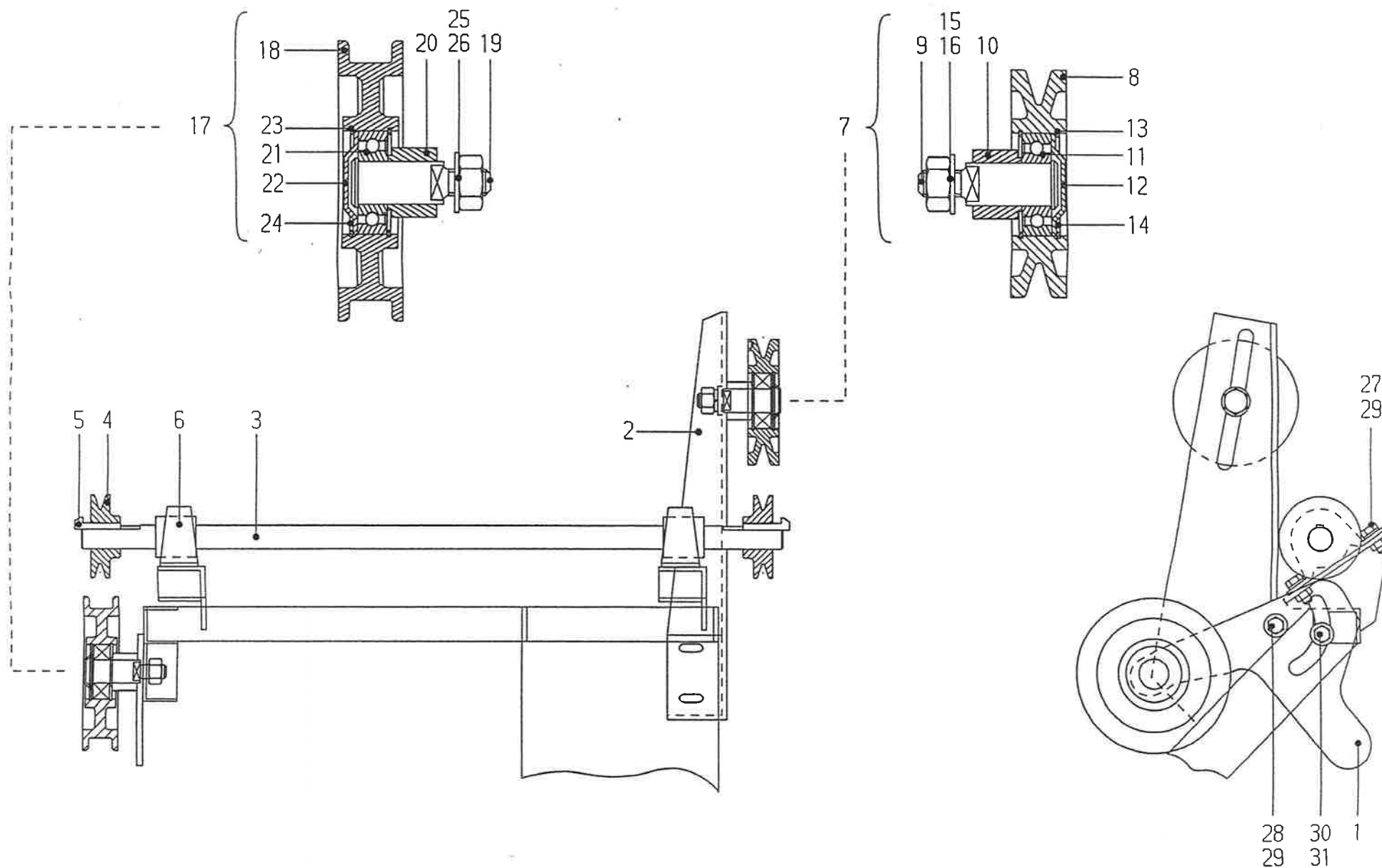
Luftfilteranlage

Air cleaners

Filtre à air

234

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061168545	1	SPANNHEBEL		Tension sleeve	Levier de serrage
0002	061168537	1	WINKEL		Angle	Angle
0003	061168553	1	WELLE		Wave	Vague
0004	060180575	2	SCHEIBE		Disc	Disque
0005	003503192	2	NASENKEIL	DIN6887-6x6x32	Gib-head key	Clavette à talon
0006	060539861	2	STEHLAGER	BS20U	Pedestal bearing	Chaise palier
0007	061119297	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
0008	061119303	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
0009	061108341	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
0010	061108294	1	BUCHSE		Bush	Douille
0011	003651878	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
0012	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
0013	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
0014	020087255	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Joint d'étanchéité
0015	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0016	006576084	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0017	061119272	1	SPANNROLLE		Tension roll	Poulie de tension
0018	061119280	1	ROLLE		Pulley	Rouleau
0019	061108341	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
0020	061108294	1	BUCHSE		Bush	Douille
0021	003651878	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
0022	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
0023	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
0024	020087255	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Joint d'étanchéité
0025	006214140	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0026	006576084	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0027	006341018	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8x20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0028	006213830	1	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0029	006576068	7	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0030	006344037	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10x25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0031	006576002	1	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



MDW

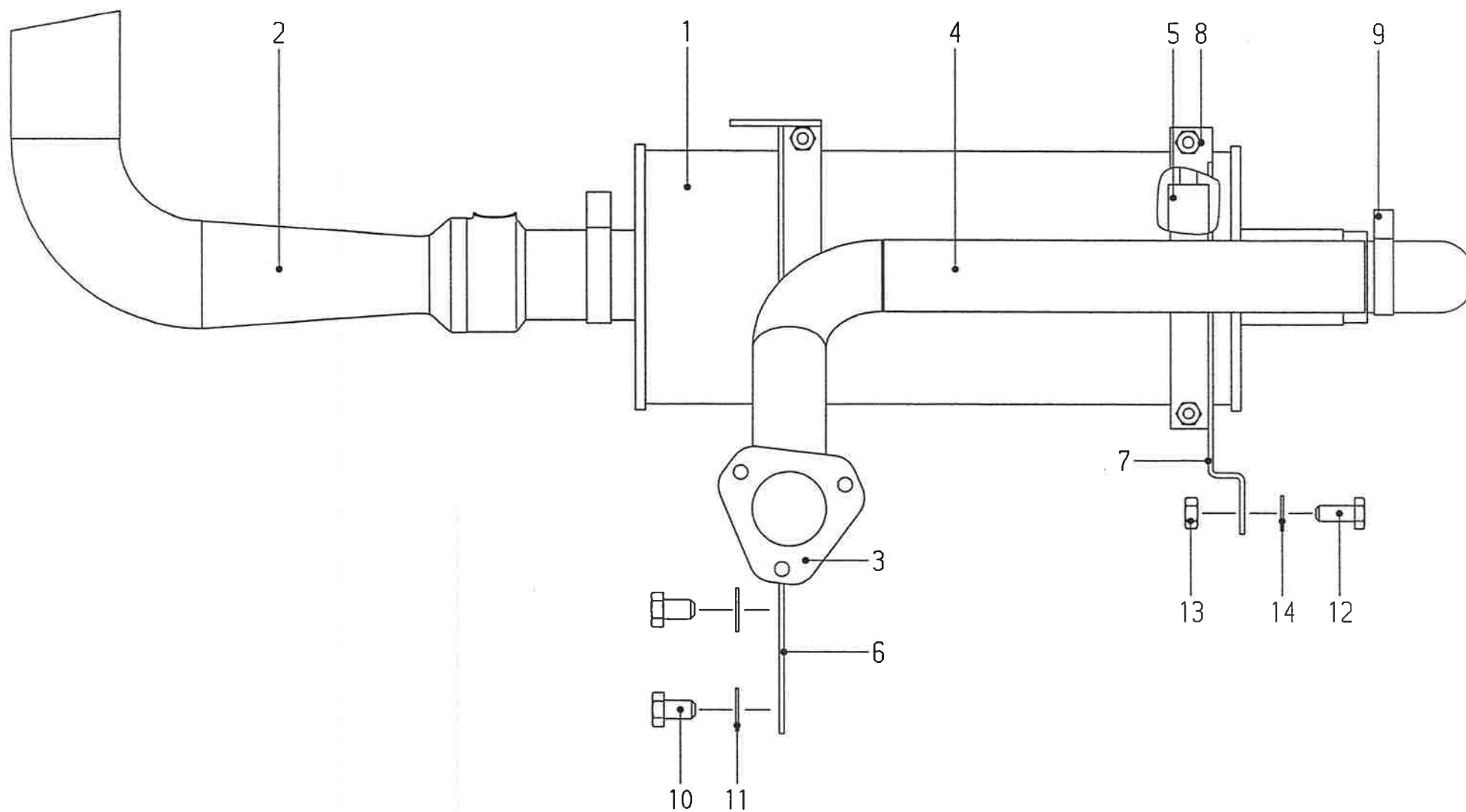
Trommelantrieb

Drum drive

Commande de tambour

235

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	060543247	1	ABGASSCHALLDAEMPFER		Exhaust silencer	Silencieux
0002	061121982	1	EJEKTOR		Ejector	Ejecteur
0003	061131308	1	FLANSCHPLATTE		Flange plate	Plaque à flasque
0004	061128915	1	ABGASROHR		Gas exhaust tube	Tuyau d'échappement
0005	061113724	2	SPANNBUEGEL		Tension element	Étrier de tension
0006	061113644	1	HALTER		Support	Bracket
0007	061113708	1	HALTER		Support	Bracket
0008	006213935	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0009	003792904	1	ROHRSCHELLE	BNR.: 728721 DURCHM.78,5MM	Pipe clip	Collier pour tuyaux
0010	006346408	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0011	006576035	8	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0012	006344037	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0013	006213935	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0014	006576002	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage



MDW

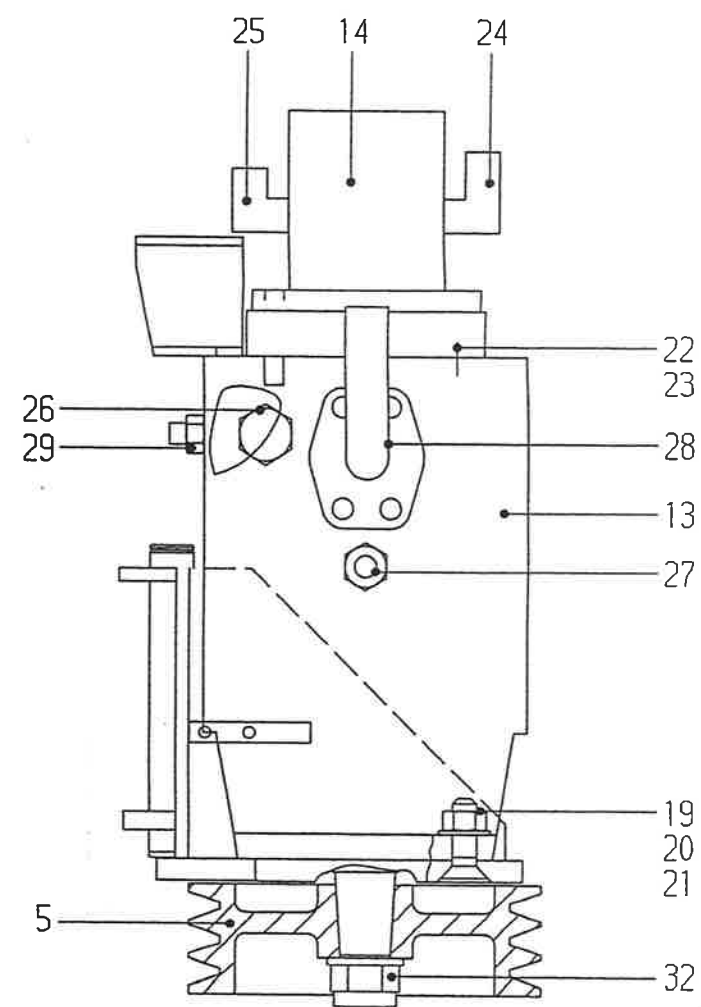
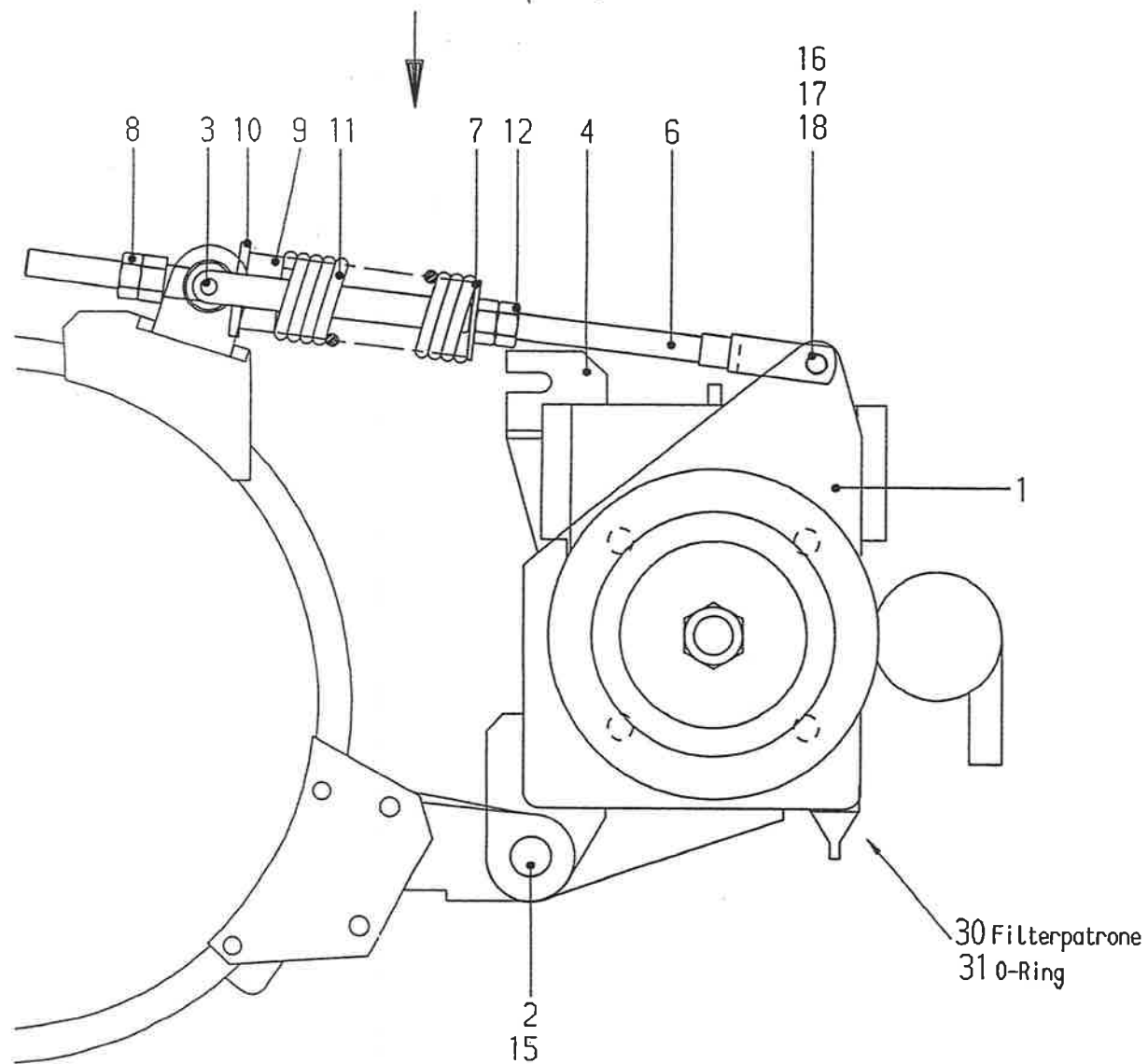
Abgasanlage

Exhaust system

Système d'échappement

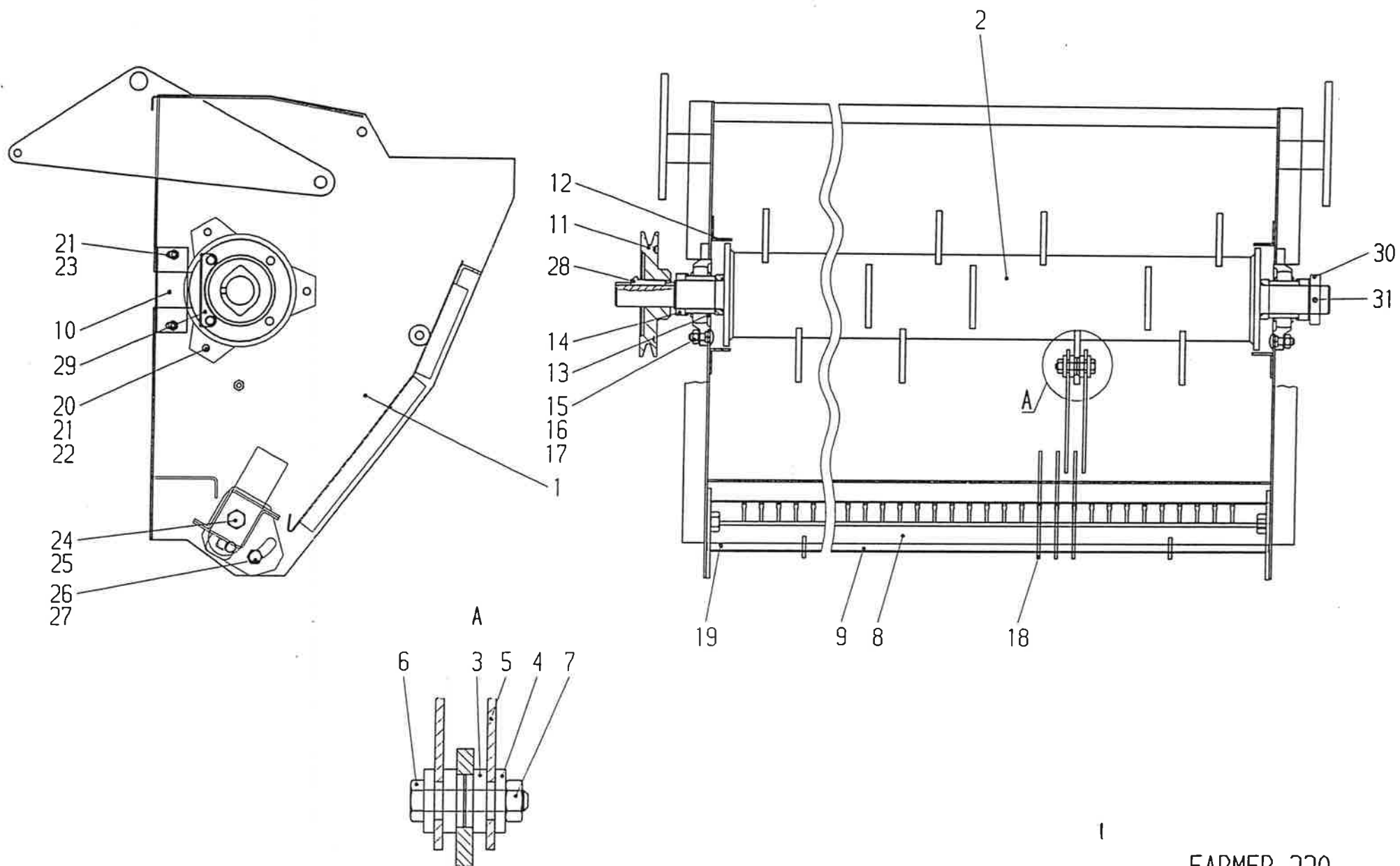
236

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061113861	1	PUMPENKONSOLE		Console	Console
0002	061109342	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
0003	061159046	1	BOLZEN		Bolt	Boulon
0004	061129194	1	WINKEL		Angle	Cornière
0005	061112748	1	KEILRIEMENSCHLEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
0006	061159038	1	DRUCKSTANGE		Pressure bar	Tige à pression
0007	061159087	1	SCHLEIBE		Washer	Rondelle
0008	061159070	1	MUTTER		Nut	Écrou
0009	061159095	1	FEDERFUEHRUNG		Spring guide	Guide-ressort
0010	061157542	1	SCHLEIBE		Washer	Rondelle
0011	006713238	1	DRUCKFEDER	C8X55X11,5	Pressure spring	Ressort de pression
0012	006214534	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M16-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0013	060545023	1	VERSTELLPUMPE	90L 075 NA 5 AB60L3T6D02 FAB424224	Variable delivery pump	Pompe à cylindrée variable
0014	060545031	1	ZAHNRADPUMPE	TYP SN P2/19 S SC 06 G	Gear-type pump	Pompe à engrenages
0015	006450617	2	SICHERUNGSRING	DIN471-25X1,2	Snap ring	Circlip
0016	007633390	2	BOLZEN	DIN1444-B12H11X40X34-ST-A3C	Bolt	Boulon
0017	006400070	2	SPLINT	DIN94-3,2X28-ST-A3C	Splint pin	Goupille fendue
0018	006511044	2	SCHLEIBE	DIN125-A13-ST-A3C	Washer	Rondelle
0019	060541721	4	SENKSCHEIBE	DIN7991-M14X45-10.9-A3C	Countersunk screw	Vis à tête noyée
0020	006215447	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M14-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0021	060518455	4	SPERRKANTSCHLEIBE	VSF-M14-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0022	060541710	2	ZYLINDERSCHEIBE	3/8"-16UNCX32	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
0023	006576115	2	SPERRKANTRING	VSK10-DACROMET	Locking ring	Anneau de blocage
0024	060543288	1	WINKEL-FLANSCHVERSCHRAUBUNG	XWP 20 HL	Screwing	Vissage
0025	060544030	1	WINKEL-FLANSCHVERSCHRAUBUNG	XWF 35 LK L 18 250	Screwing	Vissage
0026	060542455	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVU NW 20 HL 1 5/16	Screwing connection	Raccord
0027	060542463	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	XVU NW 16 HL 1 1/16	Screwing connection	Raccord
0028	060543038	2	MESSANSCHLUSS	HFM MK U 9/16	Connection	Connexion
0029	060543704	2	SAE-FLANSCHADAPTER	SFCE 6003-90 S 25-U	Nipple	Raccord
0030	060548700	1	FILTERPRATRONE;LANG	BNr. 519503	Filter cartridge	Cartouche filtrante
0031	060548717	1	O-RING	63,09x3,53-N.NBR70/D -HMS100	Sealing ring	Anneau
0032	060557365	1	SECHSKANTMUTTER	DIN985-M24x1,5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal



MDW	Pumpeneinheit	Pump, cpl.	Pompe	237
------------	---------------	------------	-------	------------

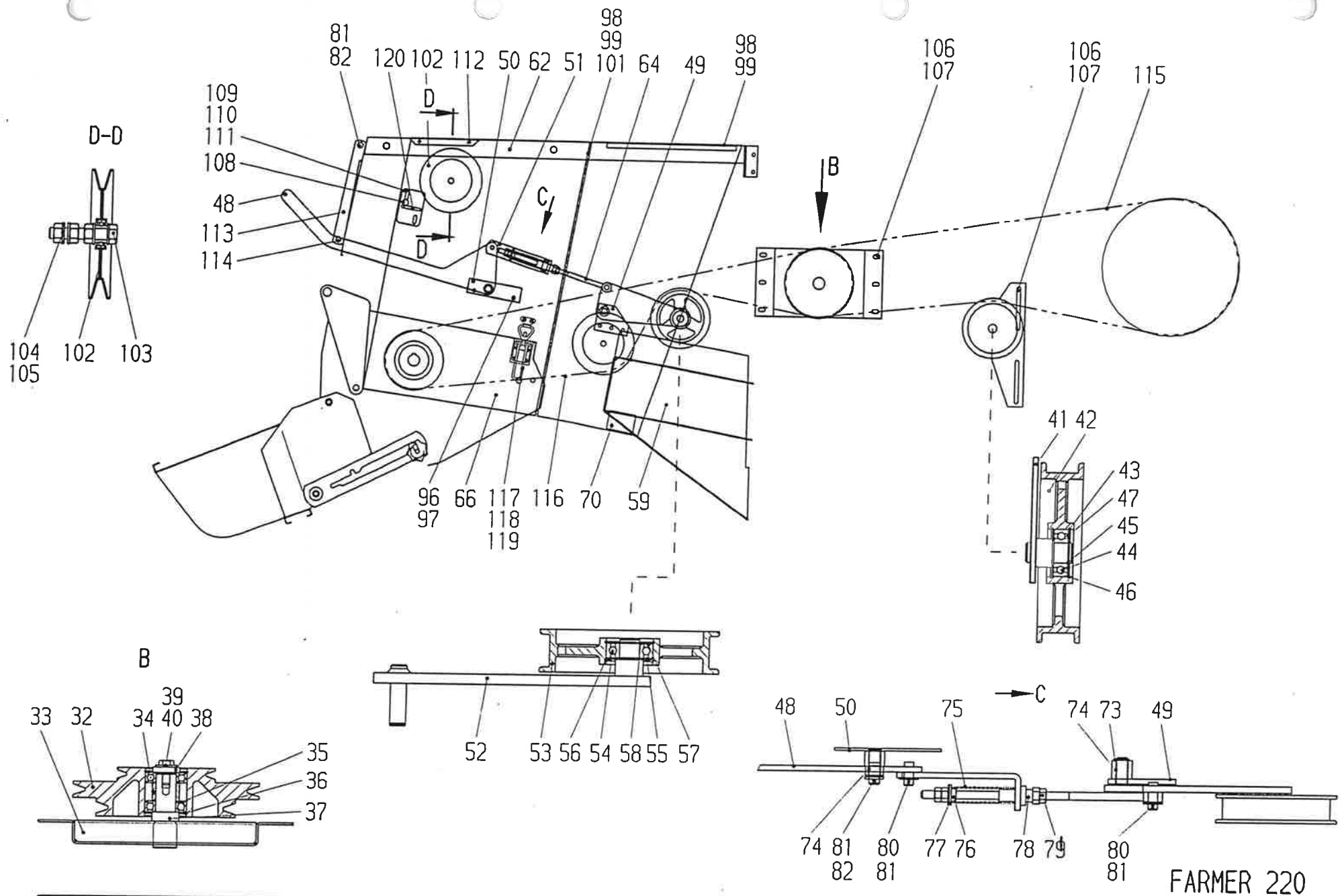
BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061120040	1	MESSERROMMEL		Cutter drum	Lame batteur
0002	061120065	1	MESSERTRAEGER		Cutter support	Lame bracket
0003	061120178	1	RUNDSTAB		Rod	Barre
0004	061107437	2	ABDECKUNG		Cover	Recouvrement
0005	061241965	1	KEILRIEM ENSCHEIBE		V-Belt pulley	Poulie à gorge
0006	061106477	2	WICKELSCHUTZ		Protection	Protection enroulée
0007	061107404	2	DISTANZRING		Spacer ring	Anneau d'écartement
0008	061108751	1	INITIATORWINKEL		Initiator angle	Cornière de initiateur
0009	061108768	1	NOCKENRAD		Camwheel	Saillieroue
0010	060509518	40	SCHLEGELMESSER 4MM GZ	28.274.051	Knife	Couteau frappeur
0011	060509495	41	GEGENMESSER 4MM GZ	28.274.024	Knife	Outil à couper des entailles
0012	060509526	40	SCHEIBE MESSERHALTER	28.801.405-0013	Washer	Rondelle
0013	060509534	40	DISTANZBUCHSE	28.203.068	Spacer bush	Douille d'écartement
0014	060540896	2	FLANSCHLAGER	RFE40 M.SCHMIERNIPPEL FA.INA	Flange bearing	Palier à flasque
0015	006344254	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0016	006576002	8	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0017	060159594	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M10X50-10.9-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0018	060516076	14	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0019	006708265	1	FEDERSTECKER	DIN11024-3,2-VERZINKT	Spring plug	Clavette double
0020	003780507	6	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-(M8X16)-8.8-A3C	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
0021	006576027	10	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0022	006213830	10	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0023	006340781	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0024	006349507	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-(M16X25)-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0025	006576043	2	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M16-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0026	006346537	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0027	006576084	2	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0028	006057674	1	GEWINDESTIFT	ISO4026-M8X10-45H-A3C	Threaded pin	Goupille filetée
0029	060568191	1	TAPERBUCHSE	1615-35	bushing	douille
0030	060546555	1	PASSFEDER	DIN6885-A10x8x80	feather key	clavette parallèle fixée par vis
0031	006346787	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12x35-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0032	061119022	1	ENDSCHEIBE		end plate	la plaque d'extrémité



FARMER 220

HEMAS GmbH	Strohhäcksler	Straw shopper	Suspension	300/1
------------	---------------	---------------	------------	--------------

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung		Designation	Dénomination
41	061097683	1	GRUNDPLATTE		Base plate	Plaque de base
42	061108286	1	ROLLE		Pulley	Galet
43	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
44	003672206	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
45	006450498	1	SICHERUNGSRING	DIN471-20X1,2	Snap ring	Circlip
46	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
47	061108317	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Rondelle joint
48	061106243	1	HANDHEBEL		Hand lever	Levier à main
49	061106397	1	LAGERBOCK		Support	Bearing bracket
50	061107525	1	LAGERBOCK		Support	Bearing bracket
51	061107654	1	LASCHE		Fishplate	Eclisse
52	061107670	1	HEBEL		Lever	Levier
53	061108286	1	ROLLE		Pulley	Galet
54	003672206	1	RILLENKUGELLAGER	DIN625-6204-2RS	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
55	061108300	1	DECKEL		Cover	Couvercle
56	006452860	2	SICHERUNGSRING	DIN472-47X1,6	Snap ring	Circlip
57	061108317	1	DICHTSCHEIBE	25,5X46,5X0,2	Sealing washer	Rondelle joint
58	006450498	1	SICHERUNGSRING	DIN471-20X1,2	Snap ring	Circlip
59	061108671	1	SCHUTZ		Guard	Protection
60	061107478	2	VERSTELLBLECH		Adjusting plate	Tôle de réglage
61	061129483	1	TRAEGER, LI.		Support	Support
62	061129514	1	TRAEGER, RE.		Support	Support
63	061129627	1	VERTEILER		Distributor	Distributeur
64	061129588	1	ZUGSTAB		Tension tie	Tirant
65	061107558	2	STREUBLECH		Stray plate	Tôle de chicane
66	061129602	1	KLAPPE		Flap	Clapet
67	061107582	2	STREUBLECH		Stray plate	Tôle de chicane
68	061107621	2	BUCHSE		Bush	Douille
69	061108622	1	SCHUTZ		Guard	Protection
70	061108655	1	HALTER		Support	Bracket
71	061120186	1	EINLAUFBLECH		Inlet plate	Tôle d'entrée
72	060540951	1	GASDRUCKFEDER		Gas-pressure spring	Ressort
73	006450377	1	SICHERUNGSRING	DIN471-16X1	Snap ring	Circlip
74	060540976	4	BUCHSE	GFM 1618-17 FA.IGUS	Bush	Douille
75	006724513	1	DRUCKFEDER	B4,5X28X14,5	Pressure spring	Ressort de pression
76	020211822	1	FEDERTELLER		Spring plate	Cuvette de ressort
77	021426683	1	SCHEIBE	MDW-N14510-14X32X2-RST37-2-A3C	Washer	Rondelle
78	061089706	1	MUTTER		Nut	Écrou
79	006214140	3	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
80	006511085	2	SCHEIBE	DIN125-A15-ST-A3C	Washer	Rondelle



HEMAS GmbH

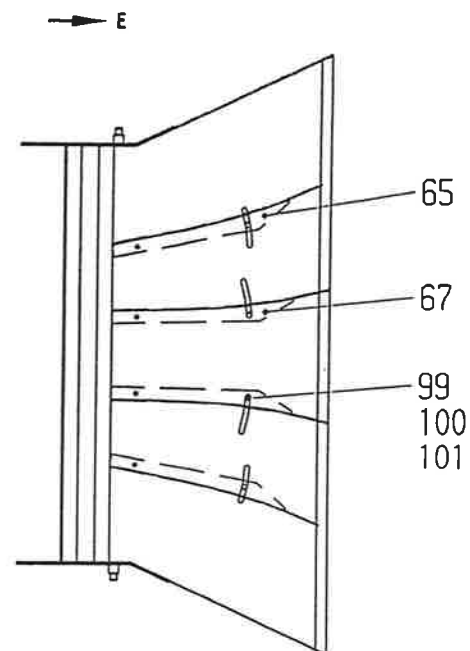
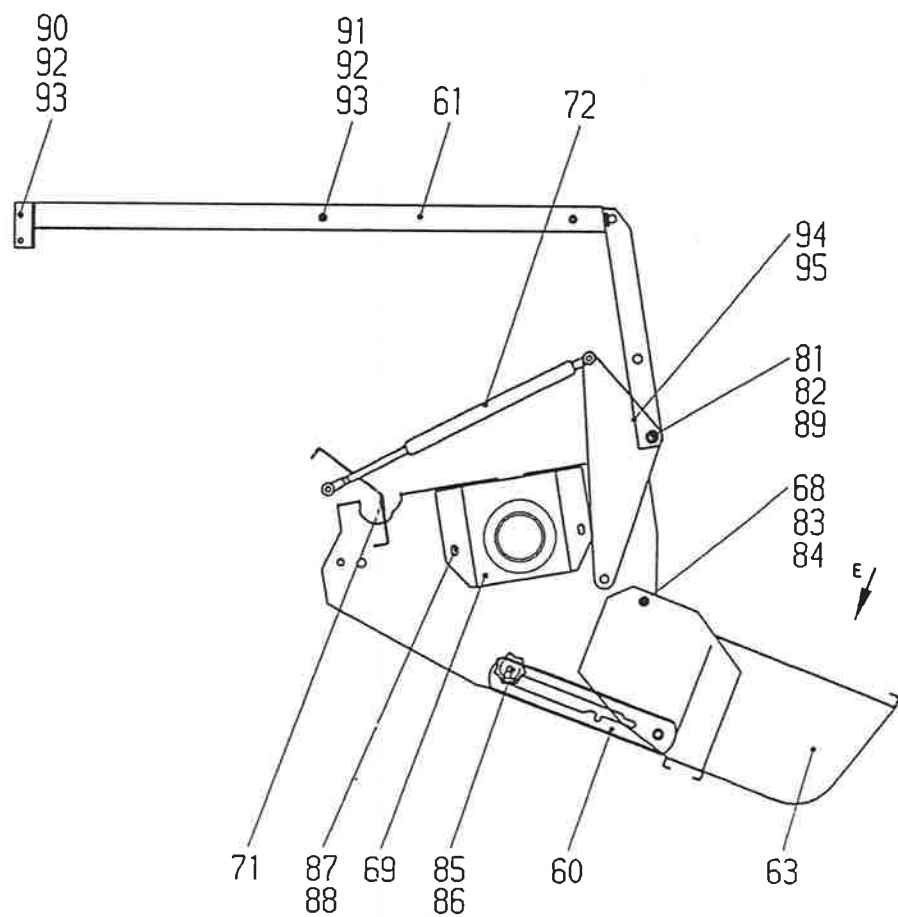
Strohhäcksler

Straw shopper

Suspension

300/2

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
81	006402361	9	SPLINT	DIN94-4X25-ST-A3C	Goupille fendue
82	006509941	5	SCHEIBE	DIN126-18-A3C	Rondelle
83	006346787	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M12X35-8.8-A3C	Boulon hexagonal
84	006576084	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B12-DACROMET	Rondelle de blocage
85	060532324	2	STERNGRIF	DIN6336-KT-63-M12-K	Poignée-étoile
86	006510277	4	SCHEIBE	DIN9021-A13-ST-A3C	Rondelle
87	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Boulon hexagonal
88	006576068	2	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Rondelle de blocage
89	060542406	2	BOLZEN	DIN1444-B16H11X60X54-ST-A3C	Boulon
90	006341018	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Boulon hexagonal
91	060541237	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M8X50-8.8-A3C	Boulon hexagonal
92	006213830	8	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Écrou hexagonal
93	006576068	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B8-DACROMET	Rondelle de blocage
94	006343768	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Boulon hexagonal
95	006576002	4	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M10-DACROMET	Rondelle de blocage
96	006340781	5	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
97	006576027	5	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Rondelle de blocage
98	006337962	14	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X12-8.8-A3C	Boulon hexagonal
99	060150770	38	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B6-DACROMET	Rondelle de blocage
100	006338385	12	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M6X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
101	006213734	23	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M6-8-A3C	Écrou hexagonal
102	060540984	2	SPANNROLLE	RSRA.16.186.LO FA.1NA	Poulie de tension
103	006350910	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M16X90-8.8-A3C	Boulon hexagonal
104	006214534	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M16-8-A3C	Écrou hexagonal
105	006509941	8	SCHEIBE	DIN126-18-A3C	Rondelle
106	006343768	8	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X20-8.8-A3C	Boulon hexagonal
107	006576076	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-B10-DACROMET	Rondelle de blocage
108	060508830	1	KLAPPENVERSCHLUSS	ART.-NR.61.5035.0002	Fermeture à clapet
109	006340781	4	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X16-8.8-A3C	Boulon hexagonal
110	006213830	4	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Écrou hexagonal
111	006576027	8	SPERRKANTSCHRAUBE	VSF-M8-DACROMET	Rondelle de blocage
112	001154028	2	EINKNOPF-PUFFER	K445 03 10898 004	Tampon en forme de bouton
113	061108735	1	ABSTUETZUNG		Barre de retenue
114	060508814	2	FEDERSTECKER	DIN11024-4-VERZINKT	Clavette double
115	060539660	1	SCHMALKEILRIEMEN	SPB 4500 LW	Courroie trapézoïdale étroite
116	060545128	1	KEILRIEMEN	17X3440 LI	Courroie trapézoïdale
117	060541108	1	SPANNVERSCHLUSS	BNR. 403C-VERZINKT	Fermeture à ressort
118	060541286	1	HAKEN	BNR. 41-VERZINKT	Crochet
119	060502800	6	SENKSCHRAUBE	DIN7991-M5X16-4.8-A3C	Vis à tête noyée
120	061128265	1	HALTER		



FARMER 220

HEMAS GmbH

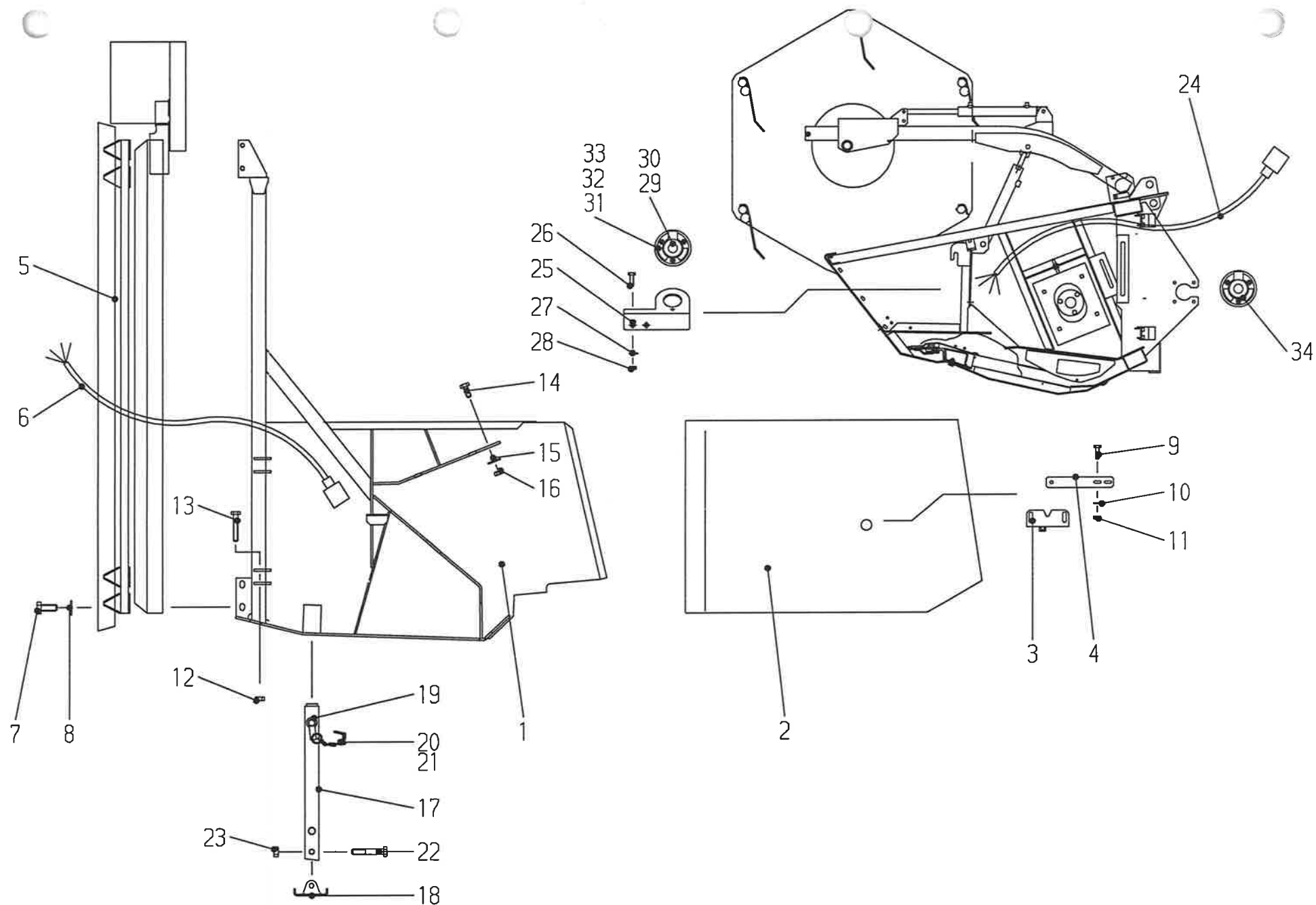
Strohhäcksler

Straw shopper

Suspension

300/3

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061152810	1	SEITENWAND, LINKS		Side panel	Panneau latéral
0002	061152868	1	SCHUTZ, LINKS		Guard	Protection
0003	060508830	1	KLAPPENVERSCHLUSS		Locking	Fermeture à clapet
0004	061136312	1	LASCHE		Fishplate	Eclisse
0005	061136827	1	RAPSTRENNER, LI, KPL.		Separator	Séparateur de colza
0006	060546610	1	KABEL-RAPSTRENNER		Cable	Câble
0007	006346408	4	SECHSKANTSCHEIBE	DIN933-M12X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0008	006576084	4	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-B12-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0009	006341018	2	SECHSKANTSCHEIBE	DIN933-M8X20-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0010	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0011	006576027	2	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0012	060516076	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0013	006305311	2	SECHSKANTSCHEIBE	DIN931-M10X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0014	006344254	6	SECHSKANTSCHEIBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0015	006576002	6	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0016	006213935	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0017	061152136	1	STUETZE, VORN		Support	Support
0018	061152538	1	FUSS, VORN		Foot	Pied
0019	061113105	1	VORSTECKER		Cotter pin	Boulon à poignée
0020	061113090	1	KNOTENKETTE		Knot chain	Chaîne à noeuds
0021	060508814	1	FEDERSTECKER	DIN11024-4-VERZINKT	Spring plug	Clavette double
0022	003797435	1	SECHSKANTSCHEIBE	DIN931-M12X70-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0023	003790767	1	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0024	060546602	1	KABEL-RAPS-SW		Cable	Câble
0025	061136788	1	STECKDOSENHALTER, LI.		Bracket	Support
0026	006341243	2	SECHSKANTSCHEIBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0027	006576068	2	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0028	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0029	060538596	1	STECKDOSE, 7POLIG	BNR. 01001000, D12N/7P	Socket	Boîte à fiches
0030	060538602	1	STECKDOSENUNTERLAGE	BNR. 01000100, D12U/7	Socket plate	Plaque de boîte à fiches
0031	006003733	6	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X30-5.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
0032	060505321	6	SPERRKANTSCHEIBE	VSF-M5-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0033	006213478	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0034	060546668	1	PARKDOSE	BNR. 02021000	Tin	Boîte



MDW

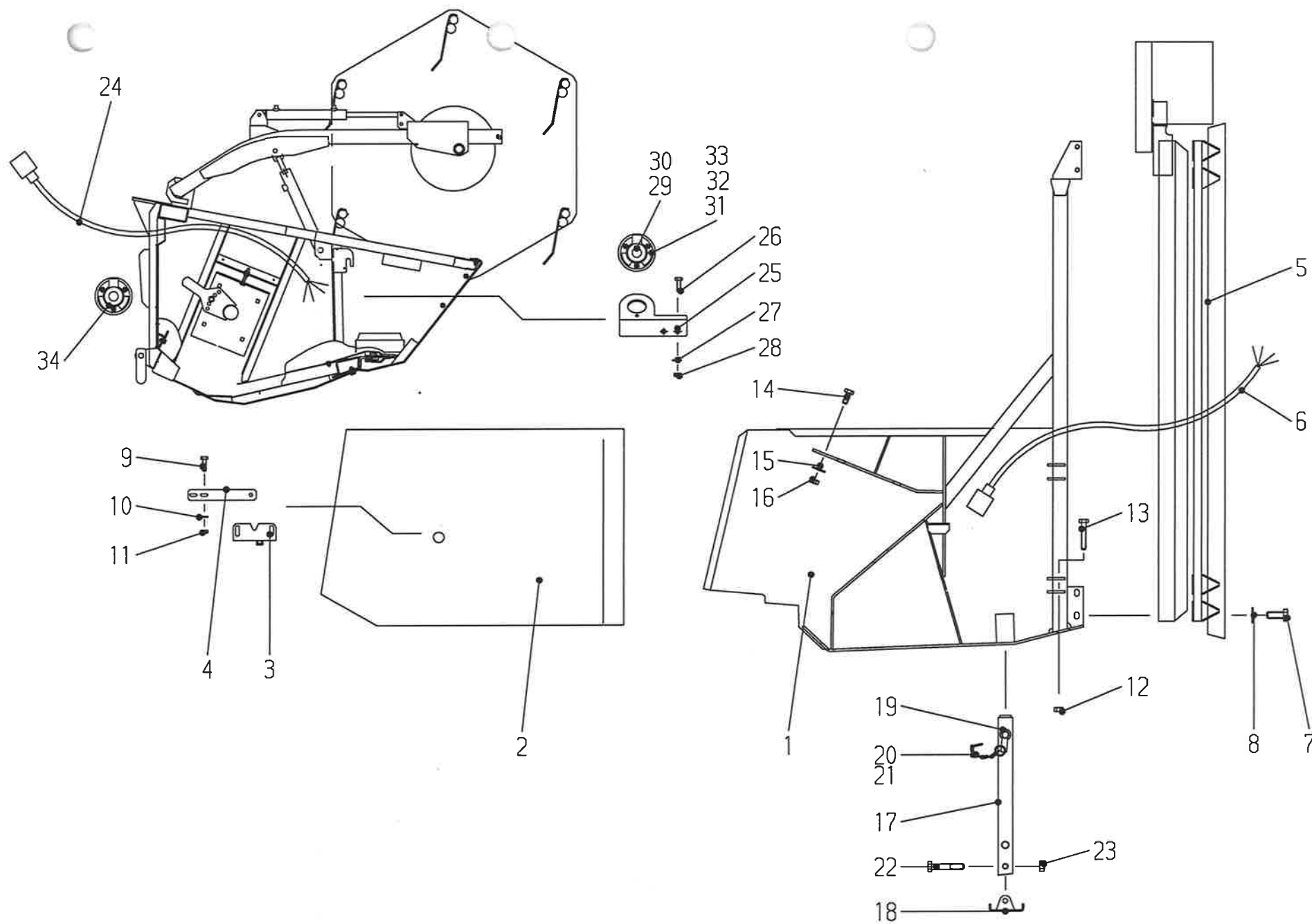
Rapstrenner Links

Separator

Separeteur colza

311

BILD-NR.	BESTELL-NR.	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061146886	1	SEITENV/AND,RECHTS	ART.-NR.61.5035.0002	Side panel	Panneau latéral
0002	061136273	1	SCHUTZ,RECHTS		Guard	Protection
0003	060508830	1	KLAPPENVERSCHLUSS		Locking	Fermeture à clapet
0004	061136312	1	LASCHE		Fishplate	Eclisse
0005	061136810	1	RAPSTRENNER,RE.KPL		Separator	Séparateur colza
0006	060546610	1	KABEL-RAPSTRENNER	DIN933-M12X20-8.8-A3C	Cable	Câble
0007	006346408	4	SECHSKANTSCHRAUBE		Hex bolt	Boulon hexagonal
0008	006576084	4	SPERRKANTSCHKEIBE		Locking washer	Rondelle de blocage
0009	006341018	2	SECHSKANTSCHRAUBE		Hex bolt	Boulon hexagonal
0010	006213830	2	SECHSKANTMUTTER		Hex nut	Écrou hexagonal
0011	006576027	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0012	060516076	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0013	006305311	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M10X60-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0014	006344254	6	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M10X30-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0015	006576002	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M10-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0016	006213935	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0017	061152136	1	STUETZE, VORN		Support	Support
0018	061152538	1	FUSS, VORN		Foot	Pied
0019	061113105	1	VORSTECKER		Cotter pin	Boulon à poignée
0020	061113090	1	KNOTENKETTE		Knot chain	Chaine à noeuds
0021	060508814	1	FEDERSTECKER	DIN11024-4-VERZINKT	Spring plug	Clavette double
0022	003797435	1	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN931-M12X70-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0023	003790767	1	SECHSKANTMUTTER	DIN980-VM12-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0024	060546602	1	KABEL-RAPS-SW		Cable	Câble
0025	061136771	1	STECKDOSENHALTER,RE.		Bracket	Support
0026	006341243	2	SECHSKANTSCHRAUBE	DIN933-M8X25-8.8-A3C	Hex bolt	Boulon hexagonal
0027	006576068	2	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-B8-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0028	006213830	2	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M8-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0029	060538596	1	STECKDOSE, 7POLIG	FEP-BNR. 01001000, D12N/7P	Socket	Boîte à fiches
0030	060538602	1	STECKDOSENUNTERLAGE	FEP-BNR. 01000100, D12U/7	Socket plate	Plaque de boîte à fiches
0031	006003733	6	ZYLINDERSCHRAUBE	DIN84-M5X30-5.8-A3C	Cheese-head screw	Vis à tête cylindrique
0032	060505321	6	SPERRKANTSCHKEIBE	VSF-M5-DACROMET	Locking washer	Rondelle de blocage
0033	006213478	6	SECHSKANTMUTTER	DIN934-M5-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal
0034	060546668	1	PARKDOSE	FEP-BNR. 02021000	Tin	Boîte



MDW

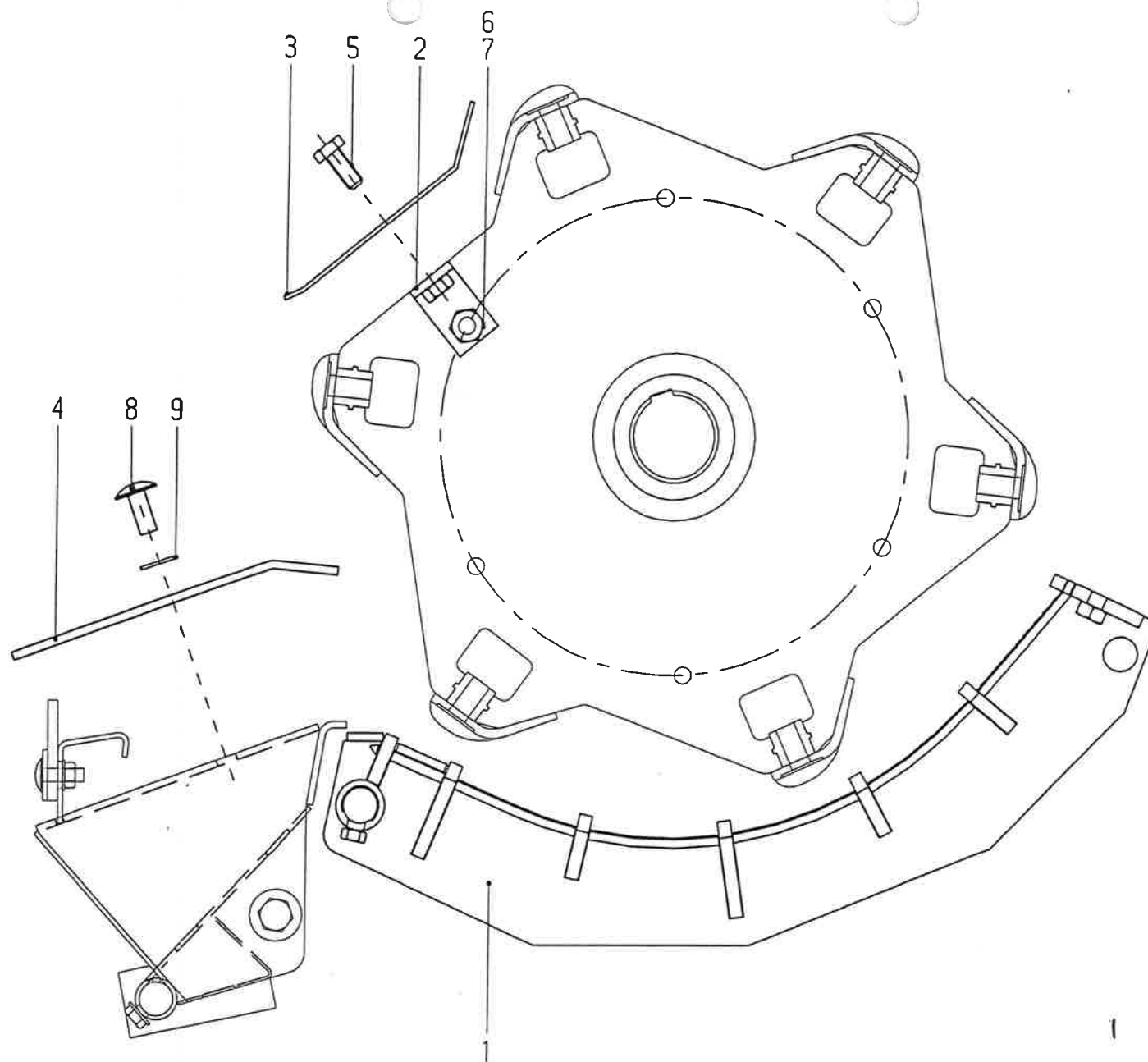
Rapstrenner rechts

Separator

Séparateur colza

312

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück	Benennung	Designation	Dénomination
1	061118794	1	DRESCHKORB, MAIS	Concave maize	Contre-batteur mais
2	061108903	24	HALTEWINKEL	Holding angle	Paroi-support
3	006344037	24	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
4	061118866	6	TROMMELABDECKBLECH	Drum shield	Recouvrement de batteur
5	061119498	1	ABDECKUNG	Cover	Recouvrement
6	006343768	24	SECHSKANTSCHRAUBE	Hex bolt	Boulon hexagonal
7	006576002	24	SPERRKANTSCHWEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage
8	006116067	24	SECHSKANTMUTTER	Hex nut	Écrou hexagonal
9	007755422	2	FLACHRUNDSCHRAUBE	Flat-round-head screw	Boulon à tête bombée
10	006576002	2	SPERRKANTSCHWEIBE	Locking washer	Rondelle de blocage

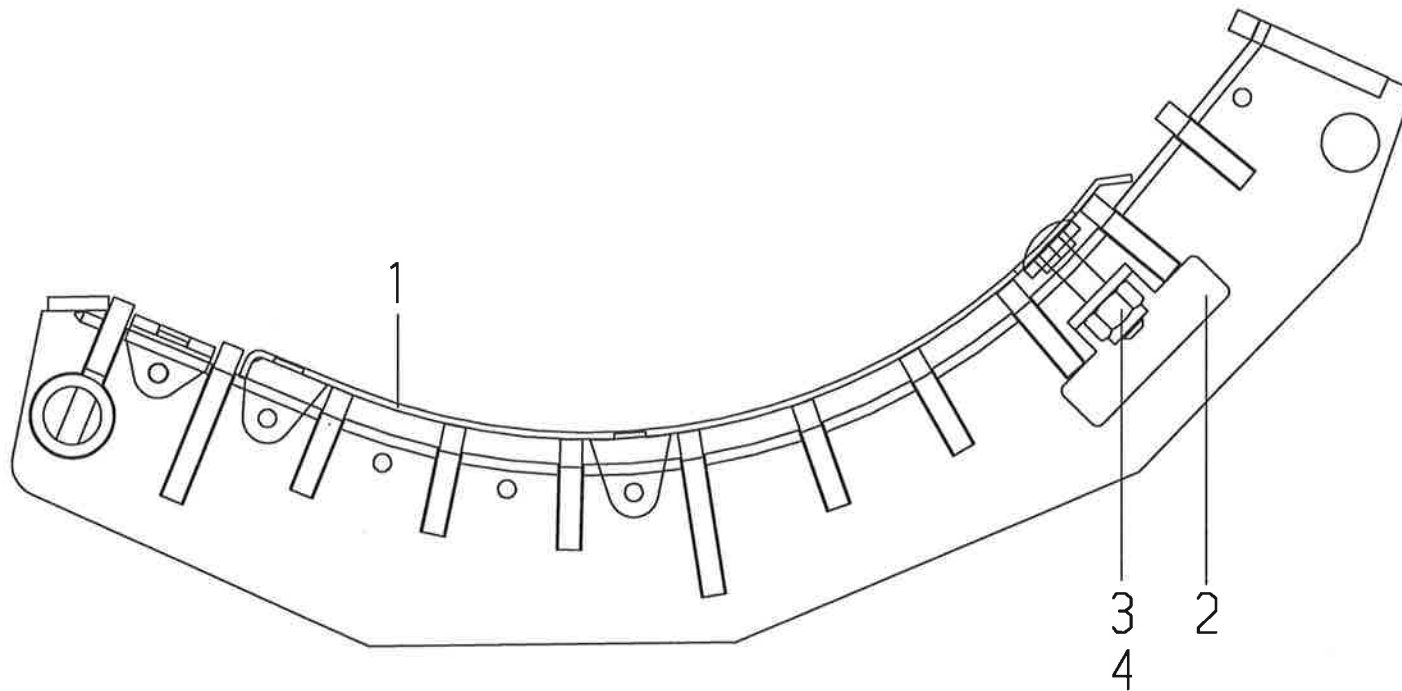


FARMER 220

HEMAS GmbH	Maisausrüstung	Equipment for Maize	Equipment Mais	330
------------	----------------	---------------------	----------------	------------

BILD-NR:	BESTELL-NR:	MENGE	BENENNUNG	ERLÄUTERUNG	DESIGNATION	DÉNOMINATION
0001	061250853	1	KLEEREIBEBLECH		clover grinding plate	trèfle plaque de broyage
0002	061250861	2	WINKEL		angle	angle
0003	060555090	2	FLACHRUNDSCHRAUBE	DIN603-M10x45-8.8-A3C	Mushroom head bolt	Vis plat ronde
0004	060516076	2	SECHSKANTMUTTER	DIN982-M10-8-A3C	Hex nut	Écrou hexagonal

×



MDW

Kleereibeboden

Clover grinding plate

Trèfle plaque
de broyage

335